



METRO BILBAO, S.A. (SOCIEDAD UNIPERSONAL)

CUENTAS ANUALES E INFORME DE GESTIÓN

DEL EJERCICIO 2022, JUNTO CON

EL INFORME DE AUDITORÍA

EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

AUDITORE INDEPENDENTE BATEK
EGINDAKO URTEKO KONTUEN
AUDITORETZA-TXOSTENA

METRO BILBAO, S.A. (Kide Bakarrek Sozietatea)-
ren Akziodun Bakarrari

Salbuespendun iritzia

METRO BILBAO, S.A. ren (Kide Bakarrek Sozietatea) urteko kontuak ikuskatu ditugu. Urteko kontu hauek, 2022ko abenduaren 31ko balantzeak, eta aipatutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazien kontuak, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriak, diru-fluxuen egoera-orriak eta memoriak osatzen dituzte.

Gure iritziz, txosteneko *Salbuespendun iritzia emateko oinarria* atalean deskribatutako gaiaren eraginengatik izan ezik, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu guztietan, Sozietatearen 2022ko abenduaren 31ko ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitzen eta diru-fluxuena ere, aplikagarria zaion informazio finantzarioaren araudiarekin bat etorritz (memoriaren 2.1 Oharrean adierazten dena), eta, bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate-printzipio eta -arauekin.

Salbuespendun iritzia emateko oinarria

Erantsitako memoriaren 2.3 oharrean adierazten den moduan, Metro Bilbao, S.A.k bere jardunaren garapenean erabiltzen dituen ondare gehienak zenbait erakunde publikorenak dira eta ez dira azaltzen Sozietatearen balantzearen aktiboan. Ondare horien erabilerak ez dakarkio inolako kosturik Sozietateari. Halaber, Sozietateak ez du inolako zordunketarik jaso ondare horien eraikuntzaren finantziazioa dela-eta, zeina, Sozietatearen estatutu sozialei jarraituz, bere konturakoa izan beharko bailitzateke. Txosten honen idazketa-datan, Sozietateak ez dauka bere esku beharrezkoa den informazioa esandako ondareen erabileragatik jasanarazi beharko litzaiokeen kostua kuantifikatzeko. Ondorioz, ezin izan dugu eskuratu ikuskaritza- ebidentzia nahikorik eta egokirik esandako kostu horren zenbatekoari eta, hala badagokio, erantsitako urteko kontuetan kostu horrek izango zukeen kontabilitate-eraginari buruz. 2021eko

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS
ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR
INDEPENDIENTE

Al Accionista Único de METRO BILBAO, S.A.
(Sociedad Unipersonal)

Opinión con salvedades

Hemos auditado las cuentas anuales de METRO BILBAO, S.A. (Sociedad Unipersonal), que comprenden el balance al 31 de diciembre de 2022, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, excepto por los posibles efectos de la cuestión descrita en la sección *Fundamento de la opinión con salvedades* de nuestro informe, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad al 31 de diciembre de 2022, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la Nota 2.1 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión con salvedades

Tal y como se indica en la Nota 2.3 de la memoria adjunta, la mayor parte de los bienes que Metro Bilbao, S.A. utiliza en el desarrollo de su actividad, son propiedad de organismos públicos y no figuran en el activo de su balance. El uso de estos bienes no supone coste alguno para la Sociedad. Asimismo, la Sociedad no ha soportado coste alguno relativo a la financiación de la construcción de dichos bienes que, de acuerdo con sus estatutos sociales, debería correr a su cargo. A la fecha de este Informe, la Sociedad no dispone de la información necesaria para cuantificar el coste que, en su caso, se le debería repercutir por el uso de los mencionados bienes. En consecuencia, no hemos podido obtener evidencia de auditoría suficiente y adecuada sobre el importe del mencionado coste y del impacto contable que, en su caso, el mismo hubiera tenido en las cuentas anuales adjuntas. Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales correspondientes

abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari dagozkion urteko kontuei buruzko gure auditoretzaritziak salbuespen bat zuen gai horrengatik.

Ikuskaritza lana, Espainian indarrean dagoen ikuskaritzaren arautegia jarraituz egin dugu. Arau horien arabera dagozkigun erantzukizunak, Kontu-ikuskararen erantzukizuna urteko kontuen ikuskaritza dela eta atalean zehazten dira.

Sozietatetik independenteak gara, Espainiako urteko kontuen ikuskaritzan jarraitu beharreko etika eskakizunen arabera (independentzia eskakizuna bane), ikuskaritzaren arautegian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontu-ikuskaritza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da inongo egoerarik gertatu zeinak aipatutako araudi-erregulatzailaren arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen.

Lortutako ikuskaritza ebidentziak gure salbuespenean ikuskaritza iritzirako nahikoa eta egokia den oinarria ematen digula deritzogu.

Ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak

Gure iritzi profesionalaren arabera, ikuskaritzaren alderdirik garrantzitsuenak ekitaldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan hutsegite garrantzitsuak egoteko arrisku esanguratsutzat hartutakoak dira. Arrisku hauek, gure ikuskaritzaren testuinguruan urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Halaber, *Salbuespenean iritzia emateko oinarria* izeneko atalean deskribatutako gaiak gain, ondoren deskribatzen diren arriskuak ikuskaritzan aintzat hartutako eta gure txostenean jakinarazi beharreko arrisku esanguratsuenak direlako ustea dugu.

Diru-sarreraren aitorpena-

Negozio-zifraren zenbateko garbia garraio publikoaren arloan egindako zerbitzuei dagokie bereziki, eta Galdurabazien kontuaren partida nagusia osatzen du.

al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2021 contenía una salvedad por esta misma cuestión.

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales de nuestro informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión con salvedades.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Además de la cuestión descrita en la sección *Fundamento de la opinión con salvedades*, hemos determinado que los riesgos que se describen a continuación son los riesgos más significativos considerados en la auditoría que se deben comunicar en nuestro informe.

Reconocimiento de ingresos-

El importe neto de la cifra de negocio se corresponde principalmente con la prestación de servicios de

Ekitaldiko diru-sarreraren zehaztapena automatikoa da eta Sozietateak erabilitako sistema informatikoa du oinarri, zeinarentzat esku-kontrol jakinak baitaude.

Lehenago adierazitakoagatik diru-sarreraren aitortpena arreta esanguratsudun arlotzat hartu dugu gure ikuskaritzarako.

Gure ikuskaritza-prozedurek hartu dituzte barne, besteak beste, diru-sarreraren aitortpenerako diseinatutako sistema informatikoaren analisia eta ulerkuntza, Zuzendaritzarekin eta sistema-arloaren arduradunekin batera egindakoak. Halaber, diru-sarreraren aitortze-epe egokia zehazteko ezarritako kontrolak ere aintzat hartu ditugu. Sozietatearen bezero nagusia eta, aldi berean, akziodun bakarra den Bizkaiko Garraio Partzuergoarekin izandako eragiketa-kopurua eta saldoak egiaztatu ditugu, eta, orobat, Sozietatearen eta esandako erakunde horren artean egindako likidazioak aztertu ditugu. Horrez gain, aztertu eta ebaluatu egin ditugu Marketin-sailak helarazitako hainbat informazio, bidaiari-kopuruarekin, erabilitako salneurriekin, diru-sarreraren urtarokotasunarekin eta saldutako ibilgailu-motekin lotuta.

Ebaluatu egin dugu urteko kontuetan azaldutako informazioak informazio finantzarioari buruz aplikagarria zaion araudiaren informazio-eskakizunak betetzen dituenentz (3.12 eta 17.b oharrak).

Langileen gastuak-

Langileen gastuek osatzen dute Galdu-irabazien kontuaren gastu-partida nagusia.

Lehenago adierazitakoagatik, langileen gastuak arreta esanguratsudun arlotzat hartu dugu gure ikuskaritzarako.

Gure ikuskaritza-prozedurek hartu dituzte barne, besteak beste, langileen gastua erregistratzeko prozesuaren analisia eta ulerkuntza. Halaber, egiaztatu egin dugu, alde batetik, soldata-ordainagirien laburpenak, hilekoak eta urtekoak, bat datozela erregistratutako kontabilitate-gastuarekin, eta, bestetik, langileen gastua eta dagozkion atxikipenak egoki aitortu direla Bizkaiko Foru Aldundian aurkeztu den zerga-ereduan (110 eta 190 ereduak)

transporte público, y supone la principal partida de la cuenta de Pérdidas y Ganancias.

La determinación de los ingresos del ejercicio es automática y se basa en el sistema informático utilizado por la Sociedad, para el que existen determinados controles manuales.

Por lo indicado anteriormente hemos considerado el reconocimiento de ingresos como un área de atención significativa para nuestra auditoría.

Nuestros procedimientos de auditoría han consistido, entre otros, en el análisis y entendimiento, junto con la la Dirección y responsables del área de sistemas, del sistema informático diseñado para el reconocimiento de los ingresos. Asimismo, hemos considerado los controles establecidos para determinar el correcto periodo de reconocimiento de los ingresos. Hemos confirmado el volumen de operaciones y los saldos con el Consorcio de Transportes de Bizkaia, principal cliente de la Sociedad y a su vez accionista único, y analizado las liquidaciones realizadas entre la Sociedad y dicha entidad. Adicionalmente, hemos analizado y evaluado diferente información facilitada por el departamento de Marketing relacionada con el número de viajeros, tarifas aplicadas, estacionalidad de los ingresos y tipo de títulos vendidos.

Hemos evaluado si la información revelada en las cuentas anuales cumple con los requerimientos de información del marco normativo de información financiera aplicable (Notas 3.12 y 17.b).

Gastos de personal-

El gasto de personal supone la principal partida de gasto de la cuenta de Pérdidas y Ganancias.

Por lo indicado anteriormente, hemos considerado los gastos de personal como un área de atención significativa para nuestra auditoría.

Nuestros procedimientos de auditoría han consistido, entre otros, en el análisis y entendimiento del proceso de registro del gasto de personal, verificación de que los resúmenes mensuales y anuales de nóminas se encuentran conciliados con el gasto contable registrado, comprobación de la correcta declaración del gasto de personal y sus correspondientes retenciones en el modelo tributario correspondiente presentado ante la Diputación Foral de Bizkaia (Modelos 110 y 190).

Era berean, Sozietateak iraupen-saria zenbatesteko erabiltzen dituen irizpideak ere egiaztatu ditugu.

Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena

Beste informazioak 2022ko ekitaldiko kudeaketa-txostena baino ez du barne hartzen. Txosten hori egitea sozietatearen administratzaileen erantzukizuna da, eta ez da urteko kontuen parte.

Urteko kontuei buruz dugun auditoretza-iritziak ez du kudeaketa-txostena jasotzen. Kontu-auditoretzaren jarduera arautzen duen araudiak eskatzen duenaren arabera, Kudeaketa-txostenari buruzko gure erantzukizuna, honako hau da:

- a) Informazio ez-finantzarioaren egoera aplikatu beharreko araudian aurreikusitako moduan eman dela egiaztatzea, eta, bestela, horren berri ematea.
- b) Kudeaketa-txostenean jasotako gainerako informazioa urteko kontuekin bat datorren ebaluatu eta informatzea, aipatutako kontuen auditoretza egitean lortutako erakundearen ezagutzatik abiatuta, eta kudeaketa-txostenaren zati honen edukia eta aurkezpena aplikatu beharreko araudiarekin bat datozen ebaluatu eta informatzea. Egin dugun lanean oinarrituta, akats materialak daudela ondorioztatzen badugu, horren berri eman beharko dugu.

Egindako lana oinarri hartuta, arestian deskribatutakoaren arabera, egiaztatu dugu aurreko a) atalean aipatutako informazioa aplikatu beharreko araudian aurreikusitako moduan ematen dela, eta kudeaketa-txostenean jasotako gainerako informazioa bat datorrela 2022ko ekitaldiko urteko kontuekin, eta haren edukia eta aurkezpena bat datozela aplikatu beharreko araudiarekin.

Hemos comprobado los criterios utilizados por la Sociedad en la estimación del premio de permanencia.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2022, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en:

- a) Comprobar únicamente que el estado de información no financiera se ha facilitado en la forma prevista en la normativa aplicable y, en caso contrario, a informar sobre ello.
- b) Evaluar e informar sobre la concordancia del resto de la información incluida en el informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas, así como evaluar e informar de si el contenido y presentación de esta parte del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito anteriormente, hemos comprobado que la información mencionada en el apartado a) anterior se facilita en la forma prevista en la normativa aplicable y que el resto de la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2022 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

Urteko kontuen inguruan, Administrazioaile Bakarrearen erantzukizuna

Administrazioaileen erantzukizuna da erantsitako urteko kontuak egitea, Sozietatearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz eta baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik gabeko urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokia den barne kontrola ere.

Urteko kontuak prestatzean, Administrazioaileen erantzukizuna Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresa moduan jarraitzeko duen gaitasuna balioztatzea da, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziz eta funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiliz, Administrazioaileek sozietatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa dutenean edo beste aukera errealistarik ez dagoenean izan ezik.

Kontu-ikuskariaren erantzukizuna urteko kontuen ikuskaritza dela eta

Gure helburuak urteko kontuek, haien osotasunean hartuta, iruzurrengatik edota errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta gure iritzia barneratzen duen ikuskaritza txosten bat igortzea dira.

Arrazoizko segurtasuna ziurtasun maila altua da, baina horrek ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontu-ikuskaritzaren araudia jarraituz egindako ikuskaritzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edota errakuntzengatik sor daitezke, eta garrantzitsutzat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan eragingo dutela aurreikusten bada.

Responsabilidad de los Administradores en relación con las cuentas anuales

Los Administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, los Administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los Administradores tienen intención de liquidar la sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

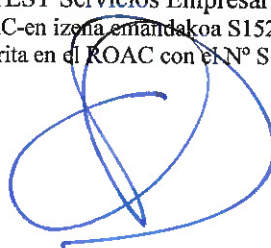
Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Ikuskaritza txosten honen 1. eranskinean, urteko kontuen ikuskaritzari dagokionez ditugun erantzukizunen deskribapen zehatzagoa ematen da. Erantsita doazen 7. eta 8. orrialdeetan dagoen deskribapen hau gure ikuskaritza txostenaren atal bat da.

En el Anexo 1 de este informe de auditoría se incluye una descripción más detallada de nuestras responsabilidades en relación con la auditoría de las cuentas anuales. Esta descripción que se encuentra en las páginas 7 y 8 siguientes es parte integrante de nuestro informe de auditoría.

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L.
ROAC-en izena emandakoa S1520 zk.
Inscrita en el ROAC con el N° S1520



Gustavo Bosquet
ROAC-en izena emandakoa 15.959 zk.
Inscrito en el ROAC con el N° 15.959

2023ko martxoaren 29an
29 de marzo de 2023

Gure ikuskaritza txostenaren 1. Eranskina

Gure ikuskaritza txostenean esandakoaz gain, Eranskin honetan urteko kontuen ikuskaritzari dagokionean ditugun erantzukizunak biltzen ditugu.

Kontu-ikuskararen erantzukizuna urteko kontuen ikuskaritza dela eta

Espainian indarrean dagoen kontuen ikuskaritzaren arautegia jarraituz egindako ikuskaritzan, eszeptizismoz eta irizpen profesionala ezarritik jardun dugu. Baita ere:

- Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatu eta aplikatu ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurrerengatik gerta daitezkeen hutsegite esanguratsuak ez antzemateko arriskua, errakuntzengatik eman daitezkeen hutsegite esanguratsuak ez antzemateko baina altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihezpenearen ondorioz izan daitezke.
- Ikuskaritzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren ikuskaritza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.
- Aplikatutako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta Administrazioarek emandako informazioa ere.
- Administrazioarek funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duten ondorioztatzen dugu; eta lortutako ikuskaritza ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa moduan

Anexo 1 de nuestro informe de auditoría

Adicionalmente a lo incluido en nuestro informe de auditoría, en este Anexo incluimos nuestras responsabilidades respecto a la auditoría de las cuentas anuales.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los Administradores.
- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los Administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que

jarraitzeko Sozietateak daukan gaitasuna zalantzan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure ikuskaritza txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar izaten diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritziz aldatua eman behar izaten dugu. Gure ondorioak, ikuskaritza txosteneko datara arte lortutako ikuskaritza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresa izateari utz diezaike.

- Urteko kontuen aurkezpen orokorra, egitura, edukia eta emandako informazioa balioztatzen ditugu, baita urteko kontuek transakzioak eta azpiko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.

Erakundeko Administrazioaileekin harremanetan jartzen gara, besteak beste, planifikatutako ikuskaritzaren irismena eta egite datak, eta ikuskaritzan azaldutako arlo esanguratsuak jakinarazteko, baita barne-kontrollean antzemandako balizko gabezia esanguratsuak jakinarazteko ere.

Administrazioaileei jakinarazi zaizkien arrisku esanguratsuen artean, egungo urteko kontuen ikuskaritzan adierazgarrienak direnak zehazten ditugu, hauek izanik, ondorioz, gure ustez arriskurik garrantzitsuenak.

Arrisku hauek gure ikuskaritza txostenean deskribatzen ditugu, baldin eta legezko edo erregelamenduzko xedapenek gaia argitaratzea debekatzen ez badute

pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.

- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los Administradores de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identifiquemos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los Administradores de la Entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.



metro bilbao

Urteko Kontuak

eta

Kudeaketa-txostena

Cuentas Anuales

e

Informe de Gestión

2022ko urtaldia

Ejercicio 2022



metro bilbao

**2022ko Ekitaldiaren
Urteko Kontuak**

**Cuentas Anuales
del Ejercicio 2022**



2022ko eta 2021eko abenduaren 31ko egoeraren balantzea (milako eurotan)
Balance de Situación al 31 de diciembre de 2022 y 2021 (Expresado en Miles de Euros)

	Oharra/ Nota	2022	2021
Ez dabilen aktiboa / Activo no corriente		13.616	14.263
Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	5	56	46
– Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas		56	46
Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	6	13.118	13.874
a) Lurzorua eta eraikinak / Terrenos y construcciones		4.033	4.275
b) Instalazio teknikoak eta makineria / Instalaciones técnicas y maquinaria		6.514	6.731
c) Beste ibilgetu materialik / Otro inmovilizado material		2.571	2.868
Finantza inbertsioak epe luzera / Inversiones financieras a largo plazo	7-8	442	343
Beste finantza aktibo batzuk / Otros activos financieros		442	343
Dabilen aktiboa / Activo Corriente		29.644	18.217
Izakinak / Existencias	9	3.798	3.413
a) Lehengaiak eta beste hornidura batzuk / Materias primas y otros aprovisionamientos		3.798	3.413
Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	8	12.802	1.286
a) Bezeroak, taldeko enpresak eta kideak / Clientes, empresas del grupo y asociadas	17.b), 23	7.711	10
b) Hainbat zordun / Deudores varios		550	431
c) Langileria / Personal		179	191
d) Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin / Otros créditos con las Administraciones Públicas		4.362	654
Finantza inbertsioak epe laburrera / Inversiones financieras a corto plazo			
a) Beste finantzazko aktibo batzuk / Otros activos financieros	7	1	1
Aldizkatzeak epe laburrera / Periodificaciones a corto plazo		161	109
Eskudirua eta pareko beste aktibo likido batzuk / Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	10	12.882	13.408
a) Altxortegia / Tesorería		12.882	13.408
Aktiboa guztira / Total Activo		43.260	32.480



2022ko eta 2021eko abenduaren 31ko egoeraren balantzea (milako eurotan)
Balance de Situación al 31 de diciembre de 2022 y 2021 (Expresado en Miles de Euros)

	Oharra/ Nota	2022	2021
Ondare garbia / Patrimonio neto		25.581	17.453
Enpresaren funtsak / Fondos propios		25.581	17.453
Kapitala / Capital	11	43.103	40.948
a) Eskrituran jasotako kapitala / Capital escriturado		43.103	40.948
Jaulkipen saria / Prima de emisión	11	212.281	171.336
Erreserbak / Reservas	12	12.717	12.717
a) Beste erreserba batzuk / Otras reservas		12.717	12.717
Aurreko urtaldietako emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores	12	(207.548)	(177.160)
Urtaldiaren emaitza / Resultado del ejercicio	13	(34.972)	(30.388)
Ez dabilen pasiboa / Pasivo no corriente		1.963	1.940
Zuzkidurak epe luzera / Provisiones a largo plazo		1.963	1.940
a) Eginbeharrak langileentzako epe luzerako prestazioengatik / Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	15	1.920	1.804
b) Beste zuzkidura batzuk / Otras provisiones	16	43	136
Dabilen pasiboa / Pasivo corriente		15.716	13.087
Zorrak epe laburrera / Deudas a corto plazo	14	957	379
a) Beste finantzazko pasibo batzuk / Otros pasivos financieros		957	379
Zorrak epe luzera taldeko eta kidetutako enpresekin / Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	14-23	271	396
a) Zorrak taldeko eta kidetutako enpresekin / Deudas con empresas del grupo y asociadas		271	396
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	14	14.420	11.211
a) Hornitzaileak eta hartzekodunak zerbitzuen prestazioarengatik / Proveedores y acreedores por prestación de servicios		10.135	8.004
b) Langileak (ordaintzeko dauden lansariak) / Personal (remuneraciones pendientes de pago)		1.960	1.271
c) Beste zor batzuk Administrazio Publikoekin / Otras deudas con las Administraciones Públicas	8-14	2.325	1.936
Aldizkatzeak epe laburrera / Periodificaciones a corto plazo	14	68	1.101
Ondasun garbia eta pasiboa guztira / Total Patrimonio Neto y Pasivo		43.260	32.480



2022ko eta 2021eko abenduaren 31n amaitutako urtaldiei dagozkien galera eta irabazien kontua (milako eurotan)

Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente a los ejercicios anuales terminados el 31 de diciembre de 2022 y 2021 (Expresadas en Miles de Euros)

	Oharra/ Nota	2022	2021
Negozioren kopuruaren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios		51.538	49.812
— Zerbitzuen prestazioak / Prestaciones de servicios	17.b)	51.538	49.812
Hornidurak / Aprovisionamientos		(2.563)	(2.369)
— Lehengaien eta beste kontsumogai batzuen kontsumoa / Consumo de materias primas y otras materias consumibles	17.c)	(2.484)	(2.339)
— Izakinen hondatzea / Deterioro de existencias	9	(79)	(30)
Ustiapeneko beste diru sarrera batzuk / Otros ingresos de explotación		9.252	1.339
— Diru sarrera akzesorioak eta gestio arrunteko beste batzuk / Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		1.547	1.324
— Urtaldiaren emaitzara erantsitako ustiapeneko laguntzak / Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	17.b)	7.705	15
Langileria gastuak / Gastos de personal	17.d)	(43.879)	(41.780)
— Soldatak, lansariak eta halakoak / Sueldos, salarios y asimilados		(31.875)	(30.295)
— Langileen zamak / Cargas sociales		(12.004)	(11.485)
Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación		(49.017)	(35.485)
— Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores	17.e)	(48.877)	(35.341)
— Tributuak / Tributos		(142)	(145)
— Kudeaketa Orokorreko beste Gastu batzuk / Otros gastos de gestión corriente		2	1
Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	5-6	(1.657)	(1.937)
Hondatzea eta emaitza ibilgetua besterentzearen ondorio/ Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	17.f)	(9)	(37)
— Hondatzeak eta galerak / Deterioros y pérdidas	3.3	(9)	(40)
— Besterentzeengatik emaitzak eta beste batzuk / Resultados por enajenaciones y otras	17.f)	-	3
Beste emaitza batzuk / Otros resultados	17.g)	1.350	57
Ustiapenaren emaitza / Resultado de explotación		(34.985)	(30.400)
Finantzazko diru sarrerak / Ingresos financieros		13	12
— Balio negoziagarriak eta bestelako finantza-bitartekoak / De valores negociables y otros instrumentos financieros			
— Hirugarrenak / De terceros	19	13	12
Finantzazko emaitza / Resultado financiero		13	12
Emaitza zergen aurretik / Resultado antes de impuestos		(34.972)	(30.388)
Mozkinen gaineko zerga/ Impuesto sobre beneficios	18	-	-
Urtaldiaren emaitza / Resultado del Ejercicio		(34.972)	(30.388)



2022ko eta 2021eko abenduaren 31n amaitutako urtaldiei dagokien ondare garbiko aldaketan egoera

Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente a los ejercicios anuales terminados el 31 de diciembre de 2022 y 2021

A) Aitortutako diru sarrera eta gastuen egoera (milako eurotan)

Estado de ingresos y gastos reconocidos (Expresados en Miles de Euros)

	2022	2021
Galera eta irabazien kontuaren emaitza /		
Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	(34.972)	(30.388)
Ondare garbiari zuzenean egotzitako diru sarrera eta gastuak /		
Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto	-	-
Transferentziak galera eta irabazien kontura/		
Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias	-	-
Aitortutako diru sarrerak eta gastuak guztira /		
Total de Ingresos y Gastos reconocidos	(34.972)	(30.388)



metro bilbao

Ondare garbiko aldiaketen egoera, 2022ko eta 2021eko abenduaren 31n amaitutako urtaldiak dagokienez

Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente a los ejercicios anuales terminados el 31 de diciembre de 2022 y 2021

B) Ondare garbiko aldiaketen egoera guztiak (milako eurotan)

Estado total de cambios en el patrimonio neto (Expresados en Miles de Euros)

	Eskrituran jasotako kapitala (12. oharra)/Capital Escriturado (Nota 12)	Esktau gabeko kapitala (12.oharra) / Capital no exigido (Nota 12)	Jaukipen saria (12. oharra) / Prima de emisión (Nota 12)	Erreserbak (13. oharra) / Reservas (Nota 13)	Aurreko urtaldiak emaitzak (13. oharra) / Resultados ejercicios anteriores (Nota 13)	Urtaldiaren emaitza (14. oharra) / Resultado del ejercicio (Nota 14)	Guztira / Total
Saldoa, 2020 urtearen amaieran / Saldo, final año 2020	39.948	-	141.336	12.717	(142.339)	(34.821)	16.841
Aitortutako diru-sarrera eta gastuak guztira / Total Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	-	(30.388)	(30.388)
Eragiketak bazkideekin edo jabeekin / Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-	-
- Kapital-gehitzeak (11.oharra) / Aumentos de capital (Nota 11)	1.000	-	30.000	-	-	-	31.000
2020ko urtaldiko emaitzaren aplikazioa / Aplicación del resultado del ejercicio 2020	-	-	-	-	(34.821)	34.821	-
Saldoa, 2021 urtearen amaieran / Saldo, final año 2021	40.948	-	171.336	12.717	(177.160)	(30.388)	17.453
Aitortutako diru-sarrera eta gastuak guztira / Total Ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	-	-	(34.972)	(34.972)
Eragiketak bazkideekin edo jabeekin / Operaciones con socios o propietarios	-	-	-	-	-	-	-
- Kapital-gehitzeak (11.oharra) / Aumentos de capital (Nota 11)	2.155	-	40.945	-	-	-	43.100
2021eko urtaldiko emaitzaren aplikazioa / Aplicación del resultado del ejercicio 2021	-	-	-	-	(30.388)	30.388	-
Saldoa, 2022 urtearen amaieran / Saldo, final año 2022	43.103	-	212.281	12.717	(207.548)	(34.972)	25.581



2022ko eta 2021eko abenduaren 31n amaitutako urtaldiei dagozkien eskudiruen joan-etorrien egoera (milako eurotan)

Estado de flujos de efectivo correspondientes a los ejercicios anuales terminados el 31 de diciembre de 2022 y 2021 (Expresados en Miles de Euros)

Oharra/ Nota	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Urtaldiaren emaitza zergen aurretik / Resultado del ejercicio antes de impuestos	(34.972)	(30.388)
Emaitzaren doitzeak / Ajustes del resultado:		
— Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	5-6 1.657	1.937
— Hondatzearen ondoriozko balioestezen zuzenketak/Correcciones valorativas por deterioro	9 79	30
— Horniduren aldaketa / Variación de provisiones	15-16 23	88
— Ibilgetuaren baxen eta besterentzeen emaitzak Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado	17.f) 9	37
— Finantzaketako sarrerak / Ingresos financieros	19 (13)	(12)
	1.755	2.080
Aldaketak kapital arruntean / Cambios en el capital corriente:		
— Izakinak / Existencias	17.c) (464)	(366)
— Zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk/ Deudores y otras cuentas a cobrar	8 (11.516)	255
— Beste aktibo arrunt batzuk / Otros activos corrientes	(52)	(12)
— Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk/ Acreedores y otras cuentas a pagar	14 3.209	(597)
— Beste pasibo arrunt batzuk / Otros pasivos corrientes	14 (1.173)	284
	(9.996)	(436)
Ustiapen jardueretako eskudiruaren beste joan-etorri batzuk / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación:		
— Interesak kobratzea / Cobros de intereses	19 13	12
	13	12
Ustiapen jardueretako eskudiruen joan-etorriak/ Flujos de efectivo de las actividades de explotación	(43.200)	(28.732)
Ordainketak inbertsioengatik / Pagos por inversiones:		
— Ibilgetu ukiezina / Inmovilizado intangible	5 (5)	-
— Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	6 (322)	(857)
	(327)	(857)
Kobrantzak desinbertsioengatik / Cobros por desinversiones:		
— Finantzazko beste aktibo batzuk / Otros activos financieros	8 (99)	(22)
Inbertsio jardueretako eskudiruaren joan-etorriak/ Flujos de efectivo de las actividades de inversión	(426)	(879)
Kobrantzak eta ordainketak ondare-bitartekoak Tarteko / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio:		
— Ondare-bitartekoak jaulkitzea-Kapitala gehitzea / Emisión de instrumentos de patrimonio/Aumento de capital	11 43.100	31.000
Finantzatzeko jardueretako eskudiraren joan-etorriak / Flujos de efectivo de las actividades de financiación	43.100	31.000
Eskudiru edo parekoen igoera-(murrizketa) garbia / Aumento-(Disminución) neta del efectivo o equivalentes	(526)	1.389
— Eskudirua edo parekoak urtaldiaren hasieran / Efectivo o equivalentes al inicio del ejercicio	13.408	12.019
— Eskudirua edo parekoak urtaldiaren amaieran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	12.882	13.408



metro bilbao

Metro Bilbao S.A.

2022ko urtaldiko urteko kontuen memoria

1. Informazio orokorra

Metro Bilbao S.A. 1993ko otsailaren 18an sinatutako eskritura publikoaren bidez eratu zen. Jarduera nagusia Bilboko Metropoliko Trena kudeatzea du; hor trenbide sarea osatzen duten edo lotuta doazen ondasunak administratzea, eta sare horren bidez eman behar den garraio zerbitzua ustiatzea sartzen dira.

Sozietateak 1995eko azaroaren 11n inauguratu zuen ofizialki garraioaren ustiapena, eta 2022ko abenduaren 31n 1. linea (Etxebarri-Plentzia) eta 2. linea (Basauri- Kabiezes) ari ziren funtzionatzen.

Sozietatea Bizkaiko Garraio Partzuergoak kontrolatzen du. Partzuergoak 1975eko abenduaren 30ean eratu zen, eta berak ditu Sozietatearen akzio guztiak, % 100. Taldeko nagusi gorenak Bizkaiko Garraio Partzuergoa bera da.

2022ko abenduaren 31n Sozietatea ez dago behartuta, Merkataritzako dearen 42. Artikularen arabera, urteko kontu bateratuak formulatzera.

2. Aurkezpen oinarriak

2.1 Irudi zintzoa

Urteko kontuak Sozietatearen kontabilitateko erregistroetatik atera dira, eta Kontabilitateko Plan Orokorra onartzen duen 1514/2007 E.D.ren eta haren ondorengo aldaketan arabera ezarri dira. Hartara,

Metro Bilbao, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales del Ejercicio 2022

1. Información general

Metro Bilbao, S. A. se constituyó mediante escritura pública otorgada el 18 de febrero de 1993 y tiene como actividad principal la gestión del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao, lo que comprende la administración de los bienes integrantes o afectos al mismo y la explotación del servicio de transporte que a través de aquél ha de desarrollarse.

La Sociedad inauguró oficialmente su actividad de explotación el día 11 de noviembre de 1995, encontrándose a 31 de diciembre de 2022 en funcionamiento la línea 1 (Etxebarri-Plentzia) y la línea 2 (Basauri-Kabiezes).

La Sociedad está controlada por el Consorcio de Transportes de Bizkaia, constituido el 30 de diciembre de 1975, que posee el 100% de las acciones de la Sociedad. La dominante última del Grupo es el mismo Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Al 31 de diciembre de 2022 la Sociedad no está obligada, de acuerdo con el contenido del artículo 42 del Código de Comercio, a formular cuentas anuales consolidadas.

2. Bases de presentación

2.1 Imagen fiel

Las cuentas anuales adjuntas han sido obtenidas de los registros contables de la Sociedad y se presentan de acuerdo con el R.D. 1514/2007 por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad y sus posteriores modifica-



sozietatearen ondarearen, finantzen egoeraren, emaitzen eta urtaldian izandako eskudituaren joan-etorrien irudi zintzoa erakusten dute. Urteko kontu hauek Sozietatearen Administrazioaileek formulatu dituzte eta Akziodun Bakarrak onartu behar ditu oraindik, baina Administrazio Kontseiluak uste du onespenez horrek ez duela aldaketarik ekarriko.

2.2. Kontabilitate-printzipioak

2022ko urteko kontuak prestatzeko aplikagarria den finantza informazioaren araudi esparrua jarriatu da eta, bereziki, 3. Oharrean deskribatu diren erregistro eta balioespenerauak jarraitu dira. Administrazioaileek urteko kontuetan ondore esanguratsuak dituzten eta nahitaez aplikatu behar diren kontabilitate printzipio eta arau guztiak gogoan hartuta formulatu dituzte urteko kontuok. Ez dago nahitaezkoa izanik urteko kontu hauek egitean aplikatu gabe utzi den inongo kontabilitate printzipiorik. Era berean, ez da nahitaezkoa ez zen kontabilitate printzipiorik aplikatu.

2.3 Organismo publikoenak diren ondasunak erabiltzea

Sozietateak bere jarduna garatzeko erabiltzen dituen ondasun gehienak organismo publikoenak dira, eta ez dira egoeraren balantzean azaltzen. Ondasun horiek erabiltzeak ez dakarkio inolako kosterik Sozietateari. Era berean, Sozietateak ez du inolako kargurik jaso ondasun horien erakuntza finantzatzeari loturik, sozietatearen estatutuen arabera, bere kargu joan beharko baitziren.

Idilgetu materialen epigrafean, beste kontzeptu batzuen artean,

ciones, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados de la Sociedad y de los flujos de efectivo habidos durante el correspondiente ejercicio. Estas cuentas anuales, que han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad, se someterán a la aprobación por el Accionista Único, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna.

2.2 Principios contables

Para la elaboración de las cuentas anuales del ejercicio 2022 se ha seguido el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, especialmente, se han seguido las normas de registro y valoración descritas en la Nota 3. Los Administradores han formulado estas cuentas anuales teniendo en consideración la totalidad de los principios y normas contables de aplicación obligatoria que tienen un efecto significativo en dichas cuentas anuales. No existe ningún principio contable que, siendo obligatorio, haya dejado de aplicarse en la elaboración de estas cuentas anuales. Asimismo, no se han aplicado principios contables no obligatorios.

2.3 Utilización de bienes propiedad de organismos públicos

La mayor parte de los bienes que la Sociedad utiliza en el desarrollo de su actividad, son propiedad de organismos públicos y no figuran en el activo del balance de situación. El uso de estos bienes no supone coste alguno para la Sociedad. Asimismo, la Sociedad no ha recibido cargo alguno relativo a la financiación de la construcción de dichos bienes que, de acuerdo con sus estatutos sociales, debería correr a su cargo.

El epígrafe de inmovilizaciones materiales recoge, entre otros conceptos,



Sozietateak eratu zenetik ondasun horietan egin dituen hobekuntzak eta inbertsio osagarriak jasotzen ditu.

2.4 Balioztapenaren alderdi kritikoak eta ziurgabetasunaren estimazioa

Urteko kontuak prestatzeko, Sozietateak etorkizunari buruzko hainbat estimazio eta aburuak erabili behar ditu; estimazio eta aburuok etengabe ebaluatzen dira eta esperientzia historikoan eta beste faktore batzuetan inguramenduen pean zentzuzko diruditen geroko gertakizunen igurikipe-nak barne, oinarritzen dira.

Ateratzen diren kontabilitateko estimazio horiek, definizioz, inoiz gutxi berdinduko dituzte benetako emaitzak. Jarraian hurrengo finantza urtaldiaren barruan aktiboen eta pasiboen liburutetan balioetan doitze materiala eragiteko arrisku garrantzitsua duten estimazioak eta aburuak azalduko ditugu.

Ibilgetu materialaren aktiboen erabilgarritasun aldia

Sozietatearen zuzendaritzak zehazten du zein den bere ibilgetuari aurreikusten zaion erabilgarritasunaren aldia eta amortizatzeko zer gastu izango den. Sektoreko ziklo larriei erantzuteko berrikuntza tekniko eta ekintzek, adibidez, aldaketak ekar ditzakete. Zuzendaritzak amortizatzeko karguak gehituko ditu erabilgarritasun aldiak lehenago aurreikusitakoak baino laburragoak direnean, edo utzi edo saldu diren teknikoki zahar kitutako aktiboak edo aktibo ez estrategikoak amortizatu edo ezabatuko ditu.

Funtzionatzen ari den enpresaren printzipioa

2022ko abenduaren 31n, sozietateak

las mejoras e inversiones complementarias que sobre estos bienes ha realizado la Sociedad desde su constitución.

2.4 Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

La preparación de las cuentas anuales exige el uso por parte de la Sociedad de ciertas estimaciones y juicios en relación con el futuro que se evalúan continuamente y se basan en la experiencia histórica y otros factores, incluidas las expectativas de sucesos futuros que se creen razonables bajo las circunstancias.

Las estimaciones contables resultantes, por definición, raramente igualarán a los correspondientes resultados reales. A continuación, se explican las estimaciones y juicios que tienen un riesgo significativo de dar lugar a un ajuste material en los valores en libros de los activos y pasivos dentro del ejercicio financiero siguiente.

Vidas útiles de los activos del inmovilizado material

La Dirección de la Sociedad determina las vidas útiles estimadas y los correspondientes gastos por amortización para su inmovilizado. Esto podría cambiar como consecuencia, por ejemplo, de innovaciones técnicas y acciones en respuesta a ciclos del sector severos. La dirección incrementará el cargo por amortización cuando las vidas útiles sean inferiores a las vidas estimadas anteriormente, o amortizará o eliminará activos obsoletos técnicamente o no estratégicos que se hayan abandonado o vendido.

Principio de empresa en funcionamiento

Al 31 de diciembre de 2022, la



kapital sozialaren kopuruaren bi herenetik beherako ondare garbia du. Kapital-sozietateen Legearen 327 artikulua haritik, sozietatea behartuta dago egoera hori ongitzeko neurriak hartzera. Alabaina, urteko kontu hauek funtzionatzen ari den enpresaren printzipioari adituz presatuta dira, Administrazioaren iritziz sozietatearen jardura normalaren jarraipena bermatuta dagoelako, faktore aringarri hauek daudenez gero:

- Sozietatearen akziodun bakarrak, Batzar Orokorrak 2022ko azaroaren 25ean egindako bileran, 1.500 mila euroko kapital-gehikuntza erabaki du, 1.500 akzio arrunt jaulkiz eta 43.500 mila euroko jaulkipen-primarekin. Kapital-gehikuntzaren eta jaulkipen-primaren zenbateko osoa sozietatearen diruzaintza-beharren arabera ordainduko da, eta, nolabait ere, 2023ko uztailaren 31 baino lehen guztiz ordainduta egongo da, 2023an eskritura publikoa egilesteko. Zabalkuntza horri dagokionez, Administrazio Kontseiluak, 2023ko martxoaren 23an egindako bileran, akziodun bakarrari aurkeztuko dio ordainketa 2023ko azaroaren 30a baino lehen egitea, 2023ko uztailaren 31 baino.
- Sozietateak 2022ko abenduaren 31n maniobra-funts positiboa du.

2.5 Koronabirus-COVID-19 gaitzaren eragina

Sociedad presenta un patrimonio neto inferior a dos terceras partes de la cifra de su capital social. De acuerdo con el artículo 327 de la Ley de Sociedades de Capital la Sociedad está obligada a tomar medidas para solventar esta situación. No obstante, las cuentas anuales adjuntas han sido preparadas con el principio de empresa en funcionamiento dado que los Administradores consideran que la continuidad de la actividad normal de la Sociedad está garantizada, debido a la existencia de los siguientes factores mitigantes:

- El Accionista único de la Sociedad, en la reunión de la Junta General de fecha 25 de noviembre de 2022, ha acordado una ampliación de capital por importe de 1.500 miles de euros, mediante la emisión de 1.500 acciones ordinarias y con una prima de emisión de 43.500 miles de euros. El importe íntegro de la ampliación de capital y la prima de emisión se irá desembolsando en función de las necesidades de tesorería de la Sociedad y, en cualquier caso, estará totalmente desembolsado antes del 31 de julio de 2023 a fin de otorgar la escritura pública en el año 2023. En relación con esta ampliación, el Consejo de Administración en su reunión de fecha 23 de marzo de 2023, someterá a la aprobación del Accionista Único que este desembolso se lleve a cabo antes del 30 de noviembre de 2023 en lugar del 31 de julio de 2023.
- La Sociedad presenta al 31 de diciembre de 2022 un fondo de maniobra positivo.

2.5 Impacto del Coronavirus COVID-19 y la guerra en Ucrania



Koronabirusaren krisiak jarraitu du bidaiarien kopuruetan eta Sozietatearen dirusarreretan eragin negatiboa izaten. Bezeroen kopurua 2021ean baino %20 inguru hazi den arren, oraindik 2019an baino %12 gutxiago izaten jarraitzen du (Koronabirusaren aurreko epea).

Horrez gain, hein batean Ukrainiako gerrak eragindako energia-krisiak Sozietatearen energia-kostuak oso nabarmen igotzea ekarri du, zehazki, elektrizitatearen kostua, portzentajea, %170 garestitu da, 2021ean 6,7 milioi euro izatetik 2022an 18,1 milioi izatera igaro baitira.

2.6 Partidak biltzea

Balantzea, irabazien eta galeren kontua, ondare garbiko aldaketen egoera eta eskudiruaren joan-etorrien egoera hobeto ulertzeko, egoera horiek multzokatuta aurkezten dira, eta txostean dagokien oharretan jasota daude eskatzen diren analisiak.

2.7 Aurkezteko moneta

Urteko kontuak, bereziki kontrakorik esan ezean, milako eurotan adierazita daude.

2.8 Informazioa alderatzea

Merkataritzako legediaren arabera, balantzearen, galera eta irabazien kontuaren, ondare garbiko aldaketen egoeraren eta eskudiruaren joan-etorrien egoeraren partida bakoitzarekin batera, 2022ko kopuruez gain aurreko urtaldiari dagozkionak ere aurkezten dira, alderatzera begira. Txostenean aurreko urtaldiko informazio kuantitatiboa ere sartzen da,

La crisis del coronavirus ha continuado con el impacto negativo en el número de viajeros y en los ingresos de la Sociedad. Si bien el número de viajeros ha aumentado respecto al ejercicio 2021 en un 20% aproximadamente, estos siguen siendo un 12% inferiores a los viajeros del 2019 (período anterior al Coronavirus).

Adicionalmente, la crisis energética motivada en parte por la guerra en Ucrania ha provocado un aumento muy significativo de los costes energéticos de la Sociedad, concretamente, el coste de electricidad ha experimentado un incremento porcentual del 170%, pasando de 6,7 millones de euros en 2021 a 18,1 millones de euros en 2022.

2.6 Agrupación de partidas

A efectos de facilitar la comprensión del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, estos estados se presentan de forma agrupada, recogiendo los análisis requeridos en las notas correspondientes de la memoria.

2.7 Moneda de presentación

Las cuentas anuales se han expresado, salvo indicación concreta en contrario, en miles de euros.

2.8 Comparación de la información

De acuerdo con la legislación mercantil, se presenta, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2022, las correspondientes al ejercicio anterior. En la memoria también se incluye información



kontabilitateko arau batek ez dela beharrezkoa berariaz ezartzen duenean izan ezik.

2.9 Akatsak zuzentzea

Erantsitako urteko kontuak egitean ez da aurreko ekitaldiko urteko kontuetan sartutako zenbatekoak berri-daztea ekarri duen inolako akats esanguratsurik hauteman.

2.10 Garrantzi erlatiboa

Finantza-egoeren partiden edo bestelako gaien gaineko txosten hone-tan xehatu behar den informazioa zehaztean, Sozietateak, Kontabilitate-plan orokorraren Kontzeptu-esparru-aren haritik, kontuan hartu du 2022ko urteko kontuen aldean duen garrantzi erlatiboa.

3. Kontabilitateko irizpideak

3.1 Ibilgetu ukiezina

a) Lizentziak eta markak

Lizentzien eta marken erabilgarritasun aldia zehaztuta dago, eta kosteari metatutako amortizazioa eta aitortutako balioaren galerek eragindako zuzenketak kenduta jasotzen dira. Amortizazioa metodo linealaren bidez kalkulatzen da markei eta lizentziei aurreikus-ten zaien erabilgarritasun al-dian (10 urte) zer koste duten esleitzeko.

b) Aplikazio informatikoak

Hirugarrenei erositako progra-ma informatikoetarako lizen-tziak erosteko eta berariazko programa erabiltzeko izandako

cuantitativa del ejercicio anterior, salvo cuando una norma contable es-pecíficamente establece que no es ne-cesario.

2.9 Corrección de errores

En la elaboración de las cuentas anu-ales adjuntas no se ha detectado ningún error significativo que haya supuesto la reexpresión de los impor-tes incluidos en las cuentas anuales del ejercicio anterior.

2.10 Importancia relativa

Al determinar la información a desglo-sar en la presente memoria sobre las diferentes partidas de los estados fi-nancieros u otros asuntos, la Socie-dad, de acuerdo con el Marco Concep-tual del Plan General de Contabilidad, ha tenido en cuenta la importancia re-lativa en relación con las cuentas anu-ales del ejercicio 2022.

3. Criterios contables

3.1 Inmovilizado intangible

a) Licencias y marcas

Las licencias y marcas tienen una vida útil definida y se lle- van a coste menos amorti- zación acumulada y correccio- nes por deterioro del valor reconocidas. La amortización se calcula por el método lineal para asignar el coste de las marcas y licencias durante su vida útil estimada (en 10 años).

b) Aplicaciones informáticas

Las licencias para programas informáticos adquiridas a ter- ceros se capitalizan sobre la base de los costes en que se ha



kosteetan oinarrituz kapitalizatzen dira. Koste horiek aurreikusten zaizkien erabilgarritasun aldietan amortizatzen dira (3 urtean).

Programa informatikoak mantentzearekin loturiko gastuak egiten direnean jotzen dira gastutzat. Sozietateak kontrolatzen dituen programa informatiko bakar eta identifikagarriak, ziurrena urtebete luzez kosteak baino mozkin ekonomiko handiagoak ematea denean, aktibo ukiezin direla aitortzen zaie. Koste zuzenetan programa informatikoak garatzen dituzten langileen gastuak eta gastu orokorren ehuneko egokia sartzen dira.

Aktibo gisa aitortutako programa informatikoak garatzeko kosteak aurreikusten zaizkien erabilgarritasun aldietan amortizatzen dira (3 urtetik gora ez).

3.2 Ibilgetu materiala

Ibilgetu materialaren elementuak adierazteko erosketako prezioari edo ekoizpeneko kosteari amortizazio metatua eta aitortutako galeren zenbateko metatua kentzen zaio.

Ibilgetu materialaren ondasunak hedatu, modernizatu edo hobetzearen kosteak ondasunaren balio handiago gisa eranstean zaizkio aktiboari, ahalmena, produktibitatea gehitzen edo erabilgarritasun aldia luzatzen denean soilik, eta betiere ordeztu direlako inbentarioan baxa eman zaien elementuen kontabilitateko balioa jakin edo estimatzerik badago.

incurrido para adquirirlas y prepararlas para usar el programa específico. Estos costes se amortizan durante sus vidas útiles estimadas (3 años).

Los gastos relacionados con el mantenimiento de programas informáticos se reconocen como gasto cuando se incurre en ellos. Los costes directamente relacionados con la producción de programas informáticos únicos e identificables controlados por la Sociedad, y que sea probable que vayan a generar beneficios económicos superiores a los costes durante más de un año, se reconocen como activos intangibles. Los costes directos incluyen los gastos del personal que desarrolla los programas informáticos y un porcentaje adecuado de gastos generales.

Los costes de desarrollo de programas informáticos reconocidos como activos se amortizan durante sus vidas útiles estimadas (que no superan los 3 años).

3.2 Inmovilizado material

Los elementos del inmovilizado material se reconocen por su precio de adquisición o coste de producción menos la amortización acumulada y el importe acumulado de las pérdidas reconocidas.

Los costes de ampliación, modernización o mejora de los bienes del inmovilizado material se incorporan al activo como mayor valor del bien exclusivamente cuando suponen un aumento de su capacidad, productividad o alargamiento de su vida útil, y siempre que sea posible conocer o estimar el valor contable de los elementos que resultan dados de baja del inventario



Urtero urtero egiten diren mantentze lanetako gastuak egiten diren urtaldian egozten dira galera eta irabazien kontuan.

Ibilgetu materialaren amortizazioa, amortizatzen ez diren lurzoruak kenduta, aurreikusten zaion erabilgarritasun aldiaren arabera sistematikoki kalkulatzen dira metodo linealaren bidez, funtzionamendu, erabilera eta gozatzeko izatez eragindako galerari erreparatuz. Hona hemen amortizazioaren koefizienteak:

Eraikuntzak

Construcciones

Instalazio teknikoak

Instalaciones técnicas

Makineria

Maquinaria

Tresneria

Utillaje

Altzariak

Mobiliario

Informazioa prozesatzeko ekipoa

Equipos para procesos informáticos

Garraioko elementuak

Elementos de transporte

Beste ibilgetu materialik

Otro inmovilizado material

Ehunekoak/

Porcentajes (%)

2tik 5era / 2 a 5

2tik 14ra / 2 a 14

8tik 12ra / 8 a 12

33

10

25

7tik 14ra / 7 a 14

10

Aktiboen hondar balioa eta erabilgarritasun aldia balantze bakoitzaren egunean berrikusten eta, behar izanez gero, doitzen dira. Hasieran ezarritako irizpideetan egiten diren aldaketak, izatekotan, zenbatesteko aldaketa gisa aitortzen dira.

Aktibo batean kontabilitateko balioa berreskura daitekeela aurreikusten zaion zenbateakoa baino handiagoa denean, berehala murrizten zaio balioa zenbateko berreskuragarri horretaraino. Sozietatearen Administrazioailean iritziz, aktiboen kontabilitate balioa ez da beren balio berreskuragarria baino handiagoa, ohar honen 3.3 atalean esandakoan oinarrituz kalkulatuta.

por haber sido sustituidos.

Los gastos de mantenimiento recurrentes se cargan en la cuenta de pérdidas y ganancias durante el ejercicio en que se incurre en ellos.

La amortización del inmovilizado material, con excepción de los terrenos que no se amortizan, se calcula sistemáticamente por el método lineal en función de su vida útil estimada, atendiendo a la depreciación efectivamente sufrida por su funcionamiento, uso y disfrute. Los coeficientes de amortización son los siguientes:

El valor residual y la vida útil de los activos se revisa, ajustándose si fuese necesario, en la fecha de cada balance. Las modificaciones en los criterios inicialmente establecidos se reconocen, en su caso, como un cambio de estimación.

Cuando el valor contable de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce de forma inmediata hasta su importe recuperable. Los Administradores de la Sociedad consideran que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos, calculando éste en base a lo explicado en el apartado 3.3. de esta Nota.



Ibilgetu materialaren salmentaren ondoriozko galerak eta irabaziak salmentako diru sarrerak eta kontabilitateko balioa alderatuz kalkulatzen dira, eta irabazien eta galeren kontuan erregistratzen dira.

Aktibo horiek hondatzearen ondoriozko galerak eta, izatekotan aurreko urtaldietan hondatzearen ondorioz izandako galeren berreskuratzeak aitortzeko irizpideak ohar honen 3.3 atalean deskribatzen dira.

3.3 Galerak finantzazkoak ez diren aktiboen balioa jaisteagatik

- a) Amortizazioaren mende dauden aktiboei hondatzearen ondoriozko galeren probak egiten zaizkie, betiere gertakariren batek edo inguramenduak aldatzeak adierazten badute agian kontabilitateko balioa berreskuratzerik egongo ez dela. Aitortzen da hondatzeak galera ekarri duela, aktiboaren kontabilitateko balioari zenbateko berreskuragarria kentzearen bestekoa, zenbateko berreskuragarria aktiboaren zentzuzko balioari salmentaren kosteak edo erabileraren balioa, bietan handiena, kenduz ateratzen dena delarik. Balioa jaistearen ondoriozko galerak ebaluatzeko, aktiboak mailarik behereanean biltzen dira, bereizita identifikatzeko moduko eskudiruaren joan-etorriak dituenaz gero (eskudirua sortzen duten unitateak). Finantzazkoak ez diren eta balioa galdu duten aktiboak balantzea egiten den egun bakoitzean berrikusuten dira, galdutakoa berreskuratzen den ikusteko.
- b) "Eskudirurik sortzen ez duten aktibo" gisa hartuko dira Sozietateari etekin ekonomikoen ordezkio fluxu ekonomiko sozialak edo erabilgarritasun publikokoak dakartzkion

Las pérdidas y ganancias por la venta de inmovilizado material se calculan comparando los ingresos obtenidos por la venta con el valor contable y se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Los criterios para el reconocimiento de las pérdidas por deterioro de estos activos, y, en su caso, de las recuperaciones de las pérdidas por deterioro registradas en ejercicios anteriores, se describen en el apartado 3.3 de esta Nota.

3.3 Pérdidas por deterioro del valor de los activos no financieros

- a) Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indiquen que el valor contable puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del valor contable del activo sobre su importe recuperable, entendido éste como el valor razonable del activo menos los costes de venta o el valor en uso, el mayor de los dos. A efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos se agrupan al nivel más bajo para el que hay flujos de efectivo identificables por separado (unidades generadoras de efectivo). Los activos no financieros que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubieran producido reversiones de la pérdida.
- b) Serán considerados como "Activos no generadores de flujos de efectivo" aquellos activos dedicados a una actividad que no genera para la Sociedad un



jarduera bateko aktiboak. Eskudirurik sortzen ez duen aktiboan hondatzezko galera kontabilizatuko da kontabilitateko balioak zenbateko berreskuragarria gainditzen badu, zehazten den egunean. Zenbateko hori zentzuzko balioari salmenta-kosteak eta erabilerako balioa kenduz ateratzen da. Agerikotasun horberik ezean, eskudirurik sortzen ez duen aktibo baten erabilerako balioa merkatutako birjartzeko bere kosteari erreferentzia eginez zehaztuko da.

Aktibo horien hondatzezko galera aitortu beharko balitz, kontabilitateko balioa proportzio horretan murriztuko da honako hauen artean balio handienaren mugaraino: zentzuzko balioa ken salmenta kosteak, merkatutako birjartzeko kostea eta zero.

rendimiento económico, sino flujos económicos sociales o de utilidad pública. Se contabilizará una pérdida por deterioro en un activo no generador de flujos de efectivo si su valor contable supera a su importe recuperable en la fecha de determinación del mismo, entendiéndose por éste el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso. Salvo mejor evidencia, el mencionado valor en uso de un activo no generador de efectivo se determinará por referencia a su coste de reposición depreciado.

En caso de tener que reconocer una pérdida por deterioro de dichos activos, reducirá proporcionalmente el valor contable de los mismos hasta el límite del mayor valor entre los siguientes: su valor razonable menos los costes de venta, su coste de reposición depreciado y cero.



Eskudiru fluxurik sortzen ez duten aktiboen hondatzeen ondoriozko balioespen zuzenketak, baita itzultzea ere eragin duten arrazoiak desagertu balira, gastu edo sarrera gisa jasoko dira, hurrenez hurrez, Galeren eta Irabazien Kontuan. Hondatzearen lehengoratzearen muga lehengoratzearen egunean, baliorik galdu ez balu, aitortuta legokeen aktiboaren kontabilitateko balioa litzateke.

Hondatzearen ondoriozko balioespen zuzenketa edo lehengoratzeara aitortu eta gero, aurreko urtaldietako amortizazioak doitzen dira, kontabilitate balio berria kontuan hartuta.

2022an Sozietateak galerak izan ditu ibilgetu materialaren baxengatik, 9 milako euro (2021eko urtaldian 40 milako euro) (17 f Oharra).

Las correcciones valorativas por deterioro de los activos no generadores de flujos de efectivo, así como su reversión cuando las causas que la motivaron hubieran dejado de existir, se reconocerán como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias. La reversión del deterioro tendrá como límite el valor contable del activo que estaría reconocido en la fecha de reversión si no hubiese registrado el deterioro de valor.

Una vez reconocida la corrección valorativa por deterioro o su reversión, se ajustan las amortizaciones de los ejercicios siguientes considerando el nuevo valor contable.

En el ejercicio 2022 la Sociedad ha registrado pérdidas y deterioros por bajas del inmovilizado material por importe de 9 miles de euros (40 miles de euros en el ejercicio 2021) (Nota 17 f).

3.4 Finantza-tresnak

Finantza-bitarteko bat kontratu bat da, enpresa batean finantza-aktibo bat eta, aldi berean, beste batean finantza-pasibo bat edo ondare-tresna bat sortzen dituena.

Sozietateak hasierako aitorpenaren unean finantza-bitartekoak finantza-aktibo, finantza-pasibo edo ondare-tresna modura sailkatzen ditu, kontratu-akordioaren funts ekonomikoarekin eta finantza-aktiboaren, finantza-pasiboaren edo ondare-tresnaren definizioekin bat etorriz.

3.4 Instrumentos financieros

Un instrumento financiero es un contrato que da lugar a un activo financiero en una empresa y, simultáneamente, a un pasivo financiero o a un instrumento de patrimonio en otra empresa.

La Sociedad clasifica los instrumentos financieros en el momento de su reconocimiento inicial como un activo financiero, un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio, de conformidad con el fondo económico del acuerdo contractual y con las definiciones de activo financiero, pasivo financiero o de instrumento de patrimonio.



Sozietateak balantzean finantza-bitarteko bat aitortzen du kontratuaren edo negozio juridikoaren parte behartu bihurtzen denean, haren xedapenen arabera, igorle zein hartzaile edo eskuratzaille modura.

Finantza-aktiboak

Sailkapena eta balioespena

Finantza-aktiboak kostu amortizatuan

Finantza-aktibo bat kategoria honetan sartzen da, baita merkatu antolatu batean negoziatzeko onartuta dagoenean ere, baldin eta kontratua gauzatzetik eratorritako diru-fluxuak jasotzeko inbertsioari eustea helburu duen negozio-eredu baten esparruan mantentzen bada, eta finantza-aktiboaren kontratu-baldintzek, zehaztutako datetan, diru-fluxuak sortzen badituzte, printzipalaren kobrantza eta ordaindu gabeko printzipalaren zenbatekoaren gaineko interesak baino ez direnak.

Ordaintzeke dagoen printzipalaren zenbatekoaren gaineko printzipala eta interesa baino ez duten kontratuzko diru-fluxuak berezkoak ditu maillegu arrunt edo erkide izaera duen akordio batek, eragiketa zero interes-tasan edo merkatukoa baino interes-tasa txikiagoan adostearen kalterik gabe.

Finantza-aktiboen multzo bat bere kontratu-fluxuak lortzeko kudeatzeak ez du esan nahi sozietateak tresna guztiei eutsi behar dienik mugaegunera arte; finantza-aktiboak helburu horrekin kudeatzen direla pentsatu ahal izango da, nahiz eta salmentak izan edo etorkizunean espero izan. Horretarako, sozietateak kontuan hartzen ditu aurreko ekitaldietako salmenten maiztasuna, zenbatekoa eta egutegia, salmenta horien arrazoiak eta etorkizuneko salmenten jarduerari buruz

La Sociedad reconoce un instrumento financiero en su balance cuando se convierte en una parte obligada del contrato o negocio jurídico conforme a las disposiciones del mismo, bien como emisor o como tenedor o adquirente de aquél.

Activos financieros

Clasificación y valoración

Activos financieros a coste amortizado

Un activo financiero se incluye en esta categoría, incluso cuando está admitido a negociación en un mercado organizado, si se mantiene en el marco de un modelo de negocio cuyo objetivo es mantener la inversión para percibir los flujos de efectivo derivados de la ejecución del contrato y las condiciones contractuales del activo financiero dan lugar, en fechas especificadas, a flujos de efectivo que son únicamente cobros de principal e intereses sobre el importe del principal pendiente.

Los flujos de efectivo contractuales que son únicamente cobros de principal e interés sobre el importe del principal pendiente son inherentes a un acuerdo que tiene la naturaleza de préstamo ordinario o común, sin perjuicio de que la operación se acuerde a un tipo de interés cero o por debajo de mercado.

La gestión de un grupo de activos financieros para obtener sus flujos contractuales no implica que la Sociedad haya de mantener todos los instrumentos hasta su vencimiento; se podrá considerar que los activos financieros se gestionan con ese objetivo aun cuando se hayan producido o se espere que se produzcan ventas en el futuro. A tal efecto, la Sociedad considera la frecuencia, el importe y el calendario de las ventas en



itxaroten direnak. Sozietateak inbertsio horien inguruan egiten duen kudeaketa egitatezko kontua da, eta ez dago banakako bitarteko baterako dituen asmoen mende.

Oro har, kategoria honetan sartzen dira merkataritza-eragiketengatik kredituak (sozietatearen trafiko-eragiketengatik ondasunak saltzean eta zerbitzuak ematean sortzen diren finantza-aktiboak, kobrantza geroratuarekin), eta eragiketa ez-komertzialengatik kredituak (ondare-tresnak eta eratorriak izan ez arren, merkataritza-jatorririk ez duten finantza-aktiboak, baldin eta horien kobrantzak zenbateko jakin edo zehazgarriak badira, eta sozietateak emandako mailegu- edo kreditu-eragiketetatik badatoz).

Sozietateak uste du hirugarrenei lagako zaizkien eta baja ematea ez dakarkien merkataritza-zordunak eta kobratu beharreko kontuak negozio-eredu horretan geratuko direla.

Kategoria honetan sailkatutako finantza-aktiboak zentzuzko balioaren arabera balioesten dira hasieran; kontrako ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa da, hau da, emandako kontraprestazioaren zentzuzko balioa gehi zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuak. Ondoren, finantza-aktibo horiek kostu amortizatua- ren arabera balioesten dira. Sortutako interesak galdu-irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuta.

Hala ere, urtebete edo gutxiagoko epe-muga duten eta kontratuzko interes-tasa espliziturik ez duten merkataritza-eragiketengatik kredituak, langileentzako kredituak, kobratu beharreko

ejercicios anteriores, los motivos de esas ventas y las expectativas en relación con la actividad de ventas futuras. La gestión que realiza la Sociedad de estas inversiones es una cuestión de hecho y no depende de sus intenciones para un instrumento individual.

Con carácter general, se incluyen en esta categoría los créditos por operaciones comerciales (aquellos activos financieros que se originan en la venta de bienes y la prestación de servicios por operaciones de tráfico de la Sociedad con cobro aplazado), y los créditos por operaciones no comerciales (aquellos activos financieros que, no siendo instrumentos de patrimonio ni derivados, no tienen origen comercial y cuyos cobros son de cuantía determinada o determinable, que proceden de operaciones de préstamo o crédito concedidos por la Sociedad).

La Sociedad considera que los deudores comerciales y cuentas a cobrar que van a ser objeto de cesión a terceros y que no van a suponer la baja de los mismos, se mantienen en este modelo de negocio.

Los activos financieros clasificados en esta categoría se valoran inicialmente por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada, más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. Posteriormente estos activos financieros se valoran por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual explícito,



dibidenduak eta ondare-tresnei buruz eskatutako ordainketak, horien zenbatekoa epe laburrean jasotzea espero bada, balio nominalaren arabera balioetsiko dira, diru-fluxuak ez eguneratzearen eragina esanguratsua ez denean.

Aktibo finantzario baten diru-fluxu kontraktualak jaulkitzailearen finantza-zailtasunen ondorioz aldatzen direnean, Sozietateak balio-narriadurak eragindako galera kontabilizatu behar den aztertzen du.

Ekitaldi-itxieran, gutxienez, beharrezkoak diren balio-zuzenketak egiten dira, baldin eta ebidentzia objektiborik badago finantza-aktibo baten edo antzeko arrisku-ezaugarriak dituzten finantza-aktiboen multzo baten balioa narriatu egin dela, hasierako aintzatespenaren ondoren gertatu diren eta etorkizuneko diru-fluxu zenbatetsiak murriztea edo atzeratzea eragiten duten aldi baten edo gehiagoren ondorioz, zordunaren kaudimengabeziaren ondorioz. Kasu horretan, aktibo finantzario horien balio-narriaduragatiko galera liburu-balioaren eta etorkizuneko diru-fluxuen balio eguneratuaren arteko diferentzia da, hala badagokio, berme errealak eta pertsonalak gauzatzetik eratorritakoak barne, hasieran kontabilizatzen direnean kalkulaturako interes-tasa efektibora deskontatuta sortuko dutela uste baita.

Narriadurak eragindako balio-zuzenketak eta itzulketak, galera horren zenbatekoa ondorengo gertaera batekin lotutako arrazoiengatik murrizten denean, gastu edo sarrera gisa kontabilizatzen dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuan. Narriaduraren itzulketak aktiboaren kontabilitate-balioa du mugatzat, balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz lehenagoratzeko datan aitortuta egongo litzatekeena.

así como los créditos al personal, los dividendos a cobrar y los desembolsos exigidos sobre instrumentos de patrimonio, cuyo importe se espera recibir en el corto plazo, se valoran por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Cuando los flujos de efectivo contractuales de un activo financiero se modifican debido a las dificultades financieras del emisor, la Sociedad analiza si procede contabilizar una pérdida por deterioro de valor.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias siempre que existe evidencia objetiva de que el valor de un activo financiero, o de un grupo de activos financieros con similares características de riesgo valorados colectivamente, se ha deteriorado como resultado de uno o más eventos que hayan ocurrido después de su reconocimiento inicial y que ocasionen una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, que pueden venir motivados por la insolvencia del deudor. En tal caso, la pérdida por deterioro del valor de estos activos financieros es la diferencia entre su valor en libros y el valor actual de los flujos de efectivo futuros, incluidos, en su caso, los procedentes de la ejecución de las garantías reales y personales, que se estima van a generar, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento de su reconocimiento inicial.

Las correcciones de valor por deterioro, así como su reversión cuando el importe de dicha pérdida disminuye por causas relacionadas con un evento posterior, se reconocen como un gasto o un ingreso, respectivamente, en la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros del activo que estaría reconocido en la



Kreditu-narriadura duten finantza-aktiboen interesen aitortzak arau orokorrak jarraitzen ditu; hala ere, sozietateak aldi berean ebaluatzen du zenbateko hori berreskuratuko den eta, hala badagokio, narriadurak eragindako galera kontabilizatzen duen.

Sozietateak zuzenean murrizten du finantza-aktibo baten zenbatekoa liburuetan, erabat edo partzialki berreskuratzeke arrazoizko itxaropenik ez duenean. Finantza-tresna kontratu bat da, enpresa batean finantza-aktibo bat eta, aldi berean, beste enpresa batean finantza-pasibo bat edo ondare-tresna bat sortzen dituen.

Finantza-aktiboen baja

Finantza-aktibo bati edo haren zati bati baja ematen dio sozietateak, finantza-aktiboaren diru-fluxuen gainera kontratu-eskubideak amaitzen direnean edo laga direnean, eta funtsean transferitu direnean haren jabetzari datxezkion arriskuak eta onurak, inguruabar horietan ebaluatzen baita zer arrisku duen sozietateak, lagapenaren aurretik eta ondoren, transferitutako aktiboaren diru-fluxu garbien zenbatekoak eta egutegia alda dakizkion. Finantza-aktiboen Aktibo finantzarioaren jabetzari datxezkion arriskuak eta mozkinak funtsean laga direla ulertuko da, aldakuntza horren eraginpean egoteak esanguratsua izateari uzten dionean, finantza-aktiboekin loturiko etorkizuneko diru-fluxu garbien balio eguneratuaren aldaketa osoari dagokionez.

Finantza-aktiboari baja ematen zaionean, transakzio-kostu egozgarrietatik jasotako kontraprestazio garbiaren (hartutako edozein pasibo berri kenduta

fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

El reconocimiento de intereses en los activos financieros con deterioro crediticio sigue las reglas generales, sin perjuicio de que de manera simultánea la Sociedad evalúa si dicho importe será objeto de recuperación y, en su caso, contabiliza la correspondiente pérdida por deterioro.

La Sociedad reduce directamente el importe en libros de un activo financiero cuando no tiene expectativas razonables de recuperación total o parcialmente. Un instrumento financiero es un contrato que da lugar a un activo financiero en una empresa y, simultáneamente, a un pasivo financiero o a un instrumento de patrimonio en otra empresa.

Baja de activos financieros-

La Sociedad da de baja un activo financiero, o parte del mismo, cuando expiran o se han cedido los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo financiero, y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, en circunstancias que se evalúan comparando la exposición de la Sociedad, antes y después de la cesión, a la variación en los importes y en el calendario de los flujos de efectivo netos del activo transferido. Se entiende que se han cedido de manera sustancial los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad del activo financiero cuando su exposición a tal variación deja de ser significativa en relación con la variación total del valor actual de los flujos de efectivo futuros netos asociados con el activo financiero.

Cuando el activo financiero se da de baja, la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles,



lortutako edozein aktibo berri kontuan hartuta) eta finantza-aktiboak liburuetan duen balioaren arteko aldeak zehazten du aktibo horri baja ematean zenbat irabazi edo galdu den, baja ematen zaion ekitaldiko emaitzaren parte delarik. Halaber, zuzenean ondare garbian metatutako edozein irabazi edo galera galdu-irabazien kontura birsailkatzen da.

Aitzitik, Sozietateak ez die baja ematen finantza-aktiboek, eta jasotako kontraprestazioaren zenbateko bereko finantza-pasibo bat aitortzen du finantza-aktiboen lagapenetan, baldin eta aktibo finantzario horietan atxikitzen badira, funtsean, bere jabetzari datxekzion arriskuak eta onurak, hala nola, efektuen deskontuan, errekursodun faktoringean, berrerosteko ituna duten aktibo finantzarioen salmentan, prezio finkoan edo salmenta-prezioan, gehi interes bat, eta aktibo finantzarioen titulizazioan, baldin eta enpresa lagatzailerak mendeko finantzazioak edo espero diren galera guztiak funtsean xurgatzen dituzten bestelako bermeak atxikitzen baditu.

Finantza-pasiboak

Jaulkitako, egindako edo gain hartutako finantza-tresnak finantza-pasibo gisa sailkatzen dira, osorik edo zati batean, bakoitzaren errealitate ekonomikoaren arabera, Sozietateari kontratuzko betebeharrak, zuzenean edo zeharka, dakarriotenean: eskudirua edo beste finantza-aktibo bat entregatzea, edo finantza-aktibo edo pasiboak hirugarrenekin trukatzeko kaltegarriak izan litezkeen baldintzetan, hala nola, finantza-tresna bat, zeinek jaulkitzailea nahitaez berrerostera behartzen duena, edo jabeari jaulkitzailea data jakin batean eta zenbateko zehatzean edo zehaz litekeenean erreskatatzera behartzen duena, edo aurretik zehaztutako diru-kopurua jasotzera behartzen duena,

(considerando cualquier nuevo activo obtenido menos cualquier nuevo pasivo asumido), y el valor en libros del activo financiero, determina la ganancia o pérdida surgida al dar de baja dicho activo, que forma parte del resultado del ejercicio en que ésta se produce. Asimismo, cualquier ganancia o pérdida acumulada directamente en el patrimonio neto se reclasifica a la cuenta de pérdidas y ganancias.

Por el contrario, la Sociedad no da de baja los activos financieros, y reconoce un pasivo financiero por un importe igual a la contraprestación recibida, en las cesiones de activos financieros en las que se retenga sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, tales como en el descuento de efectos, el factoring con recurso, las ventas de activos financieros con pacto de recompra a un precio fijo o al precio de venta más un interés y las titulizaciones de activos financieros en los que la empresa cedente retenga financiaciones subordinadas u otro tipo de garantías que absorban sustancialmente todas las pérdidas esperadas.

Pasivos financieros

Los instrumentos financieros emitidos, incurridos o asumidos se clasifican como pasivos financieros, en su totalidad o en una de sus partes, siempre que de acuerdo con su realidad económica supongan para la Sociedad una obligación contractual, directa o indirecta, de entregar efectivo u otro activo financiero, o de intercambiar activos o pasivos financieros con terceros en condiciones potencialmente desfavorables, tal como un instrumento financiero que prevea su recompra obligatoria por parte del emisor, o que otorgue al tenedor el derecho a exigir al emisor su rescate en una fecha y por un importe



betiere bana daitezkeen mozkinak badaude, adibidez, akzio berrerosgarri jakin batzuk eta botorik gabeko partaidetzak.

Sailkapena eta balioespena

Finantza-pasiboak kostu amortizatuan

Sozietateak kategoria honetan sailkatzen ditu finantza-pasibo guztia, zentzuzko balioan balioestsi behar dira aldaketak eginez galera eta irabazien kontuan.

Oro har, kategoria honetan sartzen dira eragiketa komertzialen ondoriozko zorrak (ondasunen eta zerbitzuen erosketan sortzen diren finantza-pasiboak, enpresaren trafiko-eragiketengatik ordainketa gero-ratuta), eragiketa ez-komertzialen ondoriozko zorrak (finantza-pasiboak, tresna eratorriak ez direnez, jatorri komertzialik ez dutenak, Sozietateak jasotako maillegu- edo kreditu-eragiketetatik datozenak baizik).

Kategoria honetan sartutako finantza-pasiboak zentzuzko balioarengatik sailkatzen dira hasieran; aurkako ebidentziarik ezean, zuzenean egoki dakizkiekeen transakzio-kostuek doitu jaso den kontraprestazioaren zentzuzko balioaren pareko transakzio-prezioa litzateke. Geroago, finantza-pasibo horiei kostu amortizatua-ren balioa ematen zaie. Sortutako interesak galera eta irabazien kontuan kontabilizatzen dira, interes-tasa efektiboaren metodoa aplikatuz.

Alabaina, gehienez urtebeteko mugaduta duten eragiketa komertzialen ondoriozko zorrak, kontratuzko interes-tasarik ez dutenak, eta hirugarrenek partaidetzen gaitan eskatutako diru-kopuruak, epe

determinado o determinable, o a recibir una remuneración predeterminada siempre que haya beneficios distribuíbles, como serían determinadas acciones rescatables y acciones o participaciones sin voto.

Clasificación y valoración-

Pasivos financieros a coste amortizado

La Sociedad clasifica todos los pasivos financieros en esta categoría excepto cuando deben valorarse a valor razonable con cambios en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Con carácter general, se incluyen en esta categoría los débitos por operaciones comerciales (aquellos pasivos financieros que se originan en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa con pago aplazado), y los débitos por operaciones no comerciales (aquellos pasivos financieros que, no siendo instrumentos derivados, no tienen origen comercial, sino que proceden de operaciones de préstamo o crédito recibidos por la Sociedad).

Los pasivos financieros incluidos en esta categoría se valoran inicialmente por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, es el precio de la transacción, que equivale al valor razonable de la contraprestación recibida ajustado por los costes de transacción que les sean directamente atribuibles. Posteriormente estos pasivos financieros se valoran por su coste amortizado. Los intereses devengados se contabilizan en la cuenta de pérdidas y ganancias aplicando el método del tipo de interés efectivo.

No obstante, los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual, así como los desembolsos exigidos por terceros



laburrean ordaintzea espero direnak, balio nominalean balioesten dira, eskudiruaren fluxuak ez eguneratzeak dakarren ondorea garrantzirik gabea bada.

Finantza-pasiboen baja

Sozietateak baja ematen dio finantza-pasibo bati, edo bere zati bati, betebeharra azkendu denean, hots, ordaindu, deus-teztatu denean, edo iraungi denean.

Jarritako fidantzak

Alokairu operatiboko kontratuen ondorioz (edo zerbitzu-emateetarako kontratuak) finantza-aktiboetarako azaldutako irizpideen arabera balioesten dira. Emandako zenbatekoaren eta zentzuzko balioaren arteko diferentzia alde aurretik ordaindutako alokairu modura (edo zerbitzu-ematea) aitortzen da, alokairu-garaian (edo zerbitzua ematen den garaian) galera eta irabazien kontura egotzita. Epe luzera aplikatuko diren aurrerapenak urtaldi bakoitzaren amaieran eguneratzen dira, finantza-ikuspegitik, hasierako aitortzaren unean merkatuan zegoen interes-tasaren arabera.

3.5 Izakinak

Izakinak euren kostean edo euren balio garbi egingarrian balioztatzen dira. Izakien balio garbi egingarria kostea baino txikiagoa denean, balioztapenen zuzenketa egokiak egingo dira, eta galera eta irabazien kontuan gastu gisa jasoko dira. Balioa zuzentzea eragiten duten inguramenduak desagertuko badira, zuzenketaren zenbatekoa lehengoratzten da eta galeren eta irabazien konturako sarrera gisa jasotzen da. Kostea batez besteko koste

sobre participaciones, cuyo importe se espera pagar en el corto plazo, se valoran por su valor nominal, cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Baja de pasivos financieros-

La Sociedad da de baja un pasivo financiero, o parte del mismo, cuando la obligación se ha extinguido; es decir, cuando ha sido satisfecha, cancelada o ha expirado.

Fianzas entregadas

Las fianzas entregadas como consecuencia de contratos de arrendamiento operativo (o de prestación de servicios), se valoran siguiendo los criterios expuestos para los activos financieros. La diferencia entre el importe entregado y el valor razonable se reconoce como un pago anticipado por el arrendamiento (o prestación del servicio), que se imputa a la cuenta de pérdidas y ganancias durante el periodo de arrendamiento (o durante el periodo en que se presta el servicio). Los anticipos cuya aplicación se va a producir a largo plazo, son objeto de actualización financiera al cierre de cada ejercicio en función del tipo de interés de mercado en el momento de su reconocimiento inicial.

3.5 Existencias

Las existencias se valoran a su coste de adquisición. Cuando el valor neto realizable de las existencias sea inferior a su coste, se efectuarán las oportunas correcciones valorativas, reconociéndolas como un gasto en la cuenta de pérdidas y ganancias. Si las circunstancias que causan la corrección de valor dejan de existir, el importe de la corrección es objeto de reversión y se reconoce como ingreso en la cuenta de pérdidas y ganancias.



haztatuak zehaztuko du.

El coste se determina por el coste medio ponderado.

3.6 Eskudirua eta pareko beste aktibo likido batzuk.

Eskudiruan eta pareko beste aktibo likido batzuetan kutxako eskudirua eta kreditu erakundeetan agerian dauden banku gordailuak sartzen dira, baita epe laburreko likidezia handiko beste inbertsio batzuk ere, betiere eskudiru bihur badaitezke, balio aldaketa nabarmendik izateko arriskurik ez badute eta enpresaren altxortegiaren kudeaketa arrunteko politikaren baitan badaude. Ondore horietarako eskuratzaren diren unetik hiru hil baino epe laburragoko muga data duten inbertsioak sartzen dira.

3.6 Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluyen el efectivo en caja y los depósitos bancarios a la vista en entidades de crédito, así como también otras inversiones a corto plazo de alta liquidez siempre que sean convertibles en efectivo, para las que no existe un riesgo significativo de cambios de valor y formen parte de la política de gestión normal de la tesorería de la empresa. A estos efectos se incluyen las inversiones con vencimientos de menos de tres meses desde la fecha de adquisición.

3.7 Sozietatearen kapitala

Sozietatearen kapitala akzio arruntek ordezkatzeko dute.

3.7 Capital social

El capital social está representado por acciones ordinarias.

3.8 Jasotako diru-laguntzak

Dirulaguntza bat ez da itzulgarria dirulaguntza emateko akordio banakatua badago, emateko ezarritako baldintza guztiak bete badira eta kobratuko den zalanza arrazoizkorik ez badago.

Monetazko diru-laguntzak onartutako zenbatekoaren zentzuzko balioan balioztatzen dira, eta monetazkoak ez direnak jasotako ondasunaren zentzuzko balioan; bi balio horiek alitortzen diren unekoak dira.

Berariazko gastuekin loturik dauden diru-laguntza ez itzulgarriak gastuak sortzen dituen urtaldiko galera eta irabazien kontuan jasotzen dira, eta ustiapeneko defizita konpentsatzeko

3.8 Subvenciones recibidas

Una subvención se considera no reintegrable cuando existe un acuerdo individualizado de concesión de la subvención, se han cumplido todas las condiciones establecidas para su concesión y no existen dudas razonables de que se cobrará.

Las subvenciones de carácter monetario se valoran por el valor razonable del importe concedido y las subvenciones no monetarias por el valor razonable del bien recibido, referidos ambos valores al momento de su reconocimiento.

Las subvenciones no reintegrables relacionadas con gastos específicos se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias en el mismo ejercicio en que se devengan los correspondientes



onartutakoak ematen diren urtaldian, etorkizuneko urtaldietako ustiapen defizita konpentsatzera xedatzen ez bada, halakoetan urtaldi horietara egozten dira eta.

3.9 Zerga arruntak eta geroratuak

Mozkinen gaineko zergak eragindako gastua (sarrera) kontzeptu horrek urtaldian sortzen duen eta zerga arruntaren zein zerga geroratuaren ondoriozko gastua (sarrera) hartzen duen zenbatekoa da.

Zerga arruntek zein geroratuak eragindako gastua (sarrera) galeren eta irabazien kontuan erregistratzen da. Alabaina, ondare garbian zuzenean erregistratzen diren partidekin loturik dagoen zerga ondorea ondare garbian jasotzen da.

Zerga arruntaren ondoriozko aktiboak eta pasiboak zerga agintaritzari ordaintzea edo haiengandik berreskuratzea espero diren kopuruetan balioztatzen dira, indarrean edo onartuta bai baina urtaldia ixten den egunean argitaratu gabe dagoen araudiaren arabera.

Geroratuak zergak pasiboaren metodoaren arabera kalkulatzeko dira, aktiboen eta pasiboen zerga oinarrien eta liburuetakako balioen artean sortzen diren denborazko aldeak gainean. Baina zerga geroratuak ez dira jasotzen, transakzioaren unean kontabilitateko emaitzari eta zergaren oinarriari eragiten ez dioten negozioen konbinazioak bestelako transakzio baten aktibo edo pasibo baten hasierako aitorpenetik sortuz gero. Zerga geroratuak balantzearen egunean onartuta edo onartzear dauden eta zerga geroratuaren ondoriozko aktiboa gautzatzen denean edo zerga geroratuaren ondoriozko pasiboa likidatzen denean

gastos y las concedidas para compensar déficit de explotación en el ejercicio en que se conceden, salvo cuando se destinan a compensar déficit de explotación de ejercicios futuros, en cuyo caso se imputan en dichos ejercicios.

3.9 Impuestos corrientes y diferidos

El gasto (ingreso) por impuesto sobre beneficios es el importe que, por este concepto, se devenga en el ejercicio y que comprende tanto el gasto (ingreso) por impuesto corriente como por impuesto diferido.

Tanto el gasto (ingreso) por impuesto corriente como diferido se registra en la cuenta de pérdidas y ganancias. No obstante, se reconoce en el patrimonio neto el efecto impositivo relacionado con partidas que se registran directamente en el patrimonio neto.

Los activos y pasivos por impuesto corriente se valoran por las cantidades que se espera pagar o recuperar de las autoridades fiscales, de acuerdo con la normativa vigente o aprobada y pendiente de publicación en la fecha de cierre del ejercicio.

Los impuestos diferidos se calculan, de acuerdo con el método del pasivo, sobre las diferencias temporarias que surgen entre las bases fiscales de los activos y pasivos y sus valores en libros. Sin embargo, si los impuestos diferidos surgen del reconocimiento inicial de un activo o un pasivo en una transacción distinta de una combinación de negocios que en el momento de la transacción no afecta ni al resultado contable ni a la base imponible del impuesto no se reconocen. El impuesto diferido se determina aplicando la normativa y los tipos impositivos aprobados o a punto de aprobarse en la fecha del balance y



aplikatzea espero diren araudia eta zerga tasak aplikatuz zehazten da.

Zerga geroratuen ondoriozko aktiboak denborazko aldeak konpentsatu ahal izateko gerorako zerga irabaziak edukitzeko aukera izango den heinean alortzen dira.

Administrazio Publikoekin dauden zorren eta hartzekoen saldoak, korronteak zein ez, emandako subentzio, Gizarte segurantzako organismoekiko kreditu edo zor edo zerga pasibo eta aktiboen ondorioz, kobratzeko eskubiderik edo ordaintzeko beharrik ez daktarten arren, ez datoz kontratu harreman batetik, lege errekerimendubatean edo Administrazio Publikoen sustapen jardueretatik baizik. Hartara, ez dira finantzazko aktibo edo pasibotzat hartzen.

Sozietateen gaineko Zerga, 2022ko urtaldirako, Sozietateen gaineko Zergari buruzko abenduaren 5eko 11/2013 Foru Arauaren arabera kalkulatu da.

3.10 Prestazioak langileei

- a) Konpromisoak pentsioengatik eta halako beste eginbehar batzuentatik

Sozietateak iraupen saria eskaintzen du eta langile guztien esku-bidea da; enpresan gutxienez 30 urte betetzen duenari ordainduko litzaioke iraupen saria.

Prestazio horietatik espero diren kosteak langileen lan bizitzan zehar sortzen dira, eta Sozietateak

que se espera aplicar cuando el correspondiente activo por impuesto diferido se realice o el pasivo por impuesto diferido se liquide.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen en la medida en que resulte probable que se vaya a disponer de ganancias fiscales futuras con las que poder compensar las diferencias temporarias.

Los saldos deudores y acreedores con las Administraciones Públicas procedentes de derechos y obligaciones para la Sociedad derivados de subvenciones concedidas, créditos o débitos con Organismos de la Seguridad Social o activos y pasivos fiscales, tanto corrientes como no corrientes, si bien suponen un derecho de cobro o una obligación de pago, no derivan una relación contractual, sino que tienen su origen en un requerimiento legal o en actividades de fomento por parte de las Administraciones Públicas, por lo que no se consideran activos o pasivos financieros.

El cálculo del Impuesto sobre Sociedades para el ejercicio 2022 se ha realizado según la Norma Foral, 11/2013, de 5 de diciembre, del Impuesto sobre Sociedades.

3.10 Prestaciones a los empleados

- a) Compromisos por pensiones y otras obligaciones similares

La Sociedad ofrece un premio de permanencia, que corresponde al premio a que tiene derecho todo el personal, por la permanencia en la empresa, por un período de tiempo no inferior a 30 años.

Los costes esperados de esta prestación se devengan durante



hornidura bat jasotzen du langileei sozietateko antzinasuna doitu eta gero legokiekeen soldata gordina kontuan hartzen duen formula baten bidez, deskontu tasak aplikatuz. Saria langileak eskatzen duenean, erretiroa hartzen duenean edo hiltzen denean emango da.

Sari hori kanpotik hartutako zein Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos S.A.tik (ET/FV) etorritako langileei aplika dakieke. Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos S.A.tik etorritako langileek Sozietate honetara aldatu direnean segitu dute lehen zituzten eskubide guztiekin, besteak beste, antzinasuna kontuan har dabilen lantzerietako kontzeptu hauen guztien ondoretarako.

b) Kargu gabetzeen kalte ordainak

Sozietateak erretiratzeko adina bete aurretik kontratua azkentzea edo langileak prestazio horien truke lanpostua uztea onartzen duenean ordaintzen dira kargu gabetzeek eragindako kalte ordainak. Sozietateak prestazio horiek aitortzen ditu langileak plan formal xehatuaren bidez kargu gabetzeko edo uko boluntaria bultzatzeko eskaintza baten ondorioz kalte ordainak emateko konpromisoa modu frogagarrian hartu duenean. Balantzearen egunetik hasi eta hurrengo hamabi hilabeteen barruan ordainduko ez diren prestazioak oraingo balioan deskontatzen dira.

la vida laboral de los empleados, reconociendo la Sociedad una provisión en base a una fórmula que tiene en cuenta el salario bruto atribuible a los empleados después de ajustar la antigüedad de los empleados en la Sociedad, aplicando tasas de descuento. El premio se cobrará, a solicitud del trabajador o trabajadora, o en su jubilación o fallecimiento.

Este premio es aplicable tanto al personal de nueva incorporación como al procedente de Eusko Trenbideak -Ferrocarriles Vascos, S.A. (ET/FV). El personal procedente de la Sociedad Pública Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, S.A. (ET/FV) ha seguido manteniendo todos sus derechos al ser traspasado a la Sociedad, entre los que se encuentra la antigüedad a efectos de este concepto retributivo.

b) Indemnizaciones por cese

Las indemnizaciones por cese se pagan a los empleados como consecuencia de la decisión de la Sociedad de rescindir su contrato de trabajo antes de la edad normal de jubilación o cuando el empleado acepta renunciar voluntariamente a cambio de esas prestaciones. La Sociedad reconoce estas prestaciones cuando se ha comprometido de forma demostrable a cesar en su empleo a los trabajadores de acuerdo con un plan formal detallado sin posibilidad de retirada o a proporcionar indemnizaciones por cese como consecuencia de una oferta para animar a una renuncia voluntaria. Las prestaciones que no se van a pagar en los doce meses siguientes a la fecha del balance se descuentan a su valor actual.



3.11 Hornidura eta pasibo kontingenteak

Urteko kontuek hornidura hauek guztiak jasotzen dituzte: bete behar izateko aukera bete behar ez izatekoa baino handiagoa denean, eta zenbat aterako den zentzuzko kalkulua egin badaiteke. Hornidura hori ardura edo betebeharra sortzen denean egiten da, zer nolako betebeharra den arabera dagokion emaitzen kontuaren epigrafera kargatuta.

Hornidurak Sozietateak iraganeko gertakariak tarteko orain eginbehar bat, legezkoa zein inplizitua, duenean, eginbehar hori likidatzeko baliabideak atera behar izatea gerta litekeenean, eta zenbatekoa modu fidagarrian zenbatestea dagoenean aitortzen dira.

Hornidurak eginbeharra likidatzeko diruaren denborazko balioaren oraingo merkatuaren ebaluazioak eta eginbeharraren berariazko arriskuak islatuko dituen zergen aurreko tasa erabiliz beharrezkoak izatea espero diren gastuen oraingo balioan balioztatzen dira. Hornidura eguneratzeko doitzeak finantzazko gastu gisa jasotzen dira sortu ahala.

Mugaeguna urtebete edo gutxiagora duten eta finantzazko ondore esanguratsurik ez duten hornidurak ez dira deskontatzen.

Hornidura likidatzeko gastatu behar den dirua hirugarren batek itzultzea espero denean, itzultze hori aktibo independente gisa aitortzen da, betiere jasoko dela ia segurua bada.

3.11 Provisiones y pasivos contingentes

Las cuentas anuales recogen todas las provisiones con respecto a las cuales se estima que la probabilidad de que se tenga que atender la obligación es mayor que de lo contrario y que se pueda realizar una estimación razonable del importe de las mismas. Su dotación se efectúa al nacimiento de la responsabilidad o de la obligación con cargo al epígrafe de la cuenta de resultados que corresponda según la naturaleza de la obligación.

Las provisiones se reconocen cuando la Sociedad tiene una obligación presente, ya sea legal o implícita, como resultado de sucesos pasados, es probable que vaya a ser necesaria una salida de recursos para liquidar la obligación y el importe se puede estimar de forma fiable.

Las provisiones se valoran por el valor actual de los desembolsos que se espera que serán necesarios para liquidar la obligación usando un tipo antes de impuestos que refleje las evaluaciones del mercado actual del valor temporal del dinero y los riesgos específicos de la obligación. Los ajustes en la provisión con motivo de su actualización se reconocen como un gasto financiero conforme se van devengando.

Las provisiones con vencimiento inferior o igual a un año, con un efecto financiero no significativo no se descuentan.

Cuando se espera que parte del desembolso necesario para liquidar la provisión sea reembolsado por un tercero, el reembolso se reconoce como un activo independiente, siempre que sea prácticamente segura su recepción.



Iraganeko gertakarien ondorioz sor litezkeen eginbeharrak, berriz, pasibo kontingente gisa aitortzen dira, gauzatzea Sozietatearen borondatearekin zerikusirik ez duten gertakari bat edo gehiago gertatzeak ala ez baldintzatuko duenez gero. Pasibo kontingente horiek ez dira kontabilitatean erregistratzen, eta xeheki ageri dira memorian (20. oharra).

3.12 Sarrerak aitortzea

Bezero batekin egindako kontratu batetik eratorritako diru-sarrerak aitortzen ditu Sozietateak, bezeroari konprometitutako ondasunen edo zerbitzuen kontrola transferitzen zaionean edo transferitzen zaion heinean, hau da, bete beharreko betebeharrak.

Identifikatutako betebeharrak bakoitzarako, Sozietateak kontratuaren hasieran zehazten du hartutako konprometua denboran zehar edo une jakin batean betetzen den.

Une jakin batean betetzen diren kontratu-betebeharren kasuan, kontratua gauzatzetik eratorritako diru-sarrerak data horretan aitortzen dira.

Sarrerak jasoko den kontraprestazioaren zentzuzko balioan erregistratzen dira eta Sozietatearen ohiko jardueretan entregatutako ondasunen eta emandako zerbitzuen truke kobratuko diren zenbatekoak adierazten dituzte, itzulketak, merkatzeak, deskontuak eta balio erantsiaren gaineko zergak kenduta.

Sozietateak sarrerak aitortzen ditu zenbatekoa fidagarritasunez balioztatatu ahal direnean, etorkizuneko mozkin ekonomikoak Sozietatera etortzea litekeenean eta jarduera bakoitzerako berariazko baldintzak betetzen

Por su parte, se consideran pasivos contingentes aquellas posibles obligaciones surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización está condicionada a que ocurra o no uno o más eventos futuros independientes de la voluntad de la Sociedad. Dichos pasivos contingentes no son objeto de registro contable presentándose detalle de los mismos en la memoria (Nota 20).

3.12 Reconocimiento de ingresos

La Sociedad reconoce los ingresos derivados de un contrato con un cliente cuando o a medida que se produce la transferencia al cliente del control sobre los bienes o servicios comprometidos, es decir, las obligaciones a cumplir.

Para cada obligación a cumplir identificada, la Sociedad determina al comienzo del contrato si el compromiso asumido se cumple a lo largo del tiempo o en un momento determinado.

En el caso de las obligaciones contractuales que se cumplen en un momento determinado, los ingresos derivados de su ejecución se reconocen en tal fecha.

Los ingresos se registran por el valor razonable de la contraprestación a recibir y representan los importes a cobrar por los bienes entregados y los servicios prestados en el curso ordinario de las actividades de la Sociedad, menos devoluciones, rebajas, descuentos y el impuesto sobre el valor añadido.

La Sociedad reconoce los ingresos cuando el importe de los mismos se puede valorar con fiabilidad, es probable que los beneficios económicos futuros vayan a fluir a la Sociedad y se cumplen las condiciones específicas para



direnean, ondoren zehaztuko den modura. Ez da uste sarreren balioztapen fidagarriarik egin daitekeenik harik eta salmentarekin loturiko kontingentzia guztiak ebatzi arte. Sozietateak emaitza historikoetan oinarritzen ditu estimazioak.

a) Beste sarrera batzuk

Sozietateak diru sarrerak izaten ditu zerbitzuak emateagatik. Sarrera horiek sinatutako kontratuetan hitzartutako tarifetan jasotzen dira.

b) Sarrerak interesengatik

Sarrerak interesengatik izatezko interes tasaren metodoaren bidez aitortzen dira.

cada una de las actividades tal y como se detalla a continuación. No se considera que se puede valorar el importe de los ingresos con fiabilidad hasta que no se han resuelto todas las contingencias relacionadas con la venta. La Sociedad basa sus estimaciones en resultados históricos.

a) Otros ingresos

La Sociedad recibe ingresos por publicidad y otros ingresos por prestación de servicios. Estos ingresos se reconocen a las tarifas estipuladas en los contratos firmados.

b) Ingresos por intereses

Los ingresos por intereses se reconocen usando el método del tipo de interés efectivo.

3.13 Errentamendu operati-boak

Errentatzaileak titularitatearen ondoriozko arriskuen eta mozkinen zati garrantzitsu bat dueneko errentamenduak errentamendu operatibo gisa sailkatzen dira. Errentamendu operatibo gisa ordaindutakoak (errentatzailearengatik jasotako edozein pizgarriren garbiak) sortzen diren urtaldiko galera eta irabazien kontuan kargatzen dira, errentamendu aldian zeharreko oinarri linealean.

3.14 Ingurumen izaerako ondare-elementuak

Ingurumen izaerako aktibotzat hartzen dira sozietatearen jardueran modu iraunkorrean erabiltzen diren ondasunak, helburu behinena ingurumen inpaktua minimizatzea eta ingurumena babestu eta hobetzea, besteak beste, etorkizuneko kutsadura

3.13 Arrendamientos operati-vos

Los arrendamientos en los que el arrendador conserva una parte importante de los riesgos y beneficios derivados de la titularidad se clasifican como arrendamientos operativos. Los pagos en concepto de arrendamiento operativo (netos de cualquier incentivo recibido del arrendador) se cargan en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que se devengan sobre una base lineal durante el período de arrendamiento.

3.14 Elementos patrimoniales de naturaleza medioambiental

Se consideran activos de naturaleza medioambiental los bienes que son utilizados de forma duradera en la actividad de la Sociedad, cuya finalidad principal es la minimización del impacto medioambiental y la protección y mejora del medioambiente,



murritzitu edo ezabatzea helburu dutenak.

Sozietateak eragiketak egiten ditu helburu nagusi honekin: bere jardueren ingurumenean eragin lezaketen kaltea prebenitzea, gutxitzea edo konpontzea. Sozietatearen jardura kontuan hartuta eta indarreko legediaren arabera, isurien eta emisioen kutsadura-mailaren kontrola egiten da, baita hondakinak ateratzeko politika egokia ere. Zeregin horietan gastatzen dena galera eta irabazkien kontura kargatzen dira egiten diren neurrian.

Egindako ebaluazioak dioenez, Sozietateak ez du inola ere ingurumen izaerako erantzukizunik, gasturik, aktiborik, honidurarik eta arriskurik ondareari, finantza egoerari, emaitzei eta eskudiruaren fluxuei adituz esanguratsua izan litekeekin.

3.15 Transakzioak lotutako aldeetan

Oro har, taldeko enpresen arteko eragiketak hasierako unean kontabilizatzen dira zentzuzko balioan. Adostutako prezioa eta zentzuzko balioa berdinak ez badira, diferentzia eragiketaren errealitate ekonomikoari adituz erregistratzen da. Ondorengo balioespena dagokien arauetan aurreikusten den bezala egiten da. Sozietatearen Administrazioaren iritziz, horrek ez du arrisku esanguratsurik sortzen, etorkizunean pasibo nabarmenik ekar lezakeekin.

incluyendo la reducción o eliminación de la contaminación futura.

La Sociedad realiza operaciones cuyo propósito principal es prevenir, reducir o reparar el daño que como resultado de sus actividades pueda producir sobre el medio ambiente. Dada la actividad de la Sociedad y de acuerdo con la legislación vigente, se mantiene un control sobre el grado de contaminación de vertidos y emisiones, así como una adecuada política de retirada de residuos. Los gastos incurridos para estos fines, poco significativos, se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias a medida en que se incurren.

La evaluación realizada indica que en todo caso la Sociedad no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones y contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera, los resultados y los flujos de efectivo de la misma.

3.15 Transacciones entre partes vinculadas

Con carácter general, las operaciones entre empresas del grupo se contabilizan en el momento inicial por su valor razonable. En su caso, si el precio acordado difiere de su valor razonable, la diferencia se registra atendiendo a la realidad económica de la operación. La valoración posterior se realiza conforme con lo previsto en las correspondientes normas. Los Administradores de la Sociedad consideran que no existen riesgos significativos por este aspecto de los que puedan derivarse pasivos de consideración en el futuro.



2022ko urtaldiko kontuak prestatzean akziodun bakarra taldeko enpresa gisa hartu da.

En la preparación de las cuentas anuales del ejercicio 2022 se han considerado como empresas del grupo su accionista único.

4. Finantzazko arriskua kudeatzea

4. Gestión del riesgo financiero

4.1 Finantzazko arriskuaren faktoreak

4.1 Factores de riesgo financiero

Sozietateak, oro har, finantzazko alorreko hainbat arriskuren eraginpean daude: merkatu arriskua (edozein truke tasako arriskua eta prezioen arriskua barne), kreditu arriskua eta likidezia arriskua. Sozietatearen arrisku globala kudeatzeko programa finantzazko merkatuen zalantzan zentratzen da, eta saiatzeko da finantzazko errentagarritasunean izan litzakeen ondore kaltegarriak minimizatzen.

Las Sociedades en general están expuestas a diversos tipos de riesgos en el ámbito financiero: riesgo de mercado (incluyendo riesgo de tipo de cambio, riesgo del tipo de interés y riesgo de precios), riesgo de crédito y riesgo de liquidez. El programa de gestión del riesgo global de la Sociedad se centra en la incertidumbre de los mercados financieros y trata de minimizar los efectos potenciales adversos sobre su rentabilidad financiera.

Arrisku horiek Metro Bilbao S.A.n nola kudeatzen diren adituz, hauxe dugu:

En lo que se refiere a la gestión de los distintos tipos de riesgo en la Sociedad Metro Bilbao, S.A. nos encontramos que:

a) Merkatuaren arriskua

a) Riesgo de mercado

(i) Kanbioaren tasaren arriskua

(i) Riesgo de tipo de cambio

Ez dago kanbioaren tasaren arriskurik eragiketa guztiak eurotan egiten direlako.

No existe riesgo de tipo de cambio porque todas las operaciones se realizan en Euros.

(ii) Prezioen arriskua

(ii) Riesgo de precio

Ez dago lehengaiaren prezioen arriskurik, osagaien erosketak handiak ez direlako, ez eta kapitalaren tituluen prezioen arriskurik ere, Sozietateak galera eta irabazien kontuan salgai jartzeko modura edo zentzuzko balioan aldatetekin sailkatzen den inbertsiorik ez duelako.

No existe riesgo de precio de la materia prima dado que las compras de componentes no son significativas, ni riesgo de precio de títulos de capital dado que la Sociedad no mantiene inversiones que se clasifiquen como disponibles para la venta o a valor razonable con cambios en la cuenta



de pérdidas y ganancias.	
(iii) Eskudiruaren joan-etorrien interes tasaren eta zentzuzko balioaren arriskua	(iii) Riesgo de tipo de interés de los flujos de efectivo y del valor razonable
Sozietateak ez du epe luzearako zorrik erabiltzen eta, beraz, ez dago halako interes tasen arriskuarean.	La Sociedad no utiliza deuda a largo plazo, por tanto no está expuesta a riesgo de tipo de interés.
b) Kredituaren arriskua	b) Riesgo de crédito
Kredituaren arriskua ez da erabakigarria konpainiaren jardura normalean, bidaiatxartel edo abonua saltzen diren unean kobratzen direnez gero. Alabaina, kredituaren arriskua zordunengandik kobratzeko kontuetatik sortzen da, kobratzeko dauden kontuak, hitzartutako transakzioak, publikizitatetik datozenak, bereziki, barne. Kredituaren kontrolak bezeroaren kreditu kalitatea ebaluatzen du, finantzazko posizioa, iraganeko esperientzia eta beste faktore batzuk kontuan hartuta. Zuzendaritzak ez du espero kobratzeko aipatutako kontu horietakorik ez betetzeagatik galarik izango denik.	El riesgo de crédito no es un aspecto determinante en la actividad normal de la compañía, dado que el cobro de billetes o de abonos de transporte coincide con el momento de la venta. No obstante, el riesgo de crédito, surge de las cuentas a cobrar de deudores, incluyendo cuentas a cobrar pendientes y transacciones comprometidas, procedentes de publicidad, fundamentalmente. El control de crédito evalúa la calidad crediticia del cliente, teniendo en cuenta su posición financiera, la experiencia pasada y otros factores. La dirección no espera que se produzcan pérdidas por incumplimiento de ninguna de las cuentas a cobrar indicadas.
c) Likideziaren arriskua	c) Riesgo de liquidez
Likideziaren kudeaketa zuhurrak nahikoa eskudiru eta balio negoziagarri izatea eskatzen du, finantzatzea eskura izatea, hitzartutako kredituen erraztasunen nahikoa zenbatekorekin, eta merkatuko posizioak likidatzeko ahalmena izatea. Zuzendaritzak Sozietatearen likideziaren erreserbaren aurreikuspenen jarraipena egiten du (kredituaren erabilgarritasunak eta eskudirua eta eskudiruaren parekoak hartzen ditu) espero diren eskudiruen joan-etorrietan oinarrituz.	Una gestión prudente del riesgo de liquidez implica el mantenimiento de efectivo y valores negociables suficientes, la disponibilidad de financiación mediante un importe suficiente de facilidades de crédito comprometidas y tener capacidad para liquidar posiciones de mercado. La dirección realiza un seguimiento de las previsiones de la reserva de liquidez de la Sociedad (que comprende las disponibilidades de crédito y el efectivo y equivalentes al efectivo) en función de los



Azpiko negozioak dinamikoak direnez, Sozietateak ondo kudeatzen ditu dabilen aktiboa eta altxortegiko eta pareko aktibo likidoetako posizioak. Sozietateak, altxortegi beharrak ditueanean, akziodun bakarra duen Bizkaiko Garraio Partzuergoaren kapital gehitzeetatik datozkion funtsekin finantzatzen da. Sistema horrekin estalita geratzen da likideziaren arriskua. Sozietateak ez du epe luzerako finantzazko pasiborik.

flujos de efectivo esperados. Dado el carácter dinámico de los negocios subyacentes la Sociedad realiza una adecuada gestión del circulante y de las posiciones en tesorería y activos líquidos equivalentes. La Sociedad, cuando tiene necesidades de tesorería se financia con fondos procedentes de ampliaciones de capital del accionista único, el Consorcio de Transportes de Bizkaia. Con este sistema queda cubierto el riesgo de liquidez. La Sociedad no tiene pasivos financieros a largo plazo.

4.2 Zentzuzko balioa estimatzea

Merkatu aktiboetan merkaturatzen diren finantzazko bitartekoen zentzuzko balioa (adibidez, negoziatzeko mantendutako tituluak eta salgai jar litezkeenak) balantzearen eguneko merkaturako prezioetan oinarritzen da. Finantzazko aktiboetarako erabiltzen den merkaturako kotizazioaren prezioa erosketaren prezio arrunta da.

Onartzen da merkataritzako eragiketetako kreditu eta zordunketen liburuetako balioa zentzuzko baliora hurbiltzen dela. Finantzazko pasiboen zentzuzko balioa, finantzazko informazioa aurkeztera begira, sozietateak antzeko finantzazko bitartekotarako erabilgarri izan dezakeen merkaturako interes tasa arruntari etorkizuneko kontratuzko joan-etorriak kenduta estimatzen da.

4.2 Estimación del valor razonable

El valor razonable de los instrumentos financieros que se comercializan en mercados activos (tales como los títulos mantenidos para negociar y los disponibles para la venta) se basa en los precios de mercado a la fecha del balance. El precio de cotización de mercado que se utiliza para los activos financieros es el precio corriente comprador.

Se asume que el valor en libros de los créditos y débitos por operaciones comerciales se aproxima a su valor razonable. El valor razonable de los pasivos financieros a efectos de la presentación de información financiera se estima descontando los flujos contractuales futuros de efectivo al tipo de interés corriente del mercado del que puede disponer la Sociedad para instrumentos financieros similares.

5. Ibilgetu ukiezina

Hona hemen "Ibilgetu ukiezina" atalean sartzen diren partiden xehetasuna eta mugimendua:

5. Inmovilizado intangible

El detalle y movimiento de las partidas incluidas en "Inmovilizado intangible" es el siguiente:



metro bilbao

Milako eurotan/Miles de euros			
	Emakida, patente eta lizentziak	Aplikazio Informatikoak	Guztira
	Concesiones, patentes y licencias	Aplicaciones informáticas	Total
2022			
Kostua/Coste			
Hasierako saldoa			
Saldo inicial	79	7.922	8.001
— Gehiketak /Adiciones	-	51	51
— Erretiroak /Retiros	-	(64)	(64)
Amaierako saldoa			
Saldo final	79	7.909	7.988
Amortizazioak/Amortizaciones			
Hasierako saldoa			
Saldo inicial	(79)	(7.876)	(7.955)
— Zuzkidura /Dotación	-	(41)	(41)
— Erretiroak /Retiros	-	64	64
Amaierako saldoa			
Saldo final	(79)	(7.853)	(7.932)
Balio garbia/Valor neto			
Hasieran	=	46	46
Inicial			
Azkenean	=	56	56
Final			



	Milako eurotan/Miles de euros		
	Emakida, patente eta lizentziak	Aplikazio Informatikoak	Guztira
	Concesiones, patentes y licencias	Aplicaciones informáticas	Total
2021			
Kostua/Coste			
Hasierako saldoa			
Saldo inicial	79	8.132	8.211
— Gehiketak/Adiciones	-	-	-
— Erretiroak/Retiros	-	(210)	(210)
Amaierako saldoa			
Saldo final	79	7.922	8.001
Amortizazioak/Amortizaciones			
Hasierako saldoa			
Saldo inicial	(79)	(7.952)	(8.031)
— Zuzkidura/Dotación	-	(134)	(134)
— Erretiroak/Retiros	-	210	210
Amaierako saldoa			
Saldo final	(79)	(7.876)	(7.955)
Balio garbia/Valor neto			
Hasieran	=	180	180
Inicial			
Azkenean	=	46	46
Final			

a) Erabat amortizatutako ibilgetu ukiezina

2022ko abenduaren 31n bada oraindik erabiltzen ari den ibilgetu ukiezinik, erabat amortizatuta, kontabilitateko kostea 7.865 milako euro duena (2021ean 7.709 milako euro).

b) Bermeen eta titularitatearen murrizketen mende dauden aktiboak

2022ko eta 2021eko

a) Inmovilizado intangible totalmente amortizado

Al 31 de diciembre de 2022 existe inmovilizado intangible, todavía en uso, y totalmente amortizado con un coste contable de 7.865 miles de euros (7.709 miles de euros en 2021).

b) Activos afectos a garantías y restricciones a la titularidad

Al 31 de diciembre de 2022 y



abenduaren 31n ez dago titulartatearen murrizketen mende edo pasiboen berme gisa pignoratutako aktibo ukiezinik.

2021 no existen activos intangibles significativos sujetos a restricciones de titularidad o pignorados como garantías de pasivos.

c) Aseguruak

Sozietateak hainbat aseguru poliza ditu kontratatuta ibilgetu ukiezinaren ondasunak mende hartzen dituzten arriskuak estaltzeko. Poliza horien estaldurari nahikoa irizten zaio.

c) Seguros

La Sociedad tiene contratadas varias pólizas de seguro para cubrir los riesgos a que están sujetos los bienes del inmovilizado intangible. La cobertura de estas pólizas se considera suficiente.

6. Ibilgetu materiala

Hona hemen ibilgetu materialean sartutako partiden xehetasuna eta mugimendua:

6. Inmovilizado material

El detalle y movimiento de las partidas incluidas en Inmovilizado material es el siguiente:

	Milako eurotan/Miles de euros				
	Eraikuntzak / Construcciones	Instalazio teknikoak eta makineria / Instalaciones técnicas y maquinaria	Tresneria eta altzariak / Utilaje y mobiliario	Gainerako Ibilgetua / Otro inmovilizado	Guztira / Total
2022					
Kostua/Coste					
Hasierako saldoa					
Saldo inicial	9.245	39.259	1.696	10.230	60.430
— Gehiketak					
Adiciones	-	753	16	100	869
— Erretiroak					
Retiros	-	(40)	-	(136)	(176)
Amaierako saldoa					
Saldo final	9.245	39.972	1.712	10.194	61.123
Amortizazioak/Amortizaciones					
Hasierako saldoa					
Saldo inicial	(4.970)	(32.528)	(1.591)	(7.467)	(46.556)
— Zuzkidura					
Dotación	(242)	(970)	(19)	(385)	(1.616)
— Erretiroak					
Retiros	-	40	-	127	167
Amaierako saldoa					
Saldo final	(5.212)	(33.458)	(1.610)	(7.725)	(48.005)
Hasieran					
Inicial	4.275	6.731	105	2.763	13.874
Azkenean					
Final	4.033	6.514	102	2.469	13.118



	Milako eurotan/Miles de euros				
	Eraikuntzak / Construcciones	Instalazio teknikoak eta makineria / Instalaciones técnicas y maquinaria	Tresneria eta altzariak / Utillaje y mobiliario	Gainerako Ibilgetua / Otro Inmovilizado	Guztira / Total
2021					
Kostua/Coste					
Hasierako saldoa					
Saldo inicial	9.245	38.929	1.687	10.437	60.298
— Gehiketak					
Adiciones	-	509	9	113	631
— Erretiroak					
Retiros	-	(179)	-	(320)	(499)
Amaierako saldoa					
Saldo final	9.245	39.259	1.696	10.230	60.430
Amortizazioak/Amortizaciones					
Hasierako saldoa					
Saldo inicial	(4.726)	(31.572)	(1.571)	(7.343)	(45.212)
— Zuzkidura					
Dotación	(244)	(1.110)	(20)	(429)	(1.803)
— Erretiroak					
Retiros	-	154	-	305	459
Amaierako saldoa					
Saldo final	(4.970)	(32.528)	(1.591)	(7.467)	(46.556)
Hasieran					
Inicial	4.519	7.352	116	3.094	15.086
Azkenean					
Final	4.275	6.731	105	2.763	13.874

a) Urtaldiko gehitzeak

Urtaldiko gehitzeak, batez ere, Sozietatearen azpiegiturak hobetzea ekarri duten instalazio teknikoetara eta makineriari dagozkie.

b) Jaitsierak eragindako galerak

2022ko eta 2021eko urtaldietan ez da jaso edo lehengoratu jaitsierak eragindako balioztapenen zuzenketarik banakatutako inolako ibilgetu materialerako.

a) Adiciones del ejercicio

Las adiciones del ejercicio se corresponden, principalmente, con instalaciones técnicas y maquinaria que han supuesto una mejora de las infraestructuras de la Sociedad.

b) Pérdidas por deterioro

Durante los ejercicios 2022 y 2021 no se han reconocido ni revertido correcciones valorativas por deterioro significativas para ningún inmovilizado material individual.



c) Beste ibilgetuak

Beste ibilgetuak atalaren barruan sartzen den kostea ondokoei dagokie:

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Informatika prozesuetarako ekipamenduak		
Equipos para procesos informáticos	909	921
Garraiorako elementuak		
Elementos de transporte	7.642	7.666
Beste ibilgetu materialik (geltokien ekipamenduak)		
Otro inmovilizado material (equipamientos de estaciones)	1.643	1.643
Guztira / Total	10.194	10.230

c) Otro inmovilizado

El coste incluido dentro del epígrafe "Otro inmovilizado" corresponde a:

d) Erabat amortizatutako ondasunak

2022ko abenduaren 31n 36.120 milako euroko jatorrizko kosteko ibilgetu materiala dago, erabat amortizatuta jada (2021ean 35.283 milako euro).

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Eraikuntzak / Construcciones	808	729
Instalazio teknikoak eta makineria / Instalaciones técnicas y maquinaria	27.989	27.527
Tresneria eta altzariak / Utillaje y mobiliario	1.529	1.501
Gainerako ibilgetua / Otro inmovilizado	5.794	5.526
Guztira / Total	36.120	35.283

d) Bienes totalmente amortizados

Al 31 de diciembre de 2022 existe inmovilizado material con un coste original de 36.120 miles de euros que se encuentra totalmente amortizado (35.283 miles de euros en 2021), según el siguiente detalle:

e) Errentamendu operatibo peko ondasunak

2022ko urtaldiko galeren eta irabazien kontuan alokairu operatiboen gastuak sartu dira; gehienak ibilgailuak alokatzeari dagozkio, 102 milako euro

e) Bienes bajo arrendamiento operativo

En la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio 2022 se han incluido gastos por arrendamiento operativo correspondientes en su mayor parte al alquiler de



(2021ean 89 milako euro).

vehículos por importe de 102 miles de euros (89 miles de euros en 2021).

f) Aseguruak

Sozietatearen politika da, Bizkaiko Garraio Partzuerogarekin batera, ibilgetu materialaren elementuei eragin liezaieketen balizko arriskuak estaltzeko behar diren aseguru poliza guztiak kontratatzea.

f) Seguros

Es política de la Sociedad contratar, junto con el Consorcio de Transportes de Bizkaia, todas las pólizas de seguros que se estimen necesarias para dar cobertura a los posibles riesgos que pudieran afectar a los elementos de inmovilizado material.

7. Finantzazko bitartekoen analisia

7. Análisis de instrumentos financieros

7.1 Analisia kategoriaka

7.1 Análisis por categorías

"Finantzazko bitartekoak" erregistratu eta balioesteko arauan ezarritako finantzazko bitartekoen kategoria bakoitzeko liburuetan balio hau ageri zen 2022ko eta 2021eko abenduaren 31n:

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 el valor en libros de cada una de las categorías de instrumentos financieros establecidas en la norma de registro y valoración de "Instrumentos financieros", es el siguiente:

31.12.2022

Milako eurotan/Miles de euros				
Finantzazko aktiboak epe luzera/ Activos financieros a largo plazo		Finantzazko aktiboak epe laburrera/ Activos financieros a corto plazo		
Beste finantza aktibo batzuk / Otros activos financieros				
Langileei emandako kredituak / Créditos al personal	Fidantzak / Fianzas	Beste finantza aktibo batzuk / Otros activos financieros	Merkataritzako zordunak eta kobratzeko kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	
Finantza-aktiboak amortizatuan / Activos financieros amortizados				
	439	3	1	8.440



31.12.2021

Milako eurotan/Miles de euros			
Finantzazko aktiboak epe luzera/ Activos financieros a largo plazo		Finantzazko aktiboak epe laburrera/ Activos financieros a corto plazo	
Beste finantza aktibo batzuk/ Otros activos financieros			
Langileei emandako kredituak / Créditos al personal	Fidantzak / Fianzas	Beste finantza aktibo batzuk / Otros activos financieros	Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar
Finantza-aktiboak kostu amortizatuan / Activos financieros a coste amortizado	340	3	1 632

7.2 Analisia mugaegunen arabera

Hona hemen 2022ko eta 2021eko abenduaren 31n mugaegun zehaztu edo zehazgarria duten finantzazko bitartekoen zenbatekoak muga urteen arabera sailkatuta:

7.2 Análisis por vencimientos

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 los importes de los instrumentos financieros con un vencimiento determinado o determinable clasificados por año de vencimiento son los siguientes:

2022		Milako eurotan/Miles de euros						
		Finantzazko aktiboak / Activos financieros						
	Epe laburrera/Corto plazo	Epe luzea/ Largo plazo						Guztira
		2023	2024	2025	2026	Ondoko urteak/ Años Posteriores	Guztira/ Total	
— Langileei emandako kredituak / Créditos al personal		179	145	123	80	91	439	618
— Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar		8.261	-	-	-	-	-	8.261
— Besterik (Fidantzak) / Otros (Fianzas)		1	-	-	-	3	3	4
		8.441	145	123	80	94	442	8.883

2021		Milako eurotan/Miles de euros						
		Finantzazko aktiboak / Activos financieros						
	Epe laburrera/Corto plazo	Epe luzea/ Largo plazo						Guztira
		2022	2023	2024	2025	Ondoko urteak/ Años Posteriores	Guztira/ Total	
— Langileei emandako kredituak / Créditos al personal		191	113	90	65	72	340	531
— Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar		441	-	-	-	-	-	441
— Besterik (Fidantzak) / Otros (Fianzas)		1	-	-	-	3	3	4
		633	113	90	65	75	343	976



7.3 Finantzazko aktiboen kredituzko kalitatea

Funtsean finantza erakundeetako gordailuetako gordailuek eta hainbat hartzekodunekin, eta administrazio publikoekin eta langileentzako kredituekin kobratzekoak diren kontuek osatuta dauden finantzazko aktiboez ez dute hondamenezko galerarik jasane, kredituzko kalitate handikotzat eta hondatzeko inolako arrisku gabekotzat jotako kontuei dagozkienez gero.

Iraungitzeko dauden finantzazko aktiboetako bat ere ez da berriro negoziatu urtaldian.

7.3 Calidad crediticia de los activos financieros

Los activos financieros que fundamentalmente están constituidos por depósitos en instituciones financieras y por cuentas a cobrar con deudores diversos y créditos al personal, no han sufrido pérdidas por deterioro, dado que corresponden a cuentas que se consideran de alta calidad crediticia y sin riesgo de deterioro alguno.

Ninguno de los activos financieros pendientes de vencimiento ha sido objeto de renegociación durante el ejercicio.

8. Kobratzeko maileguak eta partidak

Epigrafe honetan honako kontzeptu eta zenbateko hauek ageri dira:

8. Préstamos y partidas a cobrar

Este epígrafe incluye los siguientes conceptos e importes:

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Epe luzera kobratzeko maileguak eta partidak/		
Préstamos y partidas a cobrar a largo plazo:		
— Langileei emandako maileguak (7.1 oharra)/		
Préstamos concedidos al personal (Nota 7.1)	439	340
	439	340
Epe laburrera kobratzeko maileguak eta partidak/Préstamos y partidas a cobrar a corto plazo:		
— Emandako maileguak eta beste saldo batzuk langileekin/	179	191
Préstamos concedidos y otros saldos con personal		
— Bezeroak, taldeko enpresak eta kideak (23. oharra)/ Clientes, empresas del grupo y asociadas (Nota 23)	7.711	10
— Kobratzeko kontuak hainbat zordun tarteko/	550	431
Cuentas a cobrar a deudores varios		
Kobratzeko kontuak Administrazio Publikoekin/Cuentas a cobrar con Administraciones Públicas	4.362	654
	12.802	1.286
	13.241	1.626



Bezeroei kobratzeko kontuek, sei hilabete baino antzintasun laburragoa dutenek baliorik galdu ez dutela jotzen da. 2022ko eta 2021eko abenduaren 31n ez zegoen epe muga gaingidutako konturik kobratzeko.

Kobratzeko maileguen eta partiden kontabilitateko balioak eurotan emanda daude.

"Kobratzeko mailegu eta partidak" atalean sartutako gainerako kontuek ez dute inolako balio galerarik jasan.

Kredituaren arriskuaren esposiziorik handiena informazioa aurkezteko egunean arestian esandako kobratzeko kontuen kategoria bakoitzaren zentzuzko balioa da. Sozietateak ez du inolako bermerik aseguru gisa.

Se considera que las cuentas a cobrar a clientes vencidas con antigüedad inferior a seis meses no han sufrido ningún deterioro de valor. A 31 de diciembre de 2022 y 2021, no había cuentas a cobrar vencidas.

Los valores contables de los préstamos y partidas a cobrar están denominados en Euros.

El resto de las cuentas incluidas en "Préstamos y partidas a cobrar" no han sufrido deterioro del valor.

La exposición máxima al riesgo de crédito a la fecha de presentación de la información es el valor razonable de cada una de las categorías de cuentas a cobrar indicadas anteriormente. La Sociedad no mantiene ninguna garantía como seguro.

a) Langileei emandako maileguak

Langileei epe luzerako emandako maileguen mugimendua honela laburbilduko genuke:

a) Préstamos concedidos a personal

El movimiento de los préstamos concedidos al personal a largo plazo, se resume a continuación:

Milako eurotan/Miles de euros					
2022ko urtaldia / Ejercicio 2022	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehiketak / Adiciones	Erretiroak / Retiros	Epe laburrerako Intsuldaketak / Traspasos a corto plazo	Amaierako saldoa / Saldo final
Langileei emandako maileguak/ Préstamos concedidos a personal	340	328	(33)	(196)	439
Guztira/Total	340	328	(33)	(196)	439

Milako eurotan/Miles de euros					
2021eko urtaldia / Ejercicio 2021	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehiketak / Adiciones	Erretiroak / Retiros	Epe laburrerako Intsuldaketak / Traspasos a corto plazo	Amaierako saldoa / Saldo final
Langileei emandako maileguak/ Préstamos concedidos a personal	318	272	(47)	(203)	340
Guztira/Total	318	272	(47)	(203)	340

Langileentzako maileguak zazpi eta

Los préstamos al personal se



lau urterako ematen dira eta hileko nominatik kenduz kobratzen da. Mailaguek % 2,5eko eta % 1,5eko interesa sortzen dute.

Langileentzako eratorritako kredituen epe laburreko zatia, 179 milako eurokoa 2022ko abenduaren 31n (191 milako euro 2021ean), egoeraen balantzearen aktibo arrunteko "Langileria" epigrafean erakusten da.

Langileei emandako maileguren epe luzerako mugaegunak 7.2 oharrean azaldu dira.

b) Beste kreditu batzuk Administrazio Publikoekin

Beste Kreditu batzuk Administrazio Publikoekin epigrafean sartutako saldoa Sozietateak urtaldiari buruz aurkeztutako BEZaren likidaziotik ateratzen dena da, funtsean.

Horrez gain, "Gizarte Segurantzako erakunde zordunak" epigrafeak kobratzeke dagoen 879 mila euroko saldoa jasotzen du. Gehienbat saldo hori bat dator 2019ko, 2020ko eta 2021eko ekitaldietan Gizarte Segurantzari egindako kotizazioen itzulketarekin langile batzuek erretiro aurreratua hartzeko baldintzak betetzen zituzten eta, baina azkenean ezin izan zuten aukera hori baliatu. Horregatik, Sozietateak aparteko diru sarrera bat egin du diru itzulketa horregatik, eta erantsitako galdu irabazien kontuko «Beste emaitza batzuk» epigrafean erregistratu da. Zenbateko hori 2023ko martxoan kobratu zuen sozietateak.

conceden a un plazo de siete y cuatro años y su reembolso se realiza mediante descuento de la nómina mensual. Estos préstamos devengan un interés anual del 2,5% y 1,5%, respectivamente.

La parte a corto plazo de los créditos derivados del personal, por importe de 179 miles de euros al 31 de diciembre de 2022 (191 miles de euros en 2021), se muestra en el epígrafe de "Personal" del activo corriente del balance.

Los vencimientos a largo plazo de los préstamos concedidos al personal, han sido descritos en la Nota 7.2.

b) Otros créditos con las Administraciones Públicas

El saldo incluido dentro del epígrafe de Otros créditos con las Administraciones Públicas es, fundamentalmente, el que resulta de la liquidación de IVA presentada por la Sociedad, correspondiente al ejercicio.

Adicionalmente, el epígrafe "Organismos de la Seguridad Social deudora" recoge un saldo pendiente de cobro por importe de 879 miles de euros. Este saldo se corresponde con el reembolso de cotizaciones efectuadas a la Seguridad Social mayoritariamente en los ejercicios 2019, 2020 y 2021 por ciertos trabajadores que inicialmente cumplían con los requisitos para una jubilación anticipada, pero que finalmente no pudieron acogerse a dicha opción. Por ello, la Sociedad ha reconocido un ingreso excepcional por dicho reembolso que ha sido registrado en el epígrafe "Otros resultados" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta. Este importe ha sido cobrado por la Sociedad en el mes de marzo



de 2023.

Jarraian, administrazio publikoen zordunen zein hartzekodunen epigrafeetan sartutako saldoa xeheki jasota dago.

A continuación, se desglosa el saldo incluido dentro de los epígrafes de Administraciones Públicas, tanto deudores como acreedores.

Milako eurotan/Miles de euros				
2022		2021		
Zordunak Deudores	Hartzekodunak (14. oharra)	Zordunak Deudores	Hartzekodunak (14. oharra)	
	Acreedores (Nota 14)		Acreedores (Nota 14)	
Foru Ogasuna, PFEZ dela eta / Hacienda Foral por IRPF	-	1.043	-	875
Foru Ogasuna, BEZ dela eta / Hacienda Foral por IVA	3.386	-	559	-
Foru Ogasuna, KEK dela eta / Hacienda Foral por IRC	97	-	95	-
Gizarte Segurantzako erakundeak / Organismos de la Seguridad Social	879	1.282	-	1.061
Guztira/Total	4.362	2.325	654	1.936

c) Hainbat zordun

2022ko eta 2021eko abenduaren 31n, batez ere, hartzekodunek txarteletako eta geltokietako publizitatearengatik kobratu beharreko zenbatekoa jasotzen du, baita bilketak egiten dituzten erakundeengandik kobratu beharrekoa ere.

c) Deudores varios

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 recoge, principalmente, el importe a cobrar por deudores por la publicidad en billetes y estaciones, así como el importe a cobrar de las entidades que realizan las recaudaciones.

9. Izakinak

Izakinak aldagaiak eta beste zuzkidura batzuk dira, oso osorik.

Hona hemen izakinak hondatzearen ondoriozko balio zuzenketen mugimenduak:

9. Existencias

Las existencias corresponden en su totalidad a repuestos y otros aprovisionamientos.

Los movimientos de las correcciones valorativas por deterioro sobre las existencias son los siguientes:



	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Hasierako saldoa / Saldo inicial	1.523	1.493
Zuzkidurak / Dotaciones	79	30
Amaierako saldoa / Saldo final	1.602	1.523

a) Aseguruak

Sozietateak hainbat aseguru poliza kontratatuta ditu izakienak dituzten arriskuak estaltzeko. Poliza horien estaldura nahikoa dela uste da.

a) Seguros

La Sociedad tiene contratadas varias pólizas de seguro para cubrir los riesgos a que están sujetas las existencias. La cobertura de estas pólizas se considera suficiente.

10. Eskudirua eta pareko beste aktibo likido batzuk

Epigrafe honetan honako kontzeptu eta zenbateko hauek sartzen dira:

10. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

Este epígrafe incluye los siguientes conceptos e importes:

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Finantza-erakundeak		
Entidades financieras	12.357	12.898
Txarteldegietako eta geltokietako kutxa		
Caja máquinas expendedoras y estaciones	521	507
Bilketa		
Caja	2	1
Atzerriko moneta bilketa		
Caja moneda extranjera	2	2
Guztira/Total	12.882	13.408

Ez dago murrizketarik saldoak erabiltzeko orduan.

Las cuentas en entidades financieras no han devengado intereses.

Ez dago murrizketarik saldoak erabiltzeko orduan.

No existen restricciones a la disponibilidad de los saldos.



11. Kapitala eta jaulkitze saria

a) Kapitala

2022ko abenduaren 31n eskrituretan dagoen kapitala 43.103 akzio arrunt dira, (2021 - 40.948 akzio arrunt) 1.000na euroko balio nominalekoak, guztiak mota berekoak, erabat harpidetu eta jarritakoak.

Ez da murrizpenik akzio horiek libreki eskualdatzeko.

2022ko eta 2021eko abenduaren 31n Sozietatearen kapitala % 10ean edo gehiagotan parte hartzen duena hau da:

Sozietatea / Sociedad

Bizkaiko	Garraio	Partzuergoa/
Consorcio de Transportes de Bizkaia		

2021eko abenduaren 1ean Sozietatearen Akziodun Bakarrak kapitala gehitzea erabaki zuen, 1.240 milako euro, 1.240 akzio arrunt bidez, 23.560 milako euroko jaulkitze-sariarekin. 2022ko irailaren 15ean sinatu zen eskritura publikoa. Gehitze hori guztia 2022ko urtaldian ordaindu da.

11. Capital y prima de emisión

a) Capital

Al 31 de diciembre de 2022 el capital escriturado se compone de 43.103 acciones ordinarias (2021 - 40.948 acciones ordinarias) de 1.000 euros de valor nominal cada una, todas ellas de la misma clase, totalmente suscritas y desembolsadas.

No existen restricciones para la libre transmisibilidad de las mismas.

Al 31 de diciembre de 2022 y 2021 la participación en el capital social de la Sociedad en un porcentaje igual o superior al 10% es el siguiente:

Akzio kopurua		Partizipazioen ehunekoa Por- centaje de partici- paciones
Número de acciones		
2022	2021	
43.103	40.948	100%
43.103	40.948	100%

Con fecha 1 de diciembre de 2021 el Accionista Único de la Sociedad acordó una ampliación de capital por importe de 1.240 miles de euros, mediante la emisión de 1.240 acciones ordinarias y con una prima de emisión de 23.560 miles de euros, llevándose a cabo la escritura pública el 15 de septiembre de 2022. Esta ampliación se ha desembolsado íntegramente en el



Horrez gain, 2022ko urriaren 20an, Sozietatearen Akziodun bakarrak kapitala 915 milaka euro gehitzea erabaki zuen, 915 akzio arrunten bidez, 17.385 milako euroko jaulkitze-sariarekin. Eskritura publikoa 2022ko azaroaren 30ean sinatu zen. Gehitze hori ere 2022ko urtaldian ordaindu da osorik.

2020ko azaroaren 20an Sozietateko Akziodun Bakarrak kapitala gehitzea erabaki zuen, 1.000 milako euro, 1.000 akzio arrunt jaulkiz, 30.000 milako euroko jaulkipen-primarekin, eta 2021eko azaroaren 29an eskritura publikoan jaso zen. Gehitze hori osorik ordaindu da 2021ean.

b) Akzioen jaulkitze saria

Erreserba hori nahi bezala erabiltzeko dago.

12. Aurreko urtaldietako erreserbak eta emaitzak

Erabat erabilgarri dauden erreserbak dira. Alabaina, Kapitaleko Sozietateen Legeak aurreikusten dituen guztiak ase eta gero, dibidenduak urtaldiko mozkinen edo erreserba erabat erabilgarrien kargura banatuko badira, ondare garbiaren balioak berez edo banaketaren ondorioz sozietatearen kapitala baino txikiagoa izan behar du.

ejercicio 2022.

Adicionalmente, con fecha 20 de octubre de 2022 el Accionista Único de la Sociedad acordó una ampliación de capital por importe de 915 miles de euros, mediante la emisión de 915 acciones ordinarias y con una prima de emisión de 17.385 miles de euros, llevándose a cabo la escritura pública el 30 de noviembre de 2022. Esta ampliación se ha desembolsado íntegramente en el ejercicio 2022.

Con fecha 20 de noviembre de 2020 el Accionista Único de la Sociedad acordó una ampliación de capital por importe de 1.000 miles de euros, mediante la emisión de 1.000 acciones ordinarias y con una prima de emisión de 30.000 miles de euros, llevándose a cabo la escritura pública el 29 de noviembre de 2021. Esta ampliación se ha desembolsado íntegramente en el ejercicio 2021.

b) Prima de emisión de acciones

Esta reserva es de libre disposición.

12. Reservas y resultados de ejercicios anteriores

Se trata de reservas de libre disposición. No obstante, una vez cubiertas las atenciones previstas por la Ley de Sociedades de Capital, sólo podrían repartirse dividendos con cargo al beneficio del ejercicio o reservas de libre disposición si el valor del patrimonio neto no es, o a consecuencia del reparto, no resulta ser inferior al capital social.



Sozietate Anonimoen Legearen 225 artikulua dio edozelan ere urtaldiko mozkinaren 100eko 10 legezko rreserba bat eratzeraz xedatuko dela, gutxienez sozietatearen kapitalaren 100eko 20ra heltzeraino.

El artículo 225 de la Ley de Sociedades de Capital establece que, en todo caso, una cifra igual al 10 por 100 del beneficio del ejercicio se destinará a constituir una Reserva Legal hasta que alcance, al menos, el 20 por 100 del capital social.

13. Urtaldiaren emaitza

- a) Emaita aplikatzeko proposamena

2022ko abenduaren 31n amaitutako urtaldiaren emaitza aplikatzeko proposamena, Akziodun Bakarrari aurkeztuko zaiona, urtaldiko galera, 34.972 milako euro, aurreko urtaldietako emaitza negatiboetara in-tsuldatzea da.

13. Resultado del ejercicio

- a) Propuesta de aplicación del resultado

La propuesta de aplicación del resultado del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022, a presentar al Accionista Único es traspasar la pérdida del ejercicio, por un importe de 34.972 miles de euros, a Resultados negativos de ejercicios anteriores.

**14. Ordaintzeko zorrak eta partidak eta aldizkatzeak****14. Débitos y partidas a pagar y periodificaciones**

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Epe laburrean ordaintzeko zorrak eta partidak (kostu amortizatua) / Débitos y partidas a pagar a corto plazo (Coste amortizado):		
— Loturiko aldeei ordaintzeko kontuak (23. oharra) / Cuentas a pagar a partes vinculadas (Nota 23)	271	396
— Ibilgetuaren hartzekodunak eta fidantzak / Acreedores de inmovilizado y fianzas	957	379
— Hornitzaileak eta hartzekodunak zerbitzuen prestazioa tarteko / Proveedores y acreedores por prestación de servicios	10.135	8.004
— Beste zor batzuk administrazio publikoekin (8.b oharra) / Otras deudas con las Administraciones Públicas (Nota 8.b)	2.325	1.936
— Langileria (ordaintzeko dauden lansariak) / Personal (remuneraciones pendientes de pago)	1.960	1.271
	15.648	11.986
Epe laburrera aldizkatzeak / Periodificaciones a corto plazo	68	1.101
	15.716	13.087

Interes tasen gorabeherak sozietateak ordaindu behar dituen zor eta partidetan izan lezaketan eragina ez da bat ere garrantzitsua, mugaegunak epe laburrekoak direnez gero.

La exposición de los débitos y partidas a pagar de la Sociedad a variaciones en los tipos de interés no es significativa dado que todos los vencimientos son en el corto plazo.

Epe laburreko zorren kontabilitateko balioa zentzuzko baliora hurbiltzen da, deskontuak eragin handirik ez duenez gero.

El valor contable de las deudas a corto plazo se aproxima a su valor razonable, dado que el efecto del descuento no es significativo.

Sozietatearen zorren kontabilitateko balioa eurotan emanda dago.

El valor contable de las deudas de la Sociedad está denominado en euros.

Epe laburreko aldizkatzeen epigrafean dakarren saldoa, 2022ko eta 2021eko abenduaren 31n, urtebeterrako bidaia-txartelen aurretiazko ordainketei dagokie, oso-osorik. Ekainaren 25eko 11/2022 Errege Dekretu-legea, 17.b oharrean xehatzen dena, indarrean jartzearen ondorioz, Sozietateak urteko txartel

El saldo incluido en el epígrafe de Periodificaciones a corto plazo, al 31 de diciembre de 2022 y 2021, corresponde íntegramente a ingresos anticipados por títulos de viaje de duración anual. Como consecuencia de la entrada en vigor del Real Decreto Ley 11/2022, de 25 de junio que se detalla en la Nota 17.b, la Sociedad cesa la



metro bilbao

horien salmenta eten zuen eta, horregatik, epigrafearen saldoa nabarmen jaitsi da.

venta de estos títulos de carácter anual y en consecuencia el saldo de este epígrafe experimenta una disminución significativa.

Hornitzaileei ordaintzeko epeari dagokion informazioa hurrengo da:

La información relativa al periodo medio de pago a proveedores es la siguiente:

	2022	2021
(Egunak / Días)		
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea		
Periodo medio de pago a proveedores	37	45
Ordaindutako eragiketen ratioa		
Ratio de operaciones pagadas	40	49
Ordaintzeko geratzen diren eragiketen ratioa		
Ratio de operaciones pendientes de pago	17	17
(Milako eurotan / Miles de euros)		
Ordaindutakoa guztira		
Total pagos realizados	60.611	46.668
Ordaintzeko guztira		
Total pagos pendientes	8.287	6.786

Horrez gain, 15/2010 Legearen hirugarren xedapen gehigarriak diotenaren arabera, jarraian dirubolumenari eta berankortasun-araudian ezarritako gehieneko epea baino lehenago ordaindutako faktura-kopuruari buruzko informazioa xehatzen da, baita, 2022ko urtaldiri dagokionez, faktura guztietatik eta hornitzaileei ordaindutako diru guztitik zer portzentaje diren ere:

Adicionalmente, de acuerdo con lo establecido en la Disposición adicional tercera de la Ley 15/2010, a continuación se detalla la información relativa al volumen monetario y número de facturas pagadas en un periodo inferior al máximo establecido en la normativa de morosidad, y el porcentaje que suponen sobre el número total de facturas y sobre el total monetario de los pagos a sus proveedores, correspondiente al ejercicio 2022:

Hornitzaileei legezko eperik luzeena baino lehen ordaindutako fakturak/Facturas pagadas a proveedores en un periodo inferior al máximo legal

Euroak/ Euros	Kopurua/ Número	Ordainketa	Faktura guztien %
		guztien % / % sobre el total de pagos	/ % sobre el nº total de facturas
59.041.566	9.127	97,04%	95,10%

Sozietateari 2022ko urtaldian abenduaren 29ko 3/2004 Legearen arabera, zeinetan eragiketa komertzialetan berankortasunaren

El plazo máximo legal de pago aplicable a la Sociedad en el ejercicio 2022 según la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas



aurka borrokatzeko neurriak ezartzen diren, legez aplika dakioken eperik luzeena 60 egunekoa da.

Aipatutako ICACen Xedapen gehigarri bakarrean ezarritakoaren arabera, 2022ko urteko kontuetan ez da hornitzaileei legezko eperik luzeena baino lehenago ordainduko fakturen portzentajeari buruzko alderatze-informaziorik aurkezten. Izan ere, urteko kontu hauek hasierakotzat jotzen dira uniformetasun-printzipioa eta alderagarritasun-eskakizuna aplikatzeari dagokionez ondoreak izan ditzan soilik.

15. Eginbeharrak langileentzako epe luzerako prestazioak tarteko

Hona hemen langileentzako epe luzerako prestazioak tarteko dauden eginbeharrengatik balantzean aitoritzen diren zenbatekoak, eta galera eta irabazien kontuko karguak, Sozietateak langileekin konpromiso ezberdinetarako hartutakoak, xeheki:

Eginbeharrak balantzean / Obligaciones en balance para:

— **Iraupen saria / Premio de permanencia**

Kontuaren saldoa Sozietateak urtaldiaren amaieran 3.11. oharrean deskribatutako iraupen saritik datorren langileekiko konpromisoari loturik sortutako pasiboaren estimazioari dagokio.

Hipotesi nagusia langileen kosteen epe luzerako igoera da, hitzarmenean talde profesional bakoitzerako

de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales, es de 60 días.

De acuerdo con lo establecido en la Disposición adicional única de la citada Resolución del ICAC, en las cuentas anuales del ejercicio 2022 no se presenta información comparativa correspondiente a las facturas pagadas a proveedores en un periodo inferior al máximo legal, calificándose las cuentas anuales como iniciales a estos exclusivos efectos en lo que se refiere a la aplicación del principio de uniformidad y del requisito de comparabilidad.

15. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal

El detalle de los importes reconocidos en el balance por obligaciones por prestaciones al personal a largo plazo, así como los correspondientes cargos en la cuenta de pérdidas y ganancias, para los diferentes tipos de compromisos que la Sociedad ha contraído con sus empleados es el siguiente:

Milako eurotan/Miles de euros	
2022	2021
1.920	1.804
1.920	1.804

El saldo de esta cuenta corresponde a la estimación de la Sociedad del pasivo devengado al cierre del ejercicio en relación con el compromiso con el personal, derivado del premio de permanencia, que se describe en la Nota 3.11.

La principal hipótesis es el incremento a largo plazo en los costes de personal de acuerdo al



jasotako soldata igoeraren arabera, ondoren tasari dagozkion zenbatekoak kentzeko.

Eginbeharraren mugimendua hauxe izan da:

incremento salarial recogido en convenio para cada grupo profesional, para posteriormente, descontar los importes a la tasa correspondiente.

El movimiento de la obligación ha sido el siguiente:

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Hasierako saldoa / Saldo inicial	1.804	1.733
Zuzkidurak / Dotaciones	143	109
Aplikazioak / Aplicaciones	(27)	(38)
Amaierako saldoa / Saldo final	1.920	1.804

16. Beste hornidura batzuk

Sozietateak bere instalazioetan gertatutako ezbeharretan litezkeen erantzukizunei aurre egiteko hornidurak dira, batez ere. Administrazioaren iritziz, lege aholkularitzaren ostean, ez da espero auzi horien emaitzak 2022ko abenduaren 31n hornitutako zenbatekoak baino nabarmen handiagoak izango direnik. 2022ko eta 2021eko urtaldietako balantzean aitortutako horniduretan mugimendu hauek egon dira:

16. Otras provisiones

Corresponden, fundamentalmente, a provisiones para hacer frente a las posibles responsabilidades de la Sociedad en accidentes ocurridos en sus instalaciones. En opinión de los Administradores, después del correspondiente asesoramiento legal, no se espera que el resultado de estos litigios suponga pérdidas significativas superiores a los importes provisionados al 31 de diciembre de 2022. Los movimientos en el ejercicio 2022 y 2021 habidos en las provisiones reconocidas en el balance han sido los siguientes:

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Hasierako saldoa / Saldo inicial	136	119
Zuzkidurak / Dotaciones	18	70
Aplikazioak / Aplicaciones	(111)	(53)
Amaierako saldoa / Saldo final	43	136



17. Sarrerak eta gastuak

- a) Atzerriko monetan egindako transakzioak

Ez da transakziorik egin atzerriko monetan.

- b) Negozioren kopuruaren zenbateko garbia

17. Ingresos y gastos

- a) Transacciones efectuadas en moneda extranjera

No se han producido transacciones en moneda extranjera.

- b) Importe neto de la cifra de negocios

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Bidaia txartelak (Metro Bilbaoren txartelak)		
Títulos de viaje (Títulos de Metro Bilbao)	1.460	1.743
Barik (Bizkaiko Garraio Partzuergoaren txartelak)		
Barik (Títulos del Consorcio de Transportes de Bizkaia)	49.964	47.976
Bestelakoak		
Otros	114	93
Guztira/Total	51.538	49.812

2022ko ekainaren 26an ekainaren 25eko 11/2022 Errege Dekretu-legea argitaratu zen BOEan, neurriak hartu eta batzuk luzatzea xedatuz, Ukrainiako gerrak ekonomian eta gizartean dituen ondorioei erantzuteko, zaurgarritasun sozialean eta ekonomikoan dauden pertsonen laguntzeko eta La Palma ugartea sozialki eta ekonomikoki berreskuratzen laguntzeko.

Garraioko, Mugikortasuneko eta Hiri Agendako Ministerioak 2022ko uztailaren 15ean atera zuen Aginduak garatzen duen II kapituluan, Dekretu-legea indarrean jartzean garraio publikoko zerbitzuetan zeuden bidaia ugari abonuak eta txartelak, joan-etorriko txartelak izan ezik, 2022ko irailaren 1etik abenduaren 31ra artean %30 merkeago jartzen zituzten operatzaileen-tzako laguntza zuzenen sistema

El 26 de junio de 2022 se publicó en el BOE el Real Decreto Ley 11/2022, de 25 de junio, por el que se adoptan y se prorrogan determinadas medidas para responder a las consecuencias económicas y sociales de la guerra en Ucrania, para hacer frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica, y para la recuperación económica y social de la isla de La Palma.

Su capítulo II, desarrollado por la Orden Ministerial de 15 de julio de 2022 del Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana, regula un sistema de ayudas directas para aquellos operadores que implanten una reducción del 30% del precio de los abonos y títulos multiviaje existentes a la fecha de entrada en vigor del Real Decreto-Ley en los servicios de transporte público, excluidos los billetes de ida y vuelta, para el



arautu zen.

Eusko Jaurlaritzaren Garraio-sailak iragarri zuen, gainera, bere aurrekontuetatik ordainduz, beste %20 gehiago merkatuko zituela bidaia ugariako abonua eta txartela.

Ondorioz, garraio-operatzaileek eta, beraien artean, gure Sozietateak diru-sarrera gutxiago izan dituzte, tarifa txikiagoak aplikatu behar izan direlako. Sarrera-jai-tsiera hori arintzeko laguntzak eta dirua jaso dute.

Horregatik guztiarengatik, Sozietateak 5.527 milako euroko laguntza jaso du Garraioko, Mugikortasuneko eta Hiri Agendako Ministeriotik, bere Akziodun Bakarraren bitartez.

Horrez gain, Sozietateak 2.168 milako euroko diru-laguntza jaso du Eusko Jaurlaritzaren Lurralde-plangintza, Etxebizitza eta Garraioen Sailetik, hau ere Bazkide Bakarraren bitartez.

Kopuru horiek 2022ko galera-irabazien kontuan, "urtaldiaren emaitzara gehitutako ustiapen-laguntzak" epigrafean, eta "bezeroak, taldeko enpresak eta bazkideak" epigrafean ere jaso dira, biak ala biak oraindik kobratu gabe daude 2022ko abenduaren 31n (23. Oharra).

Abenduaren 27ko 20/2022

período comprendido entre el 1 de septiembre de 2022 y el 31 de diciembre de 2022.

Por parte del Departamento de Transportes del Gobierno Vasco se anunció sumar, con cargo a sus presupuestos, una rebaja adicional de hasta el 20% del precio de los abonos y títulos multiviaje.

En consecuencia, los operadores de transporte y entre ellos la Sociedad, han visto reducidos sus ingresos al tener que aplicar unas tarifas menores, recibiendo por su parte ayudas y subvenciones para paliar esta reducción de ingresos.

Por todo lo anterior, la Sociedad ha registrado una subvención de 5.527 miles de euros del Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana, a través de su Accionista Único.

Adicionalmente, la Sociedad ha registrado una subvención por importe de 2.168 miles de euros del Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y Transportes del Gobierno Vasco, también a través de su Accionista Único.

Estas cantidades se encuentran registradas en el epígrafe "Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio" de la cuenta de pérdidas y ganancias así como en el epígrafe "Clientes, empresas del grupo y asociadas" del Balance del ejercicio 2022, las cuales se encuentran pendientes de cobro al 31 de diciembre de 2022 (Nota 23).

Mediante el Real Decreto-ley



20/2022, de 27 de diciembre, de medidas de respuesta a las consecuencias económicas y sociales de la Guerra de Ucrania y de apoyo a la reconstrucción de la isla de La Palma y a otras situaciones de vulnerabilidad, se amplía la reducción de las tarifas y en consecuencia de las ayudas en el primer semestre de 2023.

- Milako eurotan/Miles de euros**

2022	2021
2.945	2.689
4	16
(465)	(366)
2.484	2.333

Izakinen aldaketa / Variación de existencias

- Milako eurotan/Miles de euros**

	2022	2021
Soldatak, lanskariak eta kalte-ordainak / Sueldos, salarios e indemnizaciones	31.875	30.295
Langileen zamak / Cargas sociales:		
— Gizarte Segurantzak / Seguridad Social	11.027	10.624
— Langileen beste zama batzuk / Otros gastos sociales	977	861
	12.004	11.485
	43.879	41.780

La línea de "Otras cargas sociales" incluye el importe dotado en el presente ejercicio por el premio de permanencia que asciende a 143 miles de euros



oharra).

(109 miles de euros en 2021)
(Nota 15).

Hona hemen urtaldian batez
beste izan diren langileen kopu-
ruea, kategoriak:

El número medio de empleados
en el curso del ejercicio distri-
buido por categorías es el sigui-
ente:

	2022	2021
Zuzendari gorenak / Altos directivos	7	7
Teknikariak / Técnicos/as	106	105
Administrariak / Administrativos/as	19	20
Lan-araubidekoak / Laborales	647	647
Guztira / Total	779	779

Hau da urtaldian zehar lantalde
osoko langileetatik % 33tik go-
rako ezgaitasuna dutenen kopu-
ruea, batez beste, kategoriak ba-
natuta:

El número medio de empleados
con discapacidad funcional su-
perior al 33% del total emplea-
dos en el ejercicio, distribuido
por categorías es el siguiente:

	2022	2021
Administrariak /Administrativos/as	2	2
Lan-araubidekoak / Laborales	9	9
Guztira / Total	11	11

Era berean, Sozietateko langi-
leak, sexuka, honelaxe bana-
tuta zeuden urtaldiaren amaie-
ran:

Asimismo, la distribución por
sexos al cierre del ejercicio del
personal de la Sociedad es la si-
guiente:

2022	Gizonak	Emakumeak	Guztira
	Hombres	Mujeres	Total
Zuzendari gorenak / Alta Dirección	6	1	7
Teknikariak / Técnicos/as	83	27	110
Administrariak /Administrativos/as	6	13	19
Lan-araubidekoak / Laborales	429	211	640
Guztira / Total	524	252	776



2021	Gizonak Hombres	Emakumeak Mujeres	Guztira Total
Zuzendari gorenak/ Alta Dirección	6	1	7
Teknikariak / Técnicos/as	77	26	103
Administrariak/ Administrativos/as	6	14	20
Lan-araubidekoak / Laborales	434	208	642
Guztira / Total	<u>523</u>	<u>249</u>	<u>772</u>

e) Kanpoko zerbitzuak

e) Servicios exteriores

	Milako eurotan/Miles de euros	
	2022	2021
Errentamentu eta kanonak/ Arrendamientos y Cánones	102	89
Konponketak eta zaintza / Reparaciones y Conservación	22.692	21.411
Zerbitzu profesional independenteak/ Servicios Profesionales Independientes	403	354
Aseguru-sariak/ Primas de Seguros	525	432
Banku-zerbitzuak eta halakoak/ Servicios bancarios y similares	130	146
Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak/ Publicidad, Propaganda y Relaciones Públicas	811	671
Hornidurak/ Suministros	18.219	6.892
Beste zerbitzuak/ Otros Servicios	5.995	5.346
Guztira/ Total	<u>48.877</u>	<u>35.341</u>

f) Ibilgetu materiala: hondatzea eta besterentzeen emaitzak

f) Inmovilizado material: deterioro y resultado por enajenaciones

	2022	2021
Hondatzeak eta galerak (3.3. Oharra)/ Deterioros y pérdidas (Nota 3.3.)	(9)	(40)
Besterentzeengatik emaitzak eta beste batzuk/ Resultados por enajenaciones y otras	-	3
	<u>(9)</u>	<u>(37)</u>

g) Beste emaitza batzuk

g) Otros resultados

2022ko abenduaren 31n 1.369 milako euroko sarrerak (Oharra 8.b) eta 19 milako euroko gastuak erregistratu ziren epigrafe honetan.

A 31 de diciembre de 2022 se registran en este epígrafe ingresos por importe de 1.369 miles de euros (Nota 8.b) y gastos por importe de 19 miles de euros.



2021eko abenduaren 31n 87 milako euroko sarrerak eta 30 milako euroko gastuak erregistratu ziren epigrafe honetan.

A 31 de diciembre de 2021 se registraron en este epígrafe ingresos por importe de 87 miles de euros y gastos por importe de 30 miles de euros.

18. Mozkinen gaineko zerga eta zerga egoera

Urtaldiko sarrera eta gastuen zenbateko garbia eta mozkinen gaineko zergaren zerga oinarria berdinkatzean haxe irteten da:

2022

Urtaldiko sarrera eta gastuen saldoa / Saldo ingresos y gastos del ejercicio

Zergen aurreko emaitza kontablea (galera) / Resultado contable antes de impuestos (pérdida)

Diferentzia iragankorrak /

Diferencias temporales

- Urtaldian sortutako /

Con origen en el ejercicio

Erantzukizunen hornidurarako zuzkidura /

Dotación provisión de responsabilidades

Iraupen sariaren aldaketa /

Variación premio permanencia

- Aureko urtaldietan sortutakoak /

Con origen en ejercicios anteriores

Aurretiko zerga oinarria /

Base imponible previa

Zerga oinarri negatiboen konpentsazioa /

Compensación de bases imponibles negativas

Zerga oinarri negatiboa (Emaitza fiskala) /

Base imponible negativa (Resultado fiscal)

18. Impuesto sobre beneficios y situación fiscal

La conciliación entre el importe neto de ingresos y gastos del ejercicio y la base imponible del impuesto sobre beneficios es la siguiente:

Milako eurotan/Miles de euros		
Galera eta irabazien kontua / Cuenta de pérdidas y ganancias		
Gehitzeak Aumentos	Gutxitzeak Disminuciones	Garbia Neto
-	-	(34.972)
-	-	-
18	-	18
116	-	116
-	(111)	(111)
-	-	(34.949)
		-
		(34.949)



2021

Urtaldiko sarrera eta gastuen saldoa / Saldo
ingresos y gastos del ejercicio

Zergen aurreko emaitza kontablea (galerak) /
Resultado contable antes de impuestos (pérdida)

Diferentzia iragankorrak /

Diferencias temporales

– **Urtaldian sortutako /**

Con origen en el ejercicio

Erantzukizunen hornidurarako zuzkidura /

Dotación provisión de responsabilidades

Traupen sariaren aldaketa /

Variación premio permanencia

– **Aureko urtaldietan sortutakoak /**

Con origen en ejercicios anteriores

Aurretiko zerga oinarria /

Base imponible previa

Zerga oinarri negatiboen konpentsazioa /

Compensación de bases imponibles negativas

Zerga oinarri negatiboa (Emaitza fiskala) /

Base imponible negativa (Resultado fiscal)

Milako eurotan/Miles de euros

Galera eta irabazien kontua / Cuenta
de pérdidas y ganancias

Gehitzeak Aumentos	Gutxitzeak Disminuciones	Garbia Neto
------------------------------	------------------------------------	-----------------------

-	-	(30.388)
---	---	----------

-	-	-
---	---	---

70	-	70
----	---	----

71	-	71
----	---	----

-	(53)	(53)
---	------	------

-	-	(30.300)
---	---	----------

		-
--	--	---

		(30.300)
--	--	----------

Sozietateak zerga galerak izan ditu, eta gutxi gorabehera 315 milioi euro geratzen dira konpentsatzeko 2022ko abenduaren 31n (280 milioi euro 2021eko abenduaren 31n).

La Sociedad ha incurrido en pérdidas fiscales, de las cuales queda pendiente de compensar un importe aproximado de 315 millones de euros al 31 de diciembre de 2022 (280 millones de euros al 31 de diciembre de 2021).

Sozietateak, 2022an sortutakoak kontuan hartuta, aplikatzeko dauden kenkari hauek ditu:

La Sociedad, considerando las originadas en 2022, dispone de las siguientes deducciones pendientes de aplicación:

Lanpostuak sortzea

Creación de empleo

Aktibo finko berriak

Activos fijos nuevos

2022	2021
-------------	-------------

2.714	2.714
-------	-------

8.948	8.948
-------	-------

Sozietatearen Administrazioaileek, ateratako emaitza negatiboak eta etorkizuneko itxaropenak kontuan hartuta, uste dute ezin izango direla zerga oinarriak eta kenkariak berreskuratu eta, ondorioz, ez dituzte

Los Administradores de la Sociedad, teniendo en cuenta los resultados negativos obtenidos y las expectativas futuras, consideran que tanto las bases imponibles como las deducciones no podrán ser recuperadas y, en



aktibatu.

Sozietateak zerga agintariek ikuskatu gabe ditu, zerga legediak dioenaren arabera, aplikagarriak zaizkien zergetarako oraindik preskribatu gabe dauden urtaldi guztiak.

Besteak beste, indarreko zerga legediaren balizko interpretazioen ondorioz, gerta liteke ikuskaritza batetik pasibo gehigarriak sortzea. Edozelan ere, administratzaileek uste dute pasibo horiek, sortuko balira, ez luketela eragin handirik izango urteko kontuetan.

consecuencia, no han procedido a su activación.

La Sociedad tiene pendientes de inspección por las autoridades fiscales todos los ejercicios que, en base a lo establecido por la legislación fiscal, no se encuentren prescritos para los impuestos que le son aplicables.

Como consecuencia, entre otras, de las diferentes posibles interpretaciones de la legislación fiscal vigente, podrían surgir pasivos adicionales como consecuencia de una inspección. En todo caso, los Administradores consideran que dichos pasivos, caso de producirse, no afectarán significativamente a las cuentas anuales.

19. Finantzetako emaitza

- a) Finantzetako sarrerak eta gastuak

Finantzetako sarrerak / Ingresos financieros:
– **Kontu korrante eta bestelakoen interesak**
– Otros

19. Resultado financiero

- a) Ingresos y gastos financieros

	2022	2021
	13	12

20. Kontingentziak

Sozietateak pasibo kontingenteak ditu negozioan sortutako auziengatik, nondik ez baitu aurreikusten jada hornituta daudenetatik asko urrunduko diren pasiborik sortuko denik (16. oharra).

20. Contingencias

La Sociedad tiene pasivos contingentes por litigios surgidos en el curso normal del negocio de los que no se prevé que surjan pasivos significativos distintos de aquellos que ya están provisionados (Nota 16).

21. Konpromisoak

- a) Salerosketa konpromisoak
- Balantzearen egunean, Sozietateak ez du konpromiso irmorik.

21. Compromisos

- a) Compromisos de compraventa
- A la fecha del balance, la Sociedad no tiene compromisos en firme.



- b) Konpromisoak errentamendu operatiboarengatik

Sozietateak ibilgetuko hainbat elementu errentatzen ditu (enpresarako ibilgailuak), errentamendu operatiboko kontratuen bidez. Kontratuok 5 urte irauten dute.

- b) Compromisos por arrendamiento operativo

La Sociedad alquila varios elementos de inmovilizado (vehículos de empresa) bajo contratos de arrendamiento operativo. Estos contratos tienen una duración de 5 años.

22. Lansariak Administrazio Kontseiluari eta Zuzendariei

- a) Lansariak Administrazio Kontseiluko kideei

Administrazio kontseiluko kideak, administratzaile gisa, ez dute inolako lansaririk jaso 2022 eta 2021 urtaldietan.

2022ko urtaldian administratzaileen eta zuzendari gorenen erantzukizun zibilaren aseguruaren sariak ordaindu dira, 31 mila euro (31 mila euro 2021ean).

- b) Lansariak eta maileguak zuzendariei

2022ko urtaldian zuzendaritza gorenari, guztira ordaindutako lansariak, Kapital sozietateen Legearen 260 artikuluan bederatzigarren adierazpenean jasotako kontzeptu guztiengatik, 701 milako euro dira (642 mila euro dira 2021ean).

2021eko abenduaren 31n Sozietateak zuzendariei 1 milako euroko maileguak emanak zituen.

22. Retribución al Consejo de Administración y alta dirección

- a) Retribución a los miembros del Consejo de Administración

Los miembros del Consejo de Administración en su condición de Administradores, no han percibido remuneración alguna durante los ejercicios 2022 y 2021.

Durante el ejercicio 2022 se han satisfecho primas de seguros de responsabilidad civil y de vida de los Administradores y alta dirección por importe de 31 miles de euros (31 miles de euros en 2021).

- b) Retribución y préstamos al personal de alta dirección

La remuneración total pagada en el ejercicio 2022 al personal de alta dirección por todos los conceptos recogidos en el artículo 260, indicación novena, de la Ley de Sociedades de Capital, asciende a un importe de 701 miles de euros (642 miles de euros en 2021).

A 31 de diciembre de 2021 la Sociedad tenía concedidos préstamos al personal de alta dirección por importe de 1 miles de euros.



c) Interes gatazkako egoerak

Kapital sozietateen legearen 229 artikuluaekin loturik, Administrazioaileek jakinarazi dute ez dutelako Sozietatearen interesarekin talka egiten duen inolako interes gatazkarik.

c) Situaciones de conflicto de interés.

En relación con el artículo 229 de la Ley de Sociedades de Capital, los Administradores han comunicado que no tienen situaciones de conflicto con el interés de la Sociedad.

23. Beste eragiketa batzuk loturiko aldeekin

"Bezeroak, taldeko enpresak eta bazkideak" epigrafeak, batez ere, Bazkide Bakarrarengandik bidaiarien tarifen prezioa murrizteari aurre egiteko jasotako diru-laguntzen zenbatekoa adierazten du, oraindik kobratzeko dagoena (17 b. oharra).

Taldeko enpresekiko zorren egoeraren balantzearen epigrafean 2022ko eta 2021eko abenduaren 31n Sozietatearen Akziodun Bakarrekin, Bizkaiko Garraio Partzuergoarekin, Barrik txarteekin bidaiarien garraio eragiketengatik eta aparkalekuak erabiltzeagatik izandako beste dirusarrera batzuk likidatu beharreko zenbatekoak jasotzen dira.

2022an emandako zerbitzuen zenbatekoa, guztira, 50.148 milako euro (17.b. oharra) (48.087 milako euro 2021ean). Zerbitzu horiek loturarik gabeko hirugarrenei aplika dakizkiekeen indarreko prezioen zerrendetan oinarrituz saltzen dira.

23. Otras operaciones con partes vinculadas

El epígrafe del balance Clientes, empresas del grupo y asociadas recoge, principalmente, el importe pendiente de cobro con el Accionista Único por las subvenciones percibidas para sufragar la reducción del precio de las tarifas de los viajeros (Nota 17 b).

El epígrafe del balance de situación de Deudas con empresas del grupo, recoge al 31 de diciembre de 2022 y 2021 los importes a liquidar con el único accionista de la Sociedad, el Consorcio de Transportes de Bizkaia, por operaciones de transporte de viajeros con títulos Barik y otros ingresos correspondientes a la utilización del parking.

El importe total de los servicios prestados en el ejercicio 2022 asciende a 50.148 miles de euros (Nota 17.b) (48.087 miles de euros en 2021). Dichos servicios, se venden sobre la base de las listas de precios vigentes aplicables a terceros no vinculados.

24. Ingurumenari buruzko informazioa

Ingurumen jardueratzat hartzen da ingurumen inpaktua ahalik eta txiki- kien izatera eta ingurumena babestu

24. Información sobre medio-ambiente

Se considera actividad medioambiental cualquier operación cuyo propósito principal sea la



eta hobetzera xedatutako edozein eragiketa.

minimización del impacto medioambiental y la protección y mejora del medioambiente.

Sozietateak honako inbertsio hauek erantsi ditu ibilgetura 2022 eta 2021 urtaldietan % 10 eta % 3 arteko amortizazioa aplikatuko zaie.

La Sociedad ha incorporado a su inmovilizado, en los ejercicios 2022 y 2021, las siguientes inversiones, a las cuales se les aplicará una amortización de entre el 10% y 3%.

	2022	2021
Zarata gutxitzea:trenbidea berriztatzea		
Reducción de ruido: Renovación de vía	140	64
Guztira / Total	140	64

Konpainiak ingurumen gastu hauek izan ditu urtaldian:

Los gastos medioambientales incurridos en el ejercicio por la compañía han sido los siguientes:

	2022	2021
Hondakin arriskutsuen kudeaketa, manipulazioa eta eramatea / Gestión, tratamiento, manipulación y retirada de residuos peligrosos	6	9
Mantentze lanak trazetan / Labores de mantenimiento en la traza	1.135	941
Gastuak arriskutsuak ez diren hondakinak kudeatu, tratatu, manipulatu eta erretiratzeko / Gastos en gestión, tratamiento, manipulación y retirada de residuos no peligrosos	9	9
Iraunkortasun Aholkularitza eta Txostena / Consultoría y Memoria de Sostenibilidad	21	32
Egiaztapenak / Certificaciones	4	26
Analitikak / Analíticas	2	2
Guztira / Total	1.177	1.019

Sozietateak ez du inolako hornidurarik ingurumen arriskuarentzat.

La Sociedad no tiene provisión alguna para riesgos medioambientales.

Sozietateak ez du ingurumen kontuetan etorkizunerako inolako inbertsiotarako konpromisorik.

La Sociedad no tiene ningún compromiso de inversión futura de naturaleza medioambiental.

Konpainiak ez du ingurumeneko inolako erantzukizunik, ez eta jasotzeko konpentsaziorik ere.

La compañía no tiene ninguna responsabilidad de naturaleza medioambiental, ni compensación alguna a recibir.

Ez da ingurumenari loturiko inolako diru-laguntzarik jaso, ez eta ingurumen jardueretatik etorritako inolako diru sarrerarik ere.

No se ha recibido ninguna subvención de naturaleza medioambiental, ni ingreso alguno derivado de actividades medioambientales.



Sozietatean ingurumenari loturiko izan litezkeen kontingentziak, kalte ordainak eta bestelako arriskuak ondo estalita daude harpidetuta dituen erantzukizun zibileko aseguruen polizekin.

Las posibles contingencias, indemnizaciones y otros riesgos de carácter medioambiental en las que pudiera incurrir la Sociedad están adecuadamente cubiertas con las pólizas de seguro de responsabilidad civil que tiene suscritas.

25. Kontuen ikuskatzaileen zerbitzu-sariak

Hona hemen kontu-auditoreari ekitaldian emandako ordainsariak, eta berak kontzeptu horrengatik zein loturiko beste kontzeptu batzuek fakturatu dituenak:

25. Honorarios de auditores de cuentas

Los honorarios devengados en el ejercicio por el auditor de cuentas, así como las cantidades facturadas por este o vinculadas a este por otros conceptos, son los siguientes:

	2022	2021
Urteko kontuen auditoriagatik ordainsariak / Honorarios por la auditoría de las cuentas anuales	12.500	12.500
Informazio Ez-Finantzarioaren Egoera Orria / Verificación del Estado de Información No Financiera	8.500	-
Bestelako zerbitzuak / Otros servicios	15.240	10.740
Guztira / Total	36.240	23.240



metro bilbao

**2022ko Urtaldiko Ku-
deaketa-Txostena**

**Informe de Gestión
del Ejercicio 2022**



Negozioen bilakaera

2022ko urtaldia ezohikoa izan da erabat. Urtea zerbitzu murriztuz hasi genuen, COVID-19aren azken olatuak gizartea oro har oso gogor astintzearen ondorioz mugikortasuna jaisteak bezero gutxiago garraiatu behar izan genuelako. Pandemiak Metro Bilbaoren langile-prestasunean ere eragin zuen. Gainera, urtearen erdialdean lanuzte partzialak egin zituzten batez ere gidatzen eta mantentze-lanetan aritzen diren langileek. Azkenik, urteko azken lauhilekoan joanaldiak ez diren bidaia-txartelen zenbatekoa %50 merkeago jarri ditu konpainiak, Bizkaian gainerako garraio-operatzaileek ere hartutako neurrien ildotik.

Guztiarekin, Metro Bilbaok 80.376.641 balioztatzerekin itxi du 2022. urtea, aurreko urtean baino 13.596.682 gehiagorekin. Guztira 2021ean baino %20,36 balioztatze gehiago egin dira. Baike, hazkunde aipagarria da kopuru osoak 2019ko errekor historikotik urrun dauden arren, orduan 91.570.001 bidaia zenbatu baitziren. Horren harira, 2022an egindako bidaiak 2019koen %87,78 izan dira.

Evolución de los negocios

El ejercicio 2022 se ha caracterizado por ser un año no precisamente convencional. Comenzamos el ejercicio con un servicio reducido derivado de la necesidad de atender a un menor volumen de clientela fruto de la reducción general de la movilidad, fundamentalmente, derivado del fuerte impacto de la última ola de la COVID-19 en la sociedad en general. La pandemia también causó impacto en la disponibilidad de personal de Metro Bilbao. Además, a mediados de año se llevaron a cabo varias jornadas de paros parciales por parte, fundamentalmente, de los colectivos de conducción y mantenimiento. Finalmente, el último cuatrimestre del año la compañía ha aplicado una rebaja general del 50% del importe en los títulos de viaje no ocasionales, en consonancia con las medidas que igualmente se han adoptado en el resto de operadores de transporte en Bizkaia.

Con todo, Metro Bilbao ha cerrado 2022 con 80.376.641 validaciones, lo que suponen 13.596.682 más que el año anterior. La cifra total de viajes, es un 20,36% mayor que las cancelaciones registradas en 2021; ciertamente es un reseñable crecimiento a pesar de que las cifras totales están aún lejos del récord histórico de 2019 cuando se registraron 91.570.001 cancelaciones. En tal sentido, los viajes realizados a lo largo del año 2022 suponen el 87,78% de los habidos en 2019.



Termino erlatibotan, Metro Bilbaoren merkatu-kuota Bizkaiko garraio publikoaren alorrean %50,59 da, 2021ean izandakoaren oso antzekoa, L3 funtzionatzen hasteak Bizkaian garraio publikoaren operatzaile bakoitzaren kuotetan eragindako doitzeak finkatuz.

Hiriarteko trenak mugarri berria lortu zuen abenduan, Barakaldon 2.000 milioigarren bidaia balioztatu baitzen.

Hilabete lehenago, azaroaren 15ean, Gipuzkoako Mugi euskarria erabiltzen hasi zen Metro Bilbaon, eta abenduan ia 21.000 bidaia balioztatzea ekarri zuen.

Erabiltzaile gehien izan zen eguna San Tomas izan zen, 356.710 bidaiarekin. Bestalde, lanegunetan, batez beste, 264.065 balioztatze izan dira.

Sare osoan gehien erabili diren geltokiei dagokienez, azkeneko urteetako berberak daude lehen postuetan (Zazpikaleak/Casco Viejo, Santimami/San Mamés, Abando, Moyua eta Indautxu) baina 2019an baino bidaia gutxiagorekin.

Bidaiak lanegun batean orduka zelan banatu ziren adituta, tarte guztietan gehitu dira, baina igoerarik handiena arratsaldean izan zen. Hartara, argi dago eskolaz kanpoko eta aisialdiko jarduerekin

En términos relativos, la cuota de mercado de Metro Bilbao con respecto al transporte público de Bizkaia se sitúa en un 50,59%, un porcentaje muy similar al cosechado en 2021, consolidándose los reajustes que la entrada en funcionamiento de la L3 en 2017 trajo consigo en las cuotas de cada operador de transporte público en Bizkaia.

El suburbano alcanzó en diciembre un nuevo hito al cancelar en Barakaldo el billete 2.000 millones.

Apenas un mes antes, el 15 de noviembre, se incorporó a Metro Bilbao el uso de la tarjeta guipuzcoana Mugi, con la cual se realizaron casi 21.000 validaciones en diciembre.

La jornada con mayor afluencia de usuarios del ejercicio fue el día de Santo Tomás en el que se registraron 356.710 viajes. Por otro lado, la media de los laborables ha sido de 264.065 validaciones.

Atendiendo a las estaciones más utilizadas del total de la red, se mantienen en los primeros puestos del ranking de uso las mismas estaciones que en los últimos años (Zazpikaleak/Casco Viejo, Santimami/ San Mamés, Abando, Moyua e Indautxu), pero, con un menor número de viajes registrados respecto al año 2019.

Respecto a la distribución de los viajes por horas en día laborable, el incremento se ha producido en todas las franjas, si bien la mayor variación corresponde al tramo de tarde, lo que evidencia una



loturiko bidaiak berreskuratzen ari direla. Era berean, pandemiak behartutako telelanaren zati bat kentzeari esker goizeko eta eguerdiko ordu gorietako estatistika hobetu da, lanpostuetarako joan-etorriak orduan egin baitira. Bestalde, gure ustez, igoeraren %3,9 soilik izan daiteke bidaia %50 merkeago izatearen ondorio, 2023ko ekainaren 30era arte indarrean egongo den neurria; gainerakoa apurka normaltasunera itzultzeak ekarri du.

Iaz egindako bidaien %38,64 L2k egin ditu; gainerako %31,96 enborrean balioztatu ziren. Bestalde, L1ek bidaien %25,80 pilatu zituen; aurreko urteetako portzentajeen oso antzekoak guztiak.

Creditrans erabili da gehien aurtan ere, metroko bidaien erdia baino gehiago, zehazki %56,16, berarekin egin baitira. Ondoren, atzerago, Epe-txartelak eta Gizatrans abonak daude, %25,11 eta %12,01 erabilita, hurrenez hurren

Konpainiak 2022an lortu dituen sarrerek 54.478.769 euro izan dira guztira; hartara, 2021ean baino 3.228.424 euro gehiago, %6,30 gehiago. Kopuru nahasgarria da, ordea, zenbateko horri erakundeetatik, bidaia bakarrekoak ez diren txartelak %50 merkeago jartzeagatik jasotako diru-laguntzetatik hartutako 7.694.639 euroak batu beharko bailitzaizkioke.

recuperación de los viajes vinculados a las actividades extraescolares y de ocio. Asimismo, la reducción parcial del teletrabajo, al que había forzado la pandemia, ha permitido mejorar también la estadística en las horas punta de la mañana y el mediodía, coincidiendo con los desplazamientos de ida y vuelta al puesto de trabajo. Por otro lado, estimamos que tan solo el 3,9% del aumento puede imputarse a la bonificación del 50% en el precio del viaje, el cual se mantiene en vigor hasta el 30 de junio de 2023, mientras que el resto obedece a la paulatina vuelta a la normalidad.

Un 41,00% de los viajes efectuados durante el pasado año corresponden a la Línea 2, mientras que el 29,31% se validaron en el tronco común. Por su parte, la Línea 1 concentró el 25,55% de los viajes, porcentajes todos ellos muy similares a los de años anteriores.

El billete mayoritario sigue siendo el Creditrans, con el que se realizan más de la mitad de los viajes en el metro, concretamente el 56,16%. Posteriormente, a mayor distancia, se sitúan los abonos temporales, con el 25,11% y 12,01% respectivamente.

Con respecto a los ingresos propios obtenidos por la compañía en 2022 han totalizado 54.478.769 euros, con lo que se han incrementado en 3.228.424 euros con respecto al 2021, lo que supone un 6,30% más. Es, sin embargo, una cifra engañosa ya que a esta cantidad habría que sumarle 7.694.639 euros derivados de las subvenciones recibidas de las instituciones por la rebaja del 50%



Estaldura-indizea %65,10 izan da, iazko aurrekontuan pentsatutakoa baino askoz hobe (56,48%), iazkoarena baino apur bat hobe (64,29%); nolana ere, oso urrun geratu da pandemia aurreko urtaldietan izandako emaitzetatik (%80tik gorakoa izan ohi baitzen beti).

Metro Bilbaoren 46 trenak, guztira, 197.695 zirkulazio eta 4.770.248 kilometro egin dituzte 2022an. 85 zerbitzu berezi eman dira, ohiko zerbitzuaz gain, eta 121 egunetan gaueko zerbitzua ere izan da, horietako 74etan 24 orduz etengabe.

Zerbitzuen Karta betetzeari eta bezeroek hautemandako kalitateari dagokienez, 2022an oso emaitza onak atera dira.

Horrela, alpatutako Karta horretan argitaratu diren eta konpainiak bezeroen aurrean hartu dituen handigurako konpromisoak ia erabat bete dira. Azpimarratu behar dugu, ildo horretan, tren-zerbitzuaren fidagarritasuna %99,80 eta puntualtasuna %97,50 izan direla. Era berean, esan dezakegu igogailuen eta eskailera mekanikoen, eta segurtasun-kameren hileko erabilgarritasuna %99 izan dela.

Bezeroek gure zerbitzuaz zer iritzi duten jakiteko kalitatea neurtzeko

del importe aplicado en los títulos no ocasionales. El Índice de Cobertura se ha situado en un 65,10%, muy por encima del contemplado en el Presupuesto del año (56,48%), algo superior al del pasado año (64,29%), y, en todo caso, muy alejado de los resultados obtenidos en los ejercicios anteriores a la pandemia (cuando superaban en todo caso el 80%).

Las 46 unidades de tren de Metro Bilbao han realizado 197.695 circulaciones y recorrido un total de 4.770.248 kilómetros en 2022. Se han prestado 85 servicios especiales además del servicio regular y 121 jornadas con servicio nocturno, 74 de ellas con servicio ininterrumpido durante 24 horas.

En lo que al cumplimiento de la Carta de Servicios hace referencia, así como a la calidad percibida por la clientela, el año 2022 ha obtenido unos resultados notables.

Así, los exigentes compromisos asumidos por la compañía ante la clientela cuyo contenido está publicado en la mencionada Carta, se han cumplido en su práctica totalidad. Cabe destacar, en este sentido, que la fiabilidad del servicio de trenes se sitúa en un 99,80%, así como su puntualidad, que ha sido del 97,50%. Igualmente puede afirmarse con respecto a la disponibilidad mensual de ascensores y escaleras mecánicas, máquinas expendedoras y canceladoras, así como de las cámaras de seguridad que se sitúan por encima del 99%.

En las encuestas de medición de la calidad, que realizamos para



inkestak egiten ditugu. Oraingoan kalifikazio orokorra 10etik 8 puntukoa izan da. Aipatu behar dugu galdetutako pertsonen %85 harro dagoela Metro Bilbaoren bezero izateaz. Hauek ondoen irizten zaien alderdiak: azkartasuna, geltokien garbitasuna, Barik euskarria, puntualtasuna, trenen garbitasuna geltokietako seinaleak, guztietan zortzik gorako nota atera baita.

Ingurumenaren eta energiaren kudeaketari dagokionez, Metro Bilbaok jarraitu du urrats tinkoak egiten eredu iraunkor aurreratuaren alde duen konpromisoan. Ingurumena kudeatzeko ezarrita daukagun Sistemaren ardatz diren ziurtagiriak berriztatu ditugu eta eutsi diegu: ISO 14001 ziurtagiria, EMAS arautegia eta Berotegi efektuko Gasen egiaztapena (karbono-aztarna), ISO 14064 arauaren bidetik. Gauza bera esan dezakegu aurreko guztia osatzera datorren AENORen ISO 50001 Energia Kudeatzeko Ziurtagiriari buruz.

Energiaren alorrean, goi-tentsioko energia-kontsumo garbia 69.402,02 MWh izan da, 2021ean baino %2,77 gehiago, guztira gehitutako kilometroen hazkundea baino ehuneko apur bat handiagoan. Nolanahi ere, Metro Bilbao energia-eraginkortasunarekin loturik hartzen ari den neurriengatik jaitsi da, zuzenean, kontsumoa: geltokietan (aurrezkailuak eskailera mekanikoetan, Bizkaiko Garraio Partzuergoak jarrita, geltokietan, eskailera mekanikoetan, igogailuen

conocer cuál es la opinión que tiene la clientela sobre nuestro servicio, hemos obtenido un resultado, en Calificación Global, de 8 puntos sobre 10 posibles. Es reseñable que el 85% de las personas encuestadas se reconocen orgullosas de formar parte de la clientela de Metro Bilbao. Los aspectos mejor valorados son la rapidez, la limpieza de las estaciones, la tarjeta Barik, la puntualidad, la limpieza de los trenes, y la señalización de estaciones, alcanzando o superando todos ellos el ocho de nota.

Con relación a la gestión medioambiental y energética, Metro Bilbao ha continuado dando decididos pasos en su compromiso por un modelo sostenible avanzado. Hemos renovado y mantenido las certificaciones sobre las que pivota nuestro Sistema de Gestión Medioambiental implantado: la certificación ISO 14001, Reglamento EMAS y la verificación de Gases de Efecto Invernadero (Huella de Carbono) según ISO 14064. Lo mismo cabe decir del Certificado AENOR de Gestión de la Energía ISO 50001 que viene a complementar todo lo anterior.

En materia energética, el consumo de energía neta en alta tensión ha sido de 69.402,02 MWh., lo que supone un aumento del 2,77% respecto al de 2021, en porcentaje ligeramente superior al aumento de kilómetros totales. En todo caso, Metro Bilbao viene implementando medidas relacionadas con la eficiencia energética, tanto en estaciones (instalación de economizadores en escaleras mecánicas, por parte del Consorcio de Transportes de Bizkaia,



barruan eta bulego nagusietan argiak aldatzea, LEDera igarotzeko, gaueko argietako presentzia-kontrola, ekipo eraginkorrakoak jartzea) zein trenetan (gidatze eraginkorra) ezarritako neurriak, eta energia-eraginkortasunarekin loturik azpiestazio elektrikoetan jarritako gelaxka itzulgarriak.

Energiaren %65,84 trenen trakzioak eta %34,16 geltokiek kontsumitu dute 2022an eta trenen balaztadatik energia gehiago berreskuratu da. Gelaxka itzulgarrien sistemen bidez berreskuratu den energia 2.616 MWh izan da, eta sarera itzuli dena 1,576 MWh. Ondorioz, 412.767 euro merkeago atera da faktura elektrikoa.

Erositako energia ia guztia (%99) zero isuriko faktoreko energia berdea dela egiaztatu da.

Metro Bilbaoren lantaldeari dagokionez, 2022ko abenduaren 31n 776 langile ziren; % 84,54k kontratu mugagabea zuen (lanaldi osokoa edo partzialekoa, erretiro partzialekoa izan ezik), % 4,64k erretiro partzialeko kontratu mugagabea, % 7,09k lanaldi osoko aldi baterako kontratua eta % 3,74k lanaldi partzialeko aldi baterako kontratua. Absentismo-orduak (gaixotasuna, ezbeharra, sindikatu-baimenak, baimen ordainduak, greba...), guztira, 176.922 izan dira.

sustitución de la iluminación en estaciones, escaleras mecánicas, edificio de oficinas centrales y en el interior de ascensores evolucionando a LED, control de presencia en el alumbrado nocturno, renovación de equipos más eficientes) como en trenes (implementación de la conducción eficiente) y celdas reversibles de recuperación energética en subestaciones eléctricas.

Con un reparto del 65,84% de la energía consumida en tracción de trenes y el 34,16% en estaciones, en 2022 ha habido una mayor recuperación de la energía procedente del frenado de los trenes. La energía total recuperada por los sistemas de celdas reversibles ha sido de 2.616 MWh y la devuelta a la red ha ascendido a 1.576 MWh lo que ha supuesto un abaratamiento de la factura eléctrica de 412.767 euros.

La práctica totalidad de la compra de energía (99%) ha sido certificada como Energía Verde con factor de emisión cero.

En lo que a la plantilla de Metro Bilbao respecta, a 31 de diciembre de 2022 estaba formada por 776 personas, de las que un 84,54% tenía contrato indefinido (a tiempo completo o parcial salvo jubilados parciales), un 4,64% contrato indefinido de jubilado parcial, un 7,08% contrato temporal a tiempo completo y un 3,74% contrato temporal a tiempo parcial. El número de horas totales de absentismo (enfermedad, accidente, permiso sindical, permisos retribuidos, huelga...) ha ascendido a 176.922 horas.



Urtero bezala, gure langileen prestakuntza etengabea alderdi garrantzitsua izan da gure jardueran. 2022an 168 ikastaro antolatu dira: 2.935 pertsona, 774 taldetan, guztira 22.543 orduko inbertsioa, hots, batez beste 29,12 ordu/pertsona.

Proiektatutako prestakuntza-planaren %90 bete da, eta asetasun-maila 10etik 8,11 izan da.

Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren alorrean, Metro Bilbaok V. Berdintasun-planean jasotako ekintzak egin ditugu, erakunde-kultura bera aldatzeko garrantzia ematen jarraitzeko, eta genero-ikuspegia enpresaren jarduera garatzen den esparru bakoitzean eta guztian zelan txertatu sakontzeko: jendeak hautatzea, sustatzea, soldata-politika, lan- eta enplegu-baldintzak, lan-osasuna eta kontziliazioa, berdintasunarekin konpromisoa duen erakunde-kultura bermatzeko politika eta kudeaketa-bitartekorik egokienak erraztuz.

Gainera, gune eta ekimen espezializatuetan ere parte hartu dugu ("Red denBBora" jardunaldiak; Emakunderen jardunaldiak laneko indarkeria eta jazarpenari buruz, genero-ikuspegitik; ETSren Liburu Zuria,

Como todos los años, la formación continua de nuestro personal sigue siendo un aspecto importante en nuestra actividad. En el año 2022 se han organizado 168 acciones formativas, en las que han participado un total de 2.935 personas de la plantilla en 774 grupos, con un total de 22.543 horas invertidas, lo que supone 29,12 horas de formación por persona. Hemos alcanzado un grado de cumplimiento del 90% del total del Plan de formación proyectado, y el índice de satisfacción alcanzado ha sido de 8,11 sobre 10.

En materia de Igualdad entre mujeres y hombres, Metro Bilbao, hemos realizado acciones contempladas en el V Plan de Igualdad, con el objetivo de continuar incidiendo en la transformación propia de la cultura organizativa y profundizar en la integración de la perspectiva de género en todos y cada uno de los ámbitos en los que se desarrolla la actividad de la empresa: desde la selección a la promoción, pasando por la política salarial, la formación, las condiciones de trabajo y empleo, la salud laboral, la ordenación del tiempo de trabajo y la conciliación, facilitando las políticas e instrumentos de gestión más adecuados para garantizar una cultura organizativa comprometida con la Igualdad.

Además, hemos participado en diversos foros e iniciativas especializadas (Jornadas red denBBora, jornadas de Emakunde sobre la violencia y acoso en el trabajo desde la perspectiva de género, Libro Blanco de ETS, sobre



euskal trenbide-sareko geltokiak genero-ikuspegitik diseinatzeko irizpideei buruzkoa; "Moldeak apurtuz"), eta bat egin dugu oroitzeko eta kontzientziatzeko kanpainetan (M8, A25...), gure ikuspegia eta ekarpena jarritz berariazko ekintzekin Nabarmentzekoa da Berdintasunaren aldeko Ipuin Lehiaketaren IV. edizioako ipuin irabazleen liburuxka argitaratu izana, emakumeen aurkako indarkeria ezabatzeko nazioarteko eguna ospatzeko. Halaber, Bardin aldizkariaren 6. eta 7. zenbakiak argitaratzea eta Metro Bilbao Berdintasunaren aldeko IV. Argazki Lehiaketaren edizioa.

Horrez gain, 2023ko Berdintasun Diagnostikoa eta VI. Plana egin dira langileen ordezkariekin.

Edozelan ere, Metro Bilbaon emakumeen eta gizonen artean dagoen soldata-arrakalaren arrazoi nagusia emakumeak tradizioz gizonezkoen esparrua zen sektorerara beranduago heldu zirela da. Horrek antzinatasun gutxiago eta Burutza eta Zuzendaritzetan presentzia txikiagoa izatea baitakarkie, oro har. Horregatik arrakala %7,72koa da edo, bestela esanda, emakumeen batezbesteko lantzia gizonenaren %92,28 dela (44.690,12 vs 48.431,41 euro). Epe laburrean, kopuru hori zuzendu beharko litzateke, izaten ari diren beste errealitate batzuekin bat etortzeko, hala nola, enpresan gero eta emakume gehiago egotearekin, edo gizonak gero eta batez ere gizonak kontziliazio-neurriak,

criterios para el diseño de las estaciones de la red ferroviaria vasca con perspectiva de género, "Rompiendo Moldes") y nos hemos sumado a campañas conmemorativas y concienciadoras (8M, 25N...), aportando nuestra visión y contribución con acciones específicas. A destacar la publicación del libreto con los cuentos ganadores de la IV edición del Concurso de cuentos por la Igualdad en ambos idiomas oficiales, para la conmemoración del Día internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres. Asimismo, la publicación de los números 6 y 7 del boletín Bardin y la edición del IV Concurso de Fotografía por la Igualdad Metro Bilbao.

Adicionalmente se ha elaborado el Diagnóstico y VI Plan de Igualdad 2023 con la representación de las y los trabajadores.

En todo caso, la brecha salarial entre mujeres y hombres existente en Metro Bilbao, derivada fundamentalmente de la incorporación más tardía de las primeras a un sector tradicionalmente masculinizado, con lo que ello implica en conceptos como antigüedad y menor presencia en puestos de Jefaturas y Dirección, se cifra en un 7,72%, o, dicho de otro modo, refleja un ratio del 92,28% de la remuneración media de mujeres frente a hombres (44.690,12 vs 48.431,41 euros). Esta cifra debería corregirse a medio plazo en coherencia con otras realidades que se vienen produciendo, como una creciente presencia de mujeres en la empresa o el incremento constante y



lanaldi-murrizketa gero eta gehiago eta modu iraunkorrean eskatzearekin.

Hizkuntza-kudeaketari buruzko kapituluari dagokionez, hurrengo urteetan Metro Bilbaon hizkuntzen erabilera markatuko duten hizkuntza-irizpideen liburua argitaratu zen. Urte askotako lanaren emaitza gisa argitaratu zen, euskara zerbitzu-hizkuntza eta lan-hizkuntza izan zedin (gure enpresan, eskubide propioz eta gartzelaniaren baldintza berdinetan).

Corporate Compliance alorrean, 2021ean ezarritako sistemaren bilakaera 2022an gauzatu da, enpresaren sail guztiak arauak betetzearekin loturiko prozedurak bete behar izatera eta hala egiten dela erakusteko ebidentziak biltzera batuz. Betetzean horrela aurrera eginez programa hori osatzen duten protokoloen eta prozeduren kontrolaren trazabilitatea eta jarraipena hobetzen dira. Era berean, 2022an compliance officer-ak prozedura batzuk ikuskatu eta kontrolatu ditu, eta emaitzak onak izan dira guztietan.

Enpresak jarraitu du zerbitzua hobetzera bideratutako inbertsio-proiektuetan lan egiten. Hauek izan dira 2022ko aipagarrienak:

sostenido de las solicitudes de medidas de conciliación, reducciones de jornada fundamentalmente, por parte de hombres en la empresa.

Con relación al capítulo de gestión lingüística, Metro Bilbao ha editado el libro de los criterios lingüísticos que marcarán el uso de los idiomas en Metro Bilbao durante los próximos años, como fruto de varios años de trabajo para que el euskara pueda llegar a ser en nuestra empresa, por derecho propio y en igualdad de condiciones con el castellano, lengua de servicio y lengua de trabajo.

En materia de Corporate Compliance, se ha ejecutado en el año 2022 la evolución del sistema incorporada en 2021, haciendo más partícipes a todas las Unidades de la empresa de la necesidad de observar los procedimientos relacionados con el cumplimiento normativo y recabar las correspondientes evidencias de ello. Con este avance en materia de cumplimiento se dispone de una mayor trazabilidad y seguimiento en el control de los protocolos y procedimientos que conforman el programa. Asimismo, en el año 2022 se han realizado por parte del compliance officer la auditoría y control de diversos procedimientos, todos ellos con resultado satisfactorio.

La empresa ha continuado trabajando en diferentes proyectos de inversión destinados a la mejora del servicio, siendo los siguientes los más destacados durante el año 2022:



- Zibersegurtasuna.
- Bateriatako trenen atoiotzi bat hornitzea, martxan jartzea eta mantentzea.
- Lamiakoko azpiestazioko hardwarea eta kontrol-softwarea berritzea.
- Balastodun trenbidea (1. linea) eta plakadun trenbidea berritzeko lanak.
- 500 tren-unitateetarako 5 OIL-FREE konpresore ordezkioak eskuratzea.
- Hiru geltokitan ere proba pilotua egin da mugimendu murrizteko pertsonen trenetara sartzea gehiago errazteko.

Urtaldia itxi osteko gertakari aipagarriak

Ez da gertaera garrantzitsurik izan ekitaldia itxi ondoren.

Aurrera begirakoak

Pandemiaren bilakaerak eragin garrantzitsua du Metro Bilbaoren operazioetan oraindik orain; 2022ko diru-sarrerak 2019koen %87,78 izan dira. Egoerarengatik oraindik ezin da 2023an zer eragin izango duen zenbatetsi.

Ikerketa eta garapen alorreko jarduerak

2022ko urtaldian ez da ezer egin ikerkuntzaren eta garapenaren alorretan.

Batez besteko ordainketa-epea

Urtaldian hornitzaileei batez beste 37 eguneko epean ordaindu zaie.

- Ciberseguridad.
- Suministro, puesta en marcha y mantenimiento de un remolcador de UTs a baterías.
- Renovación del hardware y software de control de la subestación de Lamiako.
- Obras de renovación de vía en Balasto (Línea 1) y renovación de vía en placa.
- Suministro de 5 compresores alternativos OIL-FREE para las unidades de tren 500.
- También se ha desarrollado una prueba piloto en tres estaciones para mejorar el acceso de PMRs a los trenes.

Hechos relevantes posteriores al cierre del ejercicio

No ha habido hechos relevantes posteriores al cierre del ejercicio.

Perspectivas

La evolución de la pandemia sigue teniendo un impacto relevante en las operaciones de Metro Bilbao, suponiendo los ingresos del ejercicio 2022 un 87,78% respecto de los habidos en 2019. La situación actual hace que por el momento no se pueda cuantificar el impacto que tendrá de cara al próximo año 2023.

Actividades en materia de Investigación y Desarrollo

Durante el ejercicio 2022 no se han realizado actividades en materia de Investigación y Desarrollo.

Periodo medio de pago

El periodo medio de pago a proveedores durante el ejercicio ha sido de 37 días.



Akzio propioak erostea

Metro Bilbao S.A. ez da bere akzioetako baten jabe ere, eta urtaldi honetan ez du akziorik erosi, ez eta saldu ere.

Finantzei buruzkoa ez den informazioaren egoera

Finantzazkoa ez den informazioaren eta dibertsitateari buruzko informazioaren gaineko abenduaren 28ko 11/2018 Legean ezarritakoa betetzeko, Metro Bilbao S.A. 2022ko urtaldiari buruzko "Finantzazkoa ez den informazioaren egoera" txostena prestatu du, eta txosten honen parte denez, Merkataritza-kodearen 44. artikulua araberak, eranskin modura gehitu da.

Adquisiciones de acciones propias

Metro Bilbao S. A. no es titular de ninguna acción propia, ni ha realizado durante el ejercicio ninguna adquisición ni enajenación de las mismas.

Estado de Información No Financiera

De conformidad con lo establecido en la Ley 11/2018, de 28 de diciembre en materia de información no financiera y diversidad, Metro Bilbao, S.A. ha elaborado el "Estado de Información No Financiera" relativo al ejercicio 2022, que forma parte, según lo establecido en el artículo 44 del Código de Comercio, del presente informe y que se anexa como documento separado.



Urteko Kontuen Formulazioa eta Kudeaketaren Txostena

Formulación de las Cuentas Anuales e Informe de Gestión

Urteko kontuen formulazioa eta kudeaketaren txostena

Bilbon, 2023ko martxoaren 23an, gaur bertan izandako Administrazioaren Kontseiluaren batzarrean hartutako erabakiaren arabera, zeinen bidez aho batez 2022ko Urteko Kontuen formulazioa eta Baltzuaren Kudeaketaren Txostena onartu baitira, Metro Bilbao, S.A.ren Administrazioaileek Baltzuaren 2022ko urtaldiko Kontuak izenpetu dituzte, non, dena batuta, Balantzea, Irabazi eta Galeren Kontua, Memoria eta Kudeaketaren Txostena, Informazio Ez-finantzarioaren eranskinarekin, sartzen diren. Eta ados daudela erakusteko, Diligentzia hau izenpetu dute kontseilukide guztiek, eta Kontseiluko Buruak eta Idazkariak, gainera, baita Urteko Kontuak eta Kudeaketaren Txostena osatzen duten orrialde guztiak ere sinatu dituzte.

Formulación de las cuentas anuales e informe de gestión

En Bilbao, a 23 de marzo de 2023, y conforme al Acuerdo del Consejo de Administración adoptado en reunión celebrada en esta misma fecha, por el que se aprueba por unanimidad la formulación de las Cuentas Anuales y el Informe de Gestión de la Sociedad correspondientes al ejercicio 2022, los Administradores de Metro Bilbao, S. A. firman las Cuentas Anuales de la Sociedad del ejercicio 2022, que comprenden, como una unidad, el Balance, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y la Memoria y el Informe de Gestión, con su anexo de Estado de Información No Financiera, firmando en señal de conformidad esta Diligencia, y el Presidente y la Secretaria del Consejo, además, en todos los folios constitutivos de las mencionadas Cuentas Anuales e Informe de Gestión.



metro bilbao

Sinatzaileak / Firmantes

D. Unai Rementeria Maiz Jn.
(Lehendakaria / Presidente)

D. Luis Pedro Marco de la Peña Jn.
(Lehendakariordea / Vicepresidente)

D. Juan María Aburto Rike Jn.
(Kontseilukidea / Vocal)

D^a Amaia Agirre Muñoa And.
(Kontseilukidea / Vocal)

**D. Josu Iñaki Garay
Ibáñez de Elejalde Jn.**
(Kontseilukidea / Vocal)

D. Miguel Ángel Gómez Viar Jn.
(Kontseilukidea / Vocal)

D. Asier Iragorri Basaguren Jn.
(Kontseilukidea / Vocal)

D^a María Dolores de Juan de Miguel And
(Kontseilukidea / Vocal)

D. Hernando Lacalle Edeso Jn.
(Kontseilukidea / Vocal)

D Miguel de los Toyos Nazabal Jn.
(Kontseilukidea / Vocal)



metro bilbao

Informazio ez-
finantzarioaren egoera

Estado de Información no
Financiera

2022ko ekitaldia

Ejercicio 2022



Informazio egoera

ez-finantzarioaren

Estado de información no financiera

Informazio ez-finantzarioaren egoera hau egiteko, 2018ko abenduaren 13an Diputatuen Kongresuan onartu zen Informazio ez-finantzarioari eta aniztasunari buruzko 2018ko abenduaren 28ko 11/2018 Legean ezarritako baldintzak bete dira; lege horren bidez aldatzen dira (informazio ez-finantzarioari eta aniztasunari dagokionez) Merkataritza Kodea, Kapital Sozietatei buruzko legearen testu bategina —uztailaren 2ko 1/2010 Legegintzako Errege Dekretua onartzen duena—, eta 22/2015 Legea, uztailaren 20koa, Kontu Auditoretzari buruzkoa (azaroaren 24ko 18/2017 Errege Dekretu-legetik datorrena).

Testua osatzeko garaian, *Global Reporting Initiative*-ren Jasangarritasun Memoriak egiteko Gidan (GRI estandarrak) ezarritakoa hartu da kontuan. Gida hori Iraunkortasun -txostena egiteko erreferentzia gisa erabiltzen da. Txosten horrek, ekitaldi honetan, informazio ez-finantzarioaren egoeran adierazitakoa osatzen eta zehazten du.

Beraz, informazio ez-finantzarioaren egoeraren bidez negozioaren beraren jarduerak gauzatzeko konpainiaarentzat garrantzitsuak diren ingurumen-gaiak, sozialak, langileei buruzkoak eta giza eskubideei buruzkoak jakinarazi nahi ditu Metro Bilbaok.

Txosten hau egiteko eta edukiak hautatzeko garaian, materialtasun-azterketako emaitzak hartu dira kontuan.

El presente estado de información no financiera se ha elaborado en línea con los requisitos establecidos en la Ley 11/2018 de 28 de diciembre de 2018 de información no financiera y Diversidad aprobada el 13 de diciembre de 2018 por el Congreso de los Diputados por la que se modifican el Código de Comercio, el texto refundido de la Ley de Sociedades de Capital aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/2010, de 2 de julio, y la Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas, en materia de información no financiera y diversidad (procedente del Real Decreto-ley 18/2017, de 24 de noviembre).

En su elaboración, se ha tenido en cuenta lo establecido en la Guía para la elaboración de memorias de sostenibilidad de *Global Reporting Initiative* (Estándares GRI), que de la misma manera sirve de referencia para la elaboración de la Memoria de sostenibilidad y que en este ejercicio complementa y detalla lo indicado en este estado de información no financiera.

En este contexto, a través del estado de información no financiera Metro Bilbao tiene el objetivo de informar sobre cuestiones medioambientales, sociales y relativas al personal y en relación a los derechos humanos relevantes para la compañía en la ejecución de sus actividades propias del negocio.

En la elaboración de este informe y selección de sus contenidos se han tenido en cuenta los resultados del análisis de materialidad llevado a cabo.

1. Informazio orokorra

1.1. Negozio-ereduaren deskribapena

1. Información general

1.1. Descripción del modelo de negocio



1.1.1. Erakundearen izena, forma juridikoa eta egoitzaren kokapena

Metro Bilbao SA sozietate bat da (egoitza soziala: Nafarroa kalea, 2 – 48001 Bilbo, Bizkaia), 1993ko otsailaren 18an eskritura publiko bidez osatua, Bilboko Trenbide Metropolitarrak (BTM) kudeatzeko, eta zeinaren titularra eta bazkide bakarra Bizkaiko Garraio Partzuergoa baita.

1995eko azaroan hasi zen bezeroei zerbitzua ematen, eta 2021eko abenduaren 31n, BTMren 1 linea (Etxebarri-Plentzia) eta 2 linea (Basauri-Kabezes) kudeatzen ditu.

1.1.2. Jarduerak, markak eta zerbitzuak eta operazioen kokapena

Metro Bilbaok zerbitzu hauek eskaintzen ditu:

Pertsonen garraioa

Bezeroak toki batetik bestera garraiatzeko Metro Bilbaok egunero jartzen duen tren-zerbitzua.

Metro Bilbao etengabe hobetzen ari da bere zerbitzuak, bai eta bere bezeroek zerbitzu horiei buruz duten pertzepzioa ere, honako alderdi hauek aztertuz:

- Metro Bilbaok programatutako zerbitzu guztien %99 egiteko konpromisoa du. Adierazlea egindako zerbitzuen ehunekoa da: %99,8.
- Metro Bilbaok egunero eskainitako zerbitzuen %97,5 puntualak izateko konpromisoa du (5 minutuko atzerapena, gehienez). Adierazlea zerbitzu puntualen ehunekoa da: %97,5

1.1.1 Nombre de la organización, forma jurídica y ubicación de la sede

Metro Bilbao S.A. con domicilio social en: C/Navarra, 2 – 48001 Bilbao, Bizkaia, es una sociedad, constituida mediante escritura pública el 18 de febrero de 1993, para la gestión del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao (FMB), de la que es titular su socio único, el Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Su servicio a la clientela se inició en noviembre de 1995 y, a 31 de diciembre de 2021, opera la Línea 1 (Etxebarri-Plentzia) y la Línea 2 (Basauri-Kabezes) del FMB.

1.1.2. Actividades, marcas y servicios y ubicación de las operaciones

Los servicios ofrecidos por Metro Bilbao son los siguientes:

Transporte de personas

Servicio de trenes que Metro Bilbao dispone diariamente para el desplazamiento de clientes entre diferentes puntos.

Metro Bilbao está inmerso en un proceso de mejora continua de sus servicios, así como de la percepción que de los mismos tiene su clientela, analizando los siguientes aspectos:

- Metro Bilbao se compromete a realizar el 99% del total de servicios programados. Indicador: porcentaje de servicios realizados 99,8%.
- Metro Bilbao se compromete a que el 97,5% de los servicios ofrecidos diariamente sean puntuales (hasta 5 minutos de retraso). Indicador: porcentaje de servicios puntuales 97,5%

Ticketing



metro bilbao

Ticketinga

Sistema de venta automática y validación de títulos de transporte.

Bidaia-tituluak saltzeko eta baliozkotzeko sistema automatikoa.

- Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du txartelak saltzeko eta baliogabetzeko makinak gutxienez %98ean erabilgarri egon daitezen. Ehunekoak %99,3 izan txateldegietan eta %99,5 balioztatzeko makinetan.

- Metro Bilbao se compromete a que el grado de disponibilidad de las máquinas expendedoras y canceladoras sea como mínimo del 98%. Dicho porcentaje ha sido del 99,3% en máquinas expendedoras y 99,5% en canceladoras.

Garbitasuna

Limpieza

Metro Bilbaoko instalazioen eguneroko garbiketa-zerbitzua.

Servicio diario de limpieza de las instalaciones de Metro Bilbao.

Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du trenetarako eta geltokietarako aurreikusitako garbiketa-zerbitzuen %95 egingo direla. Ehuneko hori % 98,28koa izan da trenetan eta % 95,1koa geltokietan.

- Metro Bilbao se compromete a realizar el 95% del total de servicios de limpieza proyectados para trenes y estaciones. Dicho porcentaje ha sido del 98,28% en trenes y del 95,1% en estaciones.

Bezeroei informazioa ematea

Información a clientes

Geltokietan eta trenetan dauden informazio-sistemak (kartelak, seinaleak, argibideen pantailak eta abar)

Sistemas de información disponibles en estaciones y trenes (carteles, señalética, teleindicadores, etc.).

- Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du bezeroen informazio-eskari guztiak jaso eta erantzungo dituela. Bezeroek geltokietan zein bezeroen arreta-bulegoetan ahoz egiten dituztenak, baita web-orritik, posta elektronikotik, erreklamazio-orrietatik zein telefonoz egiten direnak ere. Epe hauetan erantzungo dira: Gutxienez %85a 3 egunean, %95a 10 egunean eta %100a 45 egunean. 2022an ehunekoak %85,4, %97,7 eta %100 izan dira, hurrenez hurren.

- Metro Bilbao se compromete a recoger y a contestar todas las solicitudes de información planteadas por sus clientes. Se consideran las planteadas verbalmente en estaciones u oficinas de atención a clientes, y las presentadas a través de página web, correo electrónico, hoja de reclamaciones y teléfono. Serán respondidas con los siguientes plazos: Al menos el 85% en 3 días, el 95% en 10 días y el 100% en 45 días. Siendo en 2022 dichos porcentajes del 85,4%, 97,7% y 100% respectivamente.

Bezeroaren arreta

Atención a clientes



metro bilbao

Geltokietan eta Bezeroaren Arretarako Bulegoetan bezeroei emandako arreta-zerbitzua.

- Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du bezeroek adierazitako kexa, iradokizun eta erreklamazio guztiak jasotzeko eta haiei erantzuteko.

(*) 6.4.2 atalean jasotako emaitzak.

Kanpoko komunikazioa

Metro Bilbaok publikoari eta gizarteari, oro har, zuzenduriko jarduerak hartzen ditu, hala nola jakinarazpenak egitea hedabideetan, babesletzak, lankidetzak, eta abar.

Segurtasuna

Trenetako eta geltokietako segurtasun-zerbitzua, pertsonen eta azpiegituren integritatea bermatzeko.

Mantentze-lanak

Metro Bilbaoko geltokien mantentze-lanen zerbitzua.

- Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du igogailuen eta eskailera mekanikoen hileko erabilgarritasun-maila, gutxienez, % 98koa izateko. Adierazlea: Hileko erabilgarritasun-maila igogailuetan %99,5 eta eskailera mekanikoetan %99,4.

Hona hemen, 2022an pertsonak garraiatzeko eskainitako zerbitzuak:

Zerbitzu erregularrak

Denbora-tarte zehatz batean etengabe eskaintzen diren zerbitzuei deritzegu ohiko.

Servicio de atención a clientes prestado en estaciones y Oficinas de Atención a Clientes.

- Metro Bilbao se compromete a recoger y a contestar todas las quejas, sugerencias y reclamaciones planteadas por su clientela.

(*) Resultados recogidos en el apartado 6.4.2

Comunicación externa

Actividades de Metro Bilbao dirigidas al público y a la sociedad en general como comunicaciones en medios, patrocinios, colaboraciones, etc.

Seguridad

Servicio de seguridad en trenes y estaciones para garantizar la integridad de las personas e infraestructuras.

Mantenimiento

Servicio de mantenimiento de las diferentes instalaciones de Metro Bilbao.

- Metro Bilbao se compromete a que el grado de disponibilidad mensual de ascensores y escaleras mecánicas sea como mínimo del 98%. Indicador: grado de disponibilidad mensual de ascensores 99,5 y escaleras 99,4%.

Se detallan a continuación los servicios de transporte de personas ofertados en 2022:

Servicios Regulares

Por servicios regulares entendemos aquellos que se ofrecen de forma continuada durante un plazo de tiempo definido.



metro bilbao

2022an udako eta neguko ohiko zerbitzu hauek ezarri dira.

Durante el 2022 se han establecido los siguientes servicios regulares de verano e invierno.

Datak / Fechas	Zerbitzua / Servicio
Urtarrilaren 10etik ekainaren 30era/ Del 10 de enero al 30 de junio	Negua, 1. Fasea/ Invierno 1ª fase
Uztailaren 1etik 31ra/ Del 1 al 31 de julio	Uda 1, 1. Fasea/ Verano 1, 1ª fase
Abuztuaren 1etik 31ra/ Del 1 al 31 de agosto	Uda 2/ Verano 2
Irailaren 1etik 5era/ Del 1 al 5 de septiembre	Uda 1, 2. Fasea/ Verano 1, 2ª fase
Irailaren 6tik 2023ko urtarrilaren 9ra/ Del 6 de septiembre al 9 de enero 2023	Negua, 2. Fasea/ Invierno 2ª fase

Neguko zerbitzua

Lehen fasea egon zen indarrean urtarrilaren 10etik ekainaren 30era eta bigarrena irailaren 7tik 2023ko urtarrilaren 9ra.

Servicio de invierno

La primera fase estuvo en vigor desde el 10 de enero hasta el 30 de Junio y la segunda del 6 de septiembre al 9 de enero de 2023.

Lan-zerbitzuaren ezaugarri nagusiak (lehen eta azken trenak izan ezik):

Principales características servicio laborable (exceptuando primeros y últimos trenes):

- Oinarrizko sarea, puntako ordua (07:00 - 9:30): 5' Kabiezes eta Ibarbengoa, 10' Larrabasterra eta 20' Plentzia.
- Oinarrizko sarea, 1 lautada (9:30 - 15:30): 6' Kabiezes eta Ibarbengoa, 12'/6' Larrabasterra eta 18' Plentzia.
- Oinarrizko sarea, 2 lautada (15:30- 21:00): 6,40' Kabiezes eta Ibarbengoa, 7'/13' Larrabasterra eta 20' Plentzia.
- Etxebarri – San Ignazio tartean 2'30"-ko maiztasuna puntako orduan, eta 3'/3'20"-koa 07: 00etatik 22: 00etara.
- Malla base hora punta (7:00-9:30): 5' Kabiezes e Ibarbengoa, 10' Larrabasterra y 20' Plentzia.
- Malla base valle1 (9:30-15:30): 6' Kabiezes e Ibarbengoa, 12'/6' Larrabasterra y 18' Plentzia.
- Malla base valle 2 (15:30-21:00): 6,40' Kabiezes e Ibarbengoa, 7'/13' Larrabasterra y 20' Plentzia.
- Con una frecuencia de 2'30" en el tramo Etxebarri – San Ignazio en la hora punta y de 3'/3'20" de 07:00 a 22:00..

Oharra:

Otsailaren 7tik martxoaren 20ra bitartean Metro Bilbaok zerbitzu murriztua eskaini zuen mugikortasuna oro har jaisteak eta azken olatuak gizartea eta Metro Bilbaoko langileak gogor jotzeak bezero kopuru txikiagoa izatea ekarri zuelako.

Nota:

Entre el 7 de febrero y el 20 de marzo Metro Bilbao ofreció un servicio reducido derivado de la necesidad de atender a un menor volumen de clientela fruto de la reducción general de la movilidad, así como del fuerte impacto de la última ola en la sociedad en general y en el personal de Metro Bilbao.



metro bilbao

Martxoaren 29tik apirilaren 2ra VUT (aldi baterako trenbide bakarra) ezarri zen Lutzana eta Leioa artean, Astrabuduan horma zati bat jausi eta 1 linearen ohiko zerbitzuari eragin ziolako.

Ekainaren 2tik abuztuaren 2ra lanuzte batzuk egin ziren Metro Bilbaon, eta gutxienez zerbitzuen %30 bermatu behar izan ziren, Eusko Jaurlaritzak hala ezarrita.

Gaueko zerbitzua:

Otsailaren 12ra arte (larunbata) gaueko zerbitzua 02:00 arte izan zen, ostiraletan eta larunbatetan, Lehendakariaren abenduaren 28ko 51/2021 DEKRETUA betetzeko, non birusaren hedapena eteteko murrizketa-neurri gehiago ezarri baitziren, besteak beste, garraio publikoaren zerbitzuen azken irteerak 02:00etan izatea.

Otsailaren 19an (larunbata), osasun-larrialdia amaitutzat jo zuen Lehendakariaren otsailaren 11ko 5/2022 DEKRETUAK argitaratu ostean, larunbatetako gau osoko zerbitzua berreskuratu zen.

Udako zerbitzua

- Uda 1 (uztailaren 1etik 31ra eta irailaren 1etik 5era):
 - Laneguneko ordu gorietan (7:00 - 16:00):
-6'40" Kabiezes eta Ibarbengoa, 7'/13' Larrabasterra eta 20' Plentzia.
 - Lanegunaren gainerakoan, 10' Kabiezes, Ibarbengoa eta Larrabasterra, eta 20' Plentzian.

- Uda 2 (abuztua).

Entre el 29 de marzo y el 2 de abril, se establecía una VUT (vía única temporal) entre las estaciones de Lutzana y Leioa debido a la caída parcial de un muro en Astrabudua, con la consiguiente afección al servicio habitual de Línea 1.

Entre el 2 de junio y el 2 de agosto, se llevaron a cabo varias jornadas de paro, en los que Metro Bilbao garantizaba como mínimo el 30% de los servicios, tal como se indicaba en el Decreto de Gobierno Vasco.

Servicio nocturno:

Hasta el sábado 12 de febrero se ofreció servicio nocturno hasta las 02:00 horas tanto los viernes como los sábados en cumplimiento del DECRETO 51/2021, de 28 de diciembre, del Lehendakari, en el que se establecían nuevas medidas restrictivas para contener la expansión del virus, que limitaban el horario máximo de salida del transporte público a las 02:00 horas.

El sábado 19 de febrero, con el fin del estado de emergencia sanitaria mediante la publicación del Decreto 5/2022, de 11 de febrero, del Lehendakari se recuperaba el servicio ininterrumpido las noches de los sábados.

Servicio de verano

- Verano 1 (Del 1 al 31 de julio y del 1 al 5 de septiembre):
 - Hora punta laborable (7:00-16:00):
-6'40" Kabiezes e Ibarbengoa, 7'/13' Larrabasterra y 20' Plentzia.
 - Resto del día laborable 10' hasta Kabiezes, Ibarbengoa y Larrabasterra y 20' Plentzia.
- Verano 2 (agosto)



10'-ko maiztasuna Kabiezes, Ibarbengoa eta Larrabasterrara, eta 20'-ko maiztasuna Plentziara egun osoan.

Frecuencia 10' hasta Kabiezes, Ibarbengoa y Larrabasterra y frecuencia 20' a Plentzia durante todo el día.

Gaueko zerbitzua:

Servicio Nocturno

Uztailean eta abuztuan ostiral eta larunbatetan, eta jai-bezerpetan gau osoan etengabe ibili ziren trenak.

En los meses de julio y agosto, se ofertó servicio nocturno ininterrumpido todas las noches de viernes, sábado y víspera de festivo.

Zerbitzu bereziak

Servicios especiales

Une jakinetan eskaintzen diren zerbitzuak dira, gizartean sortzen diren garraio-eskaerei erantzuteko jartzen direnak, eta urtean egun jakin batzuetan.

Son aquellos que se establecen de forma puntual para dar respuesta a una demanda de transporte que surge en la sociedad y en unas fechas concretas del año.

Zerbitzu bereziak

Servicios especiales

Une jakinetan eskaintzen diren zerbitzuak dira, gizartean sortzen diren garraio-eskaerei erantzuteko jartzen direnak, eta urtean egun jakin batzuetan.

Son aquellos que se establecen de forma puntual para dar respuesta a una demanda de transporte que surge en la sociedad y en unas fechas concretas del año.

Hauek izan ziren planifikatutako zerbitzu bereziak:

Los servicios especiales planificados fueron:

- Inauteriak
- Aste Zuria
- Aste Santua
- Bilboko Gau Zuria
- Leioako jaiak
- Sopelako jaiak
- Barakaldo, Santurtzi eta Larrabasterrako jaiak
- Algortako jaiak
- Plentziako jaiak
- Areetako jaiak
- Aste Nagusia
- San Tomas
- Gabon Gaueko zerbitzua
- Ibilaldia
- BBK Live
- San Joan bezpera
- Abenduko ostiralak (gau osoan zerbitzuarekin)

- Carnaval
- Semana Blanca
- Semana Santa
- Noche Blanca de Bilbao.
- Fiestas de Leioa
- Fiestas de Sopela
- Fiestas de Barakaldo Santurtzi y Larrabasterra
- Fiestas de Algorta
- Fiestas de Plentzia
- Fiestas de Areeta
- Aste Nagusia
- Santo Tomás
- Servicio de Nochebuena
- Ibilaldia
- BBK live
- Víspera de San Juan
- Viernes de junio y de diciembre (viernes con servicio toda la noche)



Planifikatutako zerbitzu berezi horiez gain, Metro Bilbaok tren zerbitzu berezia eta/edo geltokietako bezeroen arretarako langileen errefortzua eskaini ditu, mugikortasuna areagotzen duten gertaera bereziak gertatzen diren kasuetarako, hala nola futbol partidak, kontzertuak, jaialdiak eta beste ekitaldi batzuk.

Además de estos servicios especiales planificados, Metro Bilbao ha ofrecido servicio especial de trenes y/o refuerzo del personal de atención a clientes en estaciones, para aquellas ocasiones en las que se producen acontecimientos singulares que originan un aumento de la movilidad como son: partidos de fútbol, conciertos, festivales y otros eventos.

1.1.3. Erakundearen tamaina

Erakundearen tamainari dagokionez, Sozietateak datu hauek ditu :

1.1.3. Tamaño de la organización

En relación al tamaño de la organización, la Sociedad presenta los siguientes datos:

	Parametroa/ Parámetro	2022
Garraioa/ Transporte	Kilometroak, guztira / Kilómetros totales	4.770.244
	Eskainitako kilometroak / Kilómetros ofertados	4.578.190
	Garraiatutako pertsona-kopurua, guztira/ Personas transportadas totales	80.376.641
	Batez besteko ibilbidea (km) x garraiatutako pertsona/ Recorrido medio (km) x persona transportada	6,723
	Bidaia/km (BKM) / Viajeros-as/Km (VKM)	540.372.954
	Eskainitako plazak-km / Plazas-Km Ofertadas	3.003.066.259
	Energia-kontsumo osoa (kWh)/ Consumo energía total (kWh)	70.292.901
Bideak/ Vías	Bide-sarearen luzera osoa (km) / Longitud total de la red viaria (km)	45,1
Material mugikorra/ Material Móvil	Tren-unitateak/ Unidades de tren	46
Baliabideak/ Recursos	Geltoki-kopurua/ Número de estaciones	42
	Mantentze-lanetarako zentroak/ Centros de mantenimiento	2
	Azpiestazio elektrikoak/ Subestaciones eléctricas	12
Eraikuntza eta instalazioak/ Edificación e instalaciones	Betetako lur-azalera (m ²)/ Ocupación de suelo (m2)	276.199
Langileak/ Plantilla	Pertsonak/ Personas	776



metro bilbao

	Parametroa/ Parámetro	2022
Puntualak ez diren trenak/ Trenes no puntuales	> 5 minutu /> 5 minutos	2,55%
Sarrerak, guztira / Total Ingresos	Euro/ Euros	107.353.519
Gastuak, guztira / Total gastos	Euro/ Euros	96.408.313

1.1.4. Zerbitzua jasotzen duen merkatua

Bilbo Handian, hau da, Bizkaiko lurralde historikoan bakarrik lan egiten du erakundeak, eta gizarteak eta edozein pertsona-motak eskatzen duenari egokitzen ditu zerbitzuak, egokitutako tarifak eskainiz.

Hauak dira Metro Bilbaoren sarean baliozkoak diren txartel- eta abonu-motak:

Barik diru-txartela
Creditrans barik
Gizatrans barik

Abonuak
Bidai 50
Bidai 70
Bidai Oro

26 urtetik beherakoentzat
Gazte 70
Gazte Oro
Urtekoa²⁶ *saltzeari utzi zaio, behin-behinean, irailaren 1etik

Joanaldikoa eta bestelakoak
Joanaldikoa
Taldeak

Igogailua
Bidaia bat
10 bidaia

Garraio-txartel guztietan familia ugariaren

1.1.4 Mercados servidos

La organización únicamente opera en la comarca del Gran Bilbao, en el territorio histórico de Bizkaia y adapta sus servicios según la demanda de la Sociedad y a diferentes tipos de personas ofreciendo tarifas adaptadas a sus necesidades.

Los diferentes tipos de billetes y abonos válidos para la red de Metro Bilbao son los siguientes:

Barik monedero
Creditrans barik
Gizatrans barik

Abonos
Bidai 50
Bidai 70
Bidai Oro

Menores 26 años
Gazte 70
Gazte Oro
Anual²⁶ *venta suspendida temporalmente desde 1 septiembre

Ocasional y otros
Ocasional
Grupos

Ascensor
1 viaje
10 viajes

En todos estos títulos se aplica descuento de



deskontua aplikatzen da.

Familia Numerosa

Irailaren 1etik abenduaren 31ra barik euskarrian sartzen diren txartel guztiak: epe-txartelak (Bidai 50, Bidai 70 eta Bidai Oro, Gazte 70 eta Gazte Oro), creditrans eta gizatrans, baita igogailuko 10 bidaiako txartelak %50 merkeago dira.

Desde el 1 de septiembre hasta el 31 de diciembre todos los títulos soportados en barik: temporales (Bidai 50, Bidai 70 y Bidai Oro, Gazte 70 y Gazte Oro); creditrans y gizatrans así como el billete de ascensor de 10 viajes tienen la tarifa reducida al 50%.

1.1.5. Elkarreteetako afiliazioak

1.1.5 Afiliación a asociaciones

Metro Bilbao erakunde eta elkarte hauen kide da:

Metro Bilbao pertenece a las siguientes organizaciones y asociaciones:

- **Munduko Hitzarmenaren Espainiako Sarea:** Nazio Batuen Munduko Hitzarmenak Espainiako Sarearen bidez funtzionatzen du Espainian, eta, egun, 1.765 erakunde ditu atxikiak: horietatik % 38 enpresa handiak dira, % 44 ETEak eta % 18 beste mota batzuetako erakundeak (hirugarren sektorea, sindikatuak/enpresa-elkarateak eta hezkuntza-erakundeak).
- **Red Española del Pacto Mundial:** El Pacto Mundial de Naciones Unidas opera en España a través de la Red Española, que cuenta actualmente con 1.765 entidades adheridas: de las cuales el 38% son grandes empresas, el 44% son PYME y el 18% son otro tipo de entidades (tercer sector, sindicatos / asociaciones empresariales e instituciones educativas).
- Sortu zenetik, Espainiako Sarea da Munduko Hitzarmenaren plataforma nazionaletan sortu zen lehenetako bat, eta sinatzaile gehien dituen Tokiko Sarea. Munduko Hitzarmenaren barruko erakundeek artean kudeaketa-eredurik eta antolamendu-egiturarik aurreratuena du. Gainera, tokiko sare garrantzitsu bat da, erakunde sinatzaileen artean Munduko Hitzarmenaren 10 Printzipioak ezartzea sustatzeko eta Garapen Iraunkorrerako Helburuak (GIH) lortzea egiten dituen jarduerengatik eta sortu dituen tresnengatik.
- La Red Española, es, desde su creación, una de las primeras plataformas nacionales del Pacto Mundial y la Red Local con mayor número de firmantes. Su modelo de gestión y su estructura organizativa es de los más avanzados del Pacto Mundial, y también es una destacada red local por el tipo de actividades y herramientas creadas para fomentar la implantación de los 10 Principios del Pacto Mundial y la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) entre las entidades firmantes.

Horrez gain, Global Compact-en aintzatespenen arabera, funtzionamendurik eredugarriena du, Aurrerapen Txostenekiko konpromiso handiena du, sinatzaileentzako tresna berritzaileenak garatzen ditu.

Además, ha sido reconocida por Global Compact como la Red Local con un funcionamiento más ejemplar y más comprometida con los Informes de Progreso, la Red Local más innovadora en el desarrollo de herramientas para sus



metro bilbao

firmantes.

- **UITP:** Garraio Publikoaren Nazioarteko Elkartea; garraio publikoaren operadoreen eta agintarien nazioarteko sarea da, eta haien ardura da garraio publikoari eta zerbitzu-industriari dagozkien erabakiak hartzea eta eskaintzak lantzea. 16 bulegoetako 1.800 kideen arteko lankidetzak, enpresa-garapena eta ezagutza-trukea sustatzen duen nazioarteko plataforma da. UITP garraio publikoaren eta mugikortasun jasangarriaren munduko defendatzailea da, eta sektoreko berrikuntzen sustatzailea.
- **UITP:** Asociación Internacional de Transporte Público, es la red internacional de autoridades y los operadores de transporte público, encargados de la toma de decisiones y de la oferta de transporte público y la industria de servicios. Se trata de una plataforma internacional para la cooperación, el desarrollo empresarial y el intercambio de conocimientos entre sus 1.800 miembros en 16 oficinas diferentes. UITP es la defensora global del transporte público y la movilidad sostenible, y el promotor de las innovaciones en el sector.
- **ATUC:** Hiri Garraio Kolektiboaren Enpresa Kudeatzaileen Elkartea (ATUC); estatuko hiri nagusietako garraio kolektiboaren arduradun diren autobus, metro eta trenen enpresa publiko eta pribatuek osatzen duten elkartea. Estatu mailako partaidetza-indizea % 78 baino handiagoa du autobus-bidaia-riaren kasuan, eta % 100 metro-bidaia-rietan eta RENFEko aldirietako sare osoan.
- **ATUC:** La Asociación de Empresas Gestoras de los Transportes Urbanos Colectivos, ATUC, está integrada por las empresas de buses, metros y ferrocarriles, públicas y privadas, responsables del transporte colectivo urbano de las principales ciudades de ámbito estatal, con un índice de participación, en dicho ámbito, superior al 78% de viajeros y viajeras en autobús, del 100% de viajeros y viajeras en metro y de toda la red de Cercanías de RENFE.
- **ALAMYS:** Metro eta Lur Azpiko Trenen Latinoamerikako Elkartea. Sektoreko kezkak eta esperientziak bateratzeko beharrari erantzunez eta nazioarteko beste erakunde batzuen adibideari jarraituz, eta espezifikotasun teknikoengatik edo jatorri geografikoagatik zituzten kidetasunei kasu eginez, 1986ko azaroaren 27an hitzarmen bat sinatu zen, ALAMYS osatzeko. Lehen bilera Caracas-en egin zen, eta parte hartzeko gonbidapena luzatu zitzaion latinoamerikako herrialdeetan eta Iberiar penintsulan bidaia-rien garraio masiboa egiten zuten hiriko tren-sistemak zituzten erakundeei eta
- **ALAMYS:** Asociación Latinoamericana de Metros y Subterráneos. Como respuesta a la necesidad de poner en común inquietudes y experiencias del sector y con los antecedentes y el ejemplo de otras organizaciones internacionales, pero con el objetivo de ir más allá, atendiendo las afinidades que sus miembros tenían tanto por sus especificidades técnicas como por su origen geográfico, el 27 de noviembre de 1986 se firma un acuerdo del que resulta un año después la primera reunión y constitución oficial de ALAMYS en Caracas, con la oferta de participación a organismos de países latinoamericanos y de la Península



metro bilbao

jarduera horri lotutako jarduerak egiten zituzten enpresei eta erakundeei.

ALAMYS eratzeko dokumentuan argi jasotzen ziren kideen artean teknologia eta esperientziak trukatzeko helburu altruistak, guztien produktibitatea areagotzeko, baliabideak optimizatzeko, azpiegiturak eta kudeaketa-metodoak modernizatzeko... Azken helburua, berriz, erabiltzailearentzat zerbitzuak hobetzea da, hori baita hiri handietan haien bizi-kalitateari eragiten dioten baldintzetako bat.

- **IZAITE, Iraunkortasunaren Aldeko Euskal Enpresen Elkarte:** Metro Bilbaok idazkaritza teknikoaren postua bete du 2013-2019 aldian, eta 2020an elkarteko presidente bihurtu da. Ekimen honen helburua da erantzukizun sozialarekin erlazionatutako jardunbide jasangarriei buruzko esperientziak eta sinergiak partekatzea.

1.1.6. Gobernuaren egitura

1993an sortu zuen Bizkaiko Garraio Partzuergoak Metro Bilbao SA enpresa, Bilboko Trenbide Metropolitarrak kudeatzeko helburuarekin. BGP da enpresa horren kapitalaren jabe eskusiboa, eta ondasunen titulartasuna du BTMren bitartez.

Bizkaiko Garraio Partzuergoa

1975eko abenduaren 30ean promulgatu zen Bizkaiko Garraio Partzuergoa (hemendik aurrera, BGP) estatuko lehen

Ibérica que poseyeran sistemas ferroviarios metropolitanos de transporte masivo de pasajeros y por las empresas y asociaciones que desarrollasen actividades conexas.

El documento de constitución de ALAMYS recogía claramente sus objetivos altruistas de intercambio tecnológico y puesta en común de experiencias entre sus miembros, con el fin de contribuir al aumento de la productividad, la optimización de recursos, la modernización de infraestructuras y de los métodos de gestión,....Su finalidad última, la de la mejora en los servicios al usuario, uno de los mayores factores que condicionan su calidad de vida en las grandes urbes.

- **IZAITE, Asociación de Empresa Vascas por la Sostenibilidad:** Metro Bilbao ha ocupado el puesto de secretaria técnica de la misma en el periodo 2013-2019, y en 2020 ha pasado a ostentar la presidencia de la Asociación, siendo el objeto de esta iniciativa compartir experiencias y sinergias sobre prácticas sostenibles y relacionadas con la responsabilidad social.

1.1.6 Estructura de Gobernanza

El Consorcio de Transportes de Bizkaia creó en el año 1993 la empresa Metro Bilbao, S.A. con el fin de gestionar el Ferrocarril Metropolitano de Bilbao. El CTB es el propietario exclusivo del capital de esta empresa y mantiene la titularidad de los bienes a través del FMB.

Consorcio de Transportes de Bizkaia

El 30 de diciembre de 1975 se promulgó la ley que permitió crear el primer Consorcio de Transportes del Estado: El Consorcio de



metro bilbao

garraio partzuergoa sortzea ekarri zuen legea. Lege horrek zehaztu zituen instituzioak zer eskumen zituen:

- Bilboko Trenbide Metropolitarraren lanak finantzatzea, eta proiektuak eta haien superegituren eta ekipamendu orokorraren lanak gauzatzea.
- Bilboko Trenbide Metropolitarraren ustiatzea Metro Bilbao S.Aren bidez, zeina Bizkaiko Garraio Partzuergoarena baita bere osotasunean.
- Bizkaiko garraio-sistemaren funtzionamendua zaintzea, gainerako administrazioarekin beharrezkoak diren neurriak hartuta.
- Ematen zaizkion eta garraioari dagozkion eskumenak gauzatzea, Bizkaiko antolamendu-planaren eta garraio publikoaren koordinazioaren arabera.

Eusko Jauriaritzak, Bizkaiko Foru Aldundiak, Bilboko Udalak eta Bilboko Tren Metropolitarraren bideak eragiten dien gainerako udalek osatzen dute erakunde hori. Eusko Jauriaritzak % 50 finantzatzen du, eta gainerako % 50a Bizkaiko Foru Aldundiak.

Partzuergoa askotariko erakundea da beraz, Bizkaiko garraio publikoan parte hartzen duten Administrazioen topagune bat. Bi helburu ditu: Bilboko Tren Metropolitarraren garatzea —partzuergoaren ardatza—, eta garraioaren koordinazioa bideratutako ekintzak ezartzea.

Esleitu zaizkion helburuak gauzatzeko,

Transportes de Bizkaia (en adelante, CTB). Dicha ley estableció las siguientes competencias para ser desarrolladas por la institución:

- La financiación de las obras del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao, así como la consecución de los proyectos y obras de superestructura y equipamiento general del mismo.
- La gestión de la explotación del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao a través de Metro Bilbao S.A., que pertenece al Consorcio de Transportes de Bizkaia en su totalidad.
- El cuidado del funcionamiento del sistema de transporte en el área territorial de Bizkaia, adoptando las medidas necesarias con las demás administraciones.
- La ejecución de las competencias que le sean cedidas en materia de transporte en virtud de un plan de ordenación y coordinación del transporte público vizcaíno.

La institución está formada por el Gobierno Vasco, la Diputación Foral de Bizkaia, el Ayuntamiento de Bilbao y demás ayuntamientos a los que afecta el paso del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao y está cofinanciada en un 50% por el Gobierno Vasco y en otro 50% por la Diputación Foral de Bizkaia.

El Consorcio se constituye, por su propia naturaleza, en un ente plural; es un foro de encuentro entre las diferentes Administraciones implicadas en el transporte público de Bizkaia. Su actividad se orienta tanto al desarrollo del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao —eje vertebrador del mismo— como a la implementación de actuaciones orientadas hacia la coordinación del transporte.

Para acometer los objetivos que le han sido



metro bilbao

kudeaketa-organo hauek zuzentzen dute Bizkaiko Garraio Partzuergoa:

- Kontseilu Nagusia.
- Batzorde Betearazlea.
- Zuzendari Kudeatzailea.

Kontseilu Nagusia eta Batzorde Betearazlea dira Partzuergoaren organo kolegiatuak, eta bere gain hartzen dituzte Estatutuaren aurreikusitako hausnarketa-, erabakitze- eta gauzatze-funtzioak.

Zuzendari Kudeatzailea pertsona bakarreko organoa da, Bizkaiko Garraio Partzuergoko zuzendaritza administratiboari eta teknikoari dagokiona, organo kolegiatuetatik igorritako gidalerroen arabera.

Metro Bilbao

Metro Bilbao SA izaera publikoko sozietate anonimo bat da, izan ere, bere bazkide bakarra Bizkaiko Garraio Partzuergoa da.

1993ko otsailaren 18an sortu zuen eskritura publiko bidez Bizkaiko Garraio Partzuergoak Metro Bilbao sozietate berria, Bilbo eta periferiako eremu metropolitarrari garraio jasangarri bat eskaintzeko asmoz.

1995eko azaroaren 11n jarri zen abian Metro Bilbao zerbitzua.

Organo hauen mende dago Metro Bilbaoren administrazioa, kudeaketa eta kontrola:

- Akziodunen Batzar Nagusia
- Metro Bilbaoko Administrazio Kontseilua
- Zuzendari Kudeatzailea.

encomendados, el funcionamiento del Consorcio de Transportes de Bizkaia está regido por los siguientes órganos de gestión:

- El Consejo General.
- La Comisión Ejecutiva.
- El Director Gerente.

El Consejo General y la Comisión Ejecutiva constituyen los órganos colegiados del Consorcio y asumen las funciones de deliberación, decisión y ejecución previstas en los Estatutos.

El Director Gerente es el órgano unipersonal al que compete la dirección administrativa y técnica de la actividad del Consorcio de Transportes de Bizkaia, de acuerdo con las directrices emanadas de los órganos colegiados.

Metro Bilbao

Metro Bilbao S.A. es una Sociedad Anónima de carácter público ya que su único socio, es el Consorcio de Transportes de Bizkaia.

El 18 de febrero de 1993, el Consorcio de Transportes de Bizkaia funda y constituye mediante escritura pública la nueva sociedad Metro Bilbao, que nace con la intención de dotar de un transporte sostenible al área metropolitana de Bilbao y su periferia.

El 11 de noviembre de 1995 se ponía en funcionamiento el servicio de Metro Bilbao.

La administración, gestión y control de Metro Bilbao corresponde a los siguientes Órganos:

- Junta General de accionistas
- Consejo de Administración de Metro Bilbao.
- Director Gerente.



Garraio Partzuergoa Osatzeko Estatutuetan dago jasota Metro Bilbaok Bizkaiko Garraio Partzuergoarekin duen harreman-protokoloa.

El protocolo de relaciones de Metro Bilbao con el Consorcio de Transportes de Bizkaia queda reflejado en los Estatutos de Constitución del Consorcio de Transportes.

Legeria hau hartu behar da kontuan:

Es de relevancia y debe tenerse en consideración la siguiente legislación:

- 1975eko abenduaren 30eko legea. Bizkaiko Garraio Partzuergoaren sorrera.
- 1976ko ekainaren 18ko Errege Dekretua. Bizkaiko Garraio Partzuergoaren estatutuak.

- Ley 30 de diciembre de 1975. Creación del Consorcio de Transportes de Bizkaia
- Real Decreto 18 de junio de 1976. Estatutos del Consorcio de Transportes de Bizkaia

Hona hemen, Metro Bilbaoren kudeaketa-
organoetako parte-hartzaileak eta
organigrama:

Se presentan a continuación los integrantes
de los órganos de gestión y el organigrama
de Metro Bilbao:

Administrazio Kontseilua

Consejo de Administración

Kontseilaria eta Presidentea
Unai Rementeria Maiz jauna

Consejero y Presidente
D. Unai Rementeria Maiz

Kontseilariak:

Amaia Aguirre Muñoa andrea
Juan María Aburto Rike jauna
Miguel Ángel Cómez Viar jauna
Asier Iragorri Basaguren jauna
Miguel De Los Toyos Nazabal jauna
Josu Garay Ibáñez de Elejalde jauna
Maria Dolores De Juan de Miguel andrea
Hernando Lacalle Edesojauna
Luis Pedro Marco De la Peña jauna

Consejeros/as:

Dña. Amaia Aguirre Muñoa
D. Juan María Aburto Rike
D. Miguel Ángel Cómez Viar
D. Asier Iragorri Basaguren
D. Miguel De Los Toyos Nazabal
D. Josu Garay Ibáñez de Elejalde
Dña. Maria Dolores De Juan de Miguel
D. Hernando Lacalle Edeso
D. Luis Pedro Marco De la Peña

Idazkari ez-kontseilaria
Raúl Carretón Salvador jauna

Secretario no Consejero
D. Raúl Carretón Salvador

Zuzendari Kudeatzailea
Eneko Arruebarrena Elizondo

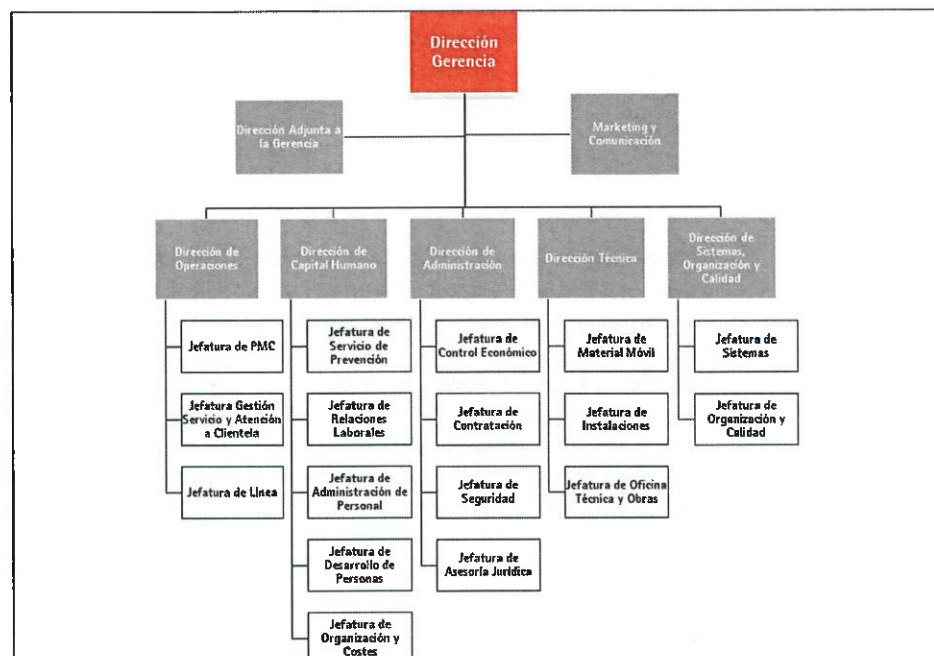
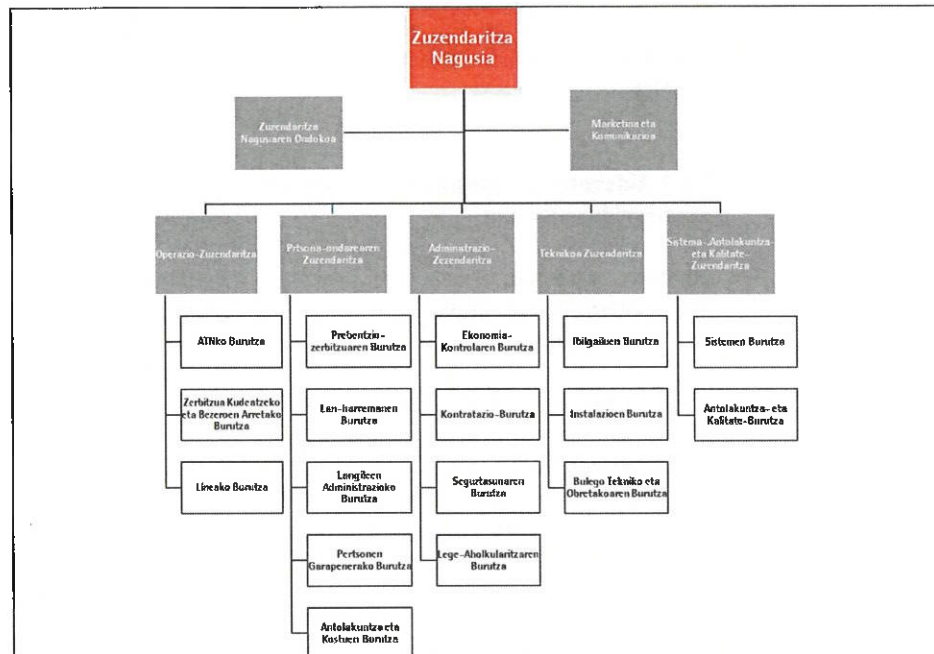
Director Gerente
Eneko Arruebarrena Elizondo

Organigrama

Organigrama



metro bilbao



Organigraman ikus daitekeenez, Como se puede observar en el Zuzendaritzatik banatzen dira haren mende organigrama, desde la Dirección se delegan



metro bilbao

dauden Zuzendaritza eta Buruzagitzatan ardura ekonomikoak, ingurumenekoak eta sozialak.

las diferentes responsabilidades económicas, ambientales y sociales en las diferentes Direcciones y Jefaturas dependientes de ella.

1.1.7 Aldaketa esanguratsuak erakundean eta hornidura-katean

1.1.7. Cambios significativos en la organización y su cadena de suministro

2022ko urtaldian ez da aldaketa esanguratsurik izan erakundean eta bere hornidura-katean.

Durante el ejercicio 2022 no ha habido cambios significativos en la organización ni en su cadena de suministros.

1.1.8. Negoziazio-kolektiboko akordioak

1.1.8. Acuerdos de negociación colectiva

Egun indarrean dagoen hitzarmena 2022ko asaroaren 22an sinatu zen eta Metro Bilbaoren lantaldeko kontratupeko langile guztiei aplikatzen zaie.

El Convenio actualmente en vigor fue firmado el 22 de noviembre de 2022, fue aprobado para el periodo 2020-2021 y es de aplicación a todo el personal laboral de la plantilla de Metro Bilbao.

Hitzarmen Kolektibo horretan Metro Bilbaoren langileen lan-harremanak gidatzen dituzten arauak biltzen dira, zerbitzu publikoko bere bokazioaren baitan, norbanakoen eta kolektiboen beharrak aseko dituzten ereduak eta inguruneen bitartez.

Dicho Convenio Colectivo contiene las normas que regulan las relaciones de trabajo del personal de Metro Bilbao dentro de su vocación de servicio público, que se integran dentro de la misión de la empresa a través de la utilización de modelos y entornos que satisfagan las necesidades humanas individuales y colectivas.

Akordio bat sinatu da 2022ko urtarilaren 26ko enpresa-batzordean, 2021eko AAE (antzinatasuneko atsedeen-egunak), 2021eko ekainaren 30a baino lehen hartzeko eskatu eta ukatutakoak, gozatzea 2022ko abenduaren 30era arte luzatzeko aukera emateko. Araudia betez hartzekoa zen eta ezetsitako eskariak izango dira horrela bideratuko direnak.

Se ha suscrito un acuerdo en el comité de empresa celebrado el 26 de enero de 2022, acordando la prórroga de los DDA's año 2021 a aquellas personas que habiendo solicitado disfrutar antes del 30 de junio el DDA de 2021 y se les haya denegado, se les prorrogará el disfrute del mismo hasta el 31 de diciembre de 2022. La denegación vendrá dada si estaba en disposición de disfrutarlo conforme a la Normativa y su solicitud es rechazada.

2022ko azaroaren 29an berdintasun-plan berri bat sortzea onartu zen (oraingoa 2022ko abenduaren 31n amaituko baita).

Con fecha 29 de noviembre de 2022 se aprueba la creación de un nuevo Plan de igualdad (ya que el actual dejará de estar vigente el 31 de diciembre de 2022).



Gehiengoz onartu zen:

- Planari jarraipena ematea.
- 2023ko berdintasun-plana egitea, oraingoari jarraituz.
- Ardura eta profesionaltasun handiagoz egitea 2024-2027 plana.
- 2023ko planerako egutegi trinko eta zorrotza jartzea, hala nola:
 - Abenduak 1: negoziazio-mahaia eratu eta baldintzak jarri.
 - DENOK taldea kontuan hartu, planaren jarraipena eta zaintza egiteko talde gisa.
- Guztira 11 langileen ordezkari bildu ziren, enpresa-batzordean duten ordekaritzaren arabera.
- Bilera-egutegia.

1.2. Erakundearen helburuak eta estrategiak

1.2.1. Arduradun nagusiaren adierazpena

Atsegin handiz aurkezten dizuegu 2022ko urtaldiko informazio ez-finantzarioaren egoera.

Metro Bilbaok, garraio publikoaren ustiapenean murgildutako erakundea izaki, maila eman nahi du Bizkaian garraio publikoa garatu eta bateratzeko sortzen diren erronka eta aukeren aurrean.

Horretarako ekintza azpimarragarri askoren artean bereziki aipatu nahi genuke egunetik egunera gure interes taldeak hobeto ezagutzen ditugula. Metro Bilbaok segitzen du eragile estrategiko horien itxaropenak gero eta kontu handiagoz hartzera begira lanean, eta horrek izugarri aberasten digu erabakiak hartzea eta proiektuak martxan jartzea.

Se acuerda por mayoría:

- Disponer de continuidad de Plan.
- Realizar un Plan de Igualdad para 2023 continuista con el actual.
- Formalizar con mayor dedicación y profundidad el Plan 2024-2027
- Para el Plan de 2023 establecer un calendario exigente, tal que:
 - 1 de diciembre: constituir la comisión negociadora y condiciones.
 - Contar con DENOK, grupo de seguimiento y vigilancia del Plan.
- Total 11 personas integrantes de la Comisión negociadora en base a su representatividad en el CE.
- Calendario de reuniones.

1.2. Objetivos y Estrategias de la organización

1.2.1 Declaración del máximo Responsable

Nos complace presentar el estado de información no financiera correspondiente al ejercicio 2022.

Metro Bilbao, como organización involucrada en la explotación del transporte público, desea estar a la altura ante los retos y oportunidades de desarrollo e integración del transporte público que se nos presentan en Bizkaia.

Para ello, entre las muchas acciones que podríamos destacar, queremos hacer especial mención al mejor conocimiento que día a día logramos de nuestros grupos de interés. Metro Bilbao se sigue orientando, más si cabe, a tener en cuenta las expectativas de estos agentes estratégicos, lo cual nos enriquece enormemente en la toma de decisiones y puesta en marcha de proyectos.



metro bilbao

Trakzio handiagoa hornitzaileekin, bezeroen eta gizartearen pertzepzioaren ezagutza xehea, eta gure jabe diren erakundeekin etengabe eta sistematikoki lan egitea izan dira kudeaketaren oinarria. Era berean, erakundeko sail ezberdinetako langileek osatutako batzordeen eta lantaldeen bitartez gai izan gara langileen esparruaren kudeaketa arduratsuan aurrera egiten.

Una mayor tracción con proveedores, un exhaustivo conocimiento de la percepción de la clientela y la sociedad, junto a un trabajo continuo y sistemático con las instituciones propietarias han sido la base de la gestión. Asimismo, la creación de comisiones y grupos de trabajo coparticipadas por el personal de diferentes áreas de la organización, nos ha permitido avanzar en la gestión responsable del ámbito del personal.

Hori guztia lantalde osoaren inplikazioari, konpromisoari eta laguntzari esker lortu dugu. Lerro hauetatik, eskerrik asko Metro Bilbaoko langile guztiei egindako ahaleginarengatik.

Todo esto ha sido posible gracias a la implicación, compromiso y colaboración de toda la plantilla. Desde estas líneas, nuestro agradecimiento al esfuerzo realizado por todas las personas que componemos Metro Bilbao.

Metro Bilbao, eguneroko kudeaketan zehaztuz, garraio iraunkor, ekonomikoki eraginkor eta gizartearekin eta ekonomiarekin arduratsuen aldeko apustua hezurmamitzen saiatzen da.

Metro Bilbao, mediante su concreción en la gestión diaria, trata de integrar su apuesta por un transporte sostenible, eficiente económicamente y responsable social y económicamente.

Dokumentu osoan egiaztatu ahal izango duzuelakoan gaude. Ondo etorri.

Esperamos que podáis comprobarlo a lo largo de todo el documento. Ongi etorri.

Eneko Arruebarrena Elizondo
Zuzendari Nagusia
Director Gerente

1.2.2. Balioak, printzipioak, estandarrak eta jokaera-arauak

Metro Bilbao sortu zenetik saiatu da bere jarduerarekin ekarpena egiten garapen jasangarriari, emaitza ekonomiko positiboak lortzen saiatu da, ingurunea zainduz eta giza eskubideak errespetatuz.

1.2.2. Valores, principios, estándares y normas de conducta

Metro Bilbao, desde su origen, ha apostado por hacer de su actividad un medio de contribución al desarrollo sostenible, tratando de lograr resultados económicos positivos, cuidando de su entorno y respetando los derechos humanos.

Xedea

Misión



metro bilbao

Bizkaiko bidaia-eraren garraio-sistemako muina izateak kalitate maximoa duen zerbitzua ematea ekarri du, hauen bidez:

- Emandako baliabideak modu eraginkor, efiziente eta gardenean kudeatzea.
- Punta-puntako segurtasun-neurriak, pertsonenak nahiz teknologikoak, erabiltzea.
- Erantzukizun sozialarekiko eta garapen jasangarriarekiko konpromisoa.
- Gogobetetako eta haien lana egiteko inplikazioa duten pertsonak

Ikuspegia

Nazioartean garraio publiko metropolitarraren erreferentziako enpresa izatea, zerbitzuaren kalitateagatik, irudiagatik eta ospeagatik, teknologia eta kudeaketa aurreratuan, segurtasunean eta bezeroen eta Metro Bilbaoren pertsonen gogobetetzean oinarrituta, inguruneari ekarpen soziala, ekonomikoa eta ingurumenekoa egiteagatik aintzatetsia izanik.

Balioak

- Profesionaltasuna/Erantzukizuna: Zure lanpostuari dagozkion lanak kalitatez eta izpiritu kritikoz egitea, arauak errespetatuz.
- Konpromisoa: Esleitutako egitekoa betetzeko erantzukizun pertsonala, ekarpenak eginez, inplikatur eta lankidearekiko eta gizartearekiko errespetuarekin.
- Kalitatea: Zerbitzuaren eta kudeaketaren bikaintasuna, barneko eta kanpoko bezeroen beharrei ahalik eta gehien doitu.
- Konfiantza: Norberarengan sortzen den gaitasuna, portaera profesional, zintzo

Ser el eje vertebrador del sistema de transporte de viajeros y viajeras de Bizkaia, proporcionando un servicio de máxima calidad mediante:

- Una gestión eficaz, eficiente y transparente de los recursos encomendados.
- La incorporación de los últimos medios de seguridad, tanto humanos como tecnológicos.
- Un compromiso de responsabilidad social y con el desarrollo sostenible.
- Personas satisfechas e implicadas en el desarrollo de su actividad.

Visión

Ser empresa de referencia en el transporte público metropolitano a nivel internacional, por la calidad de servicio, imagen y prestigio, en base a tecnología y gestión avanzada, seguridad, satisfacción de clientes y personas de Metro Bilbao, desde el reconocimiento de nuestro entorno por la contribución social, económica y medioambiental.

Valores

- Profesionalidad/Responsabilidad: Desarrollar el cometido de tu trabajo con calidad y espíritu crítico respetando las normas
- Compromiso: Responsabilidad personal para cumplir con el cometido asignado con una actitud de aportación, implicación y respeto hacia nuestros compañeros y la sociedad.
- Calidad: Excelencia en el servicio y la gestión, ajustándose al máximo a las necesidades del cliente interno y externo.
- Confianza: Capacidad de que se crea en uno, mediante un comportamiento



metro bilbao

eta xumearen bidez lortzen dena, gardentasun osoz.

- Ingurumenarekiko errespetua: Baliabideen erabilera arrazionala egiteko, eta ingurumena kontserbatzeko, gordetzeko eta hobetzeko konpromiso pertsonala izatea, zeina interes-talde guztiei zabalduko baitzaie.

profesional, sincero, humilde, con total transparencia.

- Respeto al medio ambiente: Compromiso personal con el uso racional de los recursos, conservación, preservación y mejora del medio ambiente haciéndolo extensible a todos los grupos de interés.

Metro Bilbaoren jarduera arautzen duten printzipio etiko eta sozialak jasota daude, halaber, Gobernu Egokiaren Kodean, Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsuaren Politikan, Kudeaketa Etikoaren eta Sozialki Arduratsuaren Eskuliburuan eta Jokabidearen Kode Etikoan.

Los principios de carácter ético y social que rigen la actividad de Metro Bilbao se encuentran recogidos, además de en el Código de Buen Gobierno, en su Política de Gestión Ética y Socialmente Responsable, el Manual de Gestión Ética y Socialmente Responsable y el Código ético de conducta.

Kudeaketa Etikoaren eta Sozialki Arduratsuaren Politika

Política de Gestión Ética y Socialmente Responsable

Metro Bilbaoko zuzendaritzak dokumentu honen bidez jakinarazi nahi ditu bere jarduera arautzen duten printzipio etiko eta sozial orokorrak.

La Dirección de Metro Bilbao quiere manifestar a través de este documento los principios generales de carácter ético y social que rigen su actividad.

Printzipio horietan oinarrituta, Metro Bilbaok konpromiso hauek hartu ditu:

En base a estos principios, Metro Bilbao ha optado por adquirir los siguientes compromisos:

1. Baliabide publikoak modu eraginkorrean kudeatzea.
2. Zerbitzua emateko eskura dauden baliabideak optimizatzea.
3. Bezeroak Metroko zerbitzuarekin gogobeteta egotea.
4. Metroko langileak gogobeteta egotea.
5. Kalitate eredu batean oinarritutako kudeaketa egitea.
6. Sozialki arduratsua den enpresa gisa aintzatetsia izatea.

1. Gestionar los recursos públicos de forma eficiente.
2. Optimizar los recursos disponibles para la prestación del servicio
3. Que la clientela esté satisfecha con los servicios de Metro
4. Que las personas estén satisfechas por trabajar en Metro.
5. Gestionar en base a un modelo de Calidad.
6. Ser reconocida como una empresa socialmente responsable

Jarduera-printzipio horiekin bat datorren kudeaketa etikoa eta sozialki arduratsua ziurtatzeko, Metro Bilbaok ezinbestekotzat

Con el fin de asegurar una gestión ética y socialmente responsable de acuerdo a estos principios de actuación, Metro Bilbao



metro bilbao

jotzen du hauek betetzea:

considera de obligado cumplimiento lo siguiente:

Legedia

Legislación

Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du alderdi sozialei, ingurumenekoei eta lanekoei dagozkien eta indarrean dauden lege-betebeharrak betetzeko —lege horiek gure jarduera eta zerbitzuak modu batera edo bestera erregulatzen dutenean—, bai eta erakundeak bere borondatez aintzat hartzen dituen beste konpromiso eta betebeharrak ere.

Metro Bilbao se compromete al cumplimiento de los requisitos legales vigentes en materia social, ambiental y laboral, que de una u otra forma regulen nuestra actividad y servicio, así como aquellos otros compromisos y requisitos que la organización suscriba de forma voluntaria.

Diskriminaziorik eza

No discriminación

Metro Bilbaoren helburua da lanpostu bakoitzerako egokienak diren pertsonak jartzea, trebatzea, sustatzea eta enpresan geratzea, eta, hala, langileen aniztasuna finkatzea lortzen da, ordenamendu juridikoetan debekatzen diren jardunbide diskriminatzaileak edo enpresako langileen oinarritzko eskubideak edo askatasun publikoak urratzen dituzten jardunbideak saihestuz.

Siendo el propósito de Metro Bilbao el incorporar, formar, promocionar y mantener en la empresa a las personas más idóneas para los distintos puestos de trabajo, se consigue consolidar la diversidad de la plantilla, evitando prácticas discriminatorias prohibidas en el ordenamiento jurídico, o que vulneren los derechos fundamentales y libertades públicas del personal de la empresa.

Etengabeko hobekuntza

Mejora continua

Metro Bilbaok konpromisoa du etengabe hobetzeko, gure zerbitzuaren kalitatea areagotzeko, ingurumen-jarduna hobetzeko eta kutsadura prebenitzeko, eta, orobat, gure langileen gogobetetzea eta segurtasuna hobetzeko. Hori guztiaren helburua da garapen jasagarriago bat eta sozialki arduratsua den jokabidea lortzea.

El compromiso de Metro Bilbao con la mejora continua, el incremento de la calidad de nuestro servicio, la mejora del desempeño ambiental y prevención de la contaminación, así como la satisfacción y seguridad de nuestro personal, está dirigido a alcanzar un desarrollo más sostenible y un comportamiento socialmente responsable.

Trebakuntza eta sentsibilizazioa

Formación y sensibilización

Metro Bilbaok gure jarduerari lotutako alderdi sozialei, ingurumenekoei eta lanekoei buruzko informazioa eta trebakuntza eskaintzen dizkie langileei, eta motibatu egiten ditu haien lanean erakunde

Metro Bilbao informa y forma a su personal sobre los aspectos ambientales, sociales y laborales ligados a nuestra actividad, y los motiva para que su comportamiento en el puesto de trabajo refleje la concienciación



osoaren kontzientziazio soziala eta social y ambiental de toda la organización. ingurumenekoa islatu dezaten.

Integritatea

Metro Bilbaok gogor lan egiten du bere jarduerari lotutako ustelkeria-, eroskeria- eta estortsio-egintzak prebenitzeko eta atzemateko, jarduera horiei lotutako arau-hauste guztiak zigortu daitezen, legea oinarritzat hartuta.

Metro Bilbaoko zuzendaritzak konpromisoa hartzen du kudeaketa etikoaren politika honen berri emateko langile guztiei eta erakundearentzat edo erakundearen izenean lan egiten duten enpresa guztiei. Politika hori publikoki jarriko du, gainera, edozeinek irakurri ahal dezan.

Hona hemen Metro Bilbaoko Etika eta Erantzukizun Sozial Korporatiboko Batzordearen funtzioak:

Etika eta Erantzukizun Sozial Korporatiboko Batzordea erakundearen Zuzendaritzaren aholkularitza-organo bat da, eta zuzendaritzak berak izendatzen du zuzendaritzak onartutako Erantzukizun Sozialeko Politikarekin eta Jokabide Kode Etikoarekin erlazionatutako funtzioak betetzeko, eta, ondorioz, Kudeaketa Sistema Etikoa eta Sozialki Arduratsuekin, zeina Sistema horren eskuliburuan deskribatzen baita.

Hauek dira batzordearen helburuak edo funtzioak:

1. Zuzendaritza Batzordearen eta Compliance Officer langilearen aholkularitza-organoa izatea, araudiak betetzeko politikarekin erlazionatutako protokoloak, neurriak eta abar gauzatzeko garaian.
2. Kudeaketa Sistema Etikoa eta Sozialki Arduratsua erreferentziazko SGE 21

Integridad

Metro Bilbao se afana en prevenir y detectar actos de corrupción, soborno y extorsión ligados a su actividad, de modo que se penalicen, en base a la aplicación de la ley, todas aquellas infracciones ligadas a dichas actuaciones.

La Dirección de Metro Bilbao se compromete a comunicar la presente política de gestión ética a todo su personal, y a todas las empresas que trabajen para o en nombre de la organización. Así mismo facilitará el acceso público a la misma.

A continuación, se presentan las funciones del Comité de Ética y Responsabilidad Social Corporativa de Metro Bilbao:

El Comité de Ética y Responsabilidad Social Corporativa es el órgano de carácter consultivo de la Dirección de la entidad nombrado por esta misma para cumplir con diferentes funciones relacionadas con la Política de Responsabilidad Social y el Código Ético de conducta, aprobados por la Dirección, y en consecuencia, con el Sistema de Gestión Ética Socialmente Responsable descrito en el Manual de dicho Sistema.

Sus fines o funciones son los siguientes:

1. Servir de órgano consultivo del Comité de Dirección y de la persona Compliance Officer para la adopción de determinados protocolos, medidas, etc. relacionados con la política de cumplimiento normativo.
2. Asegurar que el Sistema de Gestión Ética y Socialmente Responsable se



araudiaren arabera ezartzen eta mantentzen dela ziurtatzea.

3. SGE 21 Araudia eta Jokabide Kode Etikoa ez betetzearekin erlazonatutako gatazkak eta salaketak ebazteko garaian, arazoak Zuzendaritzarekin batera aztertzea, eta irtenbideak proposatzea.
4. Bezeroek eta/edo enpresako langileek egindako eta etikarekin eta erantzukizun sozialarekin zerikusia duten kexa eta iradokizunak jasotzea, aztertzea eta haiekin erlazonatutako ekintzak abian jartzea, ez badira Compliance arloko intzidentziatzat hartzen.
5. Erantzukizun Sozial Korporatiboko batzordeekin eta gainerako alderdiekin harremana eta komunikazioa izatea, etika eta erantzukizun sozialeko gaiei dagokienez.
6. Erantzukizun Sozial Korporatiboari buruz egin beharreko ekintzak identifikatzea eta proposatzea, batzordeen edo lantaldeen jarduera-eremuetatik kanpo geratzen badira.
7. Diskriminazio-jokaeren inguruan jasotako salaketak kudeatzea. Bereziki kontuan hartuko dira langileen duintasunaren kontra doazen jokabideak, genero, arraza, erlijio, sexu-orientazio, desgaitasun edo adinagatik diskriminatzea eragin dezaketenak, edo pertsonen eskubide indibidualak errespetatzen ez dituzten eta beldurtzeko inguruneak sortzen dituztenak.
8. Enpresaren Kudeaketa Sistema Etiko eta Sozialki Arduratsuaren barne-aholkularitzak noiz egin eta zer irismen izango duten erabakitzea, eta atzemandako hutsak konpontzeko edo ikusitako hobekuntzei dagozkien ekintzak abian jartzea eta haien segimendua egitea.
9. Zuzendaritzari aholkatzea, eta irtenbideak edo iradokizunak proposatzea, Jokabide Kodea eta

implanta y mantiene según lo establecido en la norma de referencia SGE 21.

3. Estudiar y proponer soluciones a la Dirección para la resolución de conflictos y denuncias relacionados con el incumplimiento de la Norma SGE 21 y el Código Ético de Conducta.
4. Recibir, analizar y tomar acciones relacionadas con quejas y sugerencias en materia de ética y responsabilidad social realizadas por clientes y/o el propio personal de la empresa que no tengan la consideración de incidencia en materia de Compliance.
5. Mantener la relación y comunicación en materia de ética y responsabilidad social con las diferentes partes interesadas y los diferentes comités de Responsabilidad Social Corporativa.
6. Identificar y plantear acciones en materia de Responsabilidad Social Corporativa a llevar a cabo y que puedan quedar fuera del ámbito de actuación de los diferentes comités o grupos de trabajo.
7. Actuar cuando se reciban denuncias por actos discriminatorios. Se tendrán en especial consideración las conductas que atenten contra la dignidad de las y los empleados, supongan discriminación por razones de género, raza, religión, orientación sexual, discapacidad e incluso edad, o generen entornos intimidatorios que traspasen los derechos individuales de las personas.
8. Determinar la realización y el alcance de las auditorías internas al Sistema de Gestión Ética Socialmente Responsable de la empresa, así como proceder a la apertura de acciones para solventar las deficiencias detectadas o mejoras apreciadas y realizar su seguimiento.
9. Asesorar a la Dirección, proponiendo soluciones o sugerencias, en relación a los diferentes asuntos relativos al



Kudeaketa Sistema Etiko eta Sozialki Arduratsua betetzeari lotutako gaietan, interes-taldeek proposatutakoak barne.

10. Batzordeko kideek aldatu edo eguneratuko dituzte batzordearen beraren funtzionamendu-gidalerroak, beharrezkotzat jotzen den bakoitzean.

Beharrezkoa bada, Etika eta Erantzukizun Sozial Korporatiboaren Batzordeak bermatuko du proposatutako gaien tratamenduan eta ebazpenean parte hartzen duten pertsonen identitatea gordetzen dela.

Enpresako langileek salatzen duten edozein gai Metro Bilbaoko Etika eta Erantzukizun Sozial Korporatiboaren Batzordean jaso, aztertu eta ebatziko da.

1.3. Interes-talde nagusiak

Hauek dira Metro Bilbaoren interes-taldeak:

- a. Jabea: Metro Bilbaoko jabe bakarra Bizkaiko Garraio Partzuergoa da.
- b. Instituzioak: Batzar Nagusiak, Metro Bilbaoko ibilbideak zeharkatzen dituen udalerrietako udalak eta abar.
- c. Langileak: Erakundearen beraren langileak bakarrik sartzen dira interes-talde horretan.
- d. Bezeroak: Enpresarekin kontaktuan jartzen den eta Metro Bilbaoren zerbitzua erabiltzen duen edozein pertsona.
- e. Hornitzaileak: Zerbitzuak, materialak, mantentze-lanak eta abar.
- f. Gizartea, oro har: Metro Bilbaorentzat Bizkaia da bere jardueraren eraginpean dagoen herrialdea, eta gizartetzat

cumplimiento del Código de Conducta y del propio Sistema de Gestión Ética y Socialmente Responsable, incluyendo los planteados por los grupos de interés.

10. Las y los miembros del Comité procederán a modificar o actualizar las directrices de funcionamiento del mismo siempre que lo consideren necesario.

Siempre que sea necesario, el Comité de Ética y Responsabilidad Social Corporativa garantiza la confidencialidad de la identidad de las personas involucradas, en el tratamiento y resolución de los asuntos planteados.

Cualquier hecho denunciado por parte del personal de la empresa deberá ser recibido, analizado y resuelto en el Comité de Ética y Responsabilidad Social Corporativa de Metro Bilbao.

1.3. Principales Grupos de Interés

Los grupos de interés de Metro Bilbao son los siguientes:

- a. Propietario: el único propietario de Metro Bilbao es el Consorcio de Transportes de Bizkaia.
- b. Instituciones: Juntas Generales, los Ayuntamientos por los que circula el trazado de Metro Bilbao, etc.
- c. Personal: considerando en este grupo de interés exclusivamente a los propios empleados y empleadas de la organización.
- d. Clientela: entendiendo por ella cualquier persona que entra en contacto con la empresa y hace uso del servicio de Metro Bilbao.
- e. Proveedores: tanto de servicios, materiales, mantenimiento, etc.
- f. Sociedad en su conjunto: en este sentido, señalar que Metro Bilbao



metro bilbao

hartzen ditu garraio-zerbitzuaren erabiltzaileak direnak eta ez direnak, GKEak, elkarteak eta abar.

considera al territorio de Bizkaia como el área de influencia de su actividad, y como sociedad en general a todas aquellas personas usuarias o no del servicio de transporte, ONG, asociaciones, etc.

Enpresaren jarduerak eragiten dien edo berez diren interes-taldeek zuzenean edo zeharka izan ditzakete elkarrekintzak enpresarekin, eta, horregatik, Metro Bilbao ezinbestekotzat jotzen ditu bere helburuak betetzeko, baita bizirauteko ere.

Los diversos grupos de interés, al ser partes afectadas por la actividad que desempeña la empresa o por su mera existencia, pueden interactuar de forma directa o indirecta con la misma, y por este motivo Metro Bilbao los considera parte esencial para la consecución de sus objetivos e incluso su supervivencia.

Enpresa osoak hartu behar ditu kontuan interes-taldeak eta haien iritzia, haien bidez definitu baitaiteke zer estrategia erabili jarduerak lehenesteko eta parte hartzen duten agenteen gogobetetzea lortzeko baliabide materialak eta/edo giza baliabideak bideratzeko.

Los grupos de interés, así como sus opiniones, deben ser tenidos en consideración por toda empresa a la hora de definir las estrategias que permitan priorizar las actuaciones y destinar los recursos materiales y/o humanos necesarios para obtener así la máxima satisfacción de los agentes implicados.

Metro Bilbao komunikatzeko hainbat bide erabiltzen ditu eta azterketa espezifikoak egiten ditu gizarteak eta interes-taldeek bere jarduerarekiko dituzten sentipenak ezagutzeko.

Metro Bilbao utiliza diferentes canales de comunicación y realiza estudios específicos dirigidos a conocer el sentir de la sociedad y de sus grupos de interés en relación a su actividad.

Interes-taldeentzat gakoak diren gaiei buruzko informazioa jasotzen du Metro Bilbao, hemen laburbilduta ikus daitekeenez:

Metro Bilbao obtiene información sobre las cuestiones consideradas clave por nuestros grupos de interés, tal y como se resume a continuación:

Langileak

Personal

Fase kuantitatiboa egin ostean (inkestak), fase kualitatiboa egin zen, hots, bilerak boluntarioekin (trakzio elektrikoko makinistak, IKL eta ATN langileak, geltoki-ikuskatzaileak, Ariz eta Sopela eremuetan ibilgailuen mantentze-langileak, kudeaketako eta bulegoetako langileak, zuzendariak eta sailtako buruak), 2021eko abenduan eta 2022ko urtarrilean, lanorduetan, lehen faseko emaitzei buruz

Tras la realización de la fase cuantitativa (encuestas), se realizó la fase cualitativa, esto es, la organización de diferentes reuniones con personal voluntario (Maquinistas de tracción eléctrica USIs y PMC, personal de supervisión de estación, personal de mnto de material móvil de Ariz y Sopela, personal de instalaciones, personal de gestión y oficinas, personal de dirección y jefaturas) y en jornada laboral



hitz egin eta interpretatzen laguntzeko.

celebradas en diciembre 2021 y enero 2022 con el fin de comentar los resultados de la primera fase y aportar su interpretación de los mismos.

Hurrengo fase bat hasi zen, non enpresak ekintza batzuk planteatuko dituen hautemandako arrisku-faktoreen esposizioaren prebentzioa helburu. Horretarako diziplina askotariko taldea osatuko da (prebentzio-zerbitzua, giza baliabideak, gatazken konponketan adituak...). 2022/09/20an ezohiko bilera egin zen Segurtasun- eta Osasun-batzordean Arrisku Psikosozialen Ebaluazioaren emaitzak aurkezteko.

Se inicia una siguiente fase en la que la empresa planteará una serie de acciones para prevenir la exposición a los factores de riesgo psicosocial detectados. Para ello, contará con un grupo interdisciplinar (Servicio de Prevención propio, RRHH, RRLL, expertos en resolución de conflictos...). El 20/09/2022 se realizó una reunión extraordinaria para presentar los resultados de la Evaluación de Riesgos Psicosociales en el Comité de Seguridad y Salud.

Proposatutako hobekuntza-ekintzak:

Acciones de mejora propuestas:

- Komunikazio-plana
- Lidergoaren kalitatea hobetzeko plana
- Lana hobeto antolatzeke plana
- Emozioen kudeaketa antolakuntza-plana
- Eginkizunak hobeto zehazteke plana

- Plan de comunicación.
- Plan de mejora de la calidad de liderazgo
- Plan de mejora de organización del trabajo
- Plan de organización de gestión emocional
- Plan de mejora en la definición de funciones

Bezeroak

Clientela

2022an egindako inkestaren arabera, hauek dira ondoen irizten zaien alderdiak, 1etik 10era:

Según la encuesta realizada en 2022, los aspectos mejor valorados, en una puntuación de 1 a 10, son:

- Lastertasuna (8,3 puntu)
- Geltokien garbitasuna (8,3 puntu)
- Barik (8,3 puntu)
- Puntualtasuna (8,2 puntu)

- Rapidez (puntuación de 8,3).
- Limpieza de las estaciones (puntuación de 8,3).
- Barik (puntuación de 8,3).
- Puntualidad (puntuación de 8,2).

Gainerako alderdiek 7,3 eta 8,2 puntu artean ateratu dute.

El resto de aspectos, obtienen una puntuación satisfactoria entre 7,3 y 8,2 puntos.

Gizartea

Sociedad



2022an Gizartearen Inkesta egin zen, gizarteak Metro Bilbaori buruz zer pertzepzio duen balioesteko. 7 puntu atera zituen. Ondoen hartutako alderdiak metroak tokiko ekonomiari eta enplegua sortzeari egiten dien ekarpena izan ziren.

En 2022 se realizó la Encuesta de Sociedad con el objetivo de valorar la percepción que la sociedad tuvo de Metro Bilbao a lo largo del año 2021, obteniendo una puntuación de 7. Los aspectos mejor valorados fueron la contribución de Metro a la economía local y generación de empleo; y la presencia y uso del euskera.

1.4. Alderdi materialak eta estaldura

1.4. Aspectos materiales y cobertura

1.4.1. IEFEren edukia zehaztea, alderdi bakoitzaren estaldura eta GRI printzipioak aplikatzea.

1.4.1. Determinación del contenido del EINF, cobertura de cada aspecto y aplicación de los principios GRI.

Memoria honetan sartutako informazioa Metro Bilbaok identifikatu duen interes-talde bakoitzari zuzendua dago: Jabea, instituzioak, langileak, bezeroak, hornitzaileak eta gizartea, oro har.

La información incluida en esta memoria va dirigida a cada uno de los grupos de interés que desde Metro Bilbao se han identificado: propietario, instituciones, personal, clientela, proveedores y sociedad en su conjunto.

Metro Bilbaok Memoria honetan informazioa azaltzen du materialtasun-printzipioari erantzunez, hau da, inpaktu ekonomikoari, sozialari eta ingurumenekoari dagokionez nabarmenenak diren gaiak aurkezten ditu, enpresaren jarduerarekin eta emaitzekin erlazionatuta, eta arlo ekonomikoan, ingurumenekoan eta sozialean hobetzeko elementuak txertatzen ditu.

La información que Metro Bilbao presenta en esta Memoria responde al principio de materialidad, es decir, presenta los temas más relevantes en cuanto impactos económicos, sociales y medioambientales, relacionados con su actividad y sus resultados, incorporando elementos de mejora en los ámbitos económico, ambiental y social.

Memoria honen bidez, interes-taldeen beharrei erantzun nahi zaie, Jasangarritasun Memoriak egiteko printzipioak kontuan hartuta:

Con esta memoria se pretende dar respuesta a las necesidades de los grupos de interés, teniendo en cuenta los principios de elaboración de las Memorias de Sostenibilidad:

- Materialtasuna (interes-taldeen nabarmentzat jo duten informazioari ematen zaio garrantzia).
- Interes-taldeen parte-hartzea.
- Jasangarritasunaren testuingurua, informazioa modu erlatiboan emateko (adibidez, eko-ratioak).

- Materialidad (se hace hincapié en la información que los grupos de interés han identificado como relevante).
- Participación de los Grupos de Interés.
- Contexto de Sostenibilidad, para proporcionar información en términos relativos (ej. Eco-ratios).



metro bilbao

- Zehaztasuna (egoeraren adierazleen irismenean, horrek barnean hartzen dituen erakundeetan, eta hiru urteko tartean izandako emaitzak aurkeztean).
- Oreka inpaktu positiboena eta negatiboena).
- Alderagarritasuna (beste erakunde batzuekin alderatzea errazteko).
- Zehaztasuna.
- Maiztasuna.
- Argitasuna.
- Fidagarritasuna.
- Exhaustividad (en el alcance de los indicadores de la Memoria, de las entidades a las que abarca y de la presentación de datos cuantitativos de un período de tres años).
- Equilibrio (tanto de impactos positivos, como negativos).
- Comparabilidad (para facilitar la comparación con otras entidades).
- Precisión.
- Periodicidad.
- Claridad.
- Fiabilidad.

Metro Bilbao Materialtasun Azterketa bat egin du Memoriaren edukia eta alderdi bakoitzaren estaldura zehazteko.

Metro Bilbao ha elaborado un Estudio de Materialidad para determinar el contenido de la Memoria y la cobertura de cada aspecto.

Horren arabera, urrats hauek eman dira:

Así, se han seguido los siguientes pasos:

1. Urratsa - Identifikatzea

Kontuan hartu beharreko inpaktuak identifikatzea, jasagarritasun-testuinguruaren arabera eta interes-taldeen parte-hartzearen arabera.

Paso 1 Identificación

Identificar los impactos a tener en cuenta según el contexto de sostenibilidad y la participación de los grupos de interés.

2. Urratsa - Lehenestea

Inpaktu bakoitza hauen arabera ebaluatzea:

- Inpaktu ekonomiko, ingurumeneko eta sozial esanguratsuen garrantzia.
- Interes-taldeen ebaluazioen eta erabakien eragina.

Paso 2 Priorización

Evaluar cada Impacto según:

- La importancia de los impactos económicos, ambientales y sociales significativos.
- La influencia en las evaluaciones y decisiones de los grupos de interés.

3. Urratsa - Inpaktuak eta alderdiak lotzea

Inpaktu esanguratsu bakoitza alderdi materialetara lotzen da, eta hortik dokumentu honetan jorratu beharreko alderdien zerrenda ateratzen da.

Paso 3 Asociación de Impactos y aspectos

Se vincula cada uno de los impactos significativos a aspectos materiales, resultado un listado de aspectos a tratar en el presente documento.

4. Urratsa - Baliozkotzea

Alderdi materialen zerrenda onartzea eta memorian jasoko den gainerako informazioa jasotzea.

Paso 4 Validación

Aprobación de la lista de aspectos materiales y preparación del resto de información que se van a plasmar en la memoria.

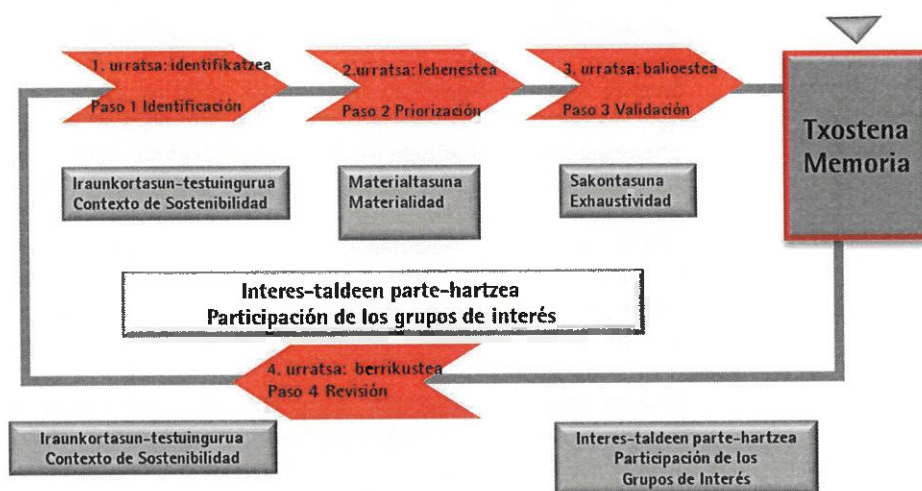


5. Urratsa - Berrikustea

- Aurreko denbora-tartean materializat hartutako alderdi berrikustea.
- Berrikuspen horren emaitza kontuan hartzea, hurrengo zikloko 1. urratsean.

Paso 5 Revisión

- Revisar los aspectos que se consideraron materiales en el periodo anterior.
- Tener en cuenta el resultado de esta revisión en el Paso 1 para el siguiente ciclo.



1.4.2. Identifikatutako alderdi materialak

Azterketaren bidez identifikatutako gai interesgarriak lehenetsi egiten dira, interes-taldeentzat nahiz konpainiaren estrategiarentzat duten garrantziaren arabera, eta beste hauek ere kontuan hartzen dira:

Heldutasun-maila / Sektorean duen garrantzia: Joerak eta lehiakideen jarduera jasagarriak aztertzen dira eta jarduera horiek sektorean duten presentzia neurtzen da.

- Gure lehiakide nagusien informazio publikoa, sektoreko erreferentea eta jasagarritasunaren joera nagusiak aztertzea, jasagarritasun-memoriak,

1.4.2 Aspectos materiales identificados

Los asuntos de interés identificados a través del análisis se priorizan de acuerdo a la relevancia de los mismos tanto para los Grupos de interés como para la estrategia de la Compañía, teniendo en cuenta:

Nivel de madurez / Importancia en el Sector: se analizan las tendencias y las prácticas sostenibles de los competidores y se mide la presencia de dichas prácticas en el sector.

- Análisis de la información pública de nuestros principales competidores, referentes sectoriales y principales tendencias en sostenibilidad a través del análisis de memorias de sostenibilidad,



gidak, arauak, indizeak, sektorearen erronka nagusiak eta abar aztertuta.

- Heldutasun-mailaren arabera sailkatzea.

leyes, guías, normas, índices, principales retos del sector, etc.

- Clasificación siguiendo una escala de madurez.

Garrantziaren azterketa: Identifikatutako gai bakoitzaren garrantzi erlatiboa ezartzen da, berekin dakarren arriskua kontuan hartuta.

Análisis de relevancia: Se establece la importancia relativa de cada uno de los temas identificados, teniendo en cuenta el riesgo asociado que conlleva.

Premisa horietan oinarritutako azterketa egin eta gero, jasotako datuak eta haien lehenespak biltzen dituen matrizea egin daiteke. Hala, hamahiru gai "material" identifikatu dira; horiek dira, hain zuzen, lehenetasun eta heldutasun global handiena dutenak, hau da, gure matrizearen eskuineko goiko aldean agertzen direnak:

Una vez realizado el análisis en base a estas premisas, es posible realizar una matriz que englobe todos los datos recabados y su priorización. De este modo, se han identificado trece temas como "materiales", los cuales tienen un mayor grado de relevación y madurez global, es decir, los que aparecen en la esquina superior derecha de nuestra matriz:

Jarraian, taula bat aurkezten dugu, eta, bertan, inpaktuak aurretik aztertutako alderdi garrantzitsuenekin lotzen ditugu. Alderdi horiek material gisa identifikatzen dira:

A continuación presentamos una tabla donde vinculamos los impactos a los aspectos mas relevantes analizados anteriormente que y que son identificados como materiales:

Alderdi materialak 2022 /Aspectos Materiales 2022	Gai material bakoitzari lotutako eraginak 2022 / Impactos asociados a cada tema material 2022
Bidalarien garraio zerbitzua /Servicio de transporte de viajeros	Metropoli trenbideko garraio-zerbitzu kalitatezkoa eta eskariari egokituia eskaintzea / Ofertar un servicio de transporte por ferrocarril metropolitano de calidad y adaptado a la demanda
Osasun eta segurtasun baldintzak /Condiciones de salud y seguridad	Langileen segurtasun, osasun eta ongizate baldintzak hobetzea / Mejora de las condiciones de seguridad, salud y bienestar de los trabajadores
Tren eta geltokietako segurtasun zerbitzua /Servicio de seguridad en trenes y estaciones	Tren eta geltokietako bezeroen segurtasunaren zaintza aktiboa / Vigilancia activa de la seguridad de la clientela en trenes y estaciones
Ordainsari politika /Política retributiva	Berdintasuna sustatzea eta soldata-arrakala ez dagoela bermatzea / Fomento de la igualdad y garantía de no existencia de brecha salarial



Bezeroentzako arreta-zerbitzua /Servicio de atención a clientes	Kexa eta erreklamazioei azkar erantzutea / Rápida respuesta a las quejas y reclamaciones
Berdintasun- eta aniztasun-neurriak /Medidas de igualdad y diversidad	Berdintasuna sustatzeko prestakuntza-plana / Plan de formación para fomentar la igualdad
Ingurumen kudeaketa /Gestión ambiental	Metro trazaduran ibilgailu pribatuen zirkulazioa murrizten laguntzea / Contribución a la reducción de la circulación de vehículos privados a lo largo de la traza de metro
Energia kudeaketa iraunkorra eta eraginkorra /Gestión energética sostenible y eficiente	Potentziaren optimizazioa eta erabilgarri dagoen goi tentsioko sarearen erabilera / Optimización de la potencia y uso de la red de alta tensión disponible
Irisgarritasun unibertsaleko neurriak /Medidas de accesibilidad universal	Desgaitasuna duten pertsonen bidaian autonomia lortzen laguntzea / Contribuir a la autonomía en el viaje de las personas con discapacidad
Klima aldaketa /Cambio climático	Berotegi efektuko gasen emisioa murrizten laguntzea / Contribución a la reducción de emisión de gases de efecto invernadero
Lurraldeko garraio publikoaren sistemaren ardatza /Eje del sistema de transporte público del territorio	Lurraldean bidaia garraio publikoaren merkatu kuota handiena mantentzea / Mantener la mayor cuota de mercado de transporte público de viajes en el territorio
Kontziliazio neurriak /Medidas de conciliación	Lanaldia murrizteko plan akausalak / Planes de reducción de jornada acausales

1.4.3. Erakundearen barneko alderdi material bakoitzaren estaldura

Gai bat lehentasunezkoa izatea eragiten duten inpaktuak erakundearen barruan nahiz kanpoan ager daitezke. Identifikatutako alderdi material bakoitzaren inpaktuak sortzen diren tokiaren deskribapena da estaldura.

Metro Bilbaok bere Materialtasun Azterketan identifikatu dituen alderdi materialen kasuan, ondoriozta daiteke erakundearen barruan nahiz kanpoan inpaktuak dituzten alderdiak direla. Gure

1.4.3. Cobertura de cada aspecto material dentro de la organización

Los impactos que hacen que un asunto sea relevante pueden tener lugar tanto dentro como fuera de la organización. La Cobertura es la descripción de dónde se producen los impactos de cada aspecto material identificado.

En el caso de los aspectos materiales identificados por Metro Bilbao en su Estudio de Materialidad, podemos concluir que se trata de aspectos con impactos tanto dentro como fuera de la organización. Los impactos



erakundetik kanpoko inpaktutzat hartzen ditugu, halaber, itxuraz barnean soilik garrantzia duten alderdiak (finantza-egiturarekin, diru-sarrerekin edo Hitzarmen Kolektiboarekin erlazionatutakoak, adibidez), gure jardueraren dimentsioagatik eta ingurune sozialean, ekonomikoan eta ingurumenean duen inpaktu osoagatik.

1.5. Erakundearen jarduerari lotutako politiken, emaitzen eta arrisku nagusien deskribapena

1.5.1 Inpaktu, arrisku eta aukera nagusiak

Sozietateak segurtasunik handiena eman nahi die interes-talde guztiei helburuak lortzeko, Metro Bilbaon dauden arriskuei aurrea hartu, kontrolatu eta kudeatzuz.

Horretarako dituen arrisku nagusien analisia egiten du, eta kontrolatu eta kudeatzeko sistemak aplikatzen ditu.

1.5.2 Arrisku-faktoreak

Oro har, arriskutzat hartzen da ekitaldi, ekintza, edo ez-egite batek enpresari bere helburuak lortzea eragotz liezaiokeen edozein mehatxu.

Metro Bilbaok, oro har, zerrenda honetako arrisku-faktoreak ditu:

- a) Arau-arriskuak: araugileek arauetan egiten dituzten aldaketen ondoriozkoak, edo enpresari eragin liezaioketen gizarte-, ingurumen-, zerga-araudietan zein bestelako berariazko araudiren batean, adibidez, Bizkaiko Garraio Partzuergoak prezioak finkatzen dituenean, izan daitezkeen aldaketen ondoriozkoak.

que en un principio parece que sólo pueden tener relevancia internamente (como los relacionados con la estructura financiera, los ingresos, o el Convenio Colectivo), dada la dimensión de nuestra actividad y su impacto global en el entorno social, económico y ambiental, consideramos que suponen también impactos fuera de nuestra organización.

1.5. Descripción de las políticas, resultados y principales riesgos vinculados a las actividades de la entidad

1.5.1 Principales impactos, riesgos y oportunidades

La sociedad busca proporcionar la mayor seguridad a todos los grupos de interés en la consecución de sus objetivos, a través de la anticipación, control y gestión de los riesgos a los que Metro Bilbao está expuesto.

Para ello realiza un análisis de los principales riesgos que tiene y aplica sistemas para su control y gestión.

1.5.2. Factores de riesgo

Con carácter general, se considera un riesgo cualquier amenaza de que un evento, acción u omisión pueda impedir a la empresa lograr sus objetivos.

Los factores de riesgo a los que está sometido Metro Bilbao son, con carácter general, los que se relacionan a continuación:

- a) Riesgos regulatorios: son los derivados de cambios normativos establecidos por los distintos reguladores, o de cambios en la normativa social, medioambiental o fiscal u otra normativa específica que pueda afectar a la empresa, como puede ser la fijación de precios por parte del Consorcio de Transportes de Bizkaia.



- b) Eragiketa-arriskuak: barruko prozesu desegokiek, hutsegite teknologikoek, pertsonen akatsek eragindako kalteei edo kanpoko pertsona zein gertakariei dagozkienak. Eragiketa-arrisku nagusiak tren-trafikoaren segurtasunaren esparruan daude, baina lege- eta iruzur-arriskuak, herritarren segurtasunekoak, babes zibilekoak, laneko arriskuen prebentziokoak eta ziber-segurtasunekoak ere badaude.
- c) Negozio-arriskuak: mugikortasunaren eskaria eragin-eremuan zelakoa izango den zalantza, beste garraiobide batzuen jokaerak edo bestelako aukera batzuk agertzeak sortzen ditu.
- d) Finantza-arriskuak: sozietateak, bere jarduerarengatik, ez du merkatu-arriskurik eta kreditu-arriskurik izaten. Likidezia-arriskua zirkulatzailea eta altxortegiaren eta aktibo likido parekideen posizioak modu egokian kudeatuz kontrolatzen da.
- e) Ospe-arriskuak: interes-taldeek Metro Bilbaori buruz duten pertzepzioaren aldaketan ondoriozkoak.
- b) Riesgos operacionales: referidos a los daños ocasionados por procesos internos inadecuados, fallos tecnológicos, errores humanos o afección de personas o sucesos externos. Los riesgos principales riesgos operacionales están en el ámbito de la seguridad del tráfico ferroviario, pero se incluyen, también, los riesgos legales y de fraude, los de seguridad ciudadana, protección civil, prevención de riesgos laborales y ciberseguridad.
- c) Riesgos de negocio: relativos principalmente a la incertidumbre en cuanto al comportamiento de la demanda de movilidad en su área de influencia, al comportamiento de otros modos de transporte existentes o a la aparición de nuevas alternativas.
- d) Riesgos financieros: la sociedad, por la operativa que desarrolla, no tiene exposición a riesgos de mercado ni riesgos de crédito. El riesgo de liquidez es controlado mediante una adecuada gestión del circulante y de las posiciones en tesorería y activos líquidos equivalentes.
- e) Riesgos reputacionales: los asociados a cambios en la percepción que tienen de Metro Bilbao los diferentes grupos de interés.

1.5.3 Arriskuak kontrolatu eta kudeatzeko sistemak

Arrisku garrantzitsuak ebaluatu ondoren, Metro Bilbaok zelan saihestu, arindu, transferitu edo onartu asmatzen saiatzen da.

Zelako arriskua den arabera, Zuzendaritzak jarraipena eta kudeaketa egiteko erakundeko sail eta batzordeetan oinarritu

1.5.3 Sistemas de control y gestión de riesgos

Una vez evaluados los riesgos relevantes, Metro Bilbao busca evitarlos, mitigarlos, transferirlos o aceptarlos.

En función de la naturaleza del riesgo, la Dirección se apoya para su seguimiento y



eta kudeaketa-sistema ezberdinak erabiltzen ditu.

a) Arau-arriskuak: Lege-aholkularitzaren sailak egiten du jarraipena, Bizkaiko Garraio Partzuergoarekin elkarlanean.

b) Eragiketa-arriskuak:

- Segurtasunaren alorreko kudeaketa batzordeen bidez egiten da, zelako arriskua den arabera: Zirkulazioaren Segurtasuneko Batzordea, Herritarren Segurtasuneko eta Babes Zibileko Batzordea, Zibersegurtasunaren Batzordea eta Segurtasunaren eta Osasunaren Batzordea. Gainera, esparru horretan Zirkulazioaren Segurtasunaren Kudeaketa-sistema aplikatzen da.
- Ingurumen-arriskuak kudeatzea Ingurumena eta Berotegi-efektuko Gasak Kudeatzeko Sistemen bidez. ISO 14001 eta ISO 50001 ziurtagiriak mantentzeko behar diren irizpideak aplikatzen dira.
- Lege-arriskuak Arauak Betetzeko Programaren eta Datuak Babesteko Batzordearen bidez kudeatzen dira.

c) Negozio-arriskuak: jarraipena Marketin eta Komunikazio Sailak egiten du Bizkaiko Garraio Partzuergoarekin batera.

d) Finantza-arriskuak: jarraipena Ekonomia-kontrolaren Sailak egiten du.

e) Ospe-arriskuak:

- Erakundearen gizartearekiko erantzukizunarekin loturiko arriskuak SGE21 arauaren eskakizunak, Nazio Batuen Mundu mailako Itunaren printzipioak betez eta erakundeko

gestión en distintas Unidades y Comités de la organización y utiliza distintos sistemas de gestión.

a) Riesgos regulatorios: su seguimiento lo hace la Unidad de Asesoría Jurídica en colaboración con el Consorcio de Transportes de Bizkaia.

b) Riesgos operacionales:

- La gestión en el ámbito de la seguridad se hace a través de diferentes comités en función de la naturaleza del riesgo: Comité de Seguridad en la Circulación, Comité de Seguridad Ciudadana y Protección Civil, Comité de Ciberseguridad y Comité de Seguridad y Salud. Además, en este ámbito, se aplica un Sistema de Gestión de la Seguridad en la Circulación.
- La gestión los riesgos ambientales a través del Sistema de Gestión Ambiental y Energético, y Gestión de Gases de efecto invernadero. Se aplican los criterios necesarios para mantener las certificaciones ISO 14001 e ISO 50001.
- La gestión de los riesgos legales a través de un Programa de Cumplimiento Normativo y del Comité de Protección de Datos.

c) Riesgos de negocio: su seguimiento lo hace la Unidad de Marketing y Comunicación en colaboración con el Consorcio de Transportes de Bizkaia.

d) Riesgos financieros: el seguimiento lo hace la Unidad de Control Económico.

e) Riesgos reputacionales:

- La gestión de riesgos relacionados con la Responsabilidad Social Corporativa se hace a través del cumplimiento de los requisitos de la Norma SGE21, Principios



langile guztiei aplikatzen zaien jokabidearen kode etikoa onartuz kudeatzen dira.

- Zerbitzuaren kalitatearekin eta bezeroen arretarekin loturiko arriskuak Kalitatea Kudeatzeko Sistemaren eta Zerbitzuen Kartaren bidez kudeatzen dira. Bezeroen Arretako Bulegoetan ISO 9001 ziurtagiria mantentzeko irizpideak aplikatzen dira.

2. Ingurumen-gaiak

2.1. Kudeaketa-ikuspegia

Metro Bilbaok argi du bere jarduerak sor ditzakeen ingurumen-inpaktuak gutxitzeko beharra dagoela, eta, horregatik, duela asko txertatu zuen ingurumen-kudeaketa erakundearen eguneroko funtzionamenduan.

Hala, 2002az geroztik du Ingurumen Kudeaketako Sistema bat ezarrita eta ziurtatuta, eta bilakaera izan du ordutik gaur arte, berotegi efektuko gasen kudeaketa, energia-eraginkortasuna eta antzeko alderdiak txertatu baitira.

del Pacto Mundial de Naciones Unidas y del Código ético de conducta de aplicación a todo el personal de la organización.

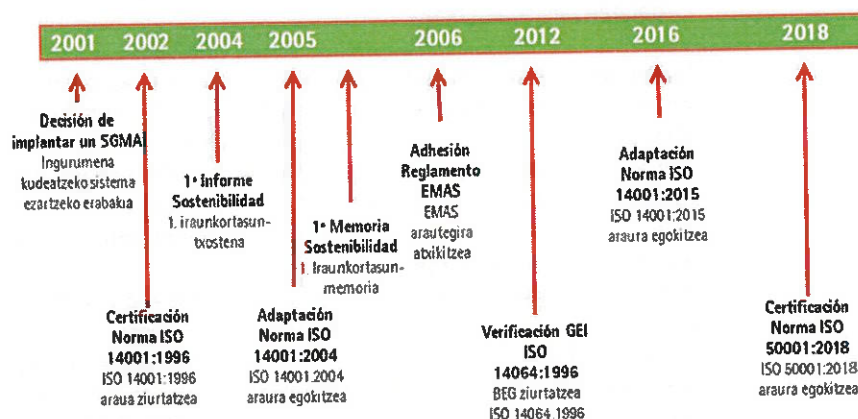
- La gestión de los riesgos relacionados con la calidad del servicio y atención a la clientela se hace a través del Sistema de Gestión de Calidad y la Carta de servicios. En las Oficinas de Atención a la Clientela se aplican los criterios para mantener la certificación ISO 9001.

2. Cuestiones medioambientales

2.1. Enfoque de Gestión

Metro Bilbao, consciente de la necesidad de minimizar los impactos ambientales que se pueden generar en el marco de sus actividades, adoptó hace tiempo el compromiso de integrar la gestión ambiental en el funcionamiento habitual de la organización.

Así, desde el año 2002 cuenta con un Sistema de Gestión Ambiental implantado y certificado, que ha evolucionado hasta hoy, incluyendo otros aspectos como la gestión de gases de efecto invernadero y la eficiencia energética.



2.1.1. Politikak eta konpromisoak

2.1.1. Políticas y compromisos



metro bilbao

Hona hemen Metro Bilbaoren Ingurumen eta Energia Politika, erakundeak ingurumena babesteko hartu dituen konpromisoak jasotzen dituen:

Ingurumen eta Energia Politika

Metro Bilbaoren Zuzendaritza Nagusiak, idatzi honen bidez, bere jarduna gidatzen duten ingurumen eta energia printzipio orokorrak adierazi nahi ditu.

Metro Bilbaoren eginkizuna Bizkaiko bidaia-eraren garraio sistemaren ardatza izatea da, kalitate goreneko zerbitzua emanaz bitarteko hauekin:

- Baliabideak efikaziaz, efizientziaz eta gardentasunez kudeatuz.
- Segurtasunaren aldetik pertsona eta teknologietako baliabiderik berrienak sartuz.
- Gizartearekin eta garapen iraunkorarekin arduraz jokatzeko konpromisoaren bidez.
- Lanarekin ase eta lanean inplikaturik dauden pertsonen bidez.

Zuzendaritza Nagusiak, edozein enpresa jarduerak ingurumenean eragin dezakeela jabetuta, enpresa honen politika orokorrean ingurumen eta energia politika kontzeptua txertatzea erabaki du.

Hartara, ingurumena babestea eta energia jardueraren etengabe hobetzea enpresaren xede ditu aurrerantzean, baita kutsaduraren prebentzioa eta Erakundearen Inguruabarrei dagozkion berariazko beste konpromiso batzuk ere.

Se presenta a continuación la Política Medioambiental y Energética de Metro Bilbao, que recoge los compromisos de la organización en la defensa global del medio ambiente:

Política Medioambiental y Energética

La Dirección Gerencia de Metro Bilbao manifiesta a través de este documento los principios generales de carácter medioambiental y energético que rigen sus actividades.

La misión de Metro Bilbao es ser el eje vertebrador del sistema de transporte de viajeros y viajeras de Bizkaia, proporcionando un servicio de máxima calidad mediante:

- Una gestión eficaz, eficiente y transparente de los recursos encomendados.
- La incorporación de los últimos medios de seguridad, tanto humanos como tecnológicos.
- Un compromiso de responsabilidad social y con el desarrollo sostenible.
- Personas satisfechas e implicadas en el desarrollo de su actividad.

La Dirección Gerencia, consciente de que toda actividad empresarial puede generar impactos en el Medio Ambiente, ha decidido añadir a la política general de la empresa el concepto de Política Medioambiental y Energética.

Para ello adopta la Protección del Medio Ambiente y la Mejora Continua del Desempeño Energético como objetivos empresariales, incluida la prevención de la contaminación, y otros compromisos específicos pertinentes al Contexto de la Organización.



Metro Bilbaoren oinarritzko politiken artean dauden ingurumena babestea eta energia jarduera etengabe hobetzea funtsezko bost printzipiotan oinarritzen da:

1. Aurrea hartzea gure jarduerak eta zerbitzuak Ingurumenean izan ditzaketen ondoreei, garapen iraunkorra iristen lagunduz.
2. Ziurtatzea ingurumenaren babes eraginkorra, kontuan hartuta teknologiarik onena, eskuragarria eta ekonomikoki bideragarria dena, baita ingurumenaren alorreko gure alderdien izaera ere.
3. Hobetzea energia jarduera, energiaren eraginkortasuna barne, energetikoki eraginkorrak diren produktu eta zerbitzuak erostea eta energiaren erabilpen eta kontsumo eraginkorrak sustatzea.
4. Gardentasuna Ingurumeneko kudeaketan.
5. Parte hartzea Metro Bilbaoko lantalde osoak.

Helburu horiek bermatzeko, Zuzendaritzak ingurumen eta energia jarraibide eta helburuak garatu ditu, ingurumena babesteko eta energia jarduera hobetzeko. Hori lortzeko, Zuzendaritzak behar diren baliabideak eta informazioa eskura jarriko ditu.

Ingurumen eta energia kudeaketa bide horietatik joango dela bermatzeko, ondokoak nahitaez bete beharrekoak direla deritzo Metro Bilbaok:

La protección del Medio Ambiente y la mejora del Desempeño Energético, incluida en las políticas básicas de Metro Bilbao, se asienta en cinco principios fundamentales:

1. Prevenir los efectos de nuestras actividades y servicio sobre el Medio Ambiente, colaborando para alcanzar un desarrollo sostenible.
2. **Asegurar** una eficaz protección del Medio Ambiente teniendo en cuenta la mejor tecnología disponible y económicamente viable, así como la naturaleza de nuestros aspectos ambientales.
3. **Mejorar** el desempeño energético, incluyendo la eficiencia energética, apoyando la adquisición de productos y servicios energéticamente eficientes y el uso y consumo de la energía.
4. **Transparencia** de la gestión medioambiental.
5. **Participación** de todo el personal de Metro Bilbao.

Para garantizar estos objetivos la Dirección ha desarrollado junto con el Personal de la organización, directrices y objetivos Medioambientales y Energéticos encaminados a la protección del Medio Ambiente y a la mejora del Desempeño Energético. Para su consecución, la Dirección procurará la disponibilidad de la información y los recursos necesarios.

Con el fin de asegurar una gestión medioambiental y energética de acuerdo a estos principios, Metro Bilbao considera de obligado cumplimiento los siguientes principios:



metro bilbao

Zuzendaritzaren Erantzukizuna

Metro Bilbaorentzat ingurumena babestea eta energia jarduera hobetzea Zuzendaritzaren erantzukizun handiak dira, eta horregatik enpresaren jardueraren eremu guztietan eta eginkizun guztietan jokamoldezko helmuga eta jarraibideen bitartez gauza dadin arduratzen da.

Ingurumena babesteak eta energia jarduera hobetzeak jokabide arduratsua eskatzen digute denoi.

Ingurumen eta energia alderdiak

Metro Bilbaok, ingurumena babesteko gure politikaren eginkizun nagusia energiaren kontsumoaren, atmosferarako jaulkipenen, urak hartu eta isurtzearen eta hondakin arriskutsuen manipulazioaren ondorioz sortutako ingurumeneko eraginak gutxitzea dela uste du.

Legedia

Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du ingurumeneko babesaren alorrean, gure jarduerak eta zerbitzua nolabait araupetzen duten eta indarrean dauden lege-baldintzak, eta erakundeak sinatzen dituen gainerako baldintza guztiak ere betetzeko.

Sistematizatzea eta kontrola

Metro Bilbao ingurumenaren babes maila eta energiaren kudeaketa aldian-aldian berrikusteaz arduratuko da, puntu ahulak antzeman eta behar diren ekintza bideratu ahal izateko eta, gainera, egindako aurrerapenak dokumentatzeko ere bai.

Responsabilidad de la Dirección

Metro Bilbao entiende la protección del Medio Ambiente y la mejora del Desempeño Energético como una importante responsabilidad de la Dirección y por ello vela para que éstas se lleven a cabo a través de metas y directrices concretas de comportamiento en todas las funciones y áreas de actividad de la empresa.

La protección del Medio Ambiente y mejora del Desempeño Energético exige de todos un comportamiento responsable.

Aspectos Ambientales y Energéticos

Metro Bilbao considera como tarea fundamental de nuestra política de protección medioambiental la reducción de los impactos medioambientales generados como consecuencia de su actividad debido al consumo energético, emisiones atmosféricas, captación y vertido de aguas y la manipulación de residuos peligrosos.

Legislación

Metro Bilbao se compromete al estricto cumplimiento de los **requisitos legales** vigentes en materia de protección medioambiental que de una u otra forma regulen nuestras actividades y servicio ofertado, así como otros requisitos que la organización suscriba.

Sistematización y control

Metro Bilbao adopta la responsabilidad de revisar periódicamente el grado de protección medioambiental y gestión energética, con objeto de detectar puntos débiles y poder disponer las acciones necesarias, así como documentar los avances realizados.



metro bilbao

Etengabe hobetzea

Metro Bilbaok etengabe hobetuz joateko, kutsadurari aurea hartzeko eta energia ondo erabili eta kontsumitzeko duen konpromisoa garapen iraunkorragoa iristera bideratzen da. Hor sartzen da energia baliabideak ondo erabiltzea instalazio eta jardueretan, prozesuen teknologia eta diseinua eta instalazioen operazioa optimizatuz, eta energia ikuspegitik eraginkorrak diren produktu eta zerbitzuak erostea sustatuz.

Horretarako energiaren eta uraren erabilpen neurritsua egiten du Metro Bilbaok, eta garrantzi handia ematen dio energiaren kudeaketa eraginkorrari eta erabilitako produktuen amaierako kudeaketa ekologikoagoari.

Bestalde, legezko baldintzak gutxieneko arautzat jotzen ditu, eta enpresa osoan ingurumenaren babesa gero eta handiagoa eta energiaren erabilpena eta eraginkortasuna gero eta hobeak izan daitezten lortu nahi dugu.

Prestakuntza eta sentiberatzea

Metro Bilbaok bere jarduerari lotutako ingurumen eta energia kontuen gainean informatu eta prestatzen ditu langileak, eta beren lanpostuetan erakunde osoaren ingurumenaren aldeko kontzientzia erakusteko moduan eta energiaren erabilpenaren eta kontsumoaren izaera eta neurrirako egokiak izan dadin motibatzen ditu.

Kanporako informazioa

Metro Bilbaok hornitzaileei eta birkontratutako enpresei ingurumen babestearen eta energiaren kudeaketa eraginkorraren

Mejora continua

El compromiso de Metro Bilbao con la mejora continua, la prevención de la contaminación y el buen uso y consumo de la energía está dirigido a alcanzar un desarrollo más sostenible. Esto incluye el correcto uso de los recursos energéticos en sus instalaciones y actividades, optimizando la tecnología y diseño de los procesos así como la operación de las instalaciones y apoyando la adquisición de productos y servicios energéticamente eficientes.

Para ello, Metro Bilbao utiliza moderada y responsablemente la energía y el agua, y prioriza la gestión eficiente de la energía y ecológica de las materias primas y productos empleados.

Además Metro Bilbao considera los requisitos legales como el conjunto de mínimos a cumplir, aspirando a un mayor grado de protección medioambiental y mejora en el uso y consumo de la energía y de la eficiencia energética en toda la organización.

Formación y sensibilización

Metro Bilbao informa y forma a su personal ampliamente sobre los aspectos ambientales y energéticos vinculados a su actividad, y los motiva para que su comportamiento en el puesto de trabajo refleje la concienciación medioambiental y sea apropiada a la naturaleza y a la magnitud del uso y del consumo de energía de toda la organización.

Información externa

Metro Bilbao exige de sus empresas proveedoras y contratadas una concienciación medioambiental y de eficiencia



metro bilbao

alde kontzientziaztea eskatzen die, bera energética de acuerdo con la suya. bezala.

Gainera, ingurumeneko babesa hobetzeko eta energiaren kudeaketa eraginkorra izateko bere ahaleginen gaineko informazio garrantzitsua ere interesa duen jendearen eskueran jartzen du.

Metro Bilbaok hitz ematen du ingurumen eta energia politika hau bere langile guztiei, eta Metro Bilbaoren izenean zein Metro Bilbaorentzat lan egiten duten denei jakinaraziko diela, baita jende guztiaren eskueran egon dadin erraztuko duela ere.

Bilbo, 2016ko uztailak 20

Eneko Arruebarrena Elizondo
Zuzendari Nagusia
Dirección Gerente

Asimismo, pone a disposición de las Personas interesadas información de relevancia sobre sus esfuerzos para mejorar la protección del medioambiente y la gestión eficiente de la energía.

Metro Bilbao se compromete a comunicar la presente Política Medioambiental y Energética a todo su Personal, así como a todas las Personas que trabajen para o en nombre de Metro Bilbao, y a facilitar el acceso público a la misma.

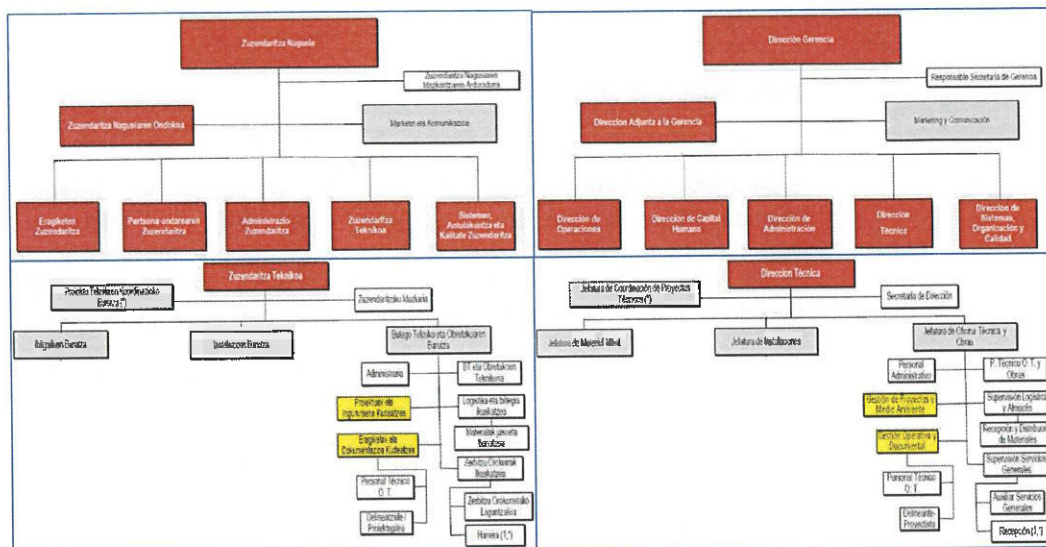
Bilbao, a 20 de julio de 2016

2.1.2. Ardurak eta baliabideak

Bulego Teknikoaren eta Lanen Buruzagitzak ordezkatzeko du Zuzendaritza ingurumen-kudeaketako gaitan, organigraman ikus daitekeenez.

2.1.2. Responsabilidades y recursos

La Jefatura de Oficina Técnica y Obras es la representante de la Dirección en materia de Gestión Medioambiental, según se puede observar en el organigrama.



Metro Bilbaoren Ingurumen eta Energia Politika enpresaren eguneroko jardueran guztiz txertatua dago. Horrenbestez, politika hori ezartzetik eratorritako ardura guztiak

Mantentze-lanen Buruzagitzen, Zuzendaritzen eta Langile Teknikoen eta Administrazioen artean banatzen dira, eta Proiektuen eta Ingurumenaren Kudeaketak koordinatzen ditu horiek guztiak.

Ingurumena eta Energiaren funtzioa Bulego Teknikoak eta Lanak unitatearen barruan dago, Proiektuen Kudeaketa eta Ingurumena eta Operazio eta Dokumentuen Kudeaketa lanpostuetan.

Ingurumena eta Energiaren Kudeaketa Sistemari eusteko beharrezkoak diren giza baliabideez gain, beharrezkoak diren baliabide ekonomikoak ere baditu (ingurumen eta enargiarako gastuak eta inbertsioak), eta aurrerago azalduko dira.

El Sistema de Gestión Medioambiental y Energético de Metro Bilbao se encuentra plenamente integrado en la actividad diaria de la empresa, por lo que todas las responsabilidades derivadas de la implantación del mismo se comparten entre las distintas Jefaturas de Mantenimiento, Direcciones y Personal Técnico y Administrativo, siendo todos ellos coordinados por Gestión de Proyectos y Medio Ambiente.

La función de Medio Ambiente y Energía se encuentra integrada en la unidad de Oficina Técnica y Obras, en los puestos de Gestión de Proyectos y Medio Ambiente y Gestión Operativa y Documental.

Además de los diferentes recursos humanos necesarios para el mantenimiento del Sistema de Gestión Medioambiental y Energético, también se dispone de los necesarios recursos económicos (gastos e inversiones medioambientales y energéticas), que serán descritos más adelante.



2.1.3. Helburuak eta jomugak

Ezarri den Ingurumena eta Energia Eraginkortasuna Kudeatzeko Sistemaren barruan, Metro Bilbaok urtero ezartzen ditu ingurumen-helburu batzuk. Helburu horien segimendua Ingurumenaren eta Energiaren Segimendu Batzordeak egiten du.

Kasu batzuetan, helburuak proposamen berriak dira, baina, gehienetan, aurreko ekitaldietatik dagoeneko badauden helburuen jarraipenak dira edo ez dira amaitu eta berriro definitu dira, egokitzeke.

Hona hemen 2022rako proposatu ziren helburuen emaitzak:

2.1.3. Objetivos y metas

En el marco del Sistema de Gestión Ambiental y Eficiencia Energética implantado, anualmente Metro Bilbao establece sus objetivos ambientales el seguimiento de los mismos se realiza en el marco del Comité de Seguimiento Medioambiental y Energético.

En algunos casos los objetivos son nuevas propuestas, pero en su mayoría son la continuación de objetivos existentes en ejercicios anteriores que tienen continuidad o no han sido finalizados, y que se han redefinido para su adaptación.

Se presenta a continuación el resultado de los objetivos planteados para el año 2022:

M1. helburua:/ Objetivo M1	Estrategiak/ Estrategias	Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas	Betetzea/ Cumplimiento
Ingurumen-kexa kopurua $\leq 1 / 2 \times 10^6$ bezero/ Nº de quejas medioambientales $\leq 1 / 2 \times 10^6$ clientes	E1 Ingurumen-inpaktuagatik jasotako kexak gutxitzea / E1 Reducir las quejas de impacto medioambiental	A1 Jasotako ingurumen-kexak eta konpontzeko aukerak aztertzea/ Análisis de las quejas medioambientales recibidas y de posibles soluciones	Helburua ez da bete / Objetivo no cumplido
M2. helburua:/ Objetivo M2	Estrategiak/ Estrategias	Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas	Betetzea/ Cumplimiento
Gizartearen gogobetetze-maila $\geq 7,5$ / Grado de satisfacción de la sociedad $\geq 7,5$	E1 Ingurumenari buruzko ekintzen eta ekitaldien berri ematea / E1 Difusión de las acciones y eventos medioambientales	A1 Webgunean, egunkarietan, estazioetan eta abar hedatzea/ Difusión en Web, prensa, estaciones, etc.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido



M3. helburua:/ Objetivo M3	Estrategiak/ Estrategias	Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas	Betetzea/ Cumplimiento
Metro Bilbaoko langileek ingurumenarekiko duten kontzientziazioa areagotzea/ Incrementar la concienciación medioambiental del personal de Metro Bilbao	E1 Kontzientziaziorako ekintzak garatzea/ E1 Desarrollar acciones para la concienciación	A1 Metro Bilbaoren ingurumen-kudeaketari buruzko informazioa txertatzea erakundearen intraneteko pantaila-babeslean, igogailuetako pantailetan eta eraikineko sarrerako atarteko pantailan../ Insertar información sobre gestión medioambiental de Metro Bilbao en salvapantallas, intranet corporativo, pantallas ascensores y pantalla vestíbulo entrada edificio.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
		A2 Intranet bidez jakinaraztea ISO 14001 ziurtagiriak, EMAS egiaztapena eta ingurumenari buruzko bestelako informazio aipagarria: SIGMA, eta abar./ Informar mediante la intranet de los resultados obtenidos en las certificaciones ISO 14001, verificación EMAS y otra información medioambiental destacable: SIGMA, etc.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E2 Hondakinen birziklapena sustatzea / E2 Fomentar el reciclado de residuos	A1 Eraikin nagusiko ingurumen-kudeaketa hobetzea/ Establecer mejoras en la gestión medioambiental del edificio central	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
		A2 Lineako ingurumen-kudeaketa hobetzea/ Establecer mejoras en la gestión medioambiental de línea	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
		A3 Arlo teknikoko ingurumen-kudeaketa hobetzea/ Establecer mejoras en la gestión medioambiental de las áreas técnicas	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
M4. helburua:/ Objetivo M4	Estrategiak/ Estrategias	Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas	Betetzea/ Cumplimiento



Hornitzaile guztiei jakinaraztea hondakinen kudeaketari eta ingurumen-eta energia-portaerari buruz dauden betebeharrak/ Trasladar al 100% de proveedores los requerimientos en materia de gestión de residuos y comportamiento medioambiental y energético	E1 MBk ezarritako ingurumen- eta energia-betebeharrak bete ditzatela exijitzea/ E1 Exigencia del cumplimiento de los requisitos medioambientales y energéticos establecidos por MB	A1	Kontratua egiteko prozesuan (BTA), hondakinak tratatzeko, zarata sortzeko, kontsumo eraginkorrerako eta abarrerako betebeharrak sartzea./ Incluir en el proceso contractual (PPT) los requisitos de tratamiento de residuos, producción de ruido, consumo eficiente, etc	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E2 Paperaren kontsumoa gutxitzea / E2 Reducción del consumo de papel	A1	Lanean, papera erabili beharrean euskarri digitalak erabiltzea/ Sustituir los partes de trabajo en soporte papel por otros en soporte digital	Helburua ez da bete/ Objetivo no cumplido
M5. helburua:/ Objetivo M5	Estrategiak/ Estrategias		Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas	Betetzea/ Cumplimiento
TUen joan-etorriek sortzen duten kutsadura akustikoa gutxitzea/ Reducción de la contaminación acústica producida por la circulación de UT's	E1 Higadura ondulatorioa murriztea / E1 Reducción del desgaste ondulatorio	A1	Erreiak harriz lantzea. Higadura ondulatorioaren eta soldadura hondoratuen eragina gutxitzeko ekintza zuzentzailea/ Amolado de carril. Correctivo para mitigar la acción del desgaste ondulatorio y las soldaduras rehundidas	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E2 Hainbat ekintza / E2 Actuaciones varias	A1	Trazan jarritako labaingarrien ekipamendu alderantzikatuaren eraginkortasuna mantentzea eta jarraipena egitea / Mantenimiento y seguimiento de la eficacia de los equipos lubricadores inversos instalados en la traza	Helburua bete da/ Objetivo cumplido



	E3 Beheko haria gogortasun handiagoko batengatik ordezkatzeta eta trenbideko beste jarduera batzuk / E3 Sustitución del hilo bajo existente por otro de mayor dureza y otras actuaciones en vía.	A1	Beheko haria ordezkatzeta toki kritikoetan, aurrekontuaren eskuragarritasunaren arabera eta trenbideko beste jarduera batzuk / Sustitución del hilo bajo en los lugares críticos, en función de disponibilidad presupuestaria, y otras actuaciones en vía.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E4 Metro Bilbaoren jarduerak ateratzen duen zarata arintzeko sistemak (trenen zirkulazioa eta eremu teknikoak)/ E4 Sistemas para la mitigación del ruido producido por la actividad de Metro Bilbao (circulación de trenes y áreas técnicas)	A1	Soinu- eta bibrazio-mailak zehaztu eta ebaluatzea/ Determinación y evaluación de los niveles sonoros y de vibración	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
		A2	Pantaila akustikoa jartzea Larrabasterra-Sopela artean/ Instalación de pantalla acústica en el tramo Larrabasterra – Sopela	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
M6. helburua:/ Objetivo M6	Estrategiak/ Estrategias	Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas		Betetzea/ Cumplimiento
Arizeko eremu teknikoan alderdi esanguratsu kategoria duten hondakin arriskutsuen ekoizpena %5 murriztea / Reducción del 5% de la producción de residuos peligrosos categorizados como Aspectos Significativos en el área técnica de Ariz	E1 Hondakin gutxiago ekoiztea: 14063, Grafitiak garbitzeko ura, disolbatzaileak dituen / E1 Reducción de producción del residuo: 140603 Aguas con disolvente limpieza de grafitis	A1	Grafitiak garbitzetik disolbatzaileekin datorren ura andelera sartzeko sistema konpondu eta zerbitzuan jarri, jariatze-urarekin eta trenen ohiko garbiketako urekin bete ez dadin / Reparar y poner en servicio el sistema de entrada de agua al depósito de aguas con disolventes procedentes de la limpieza de grafitis para evitar su llenado con agua de escorrentía y con aguas de la limpieza habitual de trenes	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E2	A1	Ariz tailerreko langileak plastiko kutsatuaren hondakinak murrizteaz	Helburua bete da/ Objetivo cumplido



	Hondakin gutxiago ekoiztea: 150110 plastiko kutsatuak / E2 Reducción de producción del residuo: 150110 plásticos contaminados		kontzientziatzea hiru hilean behin / Concienciar trimestralmente al personal del taller de Ariz sobre la reducción del residuo plástico contaminado	
E1. helburua:/ Objetivo E1	Estrategiak/ Estrategias	Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas		Betetzea/ Cumplimiento
Metro Bilbaoko langileen energia aurrezteko kontzientzia handitzea / Incrementar la concienciación de ahorro de energía del personal de Metro Bilbao	E1 Kontzientziatzeko ekintzak garatzea / E1 Desarrollar acciones para la concienciación	A1	Energia eta argiketa aurrezteko bulego nagusietako kontzientziatzearen jarraipena / Seguimiento de la concienciación de ahorro de energía y alumbrado en Oficinas Centrales	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
		A2	Energia eta argiketa aurrezteko geltokietako kontzientziatzearen jarraipena / Seguimiento de la concienciación de ahorro de energía y alumbrado en Estaciones	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
		A3	Energia eta argiketa aurrezteko tallerretako kontzientziatzearen jarraipena / Seguimiento de la concienciación de ahorro de energía y alumbrado en Talleres	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
E2. helburua:/ Objetivo E2	Estrategiak/ Estrategias	Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas		Betetzea/ Cumplimiento
Instalazioetako kontsumo elektrikoa murriztea energiaren kudeaketako/erabilp eneko aldaketen ondorioz / Reducción del	E1 argiketa presentzia-kontrolarekin, lurpeko geltokietan zerbitzurik ez dagoen ordutegietan / E1	A1	Eraginkortasunaren jarraipena / Seguimiento de la eficacia	Helburua bete da/ Objetivo cumplido



consumo eléctrico en instalaciones por cambios en la Gestión/Uso de la Energía	Iluminación con control de presencia, en horario sin servicio en estaciones soterradas			
	E2 Sopela eremu teknikoan giroa kontrolatzeko eta argiketa erregulatzeko kontrolatzeko sistemak / E2 Sistemas de control ambiental y de regulación de la iluminación en el área técnica de Sopela.	A1	Sopelako ibilgailuen tailer barruko argien denborazko eta egunsentiko kontrolaren eraginkortasunaren jarraipena / Seguimiento de la eficacia del control temporal y crepuscular de la iluminación interior del taller de material móvi de Sopela.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E3 Ariz eremu teknikoan giroa kontrolatzeko eta argiketa erregulatzeko kontrolatzeko sistemak / E3 Sistema de control ambiental y de regulación de la iluminación en el área técnica de Ariz.	A1	Eraginkortasunaren jarraipena / Seguimiento de la eficacia	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
Instalazioetako kontsumo elektrikoa murriztea energiaren kudeaketako/erabilp eneko aldaketen ondorioz / Reducción del consumo eléctrico en instalaciones por cambios en la Gestión/Uso de la Energía	E4 Goi-tentsioan (azpiestazioak) eta behe-tentsioan kontratatutako potentziak egokitzea / E4 Adecuación de las potencias contratadas en Alta Tension (Subestaciones) y Baja tensión	A1	Baterako kostuaren hileko jarraipena: potentzia-terminoa+ gehiegizko potentziak / Seguimiento mensual del coste conjunto: término de potencia + excesos de potencia.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido



Instalazioetako kontsumo elektrikoa murriztea energiaren kudeaketako/erabilp	E5 Energiaren hornidura kontratatzea goitentsioan eta behetentsioan eta gas naturala / E5 Contratación del suministro de energía en Alta y Baja Tensión, Gas Natural.	A1	Iturri berriztagarrietatik datorren energia elektrikoa kontratatzaren kostua optimizatzea / Optimización del coste en la contratación de energía eléctrica proveniente de fuentes renovables.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E6 Iurgaineko geltokietako energia-aurrezpena argi naturala dagoenean / E6 Ahorro energético en estaciones de superficie cuando hay luz natural	A1	Lurrazaleko geltokietako argiak automatikoki piztu eta itzaltzeko sistemaren eraginkortasunaren jarraipena / Seguimiento de la eficacia del sistema de encendido y apagado automático de la iluminación en las estaciones de superficie.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E7 Aire konprimatua ekoizteko sistemaren optimizazioa Arizeko eremu teknikoetan / E7 Optimización del sistema de producción de aire comprimido en las Áreas Técnicas	A1	Aire konprimatuaren banaketa-zirkuituaren ikuskaritza: kontsigna-presioa optimizatzea, ihesak hautematea eta konpontzea / Auditoria del circuito de distribución de aire comprimido: optimización de la presión de consigna, detección de fugas, reparación.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E8 Bulego Nagusietako argien kontsumo elektrikoa murriztea/ E8 Reducción del consumo eléctrico de la iluminación en las Oficinas Centrales.	A1	Eraikinean argiak automatikoki piztu eta itzaltzeko programazioaren jarraipena / Seguimiento de la programación del encendido/apagado automático del alumbrado en el edificio	Helburua bete da/ Objetivo cumplido



eneko aldaketen ondorioz / Reducción del consumo eléctrico en instalaciones por cambios en la Gestión/Uso de la Energía	E9 Bulego Nagusietako klimatizazioaren eraginkortasun energetikoa hobetzea / E9 Mejora de la eficiencia energética en la climatización de las Oficinas Centrales	A1	Girotze-sistemaren ekipoen eta kanalizazioen funtzionamendua optimizatzea, aire-isuriaren eta -erauztearen fluxuak aprobetxatzeko, behararen arabera-/ Optimización del funcionamiento de los equipos y canalizaciones del sistema de climatización, para el aprovechamiento de los flujos de aire de impulsión y extracción, según la necesidad.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
E3. helburua:/ Objetivo E3	Estrategiak/ Estrategias		Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas	Betetzea/ Cumplimiento
Kontsumo elektrikoa murriztea instalazioetan aldaketa teknologikoengatik / Reducción del consumo eléctrico en instalaciones por cambios Tecnológicos	E1 Tailerretako klimatizazioaren eraginkortasun energetikoa hobetzea / E1 Mejora de la eficiencia energética en la climatización de los talleres.	A1	Tenperatura-zunden irakurketen jarraipena Sopelako eta Arizeko ibilgailuen tailerretan / Seguimiento de las lecturas de las sondas de temperatura en los talleres de Material Móvil de Sopela y de Ariz	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E2 Eguzkitiko energia elektrikoa ekoizteko teknologia / E2 Tecnología de producción de energía eléctrica de origen solar	A1	Eremu ezberdinetan eguzki-plakak jarri eta non kokatzeko azterlana, hornitzaile ezberdinekin, eta Proiektuak Garatzea / Estudio para la ubicación e instalación de placas solares en diferentes zonas con diferentes suministradores y Desarrollo de Proyectos	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E3 geltokietako eskailera mekanikoak argiztatzeko teknologia aldatzea/ E3 Cambio de tecnología de iluminación en escaleras mecánicas de las estaciones.	A1	LED teknologiako argiak jartzea geltokitako eskailera mekanikoetan / Instalación de iluminación de tecnología LED en las escaleras mecánicas de estaciones.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido



Kontsumo elektrikoa murriztea instalazioetan aldaketa teknologikoengatik / Reducción del consumo eléctrico en instalaciones por cambios Tecnológicos	E4 Energia ekonomizatzeko ekipoa jartzea eskailera mekanikoetan / E4 Instalación de equipos economizadores de energía en escaleras mecánicas	A1 Thyssen ekonomizatzeko ekipoen hornidura eta instalazioa Basarrate, Santutxu eta Erandio geltokietako eskailera mekanikoen motorretan. Geltokien energia-ikuskaritzaren MAE-EQU-1 / Suministro e instalación de equipos economizadores Thyssen en los motores de las escaleras mecánicas de las estaciones de Basarrate, Santutxu y Erandio. MAE-EQU-1 de Auditoria Energética de Estaciones.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
		A2 8 prototiporen hornidura eta instalazioa, frekuentzia-aldagailuekin berez, 2 lineako eskailera mekanikoen energia-eraginkortasuna optimizatzeko-/ Suministro e instalación de 8 prototipos para la optimización de la eficiencia energética en escaleras mecánicas de Línea 2 dotadas con variador de frecuencia de serie.	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
	E5 Eremu teknikoetako, geltokietako eta tuneletako argien teknologia aldatzea/ E5 Cambio de tecnología de iluminación en las áreas técnicas, estaciones y túnel	A1 Geltoki eta tuneletako argien teknologia aldatzea / Sustitución de tecnología en la iluminación de estaciones y túnel	Helburua bete da/ Objetivo cumplido
E4. helburua:/ Objetivo E4	Estrategiak/ Estrategias	Egin diren ekintzak/ Acciones Realizadas	Betetzea/ Cumplimiento
Trenetako kontsumo elektrikoa murriztea energiaren kudeaketa/erabilpena aldatzearen ondorioz / Reducción del consumo eléctrico en Trenes por	E1 gidatze efizientea / E1 Conducción eficiente	A1 Trenetako marta komertzialaren %a gehitzeko gidatzeko moduen adierazle- taularen ezarpenaren jarraipena / Seguimiento de la implantación del Cuadro de Mando de Modos de Conduccion para incrementar el % de Marcha Comercial en los Trenes	Helburua ez da bete/ Objetivo no cumplido



cambios en la Gestión/Usos de la Energía				
--	--	--	--	--

2022rako Ingurumen eta Energia Helburuak finkatzeko garaian, informazio-iturri hauek hartu dira kontuan:

- Ingurumen-alderdiak
- Lege-betekizunak
- Aukera teknologikoak eta aurrekontuen eskuragarritasuna
- Interesa duten aldeek ikuspuntua
- Ikuskapenaren emaitzak

2.1.4. Arriskuak

Metro Bilbaok zehaztu eta ebaluatu ditu espero dituen emaitzetan eragin lezaketen Arriskuak eta Aukerak:

- Ingurumen-alderdi esanguratsuak
- Lege-eskakizunak eta aplikatzeko beste eskakizun batzuk.
- Interesatuen Beharrak eta Itxaropenak
- Erakundearen eta testuinguruaren analisia

Metro Bilbaok, ondorioz, Arrisku eta Aukera horiei heltzeko behar diren prebentzio-ekintzak identifikatu ditu, baita arriskua gauzatuz gero zer jarduerak egin behar duen ere.

2.2. Orokorra

2.2.1. Ingurumen-ziurtagiriak lortzeko edo ebaluatzeko prozedurak

Egun, Metro Bilbaok Kudeaketa Sistema Ziurtatu hauek ditu ingurumenari dagokionez:

A la hora de establecer los Objetivos Medioambientales y Energéticos para 2022 se han tenido en cuenta las siguientes fuentes de información:

- Aspectos medioambientales
- Requisitos legales
- Opciones tecnológicas y disponibilidad presupuestaria
- Punto de vista de las partes interesadas
- Resultado de Auditorías

2.1.4. Riesgos

Metro Bilbao ha determinado y evaluado los Riesgos y Oportunidades que pueden influir sobre los resultados esperados:

- Los Aspectos Ambientales Significativos
- Los Requisitos Legales y otros Requisitos de Aplicación.
- Las Necesidades y Expectativas de las Partes Interesadas.
- El Análisis de la Organización y su Contexto.
-

Metro Bilbao, consecuentemente, ha identificado las Acciones Preventivas necesarias para abordar estos Riesgos y Oportunidades, así como las Actuaciones a emprender en caso de que se materialice el riesgo.

2.2. General

2.2.1 Procedimientos de evaluación o certificación ambiental

Actualmente Metro Bilbao dispone de los siguientes Sistemas de Gestión certificados en el ámbito medioambiental:



metro bilbao

- ISO 14001.
 - EMAS
 - SGE 21
 - ISO 50001
 - ISO 14064
- ISO 14001.
 - EMAS
 - SGE 21
 - ISO 50001
 - ISO 14064

2018ko azaroaren 16an, Metro Bilbao SAK AENORren Energiaren Kudeaketako ISO 50001 Ziurtagiria jaso zuen.

El 16 de noviembre de 2018 Metro Bilbao, SA obtuvo el Certificado AENOR de Gestión de la Energía ISO 50001.

Horri esker, Espainian AENORren ziurtagiri hori lortu duen lehen tren-enpresa gara. Ziurtagiri honek erakusten du enpresak energia-eraginkortasunarekiko eta etengabeko hobekuntzarekiko duen konpromisoa.

De esta manera, nos convertimos en la primera empresa ferroviaria en conseguir esta certificación de AENOR en el Estado Español. Este certificado demuestra el compromiso de la empresa con la eficiencia energética y la mejora continua.

Metro Bilbaok bat egin du KLIMA 2050 BASQUE COUNTRY Eusko Jaurilaritzaren Estrategiarekin, zeinen bidez klima-aldaketari aurre egin nahi zaion pertsona, eragile eta erakundeen ahaleginarekin eta konpromisoarekin. Euskadik KLIMA 2050 estrategia abian du jada, munduaren eta Europaren xedeekin lerrokatuta. Lan horren ondorioz gure herriak duen konpromisoa agerian jartzen duten hainbat jarduera eta proiektu enblematiko garatzen ari dira. Metro Bilbaok "Metro Bilbaon energia berreskuratzeko sistema" izeneko bere proiektuarekin 2. Xedea, "Emisiorik gabeko garraioa", lortzen laguntzen du.

Metro Bilbao se ha sumado la Estrategia del Gobierno Vasco KLIMA 2050 BASQUE COUNTRY, que pretende actuar frente al cambio climático con el esfuerzo y el compromiso de personas, agentes e instituciones. Euskadi ya tiene en marcha su Estrategia KLIMA 2050, alineada con los objetivos mundiales y europeos. Fruto de este trabajo se están desarrollando diferentes actuaciones y proyectos emblemáticos que ponen de manifiesto el compromiso del País Vasco. Metro Bilbao colabora a través de su proyecto "Sistema de recuperación de energía en Metro Bilbao" en la consecución de la Meta 2 "Transporte sin emisiones".

2.2.2. Metro Bilbao SAREN jarduerak egun dituzten eta aurreikus daitezkeen eraginak ingurumenean, osasunean eta segurtasunean

2.2.2. Efectos actuales y previsibles de las actividades de Metro Bilbao, S.A. en el medio ambiente y en la salud y seguridad

Metro Bilbao Bizkaiko garraio publikoko operadore nagusia da, % 50,53 inguruko kuota du (*2021eko datua da), eta, 2022ko azarorako metatua %50,91, 2022an 80 milioi bidaiari baino geiago eraman baititu.

Metro Bilbao es el principal operador de transporte público de Bizkaia, con una cuota en el entorno del 50,53% (*Dato correspondiente a 2021), 50,91% acumulado a noviembre 2022, y que durante 2022 ha transportado mas de 80 millones de viajeros.



metro bilbao

Zerbitzu horrek, inolako zalantzarik gabe, eragina du erreferentziarako eremu hauetan:

Este servicio tiene innegables efectos en los campos de referencia:

- **Ingurumena:** Errekuntza-motorretatik eratorritako emisio kaltegarrien murrizketa da ekarpen nagusia. Errepidetik doazen ibilgailuek dira EBn garraiotik datozen berotegi-efektuko gasen emisioen % 70 baino gehiago eragiten dute, eta trenak, berriz, % 1, europar herritarrak eta enpresak konektatzea" (Europar Batasuna 2014) txostenaren arabera.
- **Bi elementu negatibo besterik ez ditu:** ia aipatzekoak ez diren berotegi-efektuko gasen emisioak eta trenen ibilbidea etxebizitzetatik gertu egoteagatik dauden zarata eta bibrazioek eragindako eragozpenak.
- **Osasuna:** Ingurumenean errekuntzatik datozen gas kaltegarriak ez areagotzen laguntzeari esker, hiritarrek arnasten duten airea osasungarriagoa da, eta horrek pertsonen osasunean eragina izan dezake.
- **Segurtasuna:** Metro Bilbaoren zerbitzuak errepidetik dabiltzan ibilgailu partikularren kopurua murriztea dakar, eta lagungarria da bideetako segurtasuna areagotu eta trafiko-istripuen kopurua gutxitzeko.
- **Medio ambiente:** la principal aportación es el descenso de las emisiones perjudiciales derivadas de los motores de combustión. Los vehículos por carretera suponen más del 70% de las emisiones de gases de efecto invernadero del transporte en la UE, frente al 1% del ferrocarril, según informe "conectar a los ciudadanos y empresas europeas" (Unión europea 2014).
- Como únicos elementos negativos están las emisiones poco relevantes de gases de efecto invernadero y la posibilidad de molestias por ruido y vibraciones debido a la proximidad de la traza con viviendas.
- **Salud:** la colaboración en la contención de la presencia en el ambiente de gases nocivos provenientes de la combustión supone una mejora en la salubridad del aire que respira la ciudadanía, con las repercusiones que ello puede tener sobre su salud.
- **Seguridad:** el servicio de Metro Bilbao contribuye a reducir la circulación de vehículos particulares por la carretera, lo cual ayuda al incremento de la seguridad vial y el descenso de los accidentes de tráfico.

Metro Bilbaoren jarduerak ingurumenean duen inpaktua gutxitzeko, ekintza hauek egin dira:

Para reducir el impacto medioambiental producido por la actividad de Metro Bilbao, se realizan las siguientes acciones:

- Hondakinak behar bezala banatzea, birziklatzeko eta berriro balioa emateko. Baliabide natural gutxiago erabiltzea (egurra, adibidez).
- Ingurumenarekin erlazioen erlazioen instalazioen eta ekipoen operazioak kontrolatzea. Prebentziozko mantentze-lanak eta arauzko aldizkako ikuskapenak gainbegiratzea.
- Segregación correcta de los residuos, posibilitando su reciclado y revalorización. Reducción de la utilización de recursos naturales como la madera, por ejemplo.
- Control operacional sobre instalaciones y equipos relacionados con el medio ambiente. Supervisión de la realización



- Ingurumenari dagozkion lege-betebeharrak eta bestelakoak betetzen direla egiaztatzekeo segimendua egitea.
- Langileak ingurumenaren zaintzak duen garrantziaz kontzientziatzea.
- Energia-kontsumoa murriztea, eta horrekin batera gertatzen den CO₂ tona baliokideen emisioa murriztea, energia berreskuratu eta sarera itzultzea eta energia berdea erostea.
- de mantenimientos preventivos e inspecciones periódicas reglamentarias.
- Seguimiento del cumplimiento de requisitos legales y de otro tipo en materia medioambiental.
- Concienciación del personal en la importancia del cuidado del medio ambiente.
- Reducción del consumo energético, que supone una reducción de la emisión de toneladas equivalentes de CO₂, sistema de recuperación de energía con devolución a la red y compra de energía verde.

2.2.3. Ingurumen-arriskuak prebenitzeko eta zuhurtasun-printzipiorako baliabideak esleitzea

2022an ingurumen-gaietan eta energia-eraginkortasuneko gaietan egin diren gastuak jaso dira taula honetan:

2.2.3. Recursos dedicados a la prevención de riesgos ambientales y principio de precaución

Los gastos en aspectos medioambientales y de eficiencia energética que se han incurrido durante 2022 son los recogidos en la siguiente tabla:

Jarduera/ Actuación	Zenbatekoa (€)/ Importe (€)
Zarata murriztea: errailak harriz landu eta trenbide-aparatuak / Reducción de ruido: amolado de carril y aparatos de vía.	152.000,00
Zarata gutxitzea: Erreia ordezkatzeta./ Reducción de ruido: sustitución de carril.	648.988,62
Zarata gutxitzea: konponketak plaka-trenbidean / Reducción de ruido: reparación en vía en placa.	190.347,26
Zarata gutxitzea: Gurpil-irtengunean alderantzikatutako lubrifikatzailen mantentze-lanak / Reducción de ruido: mantenimiento de los lubricadores inversos de pestaña de rueda.	13.767,00
Bibrazioak gutxitzea: materialen ordezte osagarriak / Reducción de vibraciones: sustituciones complementarias de materiales.	129.594,14
Hondakin arriskutsuen kudeaketa / Gestión de residuos peligrosos.	6.017,68
Hondakin ez arriskutsuen kudeaketa / Gestión de residuos no peligrosos.	9.054,18
Ingurumen- eta energia-aholkularitza eta barne-ikuskapenak / Consultoría medioambiental y energética y auditorías internas.	6.914,00
Ingurumen- eta energia-ziurtapenak / Certificaciones medioambientales y energéticas.	4.370,00
Zarata eta bibrazioen azterketak. / Analíticas de ruidos y vibraciones.	1.300,00
Isurien azterketak / Analíticas de vertidos.	632,58
Berotegi-gasen egiaztapena / Verificación de gases invernadero.	2.030,00
	marketing



Ikuskaritza eta kudeaketa-sistemak / Auditoría y Sistemas de gestión.	10.836,00 <i>marketing</i>
Segurtasun-kontseilaria. Merkantzia arriskutsuen garraioa / Consejero de seguridad. Transporte de mercancías peligrosas.	1.240,00
Gastuak, guztira (€) / Total Gastos (€)	1.177.091,46

Gainera, urtean zehar, alderdi horien inguruko inbertsio-proiektu batzuk egin dira, eta taula honetan daude jasota.

Además, durante el año, se han ejecutado una serie de proyectos de inversión en estas materias, que aparecen recogidos en esta tabla.

Jarduera/ Actuación	Zenbatekoa (€)/ Importe (€)
Zarata gutxitzea: trenbidea berriztatzea / Reducción de ruido: renovación de vía.	139.988,63
Invertzioak, guztira (€) / Total Inversiones (€)	139.988,63

2.2.4 Ingurumen-arriskuetarako hornidura-kantitatea eta bermeak

Ez dago.

2.2.4. Cantidad de provisiones y garantías para riesgos ambientales

No existe.

2.2.5. Ingurumenari dagokionez jasotako isun esanguratsuak eta monetarioak ez diren zigorren kopurua

Ez dira jaso isun edo zigorrik ingurumen-araudia ez betetzeagatik.

2.2.5. Multas significativas y número de sanciones no monetarias de tipo medioambiental

No se han producido multas o sanciones debido a incumplimientos de la normativa ambiental.

2.3. Kutsadura

2.3.1. Ingurumenari kalte handia eragiten dioten karbono-isuriak.

2011z geroztik, Metro Bilbaok berotegi-efektuko gasen (BEG) emisioen inbentarioa egiten du, eta nazioarteko ISO 14064:1 arauaren betebeharrak jarraituz egiten da kalkulua. Berotegi-efektuko gasak.

2022an, hamargarren Emisioen Txostena aurkeztu zuen Metro Bilbaok, eta helburu hauek ditu:

2.3. Contaminación

2.3.1. Emisiones de carbono que afectan gravemente el medio ambiente

Desde 2011 Metro Bilbao realiza un inventario de emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) el cual ha sido calculado siguiendo los requisitos de la norma internacional ISO 14064:1: Gases de efecto invernadero.

En 2022 Metro Bilbao presento su décimo Informe de Emisiones, que tiene los siguientes objetivos:



- Metro Bilbaok egindako BEGen emisioen irismena zenbatekoa den jakitea.
- Gure jarduerak sortzen dituen emisioen berri ematea enpresa barruan eta kanpoan.
- Energia-eraginkortasunean hobetzeko aukerak identifikatzea.
- Kudeaketa Jasangarriari dagokionez, erakunde aitzindaria izaten jarraitzea.
- Erakundearen energia-kontsumoak gutxitzea edo optimizatzea, eta, beraz, BEGen emisioak gutxitzea.
- Conocer el alcance de las emisiones GEI realizadas por Metro Bilbao.
- Informar interna y externamente de las emisiones generadas por nuestra actividad.
- Identificar oportunidades de mejora en el área de la eficiencia energética.
- Seguir siendo una organización pionera en Gestión Sostenible.
- Poder reducir u optimizar los consumos energéticos de la organización y por tanto afrontar una reducción de emisiones GEI.

Berotegi-efektuko gasen emisio-iturriak hiru motatakoak izan daitezke:

- Hauetatik datozen BEGen zuzeneko emisioak: Eraikinen hozketa, tailerretako berokuntzan gas naturala erretzea, azetilenoa erretzea soldaduratan, suteak itzaltzea, enpresako ibilgailuetan A gasolioa erretzea eta azpiestazio elektrikoaren isolamendua.
- Tentsio altuko nahiz baxuko energia kontsumitzeagatik zeharka isuritako BEGak.
- BEGen zeharkako beste isuri batzuk, hauetatik datozenak: negozio-bidaia, tailerretan eta metro-lineatan azpikontratutako jarduerak.
- Zeharkako isuriak produktuak kontsumitzeagatik, hauetatik datozenak: paper-kontsumoa eta hondakinen kudeaketa.

Las fuentes de emisión de los gases de efecto invernadero pueden ser de tres tipos:

- Emisiones directas de GEIs procedentes de: Refrigeraciones de edificios, Combustión de Gas Natural en calefacción de talleres, Combustión de acetileno para soldaduras, Extinción de incendios, Combustión de gasóleo A en vehículos de empresa y Aislamiento de subcentrales eléctricas.
- Emisiones indirectas de GEIs por consumo de energía tanto de alta como de baja tensión.
- Emisiones indirectas de GEIs por transporte, los cuales proceden de: Viajes de negocios y Actividades subcontratadas en talleres y línea de metro.
- Emisiones indirectas por consumo de productos, los cuales proceden de: Consumo de papel y Gestión de residuos.

BEG hauek hartu dira kontuan, ISO14064-1 arauaren arabera: CO₂, CH₄, N₂O, PFC, HFC, SF₆.

Los tipos GEI que se han tenido en cuenta, de acuerdo con la norma ISO 14064-1, son: CO₂, CH₄, N₂O, PFC, HFC, SF₆.

BEGak kalkulatzeko, 2021. urtea hartu da oinarritzat. Urte hori ezarri da oinarri-urte berri modura, bi arrazoiengatik, nagusiki: indarrean jarri zen ISO 14064:2018 arau berria, non ezartzen baita esanguratsuak

El año base utilizado para el cálculo de los GEIS es el 2021. El año 2021 se establece como nuevo año base por dos motivos principalmente: la entrada en Vigor de la nueva norma ISO 14064:2018, que establece



diren zeharkako isuriak identifikatu eta dokumentatu behar direla, eta isuri-faktorea zero duen energia berdearen erabilpena finkatzea.

que se deberán identificar y documentar las emisiones indirectas que sean significativas; y la consolidación del uso de energía verde con factor de emisión cero.

2020/2021 urteetako datuak (*):

Datos 2020/21(*)

Emisio-motak / urtea Tipos de emisiones/ Año (*)	2021. urtea. Año 2021	2020. urtea. Año 2020	Aldea Var.
Zuzeneko isuriak / Emisiones directas	457,70	2.093,49	- 78,14%
Energiagatiko zeharkako isuriak / Emisiones indirectas por energía	12,61	304,89	-95,86%
Garraioak zeharka egindako isuriak / Emisiones indirectas por transporte	78,25	113,56	-35,31%
Zeharkako isuriak produktuen kontsumoagatik / Emisiones indirectas por consumo de productos	6,06	5	21,2%
Guztira / Total	554,6	2.517	-77,97%

(*) Aenorrekin 2022ko maiatzaren egiaztatutako EMAS Memoriaren datuak 2021eko ekitaldiko BEG isuriei buruz dira (azken datu egiaztatua).

(*) Los datos de la memoria EMAS auditados en mayo 2022 corresponden a emisiones GEI del ejercicio 2021 (ultimo dato verificado).

Igorpen Zuzenak asko jaitsi dira 2020. urtearekin alderatuta, 1.635,79 tCO₂e (% -78,14), eta egonkor mantendu dira. Kalkuluan Oxido nitrosoaren eta Metanoren isuriak ere sartzen dira. Metro Bilbaoren emisio-iturri nagusia Energiaren Kontsumorako Zeharkako Isuriak dira. 2020. urtearekin alderatuta, tCO₂e (% -77,97) jaitsi dira, batez ere arrazoi hauengatik:

Las Emisiones Directas descienden significativamente respecto a 2020 en 1.635,79 tCO₂e (-78,14 %), manteniéndose estables. En el cálculo se incluyen también las emisiones de Óxido Nitroso y de Metano. Las Emisiones Indirectas por Consumo de Energía son la principal fuente de emisiones de Metro Bilbao. Disminuyen de modo muy importante respecto a 2020 en tCO₂e (-77,97%) debido principalmente a:

2021an Metro Bilbaok energia berdea erostea: guztira 68.519.056 kWh zero isurtze-faktorea duen Energia Berde gisa egiaztatu dira, hau da, energia-kontsumo osoaren % 99,9.

La compra de energía verde en 2021 por Metro Bilbao: Un total de 68.519.056 kWh han sido certificados como Energía Verde con factor de emisión cero, lo que representa el 99,9 % del total de consumo energético.

2.3.2. Jarduera baten espezifikoa den edozein kutsadura atmosferiko mota, zarata eta argi-kutsadura.

2.3.2. Cualquier forma de contaminación atmosférica específica de una actividad, incluido el ruido y la contaminación lumínica.



metro bilbao

2014ko urtarrilean, Jakinarazpenen mende dauden Instalazioen Memoria Teknikoa aurkeztu zen Eusko Jaurlaritzan, eta Arizeko eta Sopelako instalazioak egoera honetan zeuden, 100/2011 Errege Dekretua eta 278/2011 Dekretuaren arabera:

- Ariz: Jarduera aztertu eta gero, ondorioztatu zen ez zegoela 100/2011 Errege Dekretuaren eranskinean jasotako jarduerarik, eta, beraz, ez zen izapidetzerik behar izan.
- Sopela: Eranskinean jasotako jarduerak egon arren, ez zuten emisio-fokurik. Metro Bilbaok jakinarazpen-espedita bat jarri zuen abian (kodea: 16A03/2014/00002029), ebatzi egin zen eta jaso izanaren adierazpenarekin itxi zen. Instalazio honek emisio-fokurik ez duenez, Metro Bilbao ez dago behartuta etorkizunean dokumentazioa aldzika aurkeztera.

Metro Bilbaok hainbat lan egin ditu UTen zirkulazioak eragindako zarata murrizteko, hala nola alderantzizko lubrifikatzaileak instalatzea, zati batzuetan erreil estragorria jartzea, bidean moldatzea, erreilaren buruan higadura eta ondulatoiroa murriztuz eta zarata minimizatuz.

2022an entsegu akustikoak egin dira trenak zirkulazioak Sopela-Larrabasterra artean inguruan sortzen dituzten zarata-mailak arintzeko pantailen eta barrera akustiko txikien eraginkortasuna zehazteko.

Sopelan, Sugurdialde kalearen bihurgunean 2022ko urtarrilaren 26an eta 27an soinu-neurketak egin ziren pantaila

En enero de 2014 se presentó en Gobierno Vasco la Memoria Técnica de las Instalaciones Sometidas a Notificación, quedando la situación de las instalaciones de Ariz y Sopela en relación con el Real Decreto 100/2011 y el Decreto 278/2011 como se indica a continuación:

- Ariz: Tras el análisis de la actividad, se concluyó que no existían actividades catalogadas dentro del anexo del Real Decreto 100/2011, y por tanto no requería tramitación.
- Sopela: Existían actividades catalogadas, pero no tenían foco de emisión. Metro inició un expediente de Notificación con código: 16A03/2014/00002029 que se resolvió y cerró con un acuse de recibo. Como esta instalación carece de focos de emisión no existe obligación para Metro Bilbao de presentar documentación periódica en el futuro.

Metro Bilbao, realiza diversos trabajos para la reducción del ruido producido por la circulación de las UT, como la instalación de lubricadores inversos, sustitución de carril por otro extra-duro en algunos tramos, el amoldado en la vía, reduciendo el desgaste e ondulatorio en la cabeza del carril, minimizando la producción de ruido.

En 2022 se han realizado ensayos acústicos para determinar la eficacia de la pantalla y las minibarreras acústicas en la mitigación de los niveles sonoros ambientales generados por la circulación de trenes en el tramo Sopela – Larrabasterra.

En Sopela, en el tramo curvo de la calle Sugurdialde se realizaron el 26 y 27 de enero 2022 mediciones acústicas posteriores a la instalación de la pantalla acústica. Analizados



akustikoa jarri ostean. Datuak aztertuta, los datos se obtuvieron los siguientes índices anuales de contaminación acústica: kutsadura akustikoaren urteko indize hauek atera ziren:

Fatxadako neurketa-puntua Punto de medida en fachada	$L_d/L_e/L_n$ emaitza Resultado $L_d/L_e/L_n$ día/tarde/noche [dB(A)]	Soinu-kalitatearen xedea (goiz/arrats/gau) Objetivo de calidad acústica día/tarde/noche [dB(A)]	Ebaluazioa Evaluación
1 1ª plta. c/Etxebarri 19	49/49/42	65/65/55	Helburua lortuta Alcanza objetivo
2 2ª plta. c/Etxebarri 19	52/52/45	65/65/55	Helburua lortuta Alcanza objetivo
3 3ª plta c/Etxebarri 19	55/54/48	65/65/55	Helburua lortuta Alcanza objetivo
4 1ª plta c/Sugurdialde 2	45/45/38	65/65/55	Helburua lortuta Alcanza objetivo
5 1ª plta c/Sugurdialde 14	50/49/43	65/65/55	Helburua lortuta Alcanza objetivo

Sopelan ere, Gobelondo kalearen bihurtunean, Etxebarriantze, 2022ko urriaren 13an eta abenduaren 7an neurketa akustikoak egin ziren, barrera akustiko txikiak jarri aurretik eta ondoren, hain zuzen. Barrera akustiko txikiak jarri aurreko eta osteko L_e indizearen emaitzak alderatuta, hauxe egiaztatu zen:

También en Sopela, en el tramo curvo de la calle Gobelondo, sentido Etxebarri, se realizaron el 13 de octubre y el 7 de diciembre 2022 mediciones acústicas anteriores y posteriores respectivamente a la instalación de la mini barrera acústica. Comparando los resultados del índice L_e obtenidos antes y después de la instalación de la mini barrera acústica se verificó:

- Azpiegituraren soinu-emisioak berdin iraun du bi neurketa-kanpainetan, eta 1 dB inguruko aldea soilik dago zirkulazioaren bi noranzkoetan.
- Eraikuntzatik 2 metrora eta trenbidetik 2 metro gora erregistratutako zarata-maila murriztu da, 9dB Etxebarriko noranzkoan eta 7dB Plentziako noranzkoan.
- Eraikuntzatik 2 metrora eta trenbidetik 5 metro gora erregistratutako zarata-maila 2dB murriztu da zirkulazioaren bi noranzkoetan.
- la emisión sonora de la infraestructura se ha mantenido constante en las dos campañas de medidas, existiendo diferencias de apenas 1 dB en ambos sentidos de circulación.
- el nivel de ruido registrado a 2 m de la edificación y 2 m sobre la vía, se ha reducido en 9 dB en sentido Etxebarri y 7 dB en sentido Plentzia.
- el nivel de ruido registrado a 2 m de la edificación y 5 m sobre la vía se ha reducido en 2 dB en ambos sentidos de circulación.

Uste da ez dagoela legezko ez-betetzetik, Se considera que no existe incumplimiento



metro bilbao

ez direlako legezko mugak, baizik eta kalitate akustikoaren helburuak.

Metro Bilbao Euskal Autonomia Erkidegoko kutsadura akustikoari buruzko urriaren 16ko 213/2012 Dekretuaren argiltapen-data baino lehenagoko azpiegiturak dituen trenbide-ustiapena da.

Horregatik, urriaren 16ko 213/2012 Dekretu horren 2 artikuluari adituz, Metro Bilbaoren zarata-mailaren ebaluazioa Kalitate Akustikoaren Helburuen aurrean egiten da, ez muga-balioen aurrean.

Bereizteko ñabardura hori garrantzitsua da, azpiegitura batek muga-balioak gainditzen baditu, legez behartuta baitago neurri zuzentzaileak berehala hartzera.

Alabaina, kalitate akustikoko helburuak gainditzeak, Metro Bilbaoren kasuan lehenagoko azpiegitura izanik, azpiegituraren ardura duen Bizkaiko Garraio Partzuergoak ekintza-plan bat idatzi behar izatea dakar, Kalitate Akustikoko Helburuak betetzera begira.

Metro Bilbaok, prebentzioz, trenen gurpilak torneatzen ditu aldian-aldian, tren guztiak arrodatzeko-parametro onargarrien barruan daudela bermatzen saiatzeko.

Pantaila akustikoei buruzko jardueri dagokienez, Bizkaiko Garraio Partzuergoak, dagoen arazoarekin sentibera, zarata arintzeko neurri modura, hauxe egin du:

- Soinuak xurgatzen dituen pantaila akustiko baxua eraikitzea (minibarrera), xurgatzeko ahalmena duen hormigoizkoa, Larrabasterran,

legal alguno porque no se trata de Límites Legales, sino de Objetivos de Calidad Acústica.

Metro Bilbao es una explotación ferroviaria con infraestructura anterior a la fecha de publicación del "Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco."

Por este motivo, atendiendo al artículo 2 del citado Decreto 213/2012 de 16 de octubre, la evaluación del nivel de ruido que Metro Bilbao genera se realiza frente a Objetivos de Calidad Acústica y no frente a valores límite.

Este matiz diferenciador es importante puesto que, en caso que una infraestructura nueva supere los valores límite, ésta sí tiene la obligación legal de adoptar medidas correctoras de inmediato.

Sin embargo, la superación de objetivos de calidad acústica, caso de Metro Bilbao infraestructura existente, implica que el responsable de la infraestructura, Consorcio de Transportes de Bizkaia, debe redactar un Plan de Acción tendente al cumplimiento de los Objetivos de Calidad Acústica.

Metro Bilbao realiza sistemáticamente el torneado preventivo de las ruedas de las UTs, para tratar de garantizar que todos los trenes estén dentro de los parámetros aceptables de rodadura.

En cuanto a las actuaciones correspondientes a Pantallas Acústicas, Consorcio de Transportes de Bizkaia, sensible a la problemática existente, y como medida mitigadora del ruido, ha realizado:

- Construcción de Pantalla Acústica fonoabsorbente de baja altura (mini Barrera) de hormigón con capacidad de absorción en Larrabasterra, en 40 m



40 m Sugurdialde kalearen aurrean,
Etxebarrirako trenbidean

frente a la calle Sugurdialde, en lado vía
sentido Etxebarri.

2022ko urriaren 4an, 6an eta 18an ere Metro Bilbaok soinu-neurketak egin zituen Sopelako Eremu Teknikoaren barruan eta perimetroan. Neurketen helburua Metro Bilbaoren tailerren eguneroko jardunak sortzen dituen soinu-mailak zehaztea da, tailerren perimetroan sakabanatutako hainbat puntutako zarata neurtuz.

También los días 4, 6 y 18 de octubre de 2022 Metro Bilbao realizó mediciones sonoras en el interior y en el perímetro del Área Técnica de Sopela. El objeto de las mediciones es determinar los niveles sonoros originados por la actividad diaria de los Talleres de Metro Bilbao, a través de la medición del ruido en varios puntos distribuidos en el perímetro de los talleres.

Soinu-neurketen emaitzen taula, Sopelako tailerretako urteko indizea L (dBA) hauxe da:

La tabla de resultados de las mediciones sonoras, Índice Anual L (dBA) en los talleres de Sopela es la siguiente:

Neurketa-puntua - Punto de medición	Sopelako Eremu Teknikoa / Área técnica de Sopela			
	Muga-balioa egunez/arratsalde/gauetz Valor límite diurno/ vespertino/nocturno (*)	L _a dB(A)	L _a dB(A)	L _g dB(A)
1	75/75/65	50,0	50,0	49,9
2		60,0	60,0	57,0
3		56,4	56,4	57,5
4		50,1	50,1	42,8
5		41,1	41,1	40,6
6	65/65/55	45,1	45,1	43,4
7	75/75/65	46,7	46,7	54,2
8		43,6	43,6	36,6

Argi-kutsadurari dagokionez, Metro Bilbaok argiztapena berritzeko etengabeko jarduerak egiten ditu, LED teknologia berriagoa erabiliz, bai geltokietan, bai UTetan.

En lo referente a la contaminación lumínica, Metro Bilbao realiza actuaciones continuas de renovación de iluminación, por tecnología LED más eficiente, tanto en estaciones como en UTs.

2.4. Ekonomia zirkularra, eta hondakinen prebentzioa eta kudeaketa

2.4. Economía circular y prevención y gestión de residuos

2.4.1. Prebentzio-neurriak, birziklapena, berrerabilpena eta hondakinak berreskuratzeko eta botatzeko beste modu batzuk.

2.4.1. Medidas de prevención, reciclaje, reutilización, otras formas de recuperación y eliminación de desechos

Neurri hauek hartzen dira:

Las medidas que se toman son:



- Urtero ingurumen-arriskuak ebaluatzen dira, eta ingurumen-istripu baten simulakroa egiten da.
- Enpresa baimenduek kudeatzen dituzte sortutako hondakin guztiak, arriskutsuak nahiz geldoak.
- Hilero egiten da hondakinen kudeaketaren kontrola eta inbentarioa, baita sortutako dokumentazioaren jarraipena ere.
- Hondakinen banaketa, etiketatzea eta biltegiatzearen operazio-kontrola egiten da hilero.
- Hondakin geldo guztiak berrerabili egiten dira, iragazki biologikoetako lohiak eta erreiak harriz lantzetik sortzen den hondakina izan ezik.
- Sortzen diren hondakin arriskutsuen 19 motetatik 13 berrerabili egiten dira. 6 bakarrik botatzen dira.
- Se realiza anualmente una evaluación de riesgos medioambientales y un simulacro de accidente ambiental.
- La totalidad de los residuos producidos, tanto los peligrosos como los inertes, son gestionados por empresas autorizados.
- Se realiza control e inventariado mensual de la gestión de residuos y el seguimiento de la documentación generada.
- Se realiza control operacional mensual sobre la segregación, etiquetado, y almacenamiento de los residuos.
- Todos los residuos inertes, salvo los lodos de los filtros biológicos y el residuo de amolado de carril, son reutilizados.
- De los 19 tipos de residuos peligrosos producidos, 13 son reutilizados. Solamente 6 son desechados.

2022ean sortutako hondakin ez arriskutsuen konparazio-taula hau da:

La tabla comparativa de residuos no peligrosos generados en 2022 es la siguiente:

Gunea/ Centro	Unitatea/ Ud	2017	2018	2019	2020	2021	2022
TOTAL RNP SOPELA	Kg	57.320	49.380	53.320	42.100	71.830	39.690
TOTAL RNP ARIZ	Kg	13.440	13.700	30.970	18.290	41.580	10.350
TOTAL RNP LÍNEA Y COMÚN	Kg	45.217	47.664	32.002	29.825	34.643	33.980

Eremu teknikoetan, bulegoetan eta geltokietan 2022an 2021ean baino 64.033 kg gutxiago sortu dira, hots, % 43,25 murriztu dira.

La producción global de residuos no peligrosos en las Áreas Técnicas, Oficinas y Estaciones, durante 2022 se ha reducido, respecto de 2021, en 64.033 kg, lo que supone una reducción porcentual del 43,25 %.

Murrizketa honen arrazoi nagusia trenen larrialdietako balazta-sistematik silize-harearen kentzea bukatzea izan da (LER 170904), beste material batez ordezkatzuz. Sopelatik 29.000 kg eta Arizetik 23.140 kg,

La principal causa de este descenso ha sido la finalización de la retirada de la arena sílicea (LER 170904) del sistema de frenado de emergencia de los trenes, la cual fue sustituida por otro material. La retirada de



guztira 52.140 kg. kentzetik 2021ean, Sopelan 8.400 kg eta Arizen 0 kg kentzera.

la arena pasó de ser de 29.000 kg en Sopela y 23.140 kg en Ariz, total 52.140 kg en 2021, a 8.400 kg en Sopela y 0 kg en Ariz.

Sopela tailerrean 32.140 kg hondakin ez arriskutsu gutxiago sortu dira, hots, % 44,74 gutxiago. Ariz tailerrean ere 31.230 kg gutxiago atera dira, 2021ean baino % 75,11 gutxiago.

En el taller de Sopela se ha reducido en 32.140 kg la producción de residuos no peligrosos, lo que supone un descenso del 44,74 %. También en el taller de Ariz se ha producido un descenso de 31.230 kg, resultando el 75,11 % respecto a 2021.

Alabaina, geltokietan eta bulegoetan sortutako hondakin ez arriskutsuak egonkor mantendu dira 2021eko datuekin alderatuta.

Los residuos no peligrosos producidos en las Estaciones y Oficinas se han mantenido estables respecto a 2021.

Ariz tailerrean 2.650 kg gehiago atera dira egur-bilketan, % 125 gehiago. Sopelako tailerrean, era berean, 1.430 kg egur gehiago jaso dira, % 48,97 gehiago, alegia. Hondakin hori nagusiki trenetako interzirkulazio-korridoreak ordezteak ekarri du, hondatuta baitzeuden.

En el taller de Ariz se ha producido un incremento de 2.650 kg en la recogida de caucho, 125 %. También en el taller de Sopela se ha producido un incremento de 1.430 kg en la recogida de caucho, 48,97 %. Este residuo proviene, principalmente, de las sustituciones, por deterioro, de los pasillos de intercirculación de los trenes.

2022an sortutako hondakin arriskutsuen konparazio-taula hau da:

La tabla comparativa de residuos peligrosos generados en 2022 es la siguiente

Gunea/ Centro	Unitatea/ Ud	2017	2018	2019	2020	2021	2022
TOTAL RP SOPELA	Kg	25.261	41.943	34.256	40.539	22.010	23.936
TOTAL RP ARIZ	Kg	7.529	20.319	23.933	26.891	23.578	18.276
TOTAL RP LÍNEA Y COMÚN	Kg	674	12	716	989	167	12

Sopela eta Ariz eremu teknikoetan eta bulegoetan eta linean (geltokietan) guztira sortutako hondakin arriskutsuak 2021ean baino gutxiago izan dira, 3.532 kg termino absolutuetan, hots, portzentaje % 7,72 gutxiago.

Los residuos peligrosos totales producidos en las Áreas Técnicas (Sopela y Ariz) y en oficinas y Línea (estaciones), se han reducido respecto a 2021 en 3.532 kg en términos absolutos, lo que representa un descenso porcentual del 7,72 %.

Jaitsiera orokor hori, besteak beste, 2022an grafitiak garbitzearen ondorioz disolbatzailea duten urak murriztu ahal

Este descenso global lo ha posibilitado, entre otros, la reducción en 2022 de aguas con disolvente de limpieza de grafiti (LER



izan dira (LER 140603), 10.200 kg (%66,06), 140603 en 10.200 kg (66,06 %) en el Área Técnica de Ariz.

Sopela eremu teknikoan erabilitako olioaren murrizketa nabarmendu da (LER 130208), 1950 kg (%24,94). En el Área Técnica de Sopela destaca la reducción de aceite usado (LER 130208) en 1.950 kg (24,94 %).

Ariz eremu teknikoan garbiketa/pinturako kabinaren ur oliotsuen hondakinak gehitu dira (LER 160706), 5.200 kg (%148,57) eta plastiko kutsatuenak murriztu (LER 150110), 580 kg (%80,56). En el Área Técnica de Ariz destacan el incremento de residuos de aguas aceitosas de la cabina de limpieza/pintura (LER 160708) en 5.200 kg (148,57 %) y la reducción de plásticos contaminados (LER 150110) en 580 kg (80,56 %).

2.4.2. Elikagaiak alferrik galtzeari aurre egiteko ekintzak

2.4.2. Acciones para combatir el desperdicio de alimentos

Azkenik, eta elikagaiak alferrik galtzeari aurre egiteko ekintzei dagokienez, aipatu behar da alderdi hori ez dela esanguratsua Metro Bilbaorentzat, erakundearen jarduerak ez baitute eraginik elikagaien ekoizpenean, kontsumoan edo banaketan, eta gure instalazioetan, egoera hori langileentzako horretarako prest dauden Office-etan baino ez da sortzen, bertan edukiontzi bereiziak baitaude hondakin organikoak behar bezala bereiztea errazteko eta, horrela, geroko kudeaketa errazteko.

Finalmente, y en relación a las acciones para combatir el desperdicio de alimentos, cabe señalar que este aspecto no es significativo para Metro Bilbao, ya que las actividades de la organización no tienen impactos en la producción, consumo o distribución de alimentos, y en nuestras instalaciones, únicamente se genera esta situación en los Offices dispuestos a tal fin para el personal, donde se disponen de contenedores diferenciados para facilitar la correcta segregación de los residuos orgánicos y así facilitar su posterior gestión.

2.5. Baliabideen erabilera jasagarria

2.5. Usos sostenible de los recursos

2.5.1. Uraren kontsumoa eta hornikuntza tokiko mugen arabera egiten da

2.5.1. Consumo de agua y el suministro de agua de acuerdo con las limitaciones locales

Metro Bilbaok lau gune bereizten ditu ur-kontsumoari dagokionez:

Metro Bilbao diferencia cuatro ubicaciones en cuanto al consumo de agua se refiere:

- Bulego-eraikina: 2021arekin alderatuz gero, egonkor mantendu da (12 m³ko igoera, % 1,85a)
- Linea (estazioak eta tunela): egonkor mantendu da ere (102 m³ gutxiago, %1,44a).

Edificio de oficinas: se ha mantenido estable respecto a 2021 (incremento 12 m³, 1,85 %) Línea (estaciones y túnel): también se ha mantenido estable (reducción 102 m³, 1,44 %).
Área Técnica de Sopela: se ha reducido en 1.487 m³ (30,08 %)



- Sopelako Eremu Teknikoa: 1.487 m³ gutxiago kontsumitu da (%30,8).
- Arizeko Eremu Teknikoa: 3.996 m³ gutxiago kontsumitu da (%67,36), 2021eko amaierako ihes handiaren ondoren, 2022an aurreko urteetako balioetara itzultzerakoan.

Área Técnica de Ariz: la reducción ha sido de 3.996 m³ (67,36 %), debido a la importante fuga que se produjo a finales del 2021, volviendo en 2022 a valores del orden de años anteriores.

Metro Bilbaok 2022an 5.573 m³ gutxiago kontsumitu du (%29,92).

El consumo total de agua en Metro Bilbao durante el 2022 se ha reducido en 5.573 m³ (29,92 %).

Hona hemen, kontsumoen taula:

La tabla de consumos es la siguiente:

Gunea/ Centro	Unitatea/ Ud	2021	2022
Sopelako kontsumoa/ Consumo Sopela	m ³	4.944	3.457
Arizeko kontsumoa/ Consumo Ariz	m ³	5.932	1.936
Lineako kontsumoa/ Consumo Línea	m ³	7.103	7.001
Bulegoetako kontsumoa/ Consumo Oficina	m ³	647	659
Ur-kontsumoa, GUZTIRA Consumo Agua TOTAL	m³	18.626	13.053

Metro Bilbaok kontsumitzen duen ur guztia Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak hornitzen eta fakturatzen du.

La totalidad del agua consumida por Metro Bilbao es suministrada y facturada por el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia.

2.5.2. Lehengaien kontsumoa

2.5.2. Consumo de materias primas

Metro Bilbaok hainbat produktu kontsumitzen ditu garbiketan eta Ariz eta Sopela Eremu Teknikoetan trenen mantentze-lanak egiten.

Metro Bilbao consume diferentes productos para limpieza y mantenimiento de los trenes en las Áreas Técnicas de Ariz y Sopela.

2022an 5.569,38 kg lehengai gutxiago kontsumitu dira, guztira, bi eremu teknikoetan, hau da, %16,71 gutxiago.

En 2022 se ha reducido en 5.569,38 kg el consumo total de materias primas utilizadas en ambas áreas técnicas lo que supone un descenso del 16,71 %.

COVID-19ak eragindako pandemia-egoerak instalazioak eta ibilgailuak desinfektatzeko produktuen erabilpen ez hain masiboarekin segiarazi gaitu, baita geltokietan bezeroen eta enpresaren instalazio guztietan langileen segurtasuna

La situación de pandemia provocada por el Covid-19 continúa generando la necesidad de utilización no tan masiva como en ejercicios anteriores de productos para la desinfección de las instalaciones y material móvil, así como el suministro de productos



bermatzeko higiene eta desinfekzio produktuen hornidurarekin ere. Horregatik, xaboi eta garbitzaileen kopuruen igoerak txikiagoak izan dira, baina ez dira oraindik ez baitira pandemia aurreko garaietara heldu. baina handiagoak izan dira oraingoan ere. 2022an 15.708,10 kg xaboi eta garbitzaile kontsumitu dira, 2021ean baino 5.133,13 kg (%24,63) gutxiago.

de higiene y desinfección para garantizar la seguridad de la clientela en las estaciones y del propio personal de Metro Bilbao en la totalidad de las instalaciones. Por tal motivo, se ha reducido el incremento habido en jabones y limpiadores aunque sin alcanzar las cantidades de fechas anteriores a la pandemia. En 2022 el consumo de estos productos ha sido de 15.708,10 kg, disminuyendo en 5.133,13 kg 24,63 % respecto a 2021.

Gainerako lehengaien kontsumoak, zenbaki absolututan, murriztu dira, kontsumo hauek jaitsi direlako: disolbatzaileak %39,27, olioak %14,68 eta koipeak %13,77. Alabaina, produktu kimiko batzuk eta pinturak eta bernizak gehiago kontsumitu dira, 969 kg, %47,57 eta 113,30 kg, %26,77, hurrenez hurren, mantentze-lanetan gehiago erabiltzearen ondorioz.

El consumo del resto de materias primas se reduce en números absolutos propiciado por la reducción del consumo de disolventes 39,27 %, aceites 14,68 % y grasas 13,77 %. Sin embargo, el consumo de productos químicos varios y de pinturas y barnices se ha incrementado en 969 kg, 47,57 %, y en 113,30 kg, 26,77 %, respectivamente, debido ambos incrementos a una mayor utilización en labores de mantenimiento.

Hona hemen, 2022an kontsumitutako lehengaien taula:

La tabla de materias primas consumidas en 2022 es la siguiente:

Material-motak/ Tipos de materiales	Unitateak/ Uds	2021	2022
Pinturak eta bernizak/ Pinturas y Barnices	Kg	423	538
Kola eta itsasgarriak/ Colas y pegamento	Kg	37	41
Disolbatzaileak/ Disolventes	Kg	413	250
Masillak eta silikonak/ Masillas y siliconas	Kg	147	160
Hainbat produktu kimiko/ Productos químicos varios	Kg	2.037	3.006
Xaboiak eta garbigarriak/ Jabones y limpiadores	Kg	20.841	15.708
Olioak/ Aceites	Kg	8.330	7.108
Koipeak /Grasas	Kg	1.100	948
Lehengai-kontsumoa, GUZTIRA			
Consumo MP TOTAL	Kg	33.328	27.758

2.5.3. Lehengaien erabilera eraginkorragoa lortzeko hartu diren neurriak

2.5.3. Medidas adoptadas para mejorar la eficiencia del uso de materias primas



- Sortzen diren hondakin arriskutsuen 19 motetatik 13 berrerabili egiten dira. 6 bakarrik botatzen dira.
- Eremu teknikoetan, bulego-papera kartoi industrialarekin batera botatzen da, trinkotu eta ondoren kudeatzeko.
- Zerbitzu-aginduak dagozkien langileei bakarrik ematen zaizkie, ez langile guztiei.
- Mantentze-lanetako bi eremuetan, lan-agindu jakinak euskarri informatikoen bidez gauzatzen dira.
- Material mugikorra eta instalazioak arloko prozedura guztiak formatu digitalean bakarrik argitaratzen dira.
- Kontratazioen unitateak bere kudeaketan papera ez erabiltzea sustatzen du.
- Metro Bilbaoko langileen Berrikuspen Parteei dagokionez, egiaztapen-zerrenda paperean izatetik tablet-era aldatzera bidean daude.
- Metro Bilbaorekin lan egiten duten enpresak informazio-euskarriak aldatzen ari dira apurka-apurka, eta paperaren ordezkari euskarri elektronikoak erabiltzen hasi dira.
- De los 19 tipos de residuos peligrosos producidos, 13 son reutilizados. Solamente 6 son desechados.
- En las áreas técnicas, el papel de oficina se suma al cartón industrial para su compactación y posterior gestión.
- Las órdenes de servicio se entregan únicamente al personal afectado y no a la totalidad de la plantilla.
- En ambas áreas técnicas de mantenimiento, ciertas órdenes de trabajo se realizan en soporte informático.
- La totalidad de los procedimientos de Material Móvil e Instalaciones se publican exclusivamente en formato digital.
- La Unidad de Contratación promueve la no utilización de papel en sus gestiones.
- En cuanto a los Partes de Revisión del personal de Metro Bilbao, se avanza en la implementación de la tablet para sustituir la lista de comprobación en papel.
- Las empresas que trabajan con Metro Bilbao están paulatinamente sustituyendo el soporte de la información sustituyendo el papel por soporte electrónico.

2.5.4. Consumo, directo e indirecto, de energía

2.5.4. Energia-kontsumo zuzena eta zeharkakoa

	Ut/ Uds.	2021	2022
+ GT energia elektrikoa- sartua/ Energía eléctrica A.T. Entrada	MWh	68.889,08	70.977,62
- GT energia elektrikoa-itzulia / Energía eléctrica A.T. Devuelta		-1.358,00	-1.575,60
= GT energia elektriko garbia /Energía eléctrica A.T. Neta	MWh	67.531,08	69.402,02
+ BT energia elektrikoa / Energía eléctrica B.T		874,14	890,88
= Energia elektrikoa guztira /Total energía eléctrica			
+ Energia erregai likidoak /Energía combustibles líquidos	MWh	68.405,22	70.292,90
+ Energia gas-erreaktiak /Energía combustibles gaseosos		423,95	364,62
		1.866,29	1.698,63



metro bilbao

= Energia-kontsumoa guztira /
Total consumo energético

MWh

70.695,46

72.356,15

2022an guztira ibilitako kilometroak (4.770.248 km) gehitu dira, % 1,74, 2021ean ibilitakoen aldean (4.688.752 km). Izan ere, zerbitzu-eskaintza handiagoa izan da, honako hauek gertatu arren: ohiko zerbitzua %80era murriztea, Trakzio Elektrikoko Makinisten artean COVIDak eragindako absentismoaren ondorioz (otsailaren 7tik martxoaren 22ra), COVIDaren ondorioz larunbat gauetako zerbitzua murriztea (urtarrilaren 1etik otsailaren 13ra), Lutzana-Leioa artean aldi baterako trenbide-bakarra jartzea, Astrabuduan horma bat jausi zelako (martxoaren 30etik apirilaren 1era), eta Metro Bilbaoko lanuzte partzialak (ekainean, uztailan, abuztuan).

Los kilómetros totales recorridos en 2022 (4.770.248 km) han aumentado un 1,74% respecto a los de 2021 (4.688.752 km) dado que el servicio ofertado ha sido superior a pesar de: la disminución del servicio regular a un 80% por absentismo por COVID de Maquinistas de Tracción Eléctrica (7 febrero a 22 marzo), las restricciones por COVID en el servicio nocturno de sábado (1 enero a 13 febrero), la Vía Única Temporal en el tramo Lutzana -Leioa por derrumbe de un muro en Astrabudua (30 marzo a 1 abril) y los paros parciales en Metro Bilbao (junio, julio, agosto).

Gogoratu behar dugu 2021ean, gainera, ohiko zerbitzua murriztu zela, COVIDarengatik hartutako neurriak tarteko (murrizketak gaueko zerbitzuan, zerbitzu berezirik ez Aste Nagusian, San Tomasén, herrietako jaietan), eta zerbitzurik ez zelan egon Urduliz eta Plentzia artean (urtarrilaren 6tik maiatzaren 20ra), mendi-magala behera etorri zelako.

Se recuerda que en 2021 además se redujo el servicio regular debido a las medidas adoptadas por COVID (*restricciones en el servicio nocturno, supresión de servicios especiales Aste Nagusia, Sto. Tomás, fiestas locales, etc.*) y a la supresión del servicio entre Urduliz y Plentzia (6 enero a 20 mayo 2021) por desprendimiento en ladera.

Alabaina, 2022ko kontsumo elektrikoa (energia garbia GT) (69.402.020 kWh) 2021ean (67.531.082 kWh) baino % 2,77 gehiago izan da. Portzentaje hori ibilitako kilometroen handiagotzearena baino apur bat handiagoa izan da (1,74%).

Sin embargo, el consumo eléctrico (Energía Neta en Subestaciones) de 2022 (69.402.020 kWh) ha aumentado un 2,77% respecto al de 2021 (67.531.082 kWh), en porcentaje ligeramente superior al aumento de kilómetros totales recorridos (1,74%).

Azpimarratuko dugu 2021ean baino energia gehiago berreskuratu zela, Ariz azpiestazioaren berreskuratze-sistema, matxuratuta eta 2022ko apirilaren 12ra arte zerbitzurik gabe egon zena, konpondu osten.

Destacar una mayor recuperación de energía respecto a 2021 tras la reparación del sistema de recuperación de la subestación de Ariz, sin servicio por avería hasta 12 abril 2022.



GTn sartutako energia guztira 2022an (70.977.615 kWh) izan da, 2021ean baino % 3,03 gehiago (68.889.079 kWh).

Erregai likidoen kontsumoa automobiletara soilik bideratzen da eta gasezko erregaiei kontsumoa berogailuetara eta ur bero sanitariara bideratzen da.

Energia elektrikoaren kontsumoa honetara bideratzen da:

La Energía Total de Entrada en Subestaciones ha sido en 2022 (70.977.615 kWh), superior un 3,03% a la de 2021 (68.889.079 kWh).

El consumo de combustibles líquidos se destina exclusivamente a automoción y el consumo de combustibles gaseosos se destina a calefacción y agua caliente sanitaria.

El consumo de energía eléctrica se destina a:

	Ut/ Uds.	2021	2022
+ GT energía traxioan / Energía AT en Tracción			
+ GT energía geltoki, eremu tekniko eta bulegoetan / Energía AT en Estaciones, Áreas Técnicas y Oficinas	MWh	44.503,42 23.027,66	45.691,98 23.710,44
= GT energía guztira / Total energía AT			
+ GT energía geltoki, eremu tekniko eta bulegoetan / Energía BT en Estaciones, Áreas Técnicas y Oficinas	MWh	67.531,08 874,14	69.402,02 890,88
Energía elektrikoaren kontsumoa guztira / Total Energía eléctrica consumida	MWh	68.405,22	70.292,90

2.5.5. Energiaren eta energia berriztagarrien erabilera eraginkorragoa lortzeko hartu diren neurriak

Hobekuntza-neurri hauek hartu dira:

- Energia Kudeatzeko Sistema finkatzea, ISO 50001 arauaren arabera. Enpresaren Jarduera Energetikoa etengabe hobetzeko metodologia ematea eta hartu diren neurriak dokumentatzea.
- Instalazioetan energia aurrezteko neurriak ezartzea, eta, horretarako, energia kudeatzeko moduak aldatzea, adibidez: Argia kudeatzeko presentzia-kontrola ezartzea, lur gaineko geltokietan egunsentiko itzalgailuak jartzea eta abar.
- Instalazioetan energia aurrezteko neurriak ezartzea, eta, horretarako,

2.5.5. Medidas adoptadas para mejorar la eficiencia del uso de la energía y el uso de energías renovables

Las medidas de mejora adoptadas son:

- Consolidación de un Sistema de Gestión Energética según ISO 50001. Proporcionar metodología y documentar las medidas adoptadas para la mejora continua del Desempeño Energético en la empresa.
- Establecimiento de medidas de ahorro energético en Instalaciones por cambios en la gestión de la energía como: sistemas de gestión de la iluminación por control de presencia, instalación de interruptores crepusculares en estaciones de superficie, etc.
- Establecimiento de medidas de ahorro energético en Instalaciones por cambios



metro bilbao

tecnologiak aldatzea, adibidez: Geltokiak, eremu teknikoak eta bulegoak argiztatzeko teknologia aldatzea, geltokietako eskailera mekanikoetan energia aurrezteko gailuak ezartzea eta abar.

- Material mugikorretan energia aurrezteko neurriak ezartzea, eta, horretarako, energia kudeatzeko moduak aldatzea, adibidez: gidatzeko sistema eraginkorra ezartzea eta abar.
- Energia aurrezteko neurriak zehaztea, eta pixkanaka ezartzen joatea.
- Beste tren-operadore batzuekin batera kontratatzea energia elektrikoa, energiaren kostua optimizatzeko eta gutxitzeko.

tecnológicos como: cambio de tecnología de iluminación en estaciones, áreas técnicas y oficinas, instalación de economizadores energéticos en escaleras mecánicas de las estaciones, etc.

- Establecimiento de medidas de ahorro energético en Material Móvil por cambios en la gestión de la energía como: implantación de un sistema de conducción eficiente, etc.
- Establecimiento de Medidas de Ahorro Energético y su implantación paulatina.
- Contratación agrupada de Energía Eléctrica, junto con otros Operadores Ferroviarios, para optimizar y reducir el coste de la Energía.

2.6. Klima-aldaketa

2.6. Cambio climático

2.6.1. Enpresaren jardueren eraginez, ondasunen eta zerbitzuen erabilera barne, sortzen dituen berotegi-efektuko gasen emisioen elementu garrantzitsuak

2.6.1. Elementos importantes de las emisiones de gases de efecto invernadero generados como resultado de las actividades de la empresa, incluido el uso de los bienes y servicios que produce

Kutsaduraren atalean aipatu bezala, Metro Bilbaok urtero egiten du Berotegi Efectuko Gasen (BEG) inbentarioa, erakunde osoari eta egun ustiatzen dituen instalazio guztiei aplikatzen zaiona. Inbentario horretan, hiru emisio-mota jasotzen dira: zuzeneko emisioak, zeharkako emisioak eta energia-kontsumoagatik sortutako zeharkako emisioak.

Como se ha comentado en el apartado de Contaminación Metro Bilbao realiza anualmente un inventario de emisiones de Gases Efecto Invernadero (GEI) que aplica a toda la organización y a todas las instalaciones que actualmente explota. En él se recogen tres tipos de emisiones: emisiones directas, emisiones indirectas y emisiones indirectas generadas por el consumo de energía.

2.6.2. Klima-aldaketaren ondorioetara egokitze hartu diren neurriak

2.6.2. Medidas adoptadas para adaptarse a las consecuencias del cambio climático

Energia-eraginkortasunean lantzen da, batez ere, alderdi hori, eta neurri hauek hartu dira, besteak beste:

El principal campo en el que se trabaja en este aspecto es en el de la eficiencia energética, donde se han tomado medidas como:

- Utilización del sistema de celdas reversibles en las subestaciones



- Gelaxka itzulgarrien sistema erabiltzea azpiestazio elektrikoetan, trenen frenatze-energia berreskuratzeke.
- Estazioetako eskailera mekanikoetako motorretan ekipo ekonomizatzaileak sartzea.
- Geltokietan eta tunelaren tarteetan, led bidezko argiztapena jartzen hastea.
- Trenetan, energia-eraginkortasuneko irizpideetan oinarritutako gidatzeko modu berriak erabiltzea.
- Lau furgoneta % 100 elektrikoak renting modalitatean erabiltzea,
- Energia berdea erostea.
- eléctricas, para la recuperación de la energía de frenado de las UT.
- Incorporación de equipos economizadores en los motores de las escaleras mecánicas de las estaciones.
- Implantación progresiva de iluminación por led en estaciones y en tramos del tunel.
- Aplicación en las UT de unos nuevos modos de conducción, basados en criterios de eficiencia energética.
- Utilización en la modalidad de renting de 4 furgonetas 100% electricas.
- Compra de energía verde.

Hori guztia ISO 50001 arauaren bidez Energia Kudeatzeko Sistema ezartzearekin batera, zeinak erabilera eraginkorraren, jasangarritasunaren eta etengabeko hobekuntzaren alde egiten baitu.

Todo ello gestionado con la implantación de un sistema de Gestión de la Energía a través de la norma ISO 50001, que apuesta por un uso eficiente, la sostenibilidad y la mejora continua.

2.6.3. Epe ertainera eta luzera borondatez ezarri diren helburuak, berotegi-efektuko gasen emisioak murrizteko, eta horretarako ezarri diren neurriak

2.6.3. Metas de reducción establecidas voluntariamente a medio y largo plazo para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y medios implementados para tal fin

2021an, 2. irismeneko CO₂-eq isuriek (energia bidezko zeharkako emisioak) behearantz joera izan dute (-%95,86), eta datozen urteetan, irismen horri lotutako 0 emisio sortzeko joera izatea dute helburu, energiaren erosketa berdearen bidez (tentsio baxuko eta goi-tentsioko jatorria bermatzeko ziurtagiria), epe ertaineko zuzeneko emisioak gehiago murriztearekin batera (irismena).

En el año 2021, las emisiones de CO₂-eq en el Alcance 2 (Emisiones Indirectas por Energía) han seguido una tendencia descendente (-95,86%), teniendo como objetivo, estos próximos años, tender a la generación de 0 emisiones asociadas a este alcance, mediante la Compra verde de la energía (Certificado de Garantía de origen en baja tensión y alta tensión), junto con una mayor reducción de las emisiones directas a medio plazo (Alcance 1).

2.7. Biodibertsitatea

2.7. Biodiversidad

2.7.1. Biodibertsitatea gordetzeko edo berreskuratzeke hartutako neurriak eta babestutako eremuetan egindako jarduerak edo operazioek eragindako inpaktuak

2.7.1. Medidas tomadas para preservar o restaurar la biodiversidad e impactos causados por las actividades u operaciones en áreas protegidas



metro bilbao

Metro Bilbaok ez du bere zentroen barruan ez kanpoan biodibertsitatea sustatzera bideratutako eremurik, naturaren arabera.

Metro Bilbao no dispone dentro ni fuera de sus centros de “un area orientada segun la naturaleza” destinada a fomentar la biodiversidad.

Metro Bilbaok ingurunea eta biodibertsitatea babesteko konpromisoa hartu du.

Metro Bilbao se compromete a la protección de su entorno y de la biodiversidad.

3. Langileei buruzko alderdi sozialak

3. Cuestiones sociales y relativas al personal

3.1. Kudeaketa-ikuspegia

3.1. Enfoque de gestión

Politikak eta konpromisoak

Políticas y compromisos

1- Laneko harremanei buruzkoak

1-En el ámbito de Relaciones Laborales

Hitzarmen Kolektiboan jasotzen dira Metro Bilbaoko langileen lan-harremanak erregulatzen dituzten arauak, zerbitzu publiko bat izanik, eta enpresaren xedeari doitzen zaizkio, pertsonen beharrak eta behar indibidualak asetzeko.

El Convenio Colectivo contiene las normas que regulan las relaciones de trabajo del personal de Metro Bilbao dentro de su vocación de servicio público, que se ajustan a la misión de la empresa, procurando satisfacer las necesidades humanas e individuales.

Enpresak konpromisoa hartzen du indarrean dagoen lan-araudia ezagutzea eta aplikatzea errazteko, eta zuzendaritzaren eta sindikatuetaordezkarien arteko elkarriketa eta komunikazio-bideak sortzeko, gatazka-egoerak ebatzi ahal izateko. Parte-hartze organoak Hitzarmen Kolektiboan daude jasota.

La empresa se compromete a facilitar nuestro conocimiento y aplicación de la normativa laboral vigente, así como a desarrollar vías de diálogo y canales de comunicación entre la dirección y la representación sindical, para resolver cualquier situación de conflicto. Los órganos de participación aparecen inventariados en el Convenio Colectivo.

2- Ordainsari-politikari buruzkoak

2-En el ámbito de la política retributiva

Ordainsari-sistema da giza baliabideen kudeaketarako dugun estrategiaren oinarritzeko alderdietako bat. Erabiltzen dugun ordainketa-sistema elementu motibatzailea eta integratzailea da, eta pertsonak erakundeari egiten diogun ekarpena konpentsatzen du, baita egiten dugun jarduera profesionalaren eskaerak ere. Merkatuarekiko lehiakorrek diren

El sistema de retribución es uno de los aspectos fundamentales de nuestra estrategia de gestión de recursos humanos. Contamos con un sistema retributivo que sirve como elemento motivador e integrador y que compensa la contribución que las personas hacemos a la organización, así como las exigencias de la actividad profesional que realizamos. Contamos con



metro bilbao

soldata-mailak eta hitzarmen kolektiboaren bidez erregulatzen diren eskubide kolektiboen multzoa ditugu.

niveles salariales competitivos, en relación con el mercado, así como con un conjunto de derechos colectivos que se regulan a través del convenio colectivo.

3- Barne-promozioari buruzkoak

3-En el ámbito de la Promoción Interna

Barne-promoziorako politikak aukera ematen du langileak modu eraginkorrean promozionatzeko, lanpostuz aldatzeko eta profesionalki garatzeko, plaza hutsak betetzeko barne-sistemaren bidez. Plazak betetzeko araudia sindikatuen ordezkariekin batera negoziatzen eta onartzen da.

La política de promoción interna da la posibilidad de promocionar, cambiar de puesto y facilitar el desarrollo profesional efectivo a través de un sistema interno de cobertura de plazas vacantes. La normativa de cobertura de plazas se negocia y aprueba con la representación sindical.

4- Laneko osasunari buruzkoak

4-En el ámbito de la Salud Laboral

Metro Bilbaon oinarritzat jotzen dugu enpresako pertsona guztien osasuna, osotasuna eta ongizatea bermatzen dituen prebentzio-kultura sortzea. Horretarako, laneko arriskuak prebenitzeko eta kontrolatzeko politika aktibo bat dugu, eta, horren oinarrian, onartzen da prebenitzea eta babestea guztion lana dela. Langile guztiek parte hartzen dute prebentzio-politikan, zuzenean nahiz segurtasun- eta osasun-batzordearen bidez.

En Metro Bilbao consideramos fundamental la creación de una cultura preventiva que garantice la salud, la integridad y el bienestar de todas las personas de la empresa. Por ello, contamos con una política activa de Prevención y Control de Riesgos Laborales, que parte del principio de que el ejercicio de la prevención y la protección es tarea de todos y todas. La participación del conjunto de la plantilla en nuestra política de Prevención es una realidad, tanto de forma directa, como a través del comité de seguridad y salud.

5- Trebakuntzari buruzkoak

5-En el ámbito de la Formación

Gure trebakuntza-politika bat dator enpresaren estrategiarekin, eta enpresaren helburuak lortzen laguntzen du, etengabeko ikasketari eutsi beharraren ideian oinarrituta dago eta pertsona garatzeko modu gisa hartzen da. Trebakuntzaren helburua da zerbitzuaren kalitatea sendotzea, teknologia berriak ezartzeko euskarria izatea, eta "egiten jakitea" zabaltzen laguntzea.

Nuestra política de Formación está alineada con la estrategia de la empresa, contribuyendo a conseguir los objetivos empresariales, basada en la idea de mantener un aprendizaje continuo y se concibe como una forma de desarrollo de la persona. Persigue reforzar la calidad de servicio, servir de soporte para la implantación de nuevas tecnologías y fomentar la difusión del "saber hacer".

6- Lanari buruzkoak

6-En el ámbito del Empleo



metro bilbao

Lanari dagokionez, lan egonkorrari eusteko garaian, konpromiso hauek hartu ditugu:

Langileen beharrak etengabe aztertzea eta lanpostu hutsak betetzea, barne-promozioari lehentasuna emanez eta prozesuen gardentasuna bermatuz, alderdi sozialarekiko konpromisoa duen Pertsonen Behaketa Batzordearen bidez.

Hautaketa-prozesuen gardentasuna bermatzea, hitzarmen kolektiboan finkatutako epaimahaiaren bidez.

7- Berdintasunari buruzkoak

Metro Bilbaok pertsonen kudeaketarekiko, erantzukizun sozialarekiko eta baliabideen kudeaketa eraginkorrekiko konpromisoa du. Horri dagokionez, emakumeen eta gizonen arteko berdintasun erreala sustatzeko eta lortzeko bidean erreferente izan nahi du, eta, ildo horretan, behin eta berriro eta zehazki aipatzen du bere konpromisoa Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako V. Planaren bidez.

Metro Bilbaoko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako V. Planaren helburua da genero-ikuspegia txertatzen joatea enpresaren jarduera-eremu guztietan —hasi hautaketan eta sustapenera arte, tartean hartuta soldata-politika, trebakuntza, lan- eta enplegu-kondizioak, laneko osasuna eta laneko denboraren eta familiaren uztarketa—berdintasunarekiko konpromisoa duen antolamendu-kultura bat bermatzeko politika eta kudeaketa-tresna egokien bidez.

8- Hizkuntza-kudeaketari buruzkoak

En materia de empleo, en el marco del mantenimiento de un empleo estable, adquirimos los siguientes compromisos:

Examinar permanentemente las necesidades de plantilla y cubrir las vacantes, dando prioridad a la promoción interna, garantizando la transparencia de los procesos a través de la Comisión Observatorio de las personas comprometida con la parte social.

Garantizar la transparencia de los procesos de selección, a través del Tribunal examinado comprometido en convenio colectivo.

7-En el ámbito de la Igualdad

Metro Bilbao es una empresa comprometida con la gestión de las personas, con la responsabilidad social y con la gestión eficaz de los recursos. En esta línea, también quiere ser referente en el camino para promover y alcanzar la Igualdad real y efectiva de mujeres y hombres, en el marco del cual reitera y explicita su compromiso a través de su V Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

El objetivo del V Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Metro Bilbao ha sido profundizar en la integración de la perspectiva de género en todos y cada uno de los ámbitos en los que se desarrolla la actividad de la empresa, desde la selección a la promoción, pasando por la política salarial, la formación, las condiciones de trabajo y empleo, la salud laboral, la ordenación del tiempo de trabajo y la conciliación, facilitando las políticas e instrumentos de gestión más adecuados para garantizar un cultura organizativa comprometida con la Igualdad.

8-En el ámbito de la Gestión Lingüística



metro bilbao

Metro Bilbaoko Hizkuntza Kudeaketa bere estrategia orokorrearekin, eta esparruarekin, gomendioekin eta barne-irizpideekin, lerrokatzeko, Metro Bilbaok lau urterako lan-plan bat diseinatu du, eta jarraian aipatuko diren konpromisoak hartuko ditu.

Metro Bilbaoko Hizkuntza Kudeaketako Planaren helburua eta erreferentzia nagusia da hizkuntza-kudeaketa enpresaren esparru eta prozesu guztietan txertatzea, zerbitzuaren kalitatea hobetzeko, indarrean dauden legeak betetzeko eta bezeroak eta barneko nahiz kanpoko interes-taldeak gogobetetzeko; hasteko, euskararen erabilera normalizatu eta ikusgarri egin behar da, eta gainerako hizkuntzen presentzia ere sendotu egin behar da, garraio publiko metropolitarraren barruan, hizkuntza-kudeaketaren erreferente izateko nazioartean.

9- Laneko jazarpen-egoeratan jarduteko moduari buruz

Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du inolako jazarpenik ez duen lan-ingurunea bermatzeko, eta onartzen du jazarpen-forma guztiak ez direla soilik berdintasunari egindako irain bat, oso falta larria baizik, eta ezin dira onartu. Horregatik, indarrean dauden lege-betebeharrei erantzunez eta gaian aitzindaria izanik, laneko jazarpen gisa har daitezkeen jokabide guztiak prebenitzeko eta erauzteko protokoloa sortu du.

10- Jarduera arautzen duten printzipio etiko eta sozial orokorrak

Jarduera-printzipio eta balioekin bat datorren kudeaketa etikoa eta sozialki arduratsua ziurtatzeko, Metro Bilbaok

Cara a alinear la Gestión Lingüística de Metro Bilbao a su estrategia general y a cumplir el marco, las recomendaciones y los criterios internos, Metro Bilbao ha diseñado un plan de trabajo con perspectiva de cuatro años adquiriendo los compromisos que se desarrollan a continuación.

El objetivo y referencia principal del Plan de Gestión Lingüística de Metro Bilbao es integrar la gestión lingüística en la estrategia y todos los ámbitos y procesos de la empresa para mejorar la calidad del servicio, cumplir las leyes vigentes, satisfacer a clientes y grupos de interés tanto a nivel interno como externo, empezando por normalizar y visibilizar el uso del euskera y potenciando la presencia de otras lenguas con el fin de ser una de las empresas referentes en gestión lingüística dentro del transporte público metropolitano a nivel internacional.

9-En el ámbito de actuaciones ante el acoso en el trabajo

Metro Bilbao se compromete a garantizar un entorno laboral exento de todo tipo de acoso, reconociendo que todas las formas de acoso constituyen no solo una afrenta al trato equitativo sino también una falta muy grave que no puede ni debe ser tolerada. Es por ello que Metro Bilbao, en cumplimiento de las obligaciones legales existentes y como empresa pionera en la materia, ha creado un protocolo para prevenir y erradicar toda clase de conductas constitutivas de cualquier tipo de acoso en el ámbito laboral.

10-Principios generales de carácter ético y social que rigen la actividad

Con el fin de asegurar una gestión ética y socialmente responsable de acuerdo a sus valores y principios de actuación, Metro



metro bilbao

ezinbestekotzat jotzen du hauek betetzea: Bilbao considera de obligado cumplimiento lo siguiente:

Alderdi sozialei, ingurumenekoei eta lanekoei dagozkien eta indarrean dauden lege-betebeharrak —lege horiek gure jarduera eta zerbitzuak modu batera edo bestera erregulatzen dutenean—, bai eta erakundeak bere borondatez aintzat hartzen dituen beste konpromiso eta betebeharrak ere.

Cumplir los requisitos legales vigentes en materia social, ambiental y laboral, que de una u otra forma regulen nuestra actividad y servicio, así como aquellos otros compromisos y requisitos que la organización suscriba de forma voluntaria.

Langileen aniztasuna finkatzea, ordenamendu juridikoetan debekatzen diren jardunbide diskriminatzaileak edo enpresako langileen oinarritzko eskubideak edo askatasun publikoak urratzen dituzten jardunbideak saihestuz.

Consolidar la diversidad de la plantilla, evitando prácticas discriminatorias prohibidas en el ordenamiento jurídico, o que vulneren los derechos fundamentales y libertades públicas del personal de la empresa.

Garapen jasangarriago bat eta jokabide sozialki arduratsuago bat lortzea, etengabeko hobekuntzaren bidez.

Alcanzar un desarrollo más sostenible y un comportamiento socialmente responsable a través de la Mejora continua.

Gure jardunari lotutako alderdi sozial, ingurumeneko eta lanekoen berri ematea langileei eta gai horietan trebatzea.

Informar y formar a su personal sobre los aspectos ambientales, sociales y laborales ligados a nuestra actividad.

Metro Bilbaok berak duen konpromiso sozialaren eta ingurumen-konpromisoaren parekoa izatea eskatzen die enpresa hornitzaileei eta kontratatutakoei, eta konpromiso horiek gauzatzen laguntzen die.

Metro Bilbao exige de sus empresas proveedoras y contratadas un compromiso social y ambiental equiparable al propio de la empresa, apoyándoles en los esfuerzos para su consecución.

Metro Bilbaok gogor lan egiten du bere jarduerari lotutako ustelkeria-, eroskeria- eta estortsio-egintzak prebenitzeko eta atzemateko, jarduera horiei lotutako arau-hauste guztiak zigortu daitezen, legea oinarritzat hartuta.

Metro Bilbao se afana en prevenir y detectar actos de corrupción, soborno y extorsión ligados a su actividad, de modo que se penalicen, en base a la aplicación de la ley, todas aquellas infracciones ligadas a dichas actuaciones.

Ardurak eta baliabideak

Responsabilidades y recursos

Aurreko atalean definitu diren printzipioak eta konpromisoak betetzeak berekin dakartzan ardurak enpresaren Antolamenduaren Eskuliburuan jasotzen dira,

Las responsabilidades que conlleva cumplir con los principios y compromisos definidos en el apartado anterior quedan reflejadas en el Manual de Organización de la empresa a



metro bilbao

lanpostuak definitzerako garaian eta antolamendu-egitura azaltzean (organigramaren bidez adierazita dago); langile guztiengana iristen dira eta guztiei eragiten die.

Helburuak eta jomugak

Pertsonen buruz ezarri diren Politikak eta Konpromisoak betetzea, hitzarmen kolektiboan eta araudian zehaztutako esparruan.

Arriskuak

Metro Bilbao S.A. prebentzio-kultura du bere instalazioetan egiten diren jarduerekin lotura zuzena zein zeharkakoa duten pertsona bakoitzaren eta guztien osasuna, osotasuna eta ongizatea bermatzeko.

Laneko Arriskuen Prebentzioa jardura guztien kudeaketan aplikatzen da. Zuzendaritza Nagusiaren lidergoa dago Metro Bilbaoren barruan aritzen diren langile guztien segurtasuna eta osasuna bermatzen dituzten jokabideak izan daitezke, Laneko Arriskuen Prebentzioaren alde lan egiteko konpromisoa hartuz, indarreko legeak eta hitzarmenak betetz eta barruko Prebentzio-zerbitzuak proposatutako prebentzio-jarduerak aplikatuz, bere Laneko Segurtasunaren eta Osasunaren Zaintzaren espezialitateen bidez eta Higiene Industrial, Ergonomia eta Psikosoziologia jarduerak Kanpoko Prebentzio-zerbitzuarekin koordinatzen.

Metro Bilbaok aldian-aldian eguneratzen du arriskuen ebaluazioa. Ondorioztatu du Sopelako eta Arizeko tailerretan langileek arrisku ergonomikoak hartzen dituztela (zamak eskuz manipulatzeko eta postura behartuak, batez ere). Sorbaldako eta belaunetako patologiak gerta daitezke.

trabaja, así como en su estructura organizativa (representada a través del organigrama) alcanzando e involucrando al conjunto de la plantilla.

Objetivos y metas

Cumplir con las Políticas y Compromisos establecidos en materia de personas con atención al marco definido en los acuerdos de convenio colectivo y normativa.

Riesgos

Metro Bilbao, S.A. mantiene una cultura preventiva a fin de garantizar la salud, la integridad y el bienestar de todas y cada una de las personas que interaccionan directa o indirectamente con las actividades que se llevan a cabo en sus instalaciones.

La Prevención de Riesgos Laborales se aplica en la gestión de todas las actividades. La Gerencia ejerce el liderazgo en la observancia las conductas que garanticen la seguridad y la salud de todo el personal que realiza su actividad dentro de Metro Bilbao comprometiéndose a trabajar por la PRL, cumpliendo la legislación y convenios vigentes y aplicando las actividades preventivas propuestas por el Servicio de Prevención Propio, el cual cuenta con las especialidades de Seguridad en el Trabajo y Vigilancia de la Salud; y coordina con el Servicio de Prevención Ajeno las actividades de Higiene Industrial, Ergonomía y Psicopsicología.

Metro Bilbao actualiza periódicamente su evaluación de riesgos. Sus conclusiones indican que en los talleres de Sopela y Ariz la plantilla está expuesta a riesgos ergonómicos (manipulación manual de cargas y posturas forzadas principalmente). Las patologías de hombro y rodilla son



metro bilbao

Instalazioetan ohikoa da zerupean lan egitea, eguraldia gorabehera. Trenbide-eta Katenaria-sailakak langileak diesel isurien eraginpean daude, bereziki tuneletan trenbidean makineria astunarekin lanean egiten dutenean. Linean, zarata kontuan hartu beharreko faktorea da.

Prebentzio-jarduerak, ezarritakoak eta garatu behar direnak, Segurtasun eta Osasun Batzordeak jorratu eta eztabaidatzen dituzte langileen eta zuzendaritzaren ordezkariak eta zuzendaritzaren ardurapean geratzen dira ekintza horiek.

Norbere babesarekin loturiko jarduerak Segurtasun-sailak egiten ditu.

Enpresa-jardueren koordinazioa astero egiten da Tarte-uneen batzordean, non kanpoko zein barruko langileek parte hartu duten jardueren arduradunak biltzen diren. Jardueren arduradunek Kontratazio-sailaren mende dagoen Koordinatzaile baten laguntza dute.

Zuzendariak, arduradunak eta langileak Prebentzio-zerbitzuaren aholkua eta babesa dituzte. Kide hauek osatzen dute:

- Prebentzio-zerbitzuaren burua
- Prebentzio-zerbitzuaren teknikariak
- Segurtasun- eta higiene-arduraduna

3.2. Enplegua

3.2.1. Langileen kopuru osoa eta banaketa, sexuaren, adinaren, herrialdearen eta sailkapen

posibles). En instalaciones, es frecuente el trabajo a la intemperie independientemente de las condiciones climáticas. El personal de las Unidades de Vía y Catenaria está expuesto a emisiones diésel, especialmente durante trabajos en el túnel con maquinaria pesada de vía. En línea, el ruido es un factor a tener en cuenta.

Las actividades preventivas, implantadas y a desarrollar, se tratan y debaten en el Comité de Seguridad y Salud formado por Representantes del Personal y de la Dirección; permaneciendo en la Dirección la responsabilidad sobre las citadas actividades

Las actividades relacionadas con la Autoprotección son llevadas a cabo por la Unidad de Seguridad.

Las Coordinación de Actividades Empresariales es realizada semanalmente por la Comisión de Intervalos, formada por las personas responsables de las actividades en las que interviene personal tanto externo como interno. Las personas responsables de actividades cuentan con la colaboración de un Coordinador que depende de la Unidad de Contratación.

Tanto la Dirección como las Personas Responsables y el Personal, cuentan con el asesoramiento y apoyo del Servicio de Prevención, formado por:

- Jefatura del Servicio de Prevención
- Personal Técnico de Prevención, y
- Responsable de Seguridad e Higiene

3.2. Empleo

3.2.1. Número total y distribución de personal empleado por sexo, edad, país y clasificación profesional a 31 de diciembre de 2022:



profesionalaren arabera, 2022ko
abenduaren 31n:

Por sexo:

Sexuaren arabera:

Sexua Sexo	Pertsonak Personas	% s / langileak/% s/ plantilla
Emakumezkoak/ Mujeres	252	32,47%
Gizonezkoak/ Hombres	524	67,53%
	776	100,00%

Adinaren arabera:

Por edad:

Adina Edad	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres	% s / langileak % s/ plantilla
20 - 25	0	1	0,13%
26 - 30	3	13	2,06%
31 - 35	8	23	3,99%
36 - 40	32	49	10,44%
41 - 45	69	68	17,65%
45 - 50	70	101	22,04%
51 - 55	47	138	23,84%
56 - 60	16	70	11,08%
> 60	7	61	8,76%
Total	252	524	100,00%

Gizonen batez besteko adina, 2022an Media de edad hombres año 2022	49,47
Emakumeen batez besteko adina, 2022an Media de edad mujeres año 2022	46,71
Langileen batez besteko adina, 2022an Media de edad plantilla año 2022	48,45

Sailkapen profesionalaren arabera:

Por clasificación profesional:

	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres	Emakumeen % % mujeres	Gizonezkoen % % hombres
Zuzendaritza eta buruzagitzen taldea/ Grupo de dirección y jefaturas	5	23	17,86%	82,14%
Teknikarien taldea/ Grupo de técnicos	23	66	25,84%	74,16%
Espezialisten taldea/ Grupo de especialistas	214	429	33,28%	66,72%



Laguntzaileen taldea/ Grupo de auxiliares	10	6	62,50%	37,50%
	252	524	32,47%	67,53%

3.2.2. Lan-kontratuen kopuru osoa eta modalitateen banaketa, 2022ko abenduaren 31n:

3.2.2. Número total y distribución de modalidades de contrato de trabajo a 31 de diciembre de 2022.

Kontratu-mota Tipo de contrato	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres	% s / langileak % s / plantilla
Mugagabea (lanaldi osoa edo erdia)/ Indefinido (tiempo completo o parcial)	218	474	89,18%
Aldi baterakoa, lanaldi erdia/ Temp. tiempo parcial	17	12	3,74%
Aldi baterakoa, lanaldi osoa/ Temp. tiempo completo	17	38	7,09%
	252	524	100%

3.2.3. Kontratu mugagabeen, aldi baterako kontratuen eta lanaldi erdiko kontratuen urteko batezbestekoa, sexuaren, adinaren eta sailkapen pertsonalaren arabera:

3.2.3. Promedio anual de contratos indefinidos, de contratos temporales y de contratos a tiempo parcial por sexo, edad y clasificación profesional:

Kontratuen urteko batezbestekoa, Promedio anual de contratos por sexo:
sexuaren arabera:

	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres
Kontratu mugagabeak/ Contratos indefinidos	213,67	467,42
Aldi baterako kontratuak, lanaldi osoa/ Contratos temporales tiempo completo	23,75	47,42
Aldi baterako kontratuak, lanaldi erdia/ Contratos temporales tiempo parcial	14,67	12,25

Kontratuen urteko batezbestekoa, Promedio anual de contratos por edad:
adinaren arabera:

Adina Edad	Mugagabeak Indefinidos	Aldi baterakoak, lanaldi osoa Temporales tiempo completo	Aldi baterakoak, lanaldi erdia Temporales tiempo parcial
20 - 25	0,00	1,83	0,08
26 - 30	1,17	11,67	3,25
31 - 35	20,50	18,00	3,83
36 - 40	51,58	15,58	7,67
41 - 45	122,50	11,42	8,58



46 - 50	173,67	4,92	2,17
51 - 55	164,75	6,75	1,33
56 - 60	85,58	1,00	0,00
> 60	61,33	0,00	0,00

Kontratuen urteko batezbestekoa, Promedio anual de contratos por
saillapen profesionalaren arabera: clasificación profesional:

	Zuzendaritza eta buruzagitzen taldea Grupo de dirección y jefat.	Teknikarien taldea Grupo Técnicos	Especialisten taldea Grupo Especialistas	Laguntzaileen taldea Grupo Auxiliares
Kontratu mugagabeak/ Contratos indefinidos	27,83	82,08	557,33	13,83
Aldi baterako kontratuak, lanaldi osoa/ Contratos temp. tiempo completo	0,00	2,50	66,67	2,00
Aldi baterako kontratuak, lanaldi erdia/ Contratos temp. tiempo parcial	0,00	0,00	26,92	0,00

3.2.4. Kaleratze-kopurua, sexuaren, adinaren eta saillapen profesionalaren arabera (2022an)

Bat ere ez.

3.2.4. Número de despidos por sexo, edad y clasificación profesional (año 2022)

Ninguno.

3.2.5. Batez besteko soldatak, sexuaren arabera banatuta

Adierazitako zenbatekoak langileen jardunaldi guztiak kontuan hartuta kalkulatu diren batezbestekoak dira, hau da, pertsona bakoitzak duen lanaldia eta enpresan alta emanda daraman denbora kontuan hartu dira kalkulua egitean.

Ordainsariaren gai finkoak eta aldakorrak hartzen ditu barnean, antzintasuna eta gaixotasun arrunten eta lan-ezbeharren prestazioak barne.

Soldata, balorazioa eta bestelako gai finkoak (gai aldakorrei lotutako soldata-
taulak, adibidez) lanpostuaren arabera

3.2.5. Remuneraciones medias desagregadas por sexo

Los importes que se indican son importes medios teniendo en cuenta el total de jornadas de la plantilla, es decir, con la casuística que incorpora cada persona en cuanto a porcentaje de trabajo y tiempo de alta en la empresa.

Incluyen conceptos retributivos fijos y variables, incluida la antigüedad y las prestaciones por enfermedad común y accidente laboral.

Tanto el salario valoración y otros conceptos fijos como las tablas salariales asociadas a los conceptos variables están definidas por



metro bilbao

definituta daude, eta lanpostu hori betetzen duen pertsonak jasotzen du, generoa edozein dela ere.

puesto y se perciben independientemente de quien ocupe el mismo, sin diferencia por género.

Antzintasuna handiagoa da gizonetan, gizonezkoen sektorea izan baita tradizioz eta emakumea gerora sartu baita; beraz, gai horrengatik emakumeek jasotzen duen batez besteko kopurua txikiagoa da.

La antigüedad es superior en hombres debido a que se trata de un sector tradicionalmente masculino y la incorporación de la mujer al mismo ha sido posterior, acumulando menores cuantías por este concepto.

Batez besteko soldatak, sexuaren arabera banatuta:

Remuneraciones medias desagregadas por sexo:

Sexua Sexo	€ batatz beste pertsonak € media persona
Emakumezkoak/ Mujeres	44.690,12 €
Gizonezkoak/ Hombres	48.431,41 €

Batez besteko soldatak, sexuaren arabera banatuta:

Remuneraciones medias desagregadas por edad:

Adina Edad	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres
20 - 25	42.669,52 €	41.551,75 €
26 - 30	43.675,74 €	41.331,95 €
31 - 35	40.380,47 €	41.079,71 €
36 - 40	42.836,06 €	43.332,64 €
41 - 45	43.172,13 €	45.505,82 €
46 - 50	43.591,32 €	47.920,55 €
51 - 55	45.647,32 €	49.446,97 €
56 - 60	60.718,19 €	53.956,91 €
> 60	45.724,82 €	56.783,16 €

Batez besteko soldatak, sailkapen profesionalaren arabera banatuta:

Remuneraciones medias desagregadas por clasificación profesional:

Sailkapen profesionala Clasificación profesional	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres
Zuzendaritza eta buruzagitzen taldea/Personal directivo y con mando	89.082,42	85.722,49
Teknikarien taldea/Personal técnico	52.803,84	60.894,03



Espezialisten taldea / Especialistas	43.064,23	44.949,41
Laguntzaileen taldea / Auxiliares	34.617,33	34.696,76

3.2.6. Soldata-arrakala

Emakumeek gizonen aldean jasotzen duten batez besteko soldatari dagokion ratioa % 7,72 da.

3.2.7. Kontseilari eta zuzendarien batez besteko soldata, ordainsari aldakorra, dietak, kalte-ordainak, epe luzeko aurrezpenerako aurreikuspen-sistemen ordainketa eta sexuaren arabera banatutako beste edozein kopuru:

3.2.6. Brecha salarial

El ratio correspondiente a la remuneración media de mujeres frente a hombres es 7,72%.

3.2.7. Remuneración media de los consejeros y directivos, incluyendo la retribución variable, dietas, indemnizaciones, el pago a los sistemas de previsión de ahorro a largo plazo y cualquier otra percepción desagregada por sexo:

Saillkapena Clasificación	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres
Kontseilariak/Personal del Consejo	0,00	0,00
Zuzendaritza eta buruzagitzen taldea/ Personal directivo y con mando	89.082,42	85.722,49

3.2.8. Lanetik deskonektatzeko politikak ezartzea

Metro Bilbaon lanaldiak tokiko sektore publikoari aplikatzen zaion indarreko legediaren arabera iraupena du. Lanaldiak zerbitzu-koadrotan, zerbitzuaren urteko plangintan (PAS) edo lan-egutegietan antolatzen dira, lantaldeen arabera.

Lanaldia amaitzen dutenean, guztiz “deskonektatuta” daude. Guardian dauden pertsonak (asteburuetan edo aste osoan) soilik daude “ez deskonektatzera” behartuta, beren jardueraren eta urteko unearen arabera. Egoera hori araututa dago eta berriaz ordaintzen da.

Ardura handieneko esparruetan, pertsonaren mailaren arabera, ordutegi malguak izan arren, larrialdiak

3.2.8. Implantación de políticas de desconexión laboral

En Metro Bilbao la jornada laboral tiene una duración acorde con la legislación vigente aplicable al sector público local. Las jornadas de trabajo están organizadas por Cuadros de servicio, Planificación anual del servicio (PAS) ó por calendarios laborales según los colectivos.

Una vez terminada la jornada están completamente “desconectados”. Solo están obligados a “no desconectar” las personas que están de guardia (de fin de semana o de semana entera) según la actividad que desarrollen y el momento del año. Esta situación está regulada y se remunera expresamente.

En ámbitos de más responsabilidades, en función del nivel de la persona empleada, a pesar de existir una flexibilidad horaria si



metro bilbao

erantzuteko sakelako telefonoak izaten dituzte, eta profesional bakoitzak erabakitzen du "deskonexio" handiagoa edo txikiagoa izan.

que se dispone de telefono móvil para poder atender urgencias, quedando a criterio de cada profesional el hecho de dar más o menos cabida a la "desconexión".

Ez dago ezarrita langile bakoitzaren egutegiaren eta ordutegiaren haragoko betebeharririk, inola ere.

En ningún caso existen obligaciones establecidas mas alla del horario y calendario laboral de cada trabajador.

3.2.9. Dibertsitate funtzionaleko langileak

3.2.9. Personal empleado con diversidad funcional

Metro Bilbao enpresak dibertsitate funtzionala duten hamaika pertsona ditu kontratatuta plantillan.

La empresa Metro Bilbao tiene contratadas en plantilla once personas con diversidad funcional:

- Zortzi ezgaitasun osoarekin
- Hiru % 33tik gorako desgaitasunarekin

- Ocho con Incapacidad Total
- Tres con discapacidad superior al 33%.

Horrez gain, Metro Bilbaok salbuespen-ziurtagiria du, zeinen bidez ezgaitasunari buruzko Lege Orokorra ordezkotzen duen bidez betetzeko aukera ematen zaion.

Adicionalmente, Metro Bilbao cuenta con un certificado de excepcionalidad por el que se le concede la posibilidad de dar cumplimiento a la Ley General de discapacidad a través de medidas alternativas.

3.3. Lanaren antolaketa

3.3. Organización del trabajo

3.3.1. Laneko denboraren antolamendua

3.3.1. Organización del tiempo de trabajo

Metro Bilbaok bezeroen beharretara egokitzen den kalitatezko zerbitzua eman behar du, eta antolamendu-gaitasun malgua izan behar du une jakin bakoitzean dagoen zerbitzu-eskaerari erantzun azkarra eman ahal izateko, Hitzarmen Kolektiboan ezarritako prozedurak eta arauak errespetatuta.

Metro Bilbao precisa, para proporcionar un servicio de calidad adecuado a las necesidades de las y los clientes, de una capacidad organizativa flexible que le permita dar una rápida respuesta a la demanda de servicio que en cada momento se le plantee, respetando los procedimientos y normas establecidos en su Convenio Colectivo.

Lanaldia

Jornada de trabajo

- Lanaldiak bat egiten du indarrean dagoen eta tokiko sektore publikoari dagokion legezko lantegiarekin.
- Urteko lana ezberdin banatzen da taldearen arabera.

- La jornada laboral tiene una duración acorde a la jornada legal vigente, aplicable al sector público local.
- La distribución de la jornada anual se realiza de diferente manera en función



del colectivo.

Hauen arabera antolatzen dira lansaioak: Las jornadas de trabajo se organizan por:

1- Zerbitzu-taulak

1.-Cuadro de servicio

- Urteko lana 44 lan-astetan banatzen da, eta asteko, hamabost eguneko, hiru asteko eta abarreko ziklotako errotazioen arabera banatzen da. Gainerako zortzi asteak oporrak eta berreskuratutako jaiegunak dira.
- Hauei eragiten die: Eragiketen Buruzagitza, IKL, Eskulanaren Kudeaketa, Lineako Laguntzailea eta Lineako Administrazio Langileak.
- Distribuye la jornada anual en 44 semanas de trabajo distribuyendo el trabajo con criterio de rotación en ciclo semanal, quincenal, trisemanal, etc. Las ocho semanas restantes corresponden a vacaciones y a festivos recuperados.
- Afecta a Jefatura de Operaciones, USI, Gestión de Mano de Obra, Auxiliar de línea, y Personal Administrativo de línea.

2- Zerbitzuaren Urteko Plangintza (ZUP)

2.-Planificación Anual del Servicio (PAS)

- Urteko lana antolatzen du berdintasun-irizpideak kontuan hartuta.
- Hauei eragiten die: Gidariak, Geltokiaren Ikusapena Aginte Postua eta Instalazioetako Teknikariak.
- Organiza el trabajo, con criterios de equidad, en ciclo anual.
- Afecta a Conducción, Supervisión de Estación Puesto de Mando y Personal Técnico de Instalaciones.

3- Laneko egutegiak

3.-Calendarios laborales

- Hauei eragiten die: Zerbitzu Zentralak, Material Mugikorraren eta Instalazioen, Mantentze Lanak, Biltegia, Ingeniaritza eta Instalazioen Buruzagitzak.
- Afecta a Servicios Centrales, Mantenimiento de Material Móvil e Instalaciones, Almacén, Ingeniería y Jefaturas de Instalaciones.

Langile guztiek betetzen dute adostutako urteko lansaioa. Urteko lansaioa betetzeko eta erregulatzeko helburuarekin, ordu-kopuruetan dauden ezberdintasunak —zerbitzu-koadroetan nahiz lan-egutegietan gertatzen direnak— ordu-poltsaren bitartez kudeatzen dira.

Todo el personal cumple la jornada anual pactada. Con este objetivo y para regularla, las diferencias de horas resultantes, tanto en cuadros de servicio como en calendarios laborales, se gestionan mediante la bolsa de horas.

3.3.2. Absentismoaren ordu-kopurua

3.3.2. Número de horas de absentismo

2022ean, 176.922 ordu metatu dira absentismoagatik (gaixotasunak, istripuak, sindikatu-baimenak, ordaindutako baimenak, grebak eta abar).

En el año 2022, las horas acumuladas de absentismo (enfermedad, accidente, permiso sindical, permisos retribuidos, huelga...) han sido 176.922 horas.



3.3.3. Bi gurasoek ardura partekatze eta familia eta lana uztartzea erraztera bideratutako neurriak

Hauek dira nabarmentzeko modukoak:

- Lansaioa murriztea, LTren 37.5 artikularen arabera.
- Lansaioa borondatez murriztea.
- Amatasunagatik/aitatasunagatik lan-kontratua eteteaz gain emandako aste gehigarria. (bi aste, haur bat baino gehiago jaiotzen bada)
- Bost atsedeen-egun gehigarri, antzinasunagatik.
- Urtean 24 ordu, guztira, ezkontidea, bikotea, seme-alabak, gurasoak eta bigarren mailara arteko beste familiako kideak (langileak tutoretza duenean) medikuenera eramateko.
- Atzerapenik onartzen ez duten gaiei kasu egiteko 1 eta 5 egun arteko baimena, langileari berari, ezkontideari, bikoteari, seme-alabei eta gurasoei dagokienean.
- Oporrak nahi bezala aukeratzeko eta aldatzeko aukera.
- Deskantsua edo txanda-aldaketa eskatzeko aukera.
- Zerbitzu Zentraletan, lansaio etena edo lansaio jarraitua duen egutegia hautatzeko aukera.
- Zerbitzu Zentraletan, sartzeko eta ateratzeko ordutegi malgua.
- Zerbitzu Zentraletan eta Tailerretan, lansaio jarraitua ostiraletan.
- Zerbitzu Zentraletan eta Tailerretan, lansaio jarraitua opor-garaian.
- Lanaldi jarraitua Sopelako ibilgailuen tailerrean
- Jatordu-txartelak.
- Hitzarmen Kolektiboan jasotakoaren arabera maila guztiak.
- Istripu-asegurua, bizitza-asegurua, erretiroagatik sariaren asegurua,

3.3.3. Medidas destinadas a facilitar el disfrute de la conciliación y fomentar el ejercicio corresponsable de estos por parte de ambos progenitores

Cabe destacar, fundamentalmente, las siguientes:

- Reducción de jornada conforme al artículo 37.5 del E.T.
- Reducción de jornada voluntaria.
- Semana adicional sobre la suspensión del contrato de trabajo por causa de maternidad/paternidad. (dos semanas adicionales en caso de parto múltiple)
- Hasta cinco días de descanso adicionales por antigüedad.
- Montante de 24 horas al año para acompañamiento a consultas médicas a cónyuge, compañero o compañera, hijos e hijas, padres y madres y de otros familiares hasta 2º grado sometidos a tutela del empleado o empleada.
- De 1 a 5 días para atender asuntos que no admiten demora, referidos al propio empleado o empleada, cónyuge, compañero o compañera, hijos e hijas, padres y madres.
- Libre elección y posibilidad de variación del periodo vacacional.
- Posibilidad de solicitud de descanso o cambio de turno.
- Elección entre calendario de jornada partida o jornada intensiva en Servicios Centrales.
- Horario flexible de entrada y salida en Servicios Centrales.
- Jornada laboral intensiva los viernes en Servicios Centrales y Talleres.
- Jornada laboral intensiva en periodos vacacionales en Servicios Centrales y Talleres.
- Jornada laboral intensiva en Taller Material Móvil de Sopela.
- Vales de comida.
- Prestamos de acuerdo a lo recogido en Convenio Colectivo.



Hitzarmen Kolektiboan jasotakoaren arabera.

- Seguro de accidentes, seguro de vida, seguro de premio de jubilación, de acuerdo a los recogido en Convenio Colectivo.

3.4. Osasuna eta segurtasuna

3.4. Salud y seguridad

3.4.1. Osasun- eta segurtasun-baldintzak lanean

3.4.1. Condiciones de salud y seguridad en el trabajo

Metro Bilbaoko Hitzarmen Kolektiboan jasota dagoenez, lan kolektibo bat da laneako istripuak prebenitzea eta osasuna babestea, eta horren bidez lortu nahi da pertsonak min hartzeko aukera saihestea, higieña erraztea, osasuna sustatzea, ondasunak eta instalazioak babestea eta nahi ez diren gertaerak, edozein motakoak, prebenitzea.

Tal y como se recoge en el Convenio Colectivo de Metro Bilbao, el ejercicio de la prevención de accidentes laborales y la protección de la salud es una tarea colectiva cuyo fin es evitar lesiones personales, facilitar la higiene, fomentar la salud, proteger bienes e instalaciones y prevenir todo tipo de sucesos no deseados.

Prebentzio-plana onartzeak esan nahi du aldeek konpromisoa hartu dutela laneako arriskuak prebenitzeko eta osasuna sustatzeko planak betetzen direla zaintzeko eta kontrolatzeko.

La aplicación del plan de prevención supone asumir un compromiso por las partes de ejercer una labor de vigilancia y control del cumplimiento de los planes de prevención de riesgos laborales y de fomento de la salud.

Beste langile batzuen lana zuzentzen eta kontrolatzen duenak, bere mailan eta bere lanpostuaren kondizio gisa, bere gain dituen langileen buru izateko ardura izango du segurtasunari eta osasunari dagokionez, eta laneako giro segurua eta osasungarria eman beharko die, hauen eskainiz: baliabide egokiak, lan-jarraibide eta lana egiteko modu zuzenak, beharrezkoak diren entrenamendua eta trebakuntza, norbera babesteko beharrezkoak diren ekipoak, bete beharreko laneako eta segurtasuneko arauak eta lan-prozedura seguruenak.

Cada persona que dirige y controla el trabajo de otras, dentro de su nivel y como una condición más de su cargo, tendrá la responsabilidad de liderar en materia de seguridad y salud a su personal, proporcionándoles un ambiente de trabajo seguro y saludable, utilizando los medios adecuados, la instrucción y forma de trabajo pertinentes, el entrenamiento y formación necesarios, los equipos de protección individual requeridos, las normas de trabajo y seguridad exigidas, y los procedimientos de trabajo más seguros.

Metro Bilbaok enpresan lan egiten duten guztiengan osasuna eta prebentzioa sustatzeko beharrezkoak diren jarduerak definitzen, planifikatzen, agintzen eta horien segimendua egiten du, indarrean

Metro Bilbao define, planifica, ejecuta y realiza el seguimiento de las actividades necesarias para promover la salud y la acción preventiva entre todas las personas que trabajan en la empresa, de acuerdo con la



metro bilbao

dagoen araudiarekin bat eginez eta bereak eta kanpoan kontratatutak diren baliabideak modu eraginkorrean erabiliz.

Metro Bilbaon oinarritzat jotzen dugu enpresako pertsona guztien osasuna, osotasuna eta ongizatea bermatzen dituen prebentzio-kultura sortzea. Horretarako, laneko arriskuak prebenitzeko eta kontrolatzeko politika aktibo bat dugu, eta prebenitzea eta babestea guztion lana dela onartzea du oinarritzat. Langile guztiek parte hartzen dute prebentzio-politikan, zuzenean nahiz enpresa-batzordearen bidez.

Era berean, kontratatutako edota azpikontratutako enpresekin jarduerak koordinatzen dituen batzordea dago, enpresako arlo nagusien ordezkariak daude.

Prestakuntza ematen da eta jardueren koordinazioa kontrolatzeko beharrezkoak diren dokumentuak sortzen dira.

Segurtasun eta Osasun Batzordea parte-hartze organo bat da, eta enpresan laneko arriskuak prebenitzeari dagokionez dauden jarduerak modu erregularrean eta aldizka kontsultatzen ditu. Prebentzio Ordezkariek eta Zuzendaritzako Ordezkariek osatzen dute batzordea. Gainera enpresako zein kanpoko prebentzio-zerbitzuetako teknikariek eta sindikatuetakoa ordezkariak ere parte hartu dezakete aholkulari gisa, iritzia eman baina bozkatzeko aukerarik izan gabe, ez baitira prebentzio-ordezkaritzat hartzen.

Langileen %100 dago Segurtasun eta Osasun Batzordean ordezkaturik.

normativa vigente, utilizando para ello de forma eficaz recursos propios y contratados.

En Metro Bilbao consideramos fundamental la creación de una cultura preventiva que garantice la salud, la integridad y el bienestar de todas las personas de la empresa. Por ello contamos con una política activa de Prevención y Control de Riesgos Laborales que parte del principio de que el ejercicio de la prevención y la protección es tarea de todos y todas. La participación del conjunto de la plantilla en nuestra política de Prevención es una realidad, tanto de forma directa, como a través del Comité de Empresa.

Adicionalmente, existe una comisión para la coordinación de actividades empresariales con las empresas contratadas y/o subcontratadas, estando representadas las principales áreas de la empresa.

Se imparte formación y se elabora la documentación necesaria para el control de la coordinación de actividades.

El Comité de Seguridad y Salud es el órgano de participación destinado a la consulta regular y periódica de las actuaciones de la empresa en materia de prevención de riesgos laborales. Está compuesto por personas Delegadas de Prevención y Representantes de la Dirección. Además existe la posibilidad de que acuda personal asesor, con voz pero sin voto, tanto Personal Técnico de los Servicios de Prevención (Propio y Ajeno) como personal técnico, por parte de las secciones sindicales que no cuentan con Personal Delegado de prevención.

El 100% del personal de plantilla se encuentra representado en el Comité de Seguridad y Salud.



Egun, batzorde horretan alde bakoitzak iritzia emateko eta bozkatzeko aukera duten lau kide daude.

Halaber, Batzordeko bileratara prebentzio-ordezkaririk ez duen sindikatu bakoitzeko pertsona bat joaten da, eta bileren sindikatu-kreditua enpresaren kontura egingo da.

Prebentzio-ordezkariek dira laneko arriskuak prebenitzeko gaietan enpresako langileen ordezkariek. Enpresa Batzordeak izendatzen ditu, ordezkarik gisa jokatzeko dute, baina ez dute zertan batzorde horretako kide izan. Prebentzio-ordezkariek bakoitzak legeak une horretan zehazten duen ordu-kopuru bat izango du hilero — gaur egun, 40 ordu hilean — ordezkaritzak eskatzen lana egiteko.

3.4.2. Laneko istripuak, haien maiztasuna eta larritasuna, bereziki, eta lan-gaixotasunak, sexuaren arabera banatuta

Zaurien, gaixotasun profesionalen, galdutako egunen eta absentismoaren mota eta tasa, eta lanarekin loturik hildakoen kopurua eskualdeka eta sexuka.

En la actualidad, este comité está constituido por cuatro miembros con voz y voto por cada una de las partes.

Asimismo, a las reuniones del Comité asiste una persona por cada sección sindical que no tenga persona delegada de prevención, corriendo el crédito sindical de las reuniones a cargo de la empresa.

Las y los delegados de prevención constituyen la representación de los trabajadores y trabajadoras con funciones en materia de prevención de riesgos en el trabajo. Son designados por el Comité de Empresa y actúan en su representación, no requiriéndose la condición de pertenecer al mismo. Cada delegado o delegada de prevención dispondrá a título personal, para el ejercicio de sus funciones, del crédito horario mensual que establezca en cada momento la legislación, actualmente fijado en 40 horas al mes.

3.4.2. Accidentes de trabajo, en particular su frecuencia y gravedad, así como enfermedades profesionales, desagregado por sexo

Tipo y tasa de lesiones, enfermedades profesionales, días perdidos, absentismo y número de víctimas mortales relacionadas con el trabajo por región y por sexo.

Adierazlea Indicador	2018	2019	2020	2021	2022
% lan-absentismoa, ABEKAgatik % de absentismo laboral por ITCC	7,14	7,85	11,64	10,90	11,11
% lan-absentismoa, ABELKgatik % de absentismo laboral por ITCL	0,54	0,46	0,43	0,45	0,58



Urtea Año	Lan egindako orduak Horas Trabajadas	Istripu-kop. Nº Accidentes			Lanera huts egitea Absentismo		Maiztasun-indizea Índice de Frecuencia		Indizea: Índice de Larritasuna Gravedad
		Baja Baja	Baja gabe Sin Baja	In itinere baja	Orduak Horas	%	Baja Baja	Guztira Total	
2018	972.710	27	41	2	5.960	0,54	28	70	0,63
2019	990.252	15	48	5	5.146	0,46	15	64	0,48
2020	965.624	27	42	2	4.887	0,43	28	71	0,57
2021	982.279	17	59	6	5.182	0,45	17	77	0,52
2022	966.550	26	45	2	6690	0,58	27	73	0,76

2022/12/31ko datuak / Datos a 31/12/2022

Hona hemen sexuaren arabera banaketa 2022an/ La distribución por sexo durante el año 2022 es el siguiente:

Sexua Sexo	Lan egindako orduak Horas Trabajadas	Istripu-kop. Nº Accidentes			Lanera huts egitea Absentismo		Maiztasun- indizea Índice de Frecuencia		Indizea: Índice de Larritasuna Gravedad
		Baja Baja	Baja gabe Sin Baja	In itinere baja	Orduak Horas	%	Baja Baja	Guztira Total	
Hemakumeak /Mujeres	299.017	6	7	02	2.036	0,56	20	43	0,75
Gizonak /Hombres	667.533	20	38	2	4.654	0,59	30	87	0,76

- Maiztasun-indizea, bajarekin = Baja eragin duten istripu-kopurua, lan egindako milioi bat orduko.
- Maiztasun-indize osoa = Baja eragin duten eta eragin ez duten istripu-kopurua, lan egindako milioi bat orduko.
- Larritasun-indizea = Galdutako lana istripu-kopurua, lan egindako mila orduko.
- Índice de Frecuencia con baja = Número de accidentes con baja por millón de horas trabajadas.
- Índice de Frecuencia total= Número de accidentes con baja y sin baja por millón de horas trabajadas.
- Índice de Gravedad= Número de jornadas laborales perdidas por cada mil horas trabajadas

Istripuek eragindako bajak sexuaren arabera banatzen baditugu, 2022an emaitza hauek ikus daitezke:

Si desagregamos estas bajas por accidente en función del sexo en el año 2022 quedan de la siguiente forma:



- Gizonezkoak: 20 istripu bajarekin, eta 2 istripu gehiago in itinere bajarekin.
- Emakumezkoak: 6 istripu bajarekin, eta istripu 0 in itinere bajarekin.

Laneko gaixotasunei dagokienez, 2 jakinarazi dira, guztiak mantentze-lanetako langileen artean. Baja horiek sexuaren arabera bereizita, 2022an honela geratu dira:

- Gizonak: gaixotasunagatiko 2 baja
- Emakumeak: gaixotasunagatiko 0 baja.

3.5. Harreman sozialak

3.5.1. Elkarriketa soziala antolatzea, eta langileen informazioa, kontsulta eta parte-hartzea sustatzeko prozedurak

Metro Bilbao SAn, komite eta batzordeetan egituratzen dira enpresak alde sozialarekin dituen harremanak, hitzarmen kolektiboaren "Lugarren titulua.- Eskubide Sindikalak" atallean jasotakoaren arabera.

Enpresa Batzordea Metro Bilbaoko langileen ordezkari-organismo kolegiatu bat da, eta haien interesak babestea da bere egitekoa. Langileen Estatutuaren 66. artikuluan aurreikusitako eskalara doitzen da Enpresa Batzordearen osaketa.

Halaber, Enpresa Batzordeko kideen bermeak Langileen Estatutuaren 68. artikuluan daude jasota.

Metro Bilbaon, sindikatueta afiliatutako langileek eratutako dituzten atal sindikalak enpresa barruan dauden afiliatuen artean hautatutako ordezkari sindikalek ordezkaturiko dituzte.

- Hombres: 20 accidentes con baja, más 2 accidentes con baja in itinere.
- Mujeres: 6 accidentes con baja, y 0 accidente con baja in itinere.

En cuanto a las enfermedades profesionales se han comunicado 2, todas ellas entre el Personal de Mantenimiento. Desagregadas estas bajas por enfermedad en función del sexo en el año 2022 quedan de la siguiente forma:

- Hombres: 2 bajas por enfermedad.
- Mujeres: 0 bajas por enfermedad.

3.5. Relaciones sociales

3.5.1. Organización del diálogo social, y procedimientos para promover la información, consulta y participación de los trabajadores

En Metro Bilbao S.A. las relaciones de la empresa con la parte social se estructuran en los comités y comisiones que se recogen en el "Título cuatro.-Derechos Sindicales" del convenio colectivo.

El Comité de Empresa es el órgano representativo y colegiado del conjunto de los trabajadores y trabajadoras de Metro Bilbao para la defensa de sus intereses. En la composición de dicho Comité de Empresa se austerá a la escala prevista en el art. 66 del Estatuto de los Trabajadores.

Las garantías de las y los miembros del Comité de Empresa serán las señaladas en el art. 68 del Estatuto de los Trabajadores.

En Metro Bilbao las secciones sindicales que puedan constituirse por las y los trabajadores afiliados a los sindicatos, estarán representadas, a todos los efectos, por delegados o delegadas sindicales elegidos por y entre sus afiliados y afiliadas en la empresa.



metro bilbao

Ordezkarik sindikal bat edo bi egongo da atal sindikal bakoitzeko, ASLOren 10. artikuluan ezarritakoaren arabera.

El número de delegados o delegadas sindicales será de uno o dos por cada sección sindical constituida, de conformidad con lo dispuesto en el art. 10 de la LOLS.

Ordezkarik sindikal bat Enpresa Batzordearen kide ez bada, kideen ordu-kreditu bera izango du.

El delegado o delegada sindical, en el supuesto de que no forme parte del Comité de Empresa, dispondrá del mismo crédito horario que sus miembros.

Langileen ordezkariak modu aktiboan parte hartuko dute batzorde hauetan:

La representación de los trabajadores y trabajadoras tendrá participación activa en las siguientes comisiones:

Zerbitzu Koadroen Batzordea.
Eskubide Kolektiboari buruzko Batzordea.
Lineako lanaren antolamendua hobetzea aztertzekeko batzordea.
Lanpostuen betetzearen segimendua egitekeko batzordea.
Lana eta bizitza pertsonala uztartzeko batzordea.
Trebakuntzaren segimendua egitekeko batzordea.

- Comisión de Cuadros de Servicio.
- Comisión sobre Derechos Colectivos.
- Comisión de análisis de mejoras de la organización del trabajo en Línea.
- Comisión de seguimiento de cobertura de plazas.
- Comisión para la conciliación laboral y personal.
- Comisión de seguimiento de la formación.

Laneko gatazkak ebazteko prozedura hitzarmen kolektiboaren azken bigarren xedapenean dago jasota.

El procedimiento para resolver los conflictos laborales se recoge en el convenio colectivo en la disposición final segunda.

Gatazka kolektiboak ebazteko legezko organoa Batzorde Parekidea da.

El órgano legitimado para la resolución de conflictos colectivos es la Comisión Paritaria.

Batzorde Parekideari ebazteko eskatu zaion gaietan desadostasunik egonez gero, aldeetako edozeini eskaera egin eta gero, "Gatazkak ebazteko borondatezko prozedurei buruzko konfederazioen arteko hitzarmenak PRECO II" dokumentuan aurreikusitako prozedurak egin beharko dira, beste mota bateko presio-neurri, gatazka eta prozedura administratibo eta/edo judizialera jo aurretik.

En caso de discrepancias o desacuerdos sobre materias sometidas a la decisión de la Comisión Paritaria, se deberá acudir, previa solicitud de cualquiera de las partes, a los procedimientos de conciliación o mediación previstos en los "Acuerdos Interconfederales sobre procedimientos voluntarios de resolución de conflictos PRECO II", previamente a la adopción de cualquier medida de presión, conflicto, procedimiento administrativo y/o jurisdiccional.

Hitzarmen Kolektiboaren edo Laneko Araudiaren interpretaziotik edo

Toda reclamación individual derivada de interpretación o aplicación del Convenio



aplikaziotik eratorritako banakako erreklamazioak honela izapidetu behar dira: Erreklamazioa edo gatazka eragiten duen gaia idatziz aurkeztu behar zaio Laneko Harremanetako Unitateari, eta hark hurrengo 5 egun naturaleko epean erantzun behar du. Langilea erantzunarekin ados ez badago, Batzorde Parekideari edo BAAZi bideratu ahal zaio eskaera.

Gatazka kolektibo nahiz banakakoetan, bi aldeek hala adostuta, aipatu diren hitzarmenetan aurreikusitako arbitraje-prozeduretara jo daiteke.

Aldeen arteko desadostasunek legezko greba bat eskatzea eragiten badute, legezko greba egiteko jakinarazpena aurkezten den aldi berean, bitartekaritza-eskaera aurkeztu beharko da Laneko Harremanen Kontseiluaren Lurraldeko Egoitzan. Prozedura hori bitartekaritza-proposamen baten bidez ebatzi beharko da, aldeei emandako erantzuna barne hartuta, hamar egun naturalen buruan, eta epe hori ezin da luzatu.

3.5.2 Hitzarmen kolektiboak estaltzen dituen langileen ehunekoa, herrialdeka

Orain indarrean dagoen hitzarmena 2022ko asaroaren 22an sinatu zen eta 2022-2024 eperako onartu zen eta Metro Bilbaoko lantaldeko kontratupeko langile guztiei aplikatzen zaie.

Hitzarmen Kolektibo horretan jasotzen dira Metro Bilbaoko langileen lan-harremanak erregulatzen dituzten arauak, zerbitzu publiko bat izanik. Arauok enpresaren xedean jasota daude, pertsonen behar indibidual eta kolektiboak asetzen dituzten eredu eta inguruneen bidez.

Colectivo o la Normativa Laboral se tramitará de la siguiente forma: Se presentará la reclamación o el tema de conflicto, por escrito, a la Unidad de Relaciones Laborales, quien deberá responder en el plazo de 5 días naturales. Si el trabajador o la trabajadora no estuviera de acuerdo con la contestación, podrá someterlo a la Comisión Paritaria o ante el SMAC.

Tanto en los conflictos colectivos como en los individuales, por acuerdo expreso de ambas partes, se podrá acudir al procedimiento de arbitraje previsto en los mencionados acuerdos.

En caso de que las discrepancias surgidas entre las partes motiven la solicitud de huelga legal, simultáneamente a la notificación de huelga legal deberá presentarse solicitud de mediación ante la Sede Territorial del Consejo de Relaciones Laborales. Este procedimiento deberá resolverse mediante propuesta de mediación, incluida la contestación de las partes, en el improrrogable plazo de diez días naturales.

3.5.2 Porcentaje de personas empleadas cubiertos por convenio colectivo por país

El Convenio actualmente en vigor fue firmado el 22 de noviembre de 2022, fue aprobado para el periodo 2022-2024 y es de aplicación a todo el personal laboral de la plantilla de Metro Bilbao.

Dicho Convenio Colectivo contiene las normas que regulan las relaciones de trabajo del personal de Metro Bilbao dentro de su vocación de servicio público, que se integran dentro de la misión de la empresa a través de la utilización de modelos y entornos que satisfagan las necesidades humanas individuales y colectivas.



Aplikazio-eremua hitzarmen kolektiboan dago jasota, Xedapen Orokorren 1. artikuluan "Esparru Pertsonala", zeinean hau aipatzen baita:

Hitzarmen hau Metro Bilbaoko langile guztiei (% 100) aplikatzekoa da, eta aurreikusitako kondizio ekonomikoak lanpostu hauetan daudenei egiten die erreferentzia: I. Eranskinean "Lanpostuak" atalean sartuta dauden A-tik G-ra bitarteko ordainketa-mailatan daudenak (96,39%).

3.5.3 Hitzarmen kolektiboen balantzea, osasunaren eta laneko segurtasunari dagokionez, bereziki

Osasunari eta laneko arriskuen prebentzioari dagokionez, hitzarmen kolektiboaren 17. Artikulua- Laneko Osasuna bigarren izenburuan dago jasota, "Eskubide Kolektiboak" atalean.

Lan kolektibo bat da laneko istripuak prebenitzea eta osasuna babestea, eta horren bidez lortu nahi da pertsonak min hartzeko aukera saihestea, higiena erraztea, osasuna sustatzea, ondasunak eta instalazioak babestea eta nahi ez diren gertaerak, edozein motakoak, prebenitzea.

Laneko arriskuak prebenitzeko eta osasuna sustatzeko planak betetzen direla zaintzeko eta kontrolatzeko konpromisoa hartzen da.

Beste langile batzuen lana zuzentzen eta kontrolatzen duenak bere gain dituen langileen buru izateko ardura izango du.

Laneko segurtasunari buruzko 17. artikuluan gai hauek aipatzen dira:

El ámbito de aplicación, se recoge en el convenio colectivo en Disposiciones Generales en su artículo número 1.- "Ámbito personal" donde dice:

Este Convenio será de aplicación a todo el personal laboral de plantilla de Metro Bilbao (100%), si bien las condiciones económicas que se contemplan hacen referencia a quienes ocupen los puestos de trabajo, de los niveles retributivos del A al G, incluidos en el Anexo I "Puestos de trabajo" (96,39%).

3.5.3 Balance de los convenios colectivos, particularmente en el campo de la salud y la seguridad en el trabajo

En lo relativo a la salud y la prevención de riesgos laborales, se le dedica en el convenio colectivo el Artículo 17.- Salud laboral, del título segundo "Derechos Colectivos".

La prevención de accidentes laborales y la protección de la salud es una tarea colectiva con la que se persigue evitar lesiones personales, facilitar la higiene, fomentar la salud, proteger bienes e instalaciones y prevenir todo tipo de sucesos no deseados.

Se asume el compromiso de ejercer una labor de vigilancia y control del cumplimiento de los planes de prevención de riesgos laborales y de fomento de la salud.

Cada persona que dirige y controla el trabajo de otras, tendrá la responsabilidad de liderar en materia de seguridad y salud a su personal.

En dicho artículo 17 sobre la salud laboral se hace referencia a temas como:



- Segurtasun eta Osasuneko Batzorde bat sortzea eta haren kide-kopurua azaroaren 8ko 31/1995 Legean adierazitakoaren arabera doitzeta. Prebentzio-ordezkariek dira laneko arriskuak prebenitzeko gaietan enpresako langileen ordezkariak. Ikus 'Osasun- eta segurtasun-kondizioak lanean' atala.
- Mediku-azterketak, zirkulazio-lanpostutan jarduten dutenentzat nahitaezkoak.
- Absentismoaren egiaztapena Metro Bilbaoko Prebentzio Zerbitzutik kanpoko zerbitzu batek egingo du.
- ABE egoerak jakinaraztea; egoera horretan daudenek horren berri eman beharko diote bere nagusiari eta prebentzio-zerbitzuko osasun-zaintzako arduradunari.
- Amatasunaren babesa; "Lanetik eratorritako arriskuen aurrean amatasuna eta edoskitze naturala babestea" protokoloan Prebentzio Zerbitzuak definitutako irizpideei jarraituz.
- Desgaitasun-egoeratan, bere gaitasunarekin bat datorren lanpostu batera egokitzea.
- Aldi baterako egokitzapena, langileak bere lanpostuko funtzioak aldi batez bete ezin dituzenean, segurtasunagatik edo laneko osasunagatik, aldi baterako egokitu egingo da.
- Tailer psikosozialak, pertsonalaren baliabideak sustatzeko beharren arabera.
- Creación de un Comité de Seguridad y Salud cuya composición se ajustará en número de miembros a lo señalado en la Ley 31/1995, de 8 de noviembre. Las y los delegados de prevención constituyen la representación de los trabajadores y trabajadoras con funciones en materia de prevención de riesgos en el trabajo. Ver punto 'Condiciones de salud y seguridad en el trabajo'.
- Reconocimientos médicos, que serán obligatorios para quienes desarrollen su actividad laboral en puestos de circulación.
- Verificación del absentismo que será realizada por servicio ajeno al Servicio de Prevención de Metro Bilbao.
- Comunicación de situaciones de IT, toda persona que se encuentre en esta situación tendrá que ponerlo en conocimiento de su mando y del personal responsable de la vigilancia de la salud del servicio de prevención.
- Protección de la maternidad, siguiendo los criterios definidos por parte del Servicio de prevención en el protocolo de "Protección de la Maternidad y Lactancia natural frente a los riesgos derivados del trabajo".
- Acoplamiento en situaciones de incapacidad, a un puesto de trabajo acorde con su capacidad.
- Acoplamiento temporal, cuando un trabajador o trabajadora no pueda desempeñar las funciones de su puesto de trabajo temporalmente, por razones de seguridad o salud laboral, será acoplada de manera transitoria.
- Talleres psicosociales, organizados para potenciar los recursos personales en función de las necesidades.

3.6. Trebakuntza

3.6.1. Trebakuntzari dagokionez ezarri diren politikak

3.6. Formación

3.6.1. Políticas implementadas en el campo de la formación



metro bilbao

Gure trebakuntza-politika enpresaren estrategiarekin lerrokatuta dago, eta enpresaren helburuak gauzatzen laguntzen du. Gainera, etengabe ikastea dago oinarrituta eta pertsonak garatzeko modu bat da, eta gure langileen enplegarritasunari laguntzen dio, helburu hauek betetzeko:

- zerbitzuaren kalitatea sendotzea, bezeroaren aurrean berez eta ahalegin handiegirik gabe aplikatu ahal izateko.
- teknologia berriak ezartzeko euskarri izatea, kudeaketarako tresnarik onenak garatzeko eta helarazteko eta "egiten jakitea" hedatzeko.

Metro Bilbaok enpresa osatzen duten pertsona guztien trebakuntza sustatzen du lanpostu bakoitzerako behar diren konpetentzia pertsonalak eta profesionalak garatzeko, enpresaren helburu estrategikoei lerrokatuta eta norberaren eta besteen baliabideak modu eraginkorrean erabiliz eta etengabe haien eraginkortasuna ebaluatuz.

Langileen trebakuntzaren barruan sartzen dira berdintasunari, hizkuntza ez-sexistari eta abarri buruzko trebakuntza espezifikoak, bai eta Kudeaketa Etikoaren eta Sozialki Arduratsuaren Politika, Jokabide Kode Etikoa eta Metro Bilbaoren Kudeaketa Sistema Etikoa eta Sozialki Arduratsua.

Diagnostikoa egiteko, trebakuntza-prozeduran ezarritako metodologia erabiltzen da, eta hori, aldi berean, trebakuntza-beharren sortzaile diren lau iturrietan oinarritzen da:

- Ezartzekoak diren proiektuak.
- Funtzionamendu arruntean atzemandako disfuntzioak.

Nuestra política de Formación está alineada con la estrategia de la empresa, contribuyendo a la consecución de los objetivos empresariales. Además, está basada en la idea de mantener un aprendizaje continuo y se concibe como una forma de desarrollo de la persona, facilitando así la empleabilidad continuada de nuestra plantilla, con los objetivos de:

- reforzar la calidad de servicio, para aplicarla ante el cliente de manera espontánea y sin mayor esfuerzo.
- servir de soporte para la implantación de nuevas tecnologías, para el desarrollo y transmisión de las mejores herramientas de gestión y para difundir el "saber hacer".

Metro Bilbao posibilita la formación de todas las personas que componen la empresa para desarrollar las competencias personales y profesionales necesarias para cada puesto, en línea con los objetivos estratégicos de la empresa, utilizando para ello recursos propios y ajenos de forma eficiente y evaluando continuamente su eficacia.

La formación del personal incluye formación específica en materias relacionadas con la igualdad, lenguaje no sexista, etc. así como sobre la Política de Gestión Ética y Socialmente Responsable, Código Ético de Conducta y el Sistema de Gestión Ética y Socialmente Responsable de Metro Bilbao.

Para la elaboración del diagnóstico, se utiliza la metodología que se establece en el procedimiento de formación, basada en cuatro fuentes generadoras de necesidades de formación:

- Proyectos previstos a implantar.
- Disfunciones detectadas en el normal funcionamiento.



- Trebakuntza-ekintzak.
- Enpresa-kulturaren eta aldaketa teknologikoen garapena.
- Acciones formativas.
- Desarrollo de la cultura empresarial y cambios tecnológicos.

Ekitaldi bakoitzaren amaieran, Pertsonen Garapenaren arloak hurrengo ekitaldirako Trebakuntza Plana egiten du, eta Zuzendaritza Batzordeak onartzen du plan hori.

El área de desarrollo de las personas, al final de cada ejercicio, elabora el Plan de Formación a realizar en el siguiente ejercicio, siendo aprobado en el Comité de Dirección.

Horretarako, Trebakuntza Beharrak Atzemateko metodologian oinarrituta, ekitaldi honetarako aurreikusitako trebakuntza-jarduerak jasotzen dira, eta aurreko ekitaldian egin gabekoak gehitzen dira, beharrezkoak izanez gero, baita une horretan Zuzendaritza bakoitzetik jasotako eskaera berriak ere.

Para ello, basándose en la metodología de Detección de Necesidades de Formación, se recogen las actuaciones de formación previstas para ese ejercicio, se añaden si se considera oportuno, las acciones de formación no realizadas del año anterior, así como nuevas demandas recogidas de cada Dirección en ese momento.

Egitura honen arabera kudeatzen da trebakuntza:

La gestión de la formación se desarrolla de acuerdo a la siguiente estructura:

- lanera sartu berrientzako trebakuntza-programak,
- lanpostu-aldaketentzako trebakuntza-programak,
- gaitasun berriak ikastea,
- etengabeko trebakuntza,
- programas de formación en incorporaciones,
- programas de formación en cambios de puesto,
- adquisición de nuevas competencias
- formación continua,

Trebakuntzari dagokionez hitzarmen kolektiboan hartutako konpromisoekin bat egiten du, eta, hori betetzen dela ziurtatzeko, langileen ordezkariak kide dituen Trebakuntza Batzordeak segimendua egiten du.

Alineada con los compromisos de convenio colectivo en materia de formación y manteniendo activo el seguimiento de su cumplimiento a través de la Comisión de Formación en la que participa representación de trabajadores y trabajadoras.

Prestakuntza-ekintzak

Acciones de formación

Harrera-programak lanpostu ezberdinetara sartzen diren langile berrientzat eta barruko sustapenetan lanpostuz aldatzen direnentzat. Harrera eta laguntza aurten erakundera sartu diren edota lanpostuz aldatu direnei 29 pertsoneri hain urte zailean.

Programas de acogida para diferentes puestos de nueva incorporación y cambios de puesto en promociones internas. Acogida y acompañamiento de las 29 personas que se han incorporado a la organización y o han cambiado de puesto de trabajo dentro de la empresa durante este año.



- Harrera Materialak Jaso eta Banatzeko langileari
- Harrera administrariari
- Harrera Mantentze-lan elektriko-elektronikoen teknikariari
- Harrera ATN ikuskatzaileari
- Harrera ATN eragileari
- Harrera Pertsonen Garapenaren Arduradunari (Hautaketa)
- Harrera Komunikazio-teknikariari
- Harrera ATN ikuskatzaileari
- Harrera Marketin-teknikariari (Datuen Analisia)
- Harrera Komunikazio-teknikariari
- Harrera Instalazio Elektrikoen Ikuskatzaileari (IEI)
- HR2 geltokietarako gaitzea
- HC1 TE Makinista aritzeko gaitzea
- IKL langileak gaitzea
- Acogida Recepción y Distribución de Materiales .
- Acogida Personal Administrativo.
- Acogida Personal Técnico Mantenimiento Eléctrico-Electrónico.
- Acogida Supervisión PMC.
- Acogida Personal operador PMC .
- Acogida Responsable de Desarrollo de Personas (Selección).
- Acogida Personal Técnico de Comunicación.
- Acogida Supervisión PMC.
- Acogida Personal Técnico de Marketing – Análisis de Datos
- Acogida Personal Técnico de Comunicación.
- Acogida Supervisión instalaciones eléctricas SIE.
- Habilitación Estaciones HR2.
- Habilitación Maquinista T.E HC1.
- Habilitación personal USI .

Langileen Alorrean

Ikastaroak eman dira Eragiketen alorreko langileen gaitasunak garatzeko.

- Trakzio elektrikoko makinistak, geltokiak eta aginte toki nagusia.

Urtarrilean, oporrik ez dagoen garaian, alegia ,geltokietako langileek, makinistek eta ATNko langileek garapen profesionaleko ikastaroak egiten dituzte. 2022an saio bat baino gehiago utzi dira bertan behera. Edozelan ere, jakintza-arlo ezberdinekin loturiko jarduerak egin dira: Segurtasuna zirkulazioan, Alkoholaren eta drogaren gaineako araudia, nominei buruzko azalpenak, ibilgailuen matxurei aurre egiteko prozedurak, hitzarmen kolektiboko akordioei adituz.

En el ámbito de Personal

Se han realizado acciones formativas dirigidas al desarrollo de las competencias del personal de Operaciones :

- Maquinista de tracción eléctrica, Estaciones y Puesto de Mando.

En el mes de enero, durante el periodo de no vacaciones, se realizan los cursos de Desarrollo profesional para Estaciones, Maquinistas y PMC, si bien este año 2022 se han cancelado varias de las jornadas. En cualquier caso, se han realizado diferentes actividades relacionadas con diferentes áreas de conocimiento: Seguridad en la circulación, Normativa de alcohol y drogas, conocimiento de nóminas, procedimientos de actuación ante averías del material móvil, siguiendo los acuerdos del convenio colectivo.



metro bilbao

Otsailetik abendura bitartean operazioen saileko prestakuntza etengabea ematen da.

- TE makinista: etengabeko bi prestakuntza-ziklo simulagailuan, tailerrean eta teleprestakuntza-plataforman
- Geltokiak: bi zirkulazio-ziklo Tokiko Aginte-koadroan eta ebescreeen, norbanakoen prestakuntza-eskarien ziklo bat, eta abenduan ebiscreenari buruzko sendotze-prestakuntza ematen hasi zen geltoki batzuek zirkulaziorako interfaze berri honetara migratu zutenean.
- ATN: lineako eta ibilgailuetako instalazioak ezagutzea.

Norbanakoek eskatutako prestakuntza geltokietan

Otsailean bakoitzak zer prestakuntza behar duen galdetzen da, eskaintzako bat hautatzeko. Prestakuntza hori eman baino lehen, barruko prestatzaileak harremanetan jartzen dira pertsona horiekin saioa baieztatzeko edo, bitartean, lehentasun handiagoko beste beharren bat sortu den jakiteko

Mantentze-langileen gaitasunak garatzeko ikastaroak eman dira:

Mantentze-arloa:

- SKK:
 - Kronometria-sare berria MB. Uzt. 22 – uzt. 22.
 - Ethernet sarea eta TCP/IP Urt 22 – ots. 22.
 - Katigamendu elektronikoen ikastaroa ENCE.
 - Karga Sw TCU UT-600an.

Entre los meses de febrero a diciembre se despliega la formación continua en operaciones.

- Maquinista T.E : dos ciclos de formación continua en el simulador de conducción, taller y plataforma de teleformación
- Estaciones: dos ciclos de Circulación en CML y ebescreeen, un ciclo de formación a demanda y en el mes de diciembre se comienza a impartir una formación de refuerzo con el ebiscreen con la migración de varias estaciones a esta nueva interface para la circulación.
- PMC: Conocimiento de las instalaciones de línea y material móvil

Formación a demanda en estaciones

Se reliza en febrero la encuesta de necesidades de formación individualizada, donde cada persona pide una actividad formativa de las ofrecidas . Antes de impartir la formación el personal formador interno contacta con estas personas para confirmar la actividad o conocer si en este periodo puede haber surgido alguna nueva necesidad más prioritaria.

Se han realizado acciones formativas dirigidas al desarrollo de las competencias del personal de mantenimiento:

Mantenimiento:

- SCC:
 - Nueva red cronometría de MB. Jul 22 - Jul 22.
 - Redes Ethernet y TCP/IP Ene 22 - Feb 22.
 - Curso enclavamientos electrónicos ENCE.
 - Carga Sw TCU en UT-600.



- Sopelako ardatz-kontagailuak SOL-3.2 eta Plataforma bateratua.
- Trenbideko lanen araudia.
- EEMM:
 - PLC Siemens programazioa. TIA ataria
 - Trenbideko lanen araudia.
- Katenaria:
 - Txandakako lana
 - Unimog ibilgailu berria
- Ibilgailuak:
 - Binilatua urtarrila.
 - Trenen sabaira heltzeko prozedura orokorra:500, 550 eta 600 sailak, 16-SP-PR-004.
 - Unimog ibilgailu berria
 - Altxatze-katuak PEGAMO.
 - Altxatze-orga.
 - Arku bidezko soldadura elektrodo estaliarekin eta TIG soldadurarekin.
 - Txandakotasuna.
 - UT5eko IRIS Informazio Sistemako txartel elektronikoen eskemen deskribapena.
 - COSMOS: Arkitektura eta funtzionaltasuna
 - Sopelako hobiaren tornua kalibratzea eta mantentzea.
 - Tornu konbentzionalari eta zerra, zulagailu eta esmeril kontzeptu praktikoei buruzko ikastaroa.
 - Biltegia Kudeatzeko (GA) aplikazioko artikularen fitxa berria.
 - Atoiontzia UTen baterietan maneiatzea eta mantentzea. Aire girotua kargatzeko tresneria maneiatzea.
 - Bideratze-ekipoen deskribapena.
 - 500, 550 eta 600 trenen sabaira sartzeko prozedura orokorra 16-SP-PR-004.
 - ENCE katigamendu elektronikoei buruzko ikastaroa.
 - 500, 550 eta 600 16-SP-PR-004 UTen sabaira sartzeko prozedura orokorra.
- Contadores de ejes de Sopela SOL-3.2 y Plataforma Unificada.
- Normativa trabajos en vía.
- EEMM:
 - Programación PLC Siemens. TIA Portal.
 - Normativa trabajos en vía.
- Catenaria:
 - Turnicidad.
 - Nuevo vehículo Unimog.
- Material Móvil:
 - Vinilado Ene.
 - Procedimiento general de acceso al techo de Uts 500, 550 y 600 16-SP-PR-004.
 - Nuevo vehículo Unimog.
 - Gatos de levante PEGAMO.
 - Carretilla elevadora.
 - Soldadura por arco con electrodo revestido y soldadura TIG.
 - Turnicidad.
 - Descripción de los esquemas de las tarjetas electrónicas del Sistema de Información IRIS de UT5.
 - COSMOS: Arquitectura y funcionalidad.
 - Calibración y mantenimiento del torno de foso de Sopela.
 - Curso de torno convencional y conceptos prácticos de sierra, taladro y esmeril.
 - Nueva ficha de artículo de la aplicación de Gestión de Almacén (GA).
 - Manejo y mantenimiento del remolcador a baterías de UTs. Manejo de equipos de recarga de aire acondicionado.
 - Descripción de los equipos de encarrilamiento.
 - Procedimiento general de acceso al techo de UTs 500, 550 y 600 16-SP-PR-004.



metro bilbao

- Langile teknikoen tailerretako gaueko praktikak
- LIT prestakuntza.
- Sopelako lantegiko grafitiak garbitzeko instalazioaren deskribapena.
- Zubi-garabia.
- Koipe kaxa beroen detektagailua.
- UTak orekatzea. Pisatze estatiko eta dinamikoko sistemak Errodadura, konizitate baliokidea eta Aura Wheel, may 22 - may 22.
- GMAO (4) (5). Balidazioa eta kontrola. Plangintza eta programazioa.
- Bide-jardueren segurtasun-araua. Katenaria-tentsioa ebakitzea eta birjartzea tailerretan.
- Plasma bidezko ebaketa-ekipoa ezagutzea.
- SIE instalazio elektrikoak gainbegiratzeko harrera.
- GEINSA pintura-kabinaren eraketa.
- Curso enclavamientos electrónicos ENCE.
- Procedimiento general de acceso al techo de UTs 500, 550 y 600 16-SP-PR-004.
- Practicas nocturnas en talleres personal técnico Mto.
- Formación ATC.
- Descripción de instalación de limpieza de grafitis taller de Sopela.
- Grúa Puente.
- Detector de cajas de grasa calientes.
- Equilibrado de UTs. Sistemas de pesaje estático y dinámico Rodadura, conicidad equivalente y Aura Wheel, may 22 - may 22.
- GMAO (4) (5). Validación y Control. Planificación y Programación.
- Norma de seguridad actividades de vía. Seccionamiento y reposición de tensión catenaria en talleres.
- Conocimiento equipo de corte por plasma.
- Acogida Supervisión Instalaciones Eléctricas SIE.
- Formación cabina pintura GEINSA.

Hainbat ikastaro eman dira aurrez aurre beste esparru edo negozio-atal zehatz batzuetan:

- Bilboko metroan alkohola eta abusuzko drogak kontrolatzeko araudia.
- Hornikuntza-kate digitala: ereduak eta neurketak.
- NSE5 FortiManager. NSE5 FortyAnalyzer.
- Jurisprudentzia sozialaren eguneratzea.

Se han realizado diversas acciones formativas presenciales en otros ámbitos o unidades de negocio concretas:

- Normativa para el control de alcohol y drogas de abuso en metro Bilbao.
- Cadena de Suministro Digital: Modelos y Mediciones.
- NSE5 FortiManager. NSE5 FortyAnalyzer.
- Actualización Jurisprudencial Social.
- Implantación y auditoría de sistemas de gestión de la Responsabilidad Social según la SGE.
- Módulo de Gestión de Conducción.
- Wordfast PRO.



- Gizarte Erantzukizunaren kudeaketa-sistemak ezartzea eta ikuskatzea, Estatuko Zerbitzu Orokorraren arabera.
- Gidatzea kudeatzeko modulua.
- Wordfast PRO.
- Taldeak agintzeko eta kudeatzeko trebetasunak.
- Biltegiaren kudeaketa. Nola handitu produktibitatea eta kontrola kudeaketa zuzen batetik abiatuta.
- Habilidades de mando y gestión de equipos.
- Gestión de almacén. Cómo aumentar la productividad y control a partir de una correcta gestión.

3.6.2. Cantidad total de horas de formación

3.6.2. Trebakuntza-ordu kopuru osoa

Enpresa-unitateei zuzendutako 168 prestakuntza-ekintza kudeatu dira, nahiz eta prestakuntza-ekintzen eta orduen ehuneko handiena eragiketa-unitateetara bideratu den, lanbide-garapenaren eta etengabeko prestakuntzaren arloko prestakuntzarekin eta Material Mugikorraren Unitateko prestakuntza-ekintzen kopuruarekin batera.

Aipatzekoak dira eragiketetan eskatzen den etengabeko prestakuntza, bai eta estazioetako langileentzako zirkulazioko etengabeko prestakuntza indartzeko eta berreskuratzeko saioak ere.

Hauek izan dira trebakuntza-adierazle nagusiak:

Se han gestionado 168 acciones formativas dirigidas a las diferentes unidades de empresa, si bien el mayor porcentaje de acciones formativas y horas han sido dirigidas a las unidades de operaciones, con la formación en el Desarrollo profesional y formación continua, así como el número de acciones formativas en la Unidad de Material móvil.

Destacar la formación continua y a demanda en operaciones, así como las sesiones de refuerzo y recuperación de formación continua en circulación para personal de estaciones.

Los indicadores más significativos de formación han sido los siguientes:

Trebakuntza-jarduerak/ Acciones de formación	168
Taldeak/ Grupos	774
Parte-hartzaileak/ Participantes	2.935
Orduak, guztira/ Horas totales	22.543
Batez beste egindako ordu-kopurua/ Promedio de horas realizadas	29,12 ordu/pertsona horas/persona
2021eko Plana betetzea/ Cumplimiento Plan 2021	90%
Gogobetetze-indizea /Índice Satisfacción	8,11

Trebakuntza-orduak, sexuaren arabera / Horas de formación por sexo				
Urtea Año	Emakumezkoak Mujeres	Gizonezkoak Hombres	Guztira Total	Batezbestekoa Promedio



2.022	6.546	15.997	22.543	29,12
-------	-------	--------	--------	-------

Trebakuntza-orduak, sailkapen profesionalaren arabera Horas de formación por clasificación profesional ,		
Sailkapen profesionala Clasificación profesional	Orduak	Ehunekoa
Zuzendaritza eta buruzagitzen taldea Grupo de dirección y jefaturas	946,50	% 4,20
Teknikarien taldea Grupo de técnicos	2.896,18	% 12,85
Especialisten taldea Grupo de especialistas	18.644,32	% 82,70
Laguntzaileen taldea Grupo de auxiliares	56,00	% 0,25
Guztira Total	22.543	100%

3.7. Berdintasuna

3.7. Igualdad

3.7.1. Emakumeen eta gizonen tratua eta aukera-berdintasuna sustatzeko hartu diren neurriak

3.7.1. Medidas adoptadas para promover la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres

Jarraian Denok taldeak 2022ko berdintasun-planaren garapenean sustatu dituen ekintzarik adierazgarrienetako batzuk zerrendatuko ditugu.

A continuación, se exponen algunas de las acciones más representativas, impulsadas por el grupo Denok, en el desarrollo del plan de igualdad 2022.

Bardin aldizkaritxoaren 6 eta 7 zenbakiak

Publicación nº 6 y 7 Bardin

Berdintasun-planaren eta hizkuntzak kudeatzeko planaren proiektuetan urtean egindako ekintzen berri zabaltzen da.

Folleto divulgativo de las acciones que se llevan a cabo a lo largo del año en los proyectos del plan de igualdad y el plan de gestión lingüística.

2021eko ipuinen liburuxka argitaratzea

Publicación libreto cuentos 2021

Liburuxka bat atera da langileentzat, ezkontide eta bikotekideentzat eta seme-alabentzat antolatutako Ipuine Lehiaketaren IV edizioa irabazi zuten ipuinekin,

Se edita un pequeño libreto con los cuentos ganadores de la IV edición del Concurso de Cuentos para empleadas y empleados, parejas, cónyuges e hijas e hijos, que divulgamos para la conmemoración del Día internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres.

Edizio mugatua da, egileei ale batzuk emateko egina.

Se trata de una edición limitada con objeto de entregar a las y los autores algunos ejemplares.



metro bilbao

Martxoak 8. Emakumeen Nazioarteko Eguna

Día Internacional de la Mujeres.
8 de marzo

Aurten Metro Bilbaok bat egin dugu martxoaren 8aren ospakizunekin, azpimarratuz bide luzea egin arren ordaindik asko dagoela egiteko:

Este año, desde Metro Bilbao nos sumamos a la celebración del 8 de marzo poniendo de relieve que, a pesar de todo el camino recorrido, queda aún mucho por hacer:

"Berdintasunaren bidaia aspaldi hasi zen... baina aurrera egin behar du."

"El viaje a la igualdad viene de atrás...pero tiene que seguir adelante"

Lelo horrekin agerian utzi nahi dugu gizartea berdintasuna errealitatea dela pentsatzen hasi bada ere, bidaia ez dela amaitu.

Con este lema dejamos constancia de que a pesar de que comienza a existir la percepción social de que la igualdad es ya una realidad, el viaje debe continuar.

Metro Bilbaon berdintasunarekin duen konpromisoa erakutsi nahi du, eta kanpaina bat egin du prentsa, irrati eta sare sozialetan. Barrura begira, kartelak ipini ditu geltoki guztietan, MEAT pantailetan eta Nafarroa kaleko harreraguneko pantailan eta igogailuetan.

Metro Bilbao quiere hacer visible su compromiso con la igualdad y lanza una campaña que se divulga externamente en prensa, radio, y redes sociales, e internamente con cartelería en todas nuestras estaciones, en las pantallas de las MEATS, y en el edificio de c/Navarra en la pantalla de recepción y ascensores.

Era berean, Denok taldetik martxoaren 8aren botilatxo oroigarria banatu zaie langile guztiei.

Así mismo, desde Denok se hace llegar a toda la plantilla esta botella conmemorativa del 8M.

Azaroak 25. Genero-indarkeriaren aurkako nazioarteko eguna

25 de noviembre Día Internacional contra la violencia de género

Emakumeen aurkako indarkeriaren kontrako nazioarteko egunaren harira, 450 kartel ipini dira Metro Bilbaon dauden askotariko euskarrietan. Era berean, web orritik, hedabideetatik eta sare sozialetatik ere zabaldu dira.

Con motivo de la celebración del día Internacional contra la violencia hacia las mujeres, se ha procedido a la colocación de 450 carteles en los diferentes soportes existentes en Metro Bilbao, así como su divulgación en página web, medios de prensa y redes sociales.

Pankarta handia jarri da bulego nagusien eraikinean

Colocación de pancarta en el edificio de oficinas centrales

Txartel-zorroa, "Industria-erronka" Metaleko enpresen euskal federazioarekin elkarlanean.

Funda en colaboración con Federación Vasca de Empresas del Metal con motivo de "Industria Erronka".



Gainera, Bizkaiko Foru Aldundiak babestutako kanpaina, "Egin dezagun hau izan dadila azken azaroaren 25a" lelopean, gurerara ekarri genuen.

"Bat ere ez gehiago", txartel-zorroak egin ziren, erakundeak Emakumeen aurkako Indarkeriaren kontrako egunaren harira egindako kanpainaren baitan. Berastegi-Abando irteerako 2 eskailera-zati ere binilatu ziren.

"Berdintasun-bereizgarria" txostena

2021ean egindakoen urteko txostena aurkeztu zen, 2010ean eman zitzaigun "Berdintasuna Enpresan" bereizgarriari eusteko, orain arte urtez urte luzatu baitigute.

Bereizgarri hori Berdintasun Ministerioak lan-munduan emakumeek eta gizonek aukera berdinak izateko politikak garatzen nabarmentzen diren enpresa eta erakundeei ematen dien bikaintasun-marka da. Berdintasunerako planak eta neurriak aitortzen dira, enplegura iristeko eta lan-baldintza egokiak izateko, kontziliazioa eta ardura partekatua sustatzeko, lansari-politika ere genero-ikuspegitik lantzeko, komunikazio inklusiboa erabiltzeko, antolakuntza-eredua zaintzeko, enpresen Gizartearekiko Erantzukizuna betetzeko eta abar egiten diren guztiak, alegia.

"Moldeak apurtuz" eskuorria egitea

"Moldeak apurtuz" programaren helburu nagusia gizonak nagusi diren eta enplegu-irtenbide ugari dituzten lanbide-adarretako prestakuntza-ibilbidea gero

Metro Bilbao acoge la muestra patrocinada por la Diputación Foral de Bizkaia con el lema "Hagamos que este sea el último 25N."

Ni una más". consistente en la edición de fundas para barik, conformando parte de la campaña que la institución elabora con motivo del Día Internacional contra la Violencia hacia las Mujeres. Así como Vinilado de 2 tramos de escaleras de Berastegi-Abando.

Informe anual "Distintivo Igualdad"

Se presenta informe anual del año 2021, con objeto de mantener el distintivo "Igualdad en la Empresa", concedido en el año 2010 y manteniéndolo mediante prórrogas hasta la fecha actual.

El distintivo es una marca de excelencia que otorga el Ministerio de Igualdad a empresas y otras entidades que destaquen en el desarrollo de políticas de Igualdad entre mujeres y hombres en el ámbito laboral, mediante la implantación de planes y medidas de igualdad, en áreas como el acceso al empleo y las condiciones de trabajo, incluidas las medidas de conciliación y corresponsabilidad, la política retributiva con enfoque de género, la comunicación inclusiva, los aspectos relativos al modelo organizativo, la Responsabilidad Social Empresarial, etc.

Elaboración folleto "Rompiendo Moldes"

El objetivo principal de "Rompiendo Moldes" es incrementar el número de mujeres que realizan un itinerario formativo en ramas profesionales en las que predomina la



metro bilbao

eta emakume gehiagok egin dezaten lortzea da.

Horretarako, Metro Bilbaoko arlo teknikoan ari garen emakume profesionalok gure esperientzia azaltzen diegu neskatoei, lanbide jakin batzuk sexu batekin ala bestaerekin lortzen dituzten aurreiritzi, estereotipo eta mitoak hausten laguntzeko.

Hitzaldi horiek indartzeko, eskuorri bat diseinatu dugu, ikastetxeetan banatzeko.

Berdintasunari buruzko IV argazki-lehiaketa Metro Bilbaon

Emakumeen aurkako indarkeria ezabatzeko egunaren inguruan antolatutako jardueren artean, Metro Bilbaok laugarren argazki-lehiaketa antolatu du langile, ezkontide eta bikotekide eta seme-alabentzat gai hau hartuta: "Egin dezagun hau izan dadila azken azaroaren 25a. Bat ere gehiago ez".

Diagnostikoa eta VI Berdintasun-plana

901/2020 Errege-dekretuak gehitutako neurri berrien arau-garapenera egokitu ostean, non berdintasun-planak egiteko eta dagokion lan-agintaritzan erregistratzeko negoziazio-batzordea eratu baita berdintasun-diagnostikoa eta VI. plana egiteko.

V. berdintasun-plana atzeran uzten dugun arren, abenduaren 31ra arte indarrean, plan berriarekin 2023an jarraipena eman nahi zaio eta, era berean, VII. plana negoziatzeari ekin, hiru urtez, 2024-2027 garatzeko, parte hartzearen bidez eta indarreko dekretuen haritik.

presencia de hombres y que cuentan con buenas oportunidades de empleabilidad.

Por ello, mujeres profesionales del área técnica de Metro Bilbao, nos acercamos a contaros nuestra propia experiencia para romper con prejuicios, estereotipos y mitos que vinculan determinadas profesiones a uno u otro sexo.

Como apoyo a estas charlas, se ha diseñado un folleto explicativo, para su distribución en los centros formativos.

IV Concurso de Fotografía por la Igualdad MetroBilbao

Dentro de las actividades enmarcadas en la conmemoración del Día internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres, Metro Bilbao convoca la cuarta edición del Concurso de Fotografía para empleadas y empleados, parejas, cónyuges e hijas e hijos, con el lema "Hagamos que este sea el último 25N. Ni una más".

Diagnóstico y VI Plan de Igualdad

Tras la adaptación a las nuevas medidas del desarrollo reglamentario incorporadas en el Real Decreto 901/2020, por el que se regulan los planes de igualdad y su registro ante la autoridad laboral competente, se ha conformado una comisión negociadora con la representación de las y los trabajadores, para la elaboración tanto del Diagnóstico de Igualdad como del VI Plan de Igualdad.

Aunque dejamos atrás el V Plan de Igualdad, vigente hasta el 31 de diciembre, con el nuevo Plan se pretende dar continuidad al mismo durante el 2023 y, asimismo, proceder a la planificación de un VII Plan que abarque tres años, 2024-2026, de forma participativa y acorde a los decretos vigentes.



3.7.2. Dibertsitate funtzionaleko pertsonen irisgarritasun unibertsala, lana eta integrazioa sustatzeko neurriak

1999an hasi ziren emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari dagokionez helburu instituzionalak gauzatzen, Emakunde buru zuen ekintza positiboko planean, Optima programan, parte hartuta. Plan hori oinarritzat hartuta, 2000ko azaroan, Emakundek Metro Bilbaori aintzatespena eman zion: "Emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasunari laguntzen dion Erakunde" izendatu zuen. Izan ere, Metro Bilbaok berdintasun-politika garatzeko konpromisoa sinatu zuen, eta politika horrek gai hauek zituen barruan:

- Langileen azterketa.
- Barne-komunikazioko kanpaina.
- Kanpo-komunikazioko kanpaina.
- Hautaketa-prozesuetan, prozesuaren bi faseetan generoaren araberako irizpideak finkatzea: Barne-mugikortasuna eta kanpo-hautaketa.
- Lan-taldeetan emakumeen eta gizonen ordezkaritza bidezkoa egiteko motibazioa.
- Kolektibo guztien trebakuntza-planetan genero-ikuspegia zeharka txertatzea, gai hauei dagokienez: enpresa-eremuko berdintasun-politika, hizkuntza ez-sexista erabiltzea, eta komunikazio eta publizitate ez-sexista.
- Sortutako dokumentazioa diskriminazio ezaren ikuspegitik berrikustea eta hari egokitzea.
- Aukera-berdintasunaren konpromisoa jasotzea Hitzarmen Kolektiboan.
- Ingurune enpresei dagokienez, publizitatearen emakidaduna den enpresa sentsibilizatu da publizitatean genero maskulinoa-femeninoa behar bezala erabiltzeari buruz, eta Metro

3.7.2. Planes de igualdad (Capítulo III de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres)

La colaboración en la consecución de los objetivos institucionales en materia de igualdad de oportunidades de mujeres y hombres se inició en 1999, con la participación en el programa Óptima, Plan de acción positiva liderado desde Emakunde. En base a este Plan, en noviembre de 2000 se concede a Metro Bilbao el reconocimiento, por parte de Emakunde, de "Entidad colaboradora en Igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres", sobre la base del compromiso suscrito por Metro Bilbao para el desarrollo de una política de igualdad que contemple:

- Análisis de la plantilla.
- Campaña de comunicación interna.
- Campaña de comunicación externa.
- En los procesos de selección, fijar los criterios, en relación con el género, en las dos fases del proceso: movilidad interna y selección externa.
- Motivación para la representación equitativa de mujeres y hombres en equipos de trabajo.
- Integrar transversalmente la perspectiva de género en los planes de formación de todos los colectivos en: política de igualdad en el ámbito empresarial, uso del lenguaje no sexista, y comunicación y publicidad no sexista.
- Revisión y adecuación de documentación generada, desde la óptica de no discriminación.
- Recoger el compromiso de igualdad de oportunidades en el Convenio Colectivo.
- En relación con las empresas del entorno, sensibilizar a la empresa concesionaria de la publicidad sobre el uso adecuado y equitativo del masculino-femenino en la publicidad y sensibilizar a las empresas



metro bilbao

Bilbaoko gainerako enpresa kontratatzaileak ere sentsibilizatu dira gai horren inguruan.

- Berdintasunaren alde egiten duen enpresaren bereizgarria erabiltzea.
- Enpresan beharrezko mekanismoak sortzea familia-bizitza eta lana uztartzeko legeak betetzeko,
- Lanean jazarpen psikologikoa, sexuala edo sexuarengatik gerta daitekeena YY jasotzen duen protokoloa eguneratuta izatea.

Metro Bilbao jakitun da egun indarrean dagoen lege-esparru berria aplikatzeko ahalegina egin behar dela eta horren arduradun dela; horregatik, 2020-2021 tarterako Hitzarmen Kolektiboan berritu egin du alderdi sozialarekin batera lan egiteko konpromisoa, programa propioekin edo instituzioekin lankidetzan.

Helburu hori lortzeko, Metro Bilbaok konpromisoa hartu du Hitzarmenaren sinatzaile diren bi aldeen arteko koordinazioa eta lankidetzaren erraztuko duten mekanismo egonkorak ezartzeko, elementu hauetan oinarrituta:

- 2024-2026 berdintasunaren hainbat urtetarako Plana YY aurkeztea eta berrestea.
- Urteko ekintza-plana, indarrean dagoen berdintasun-planean finkatutako helburuen betetze-mailaren segimendua egiteko.
- Konpromiso hori gauzatzeko, mugarri hauek zehaztu dira:
- Aukera Berdintasuneko Diagnostikoa aldizka egitea, helburu hauek betetzeko.
- Enpresan lan egiten duten emakumeen eta gizonen ezaugarriei, beharrei eta iritziei buruzko informazioa ematea.
- Sexuagatik ager daitezkeen desberdinkeriak eta/edo hobetzeko aukerak atzematea.

contratantes con Metro Bilbao, en el mismo sentido.

- Uso del distintivo de empresa colaboradora con la igualdad.
- Crear los mecanismos necesarios en la empresa para el cumplimiento de lo legislado en materia de conciliación familiar y profesional.
- Mantener actualizado el protocolo de acoso psicológico, sexual y por razón de sexo en el trabajo.

Metro Bilbao consciente de su responsabilidad y de la necesidad de aunar esfuerzos para aplicar el nuevo marco legislativo existente, renueva en su Convenio Colectivo para el 2022-2024 el compromiso de trabajar conjuntamente con la parte social, con programas propios o en colaboración con las Instituciones.

Para ello, Metro Bilbao se compromete a establecer mecanismos estables de coordinación y colaboración entre ambas partes firmantes del Convenio, sobre la base de los siguientes elementos:

- Presentación y ratificación del Plan de igualdad plurianual 2024-2026.
- Plan de acción anual para el seguimiento del cumplimiento de los objetivos marcados en el vigente plan de igualdad.
- Para materializar este compromiso, se determinan los siguientes hitos:
- Elaboración periódica del Diagnóstico de Igualdad de Oportunidades con los siguientes objetivos.
- Proporcionar información sobre las características, las necesidades y las opiniones de las mujeres y los hombres que trabajan en la empresa.
- Detectar la existencia de posibles desigualdades por razón de sexo, y/o oportunidades de mejora.



- Ekintza Plan bat egiteko oinarritzat erabiltzea.
- Indarrean dagoen legediaren barruan, Berdintasun Plan eguneratu baten proposamena egitea, helburu hauekin:
- Jardunbide egokiak finkatzea, emakumeei laguntzea ordezkaritza gutxi duten lanpostuak hartzeko, bertan irauteko eta horiek sustatzeko.YY
- Berdintasunaren aldeko traxzio-erakunde bihurtzea bezeroentzat, harremanak dituen erakundeentzat eta, oro har, gizartearentzat.
- Servir de base para la realización de un Plan de acción.
- Elaboración de propuesta de Plan de Igualdad actualizado en el marco normativo vigente con los siguientes objetivos:
- Consolidar las buenas prácticas adquiridas facilitando la incorporación, permanencia y promoción de las mujeres a puestos de trabajo en los que estén menos representadas.
- Ejercer de Organización tractora de la Igualdad en la clientela, las Organizaciones con las que se relaciona y la Sociedad en general.

Berdintasun Planak aurrera jarraituko du jarduera-eremu hauetan:

- Hautaketa. Institutzioekin egindako koordinazio-ekintzetarako ezarri eta definitu diren irizpideak aplikatzea eta haien segimendua egitea, hautaketa-prozesuetan diskriminazioak saihesteko.
- Maila-igoera Institutzioekin egindako koordinazio-ekintzetarako ezarri eta definitu diren irizpideak aplikatzea eta haien segimendua egitea, barneko sustapen-prozesuetan diskriminaziorik ez egoteko.
- Trebakuntza
- Laneko kondizioak.
- Barne-komunikazioa, kanpo-komunikazioa eta publizitatea. Hizkuntzaren berdintasunezko erabilerari buruz ezarritako araudia betetzen dela zaintzea.
- Laneko jazarpen-egoeratan jarduteko protokoloa.
- Lanean jazarpen psikologikoa, sexuala edo sexuak eragindakoaYY gertatuz gero, "aholkularitza konfidentziala" sustatzea defentsa-mekanismo gisa.
- Lan-harremanak.
- Lana eta familia uztartzea.
- Sentsibilizazioa eta kultura-aldaketa.
- Beste erakundeen traxzioa izatea.

El Plan de Igualdad continuará avanzando en las siguientes áreas de actuación:

- Selección. Aplicación y seguimiento de los criterios actualmente implantados y definidos en coordinación con las Instituciones, con objeto de evitar las discriminaciones en los procesos de selección.
- Promoción. Aplicación y seguimiento de los criterios actualmente implantados y definidos en coordinación con las Instituciones, que permitan procesos de promoción interna no discriminatorios.
- Formación.
- Condiciones de trabajo.
- Comunicación interna, externa y publicidad. Vigilancia del cumplimiento de la normativa implantada relativa al Uso igualitario del lenguaje.
- Protocolo de actuación ante el acoso en el trabajo.
- Promover la "asesoría confidencial" como mecanismo de defensa en supuestos de acoso psicológico, sexual y por razón de sexo en el trabajo.
- Relaciones laborales.
- Conciliación de la vida laboral y familiar.
- Sensibilización y cambio cultural.
- Tracción a otras Organizaciones.



- Enpresa Batzordeari proposamena aurkeztea, Berdintasun Legean ezarritakoaren arabera onartzeko.

3.7.3 Dibertsitate funtzionaleko pertsonen irisgarritasun unibertsala, lana eta integrazioa sustatzeko neurriak

Metro Bilbao SAK langileak hautatzeko garaian, kontuan hartu beharreko baldintza orokor batzuk ditu finkatuta. Horien artean, hauek dira nabarmenenak:

- Dibertsitate funtzionaleko edo ahalmen urriagoko langileen hautagaitzen segimendu berezia egitea.
- Prozesuan zehar, hautagai guztiek aukera berdinak eta diskriminaziorik ez dutela bermatzeko konpromisoa.

Metro Bilbao SAK dibertsitate funtzionaleko 9 langile ditu (ikus "dibertsitatea funtzionaleko langileak").

3.7.4. Jazarpen sexualaren eta sexuarengatik gerta daitekeenaren kontrako protokoloa

Metro Bilbaoren xedea da Bizkaiko bidaiarien garraio-sistemaren muina izatea, eta hiru oinarri ditu ("Zerbitzuaren kalitatea", "Kudeaketa eraginkorra eta gardena" eta "Pertsonetikiko konpromisoa"), eta enpresari jarduerarako guztietan informazioa eman eta hura inspiratu behar dute. Oinarrietako bat "Pertsonetikiko konpromisoa" da.

Konpromiso hori kanpo-ikuspegitik aztertzeaz gain, hau da, bezeroekiko

- Presentación de la propuesta resultante al Comité de Empresa para su aprobación conforme a lo dispuesto en la Ley de Igualdad.

3.7.3. Medidas adoptadas para promover el empleo y la integración y accesibilidad universal de las personas con discapacidad funcional

Metro Bilbao S.A. a la hora de realizar la selección de personal tiene establecidos una serie de condiciones generales que se deberán tener en cuenta. De entre estas condiciones cabe destacar:

- La realización de un especial seguimiento y dedicación sobre las posibles candidaturas de personal discapacitado o con minusvalías.
- El compromiso de garantizar la igualdad de oportunidades y no discriminación para toda persona candidata durante el proceso.

Metro Bilbao S.A. cuenta en su plantilla con nueve personas con diversidad funcional (ver punto 'personal con diversidad funcional').

3.7.4. Protocolos contra el acoso sexual y por razón de sexo

La misión de Metro Bilbao de convertirse en un eje vertebrador del sistema de transporte de viajeros de Bizkaia descansa sobre tres pilares básicos ("Calidad del servicio", "Gestión eficaz y transparente" y "Compromiso con las personas") que deben informar e inspirar la actuación de la empresa en todos sus ámbitos. Uno de los tres pilares básicos es el denominado "Compromiso con las personas."

Este compromiso debe ser analizado no sólo



konpromiso gisa ikustez gain, barne-ikuspegitik ere aztertu behar da, Metro Bilbaok bere langileekiko duen konpromiso gisa (azpikontratutako langileak, ABLE-etako langileak, praktikak egiten ari diren edo bekarekin dauden langileak), eta guztiei bermatu behar die berdintasunean oinarritutako garapen profesionala. Horregatik, indarrean dauden lege-betebeharrei erantzunez eta gaian aitzindaria izanik, laneko jazarpen gisa har daitezkeen jokabide guztiak prebenitzeko eta erazteko protokoloa sortu du.

Protokolo horren helburua da aldi berean betetzea, alde batetik, Langileen Estatutuko 19. artikuluan aurreikusitako langileak nahitaez babestu beharra eta Laneko Arriskuak Prebenitzeko Legearen 14. artikulua; eta, bestetik, lanean sexu-jazarpena eta sexuarengatik gerta daitekeenaYY prebenitzeko eta erazteko 3/2007 Lege organikoaren 48. artikulua agintzen duena.YY

Ondorioz, eta aurretik aipatutako helburuekin, lanean jazarpen psikologikoa, sexuala eta sexuarengatik gerta daitekeenaYY prebenitzeko, atzemateko eta konpontzeko prozedura hau ezarri da, LANEK lanaren printzipioei eta eskubideei buruz egindako adierazpenarekin eta Europako Parlamentuaren ebazpenarekin (2001/2339 (INI)) bat eginez.

3.7.5. Diskriminazio-mota guztiaren kontrako politika, eta, dagokionean, aniztasunaren kudeaketarena

Metro Bilbaok ez diskriminatze printzipioa errespetatzea bermatzen du, eta horri dagokion araudia ezarri du Barne Araudian.

Enpresako langileek salatzen duten

desde la perspectiva externa, como un compromiso con la clientela, sino también desde una perspectiva interna como un compromiso de Metro Bilbao con su plantilla (incluido el personal subcontratado, ETT, y personal en prácticas o becarios), garantizándoles un desenvolvimiento profesional en un ambiente de igualdad. Es por ello que Metro Bilbao, en cumplimiento de las obligaciones legales existentes y como empresa pionera en la materia, ha creado un protocolo para prevenir y erradicar toda clase de conductas constitutivas de cualquier tipo de acoso en el ámbito laboral.

Este protocolo tiene por objeto dar cumplimiento de manera conjunta por un lado a la obligación de protección de los trabajadores/as prevista en el artículo 19 del Estatuto de los Trabajadores y en el artículo 14 de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales, y por otro al mandato del artículo 48 de la Ley orgánica 3/2007 de establecer medidas para prevenir y erradicar el acoso sexual y por razón de sexo en el trabajo.

En consecuencia, con las finalidades anteriormente expuestas, se establece el presente procedimiento para la prevención, detección y solución del acoso psicológico, sexual y por razón de sexo en el trabajo con las debidas garantías, todo ello de conformidad con la declaración de la OIT relativa a los principios y derechos en el trabajo y la resolución del Parlamento Europeo (2001/2339 (INI)).

3.7.5. Política contra todo tipo de discriminación y, en su caso, de gestión de la diversidad

Metro Bilbao garantiza el respeto al principio de no discriminación estableciendo el reglamento pertinente en su Normativa Interna.



edozein gai Metro Bilbaok horretarako ezarri dituen prozeduren bidez jaso, aztertu eta ebatzi behar da: Jazarpen Protokoloa aktibatzea edo Compliance Officer-ari zuzenduriko salaketa.

Bereziki kontuan hartuko dira langileen duintasunaren kontra doazen jokabideak, genero, arraza, erlijio, sexu-orientazio, desgaitasun edo adinagatik diskriminatzea eragin dezaketenak, edo pertsonen banakako eskubideak errespetatzen ez dituzten eta beldurtzeko inguruneak sortzen dituztenak.

2022 urtean ez da salaketarik jaso eta ez da diskriminazio-kasurik egon.

4. Giza eskubideak

4.1. Kudeaketa-ikuspegia

Politikak eta konpromisoak

2021ean diseinatutako Arauak Betetzeko Programaren bilakaeraren aplikazioa gauzatu da. Bilakaera horren ondorioz, programaren aurreko bertsioak emandako betetze-ebidentziak bildu dira, programak eragiten dien enpresa guztietatik.

Horrez gain, Compliance Officer-ak enpresa-prozedura jakin batzuk ikuskatu eta egiaztatu ditu.

Erantzukizunak eta bitartekoak

2022an ikuskaritza eta gainbegiratzea egin dira arau-betetzearen hainbat arlotan.

Cualquier hecho denunciabile por parte del personal de la empresa deberá ser recibido, analizado y resuelto mediante los diversos procedimientos establecidos al efecto por Metro Bilbao: activación del Protocolo de Acoso o denuncia dirigida al Compliance Officer.

Se tendrán en especial consideración las conductas que atenten contra la dignidad de los empleados y empleadas, supongan discriminación por razones de género, raza, religión, orientación sexual, discapacidad e incluso edad, o generen entornos intimidatorios que traspasen los derechos individuales de las personas.

No se han recibido denuncias ni se ha tenido conocimiento de situaciones de discriminación durante el año 2022.

4. Derechos humanos

4.1. Enfoque de Gestión

Políticas y compromisos

En el año 2022 se ha producido la aplicación efectiva de la evolución del programa de Cumplimiento Normativo diseñada en el 2021. Derivado de dicha evolución, adicionalmente a las evidencias de cumplimiento proporcionadas por la versión anterior del programa, se han recabado pruebas de cumplimiento correspondientes a todas las áreas de la empresa involucradas en el Programa.

Adicionalmente, se han realizado por parte del Compliance Officer las labores de auditoría y comprobación de determinados procedimientos de empresa.

Responsabilidades y recursos

Durante el año 2022 se ha acometido una auditoría y revisión de varias áreas de cumplimiento normativo.



Arriskuak

Metro Bilbaon arauak betetzeko ezarri den programaren (Corporate compliance) barruan, arriskuen mapa prestatu da Metro Bilbaok zer delitu egiteko arriskuak identifikatzeko. Arriskuen mapa legegintzaren bilakaerarekin eguneratzen da. Izan ere, 2022an delitu berriak sartu dira arriskuen mapan Zigor-kodean egindako aldateken ondorioz, non delitu jakin batzuk pertsona juridikoaren zigor-erantzukizuna ekar lezaketen delituen zerrendara gehitu diren. Osatu den arriskuen mapak epigrafe guztietan arrisku txikia edo oso urruna jasotzen duen arren, hona hemen identifikatutako zenbait arrisku:

Delitu motak

Intimidadearen kontrako eta bortxatze informatikoko delitua (Zigor-kodearen 197 artikulua bosgarrena, 197 bigarrenarekin eta hirugarrenarekin loturik)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Posta elektronikoko pertsonalera sartzea modu irregularrean (adibidez, baimenik gabe), sekretuak aurkitzeko edo intimitatea urratzeko.

Maula orokorrak eta bereziak (Zigor-kodearen 251 artikulua bigarrena 248, 248 249 250, 251 artikuluekin loturik)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Kontratazioa eta fakturazioa, jakinaren gainean, emandako zerbitzuak baino askoz ere garestiago diren eman gabeko zerbitzuena.

Riesgos

Dentro del programa de cumplimiento normativo (Corporate compliance) implantado en Metro Bilbao, se ha elaborado un mapa de riesgos dirigido a identificar los riesgos existentes de comisión delictiva por parte de Metro Bilbao. El mapa de riesgos se actualiza de acuerdo con las evoluciones legislativas. De hecho en 2022, se han introducido nuevos delitos dentro del mapa de riesgos como consecuencia de las modificaciones producidas en el Código Penal, incluyendo determinados delitos dentro del listado de delitos susceptibles de generar responsabilidad penal de la persona jurídica. Si bien el mapa de riesgos elaborado arroja un resultado de riesgo bajo o remoto en casi todos sus epígrafes, a continuación destacamos varios de los riesgos identificados:

Tipos de delito

Delitos contra la intimidad y allanamiento informático (artículo 197 quinquies, en relación con los artículos 197, 197 bis y 197 ter del Código Penal)

Ejemplo de conducta de riesgo: Acceso de forma irregular (por ejemplo, no autorizado) al correo electrónico personal, para descubrir sus secretos o vulnerar su intimidad.

Estafas propias e impropias (artículo 251 bis, en relación con los artículos 248, 249, 250, 251 del Código Penal)

Ejemplo de conducta de riesgo: Contratación y facturación, a sabiendas, de servicios no realizados o por un valor notablemente superior al de los servicios prestados.

Daños informáticos, *hacking* (artículo 264



Kalte informatikoak, *hacking* (264 artikulua laugarrena, 264, 264 bi eta 264 hiru artikuluekin loturik)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Hornitzaile baten sistema informatikora sartzen den langilea, kaltetu, blokeatu zein bestelako edozein kalte edo galera eragiteko.

Jabetza intelektualaren eta industria-laren kontrako delituak (Zigor-kodeko 288 artikulua 270-277 artetako artikuluekin loturik)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Beste batzuen jabetza intelektualaren edo industrialaren eskubideen urratze kontzienteak eta irabazi asmokoak (helburu industrialak zein komertzialak), haien baimenik gabe.

Enpresa-sekretuak azaleratu eta ezagutaraztea (Zigor-kodearen 288 artikulua 278-280 artetakoekin loturik)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Enpresaren sekretu bat zabaldu, azaleratu edo lagatzea legez zein kontratuz isilpean gordetzeraz behartuta dagoenak. Gerta liteke, adibidez, enpresa lehiakideetako edo hornitzaile batzuetako zuzendariak edo langileak kontratatzen direnean.

Ustelkeria negozioetan (Zigor-kodeko 288 artikulua 286 bi eta 286 laurkin loturik)
Arrisku-jokabidearen adibidea: Kontratazio pribatuko prozesu batean langileren bat beste enpresa batzeko langileren batekin eroskerian edo ustelkerian aritzea (hainbat modutara) bere enpresaren alde modu bidegabean egin dezan. Edo alderantziz.

Atzerriko funtzionario edo agintari publiko baten ustelkeria nazioarteko transakzio

quater, en relación con los artículos 264, 264 bis y 264 ter)

Ejemplo de conducta de riesgo: Personal que accede al sistema informático de un proveedor, por ejemplo, para dañarlo, bloquearlo o generar cualquier clase de perjuicio

Delitos contra la propiedad intelectual e industrial (art. 288 CP en relación con los arts. 270 a 277 CP)

Ejemplo de conducta de riesgo: Infracciones conscientes y con ánimo de lucro (fines industriales o comerciales) de derechos de propiedad intelectual o industrial de terceros y sin el consentimiento de estos.

Descubrimiento y revelación de secretos de empresa (arts. 288 en relación con los arts. 278 a 280 CP)

Ejemplo de conducta de riesgo: Difusión, revelación o cesión de un secreto de la empresa, por quien tuviese obligación legal o contractual de guardar reserva. Podría tener lugar, por ejemplo, con motivo de la contratación de personal directivo o empleado de empresas competidoras o ciertas entidades proveedoras.

Corrupción en los negocios (artículo 288 CP en relación con los arts. 286 bis y 286 quater CP)

Ejemplo de conducta de riesgo: En el marco de un proceso de contratación privada, personal trata de sobornar o corromper (de diversas formas) a personal de otra empresa, para que favorezca indebidamente a su empresa. O viceversa.

Corrupción de funcionario o autoridad



ekonomikoetan (Zigor-kodeko 288 artikulua 286 hiru eta 286 lau artikuluekin loturik)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Atzerriko agintariak edo funtzionarioak eroskeriaz tratatzea (dirua, ondasunak edo mesedeak eskaini edota emateak beste konpainia batzuei ematen dizkieten zerbitzuekin loturiko egintza, jarduera edo ebazpen jakin batzuk lortzeko).

Kapitalak zuritzea (Zigor-kodearen 302.2 artikulua bigarrena 298, 299, 300, 301 artikuluekin loturik)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Zerbitzuen edo ondasunen izatezko hornitzaileaz bestelako erakunde bati ordaintzea, zerga-paradisuetan kokatutako kontuetara ordaintzea.

Ogasun publikoaren eta Gizarte-segurantzaren aurkako delituak eta diru-laguntzen iruzurra (Zigor-kodeko 310 bi artikulua)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Zerga-iruzurra 120.000 eurotik gorakoa, zergako eta urtaldiko. Zerga-iruzurra Gizarte-segurantzari, 50.000 eurotik gorakoa.

Naturako baliabideen eta ingurumenaren aurkako delituak (Zigor-kodearen 328 artikulua 325, 326, 326 bi, 327 artikuluekin loturik).

Arrisku-jokabidearen adibidea: Homologatuta ez dagoen enpresa bati kontratatzea hondakin eta isuri arriskutsuen kudeaketa, eta horiek ingurumen-kalte bat eragitea.

Funtzionario-eroskeria (Zigor-kodearen 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427 artikuluekin loturik)

pública extranjera en transacciones económicas internacionales (artículo 288 CP en relación con los arts. 286 ter y 286 quater CP)

Ejemplo de conducta de riesgo: Soborno (ofrecimiento y/o entrega de cualquier clase de cantidades, bienes o favores) a autoridades o personal funcionario extranjero, con el objeto de obtener de los mismos determinados actos, actuaciones o resoluciones en relación con los servicios que presta para otras compañías.

Blanqueo de capitales (artículo 302.2 en relación con los artículos 298, 299, 300, 301 del Código Penal)

Ejemplo de conducta de riesgo: Pagos a entidad distinta de la efectiva proveedora de los servicios o bienes, pagos a cuentas ubicadas en paraísos fiscales.

Delitos contra la Hacienda Pública y la Seguridad Social y fraude de subvenciones (art. 310 bis CP)

Ejemplo de conducta de riesgo: Fraude fiscal por importe superior a 120.000 euros por impuesto y ejercicio. Fraude a la Seguridad Social por importe superior a los 50.000 euros.

Delitos contra los recursos naturales y el medio ambiente (artículo 328, en relación con los artículos 325, 326, 326 bis, 327 del Código Penal)

Ejemplo de conducta de riesgo: Contratación a una empresa no homologada para la gestión de los residuos y vertidos peligrosos, y estos causan un determinado daño medioambiental.

Cohecho (art. 427 bis, en relación con los artículos 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425,



metro bilbao

Arrisku-jokabidearen adibidea: Atzerriko agintariak edo funtzionarioak eroskeriaz tratatzea (dirua, ondasunak edo mesedeak eskaini edota emateak haien karguekin loturiko egintza, jarduera edo ebazpen jakin batzuk lortzeko).

Eragin-trafikoa (Zigor-kodearen 430 artikulua, 428 eta 429 artikuluekin loturik)

Arrisku-jokabidearen adibidea: Hainbat administrazioetako funtzionario edo agintariekiko harremanak erabiltzea haiengan eragiteko, administrazio-ebazpen edo egintza jakin bat lortzeko.

Bidegabe erabiltzea (Zigor Kodearen 435,5 artikulua, Zigor Kodearen 432tik- 435. artikulura artekoiei dagokienez)

Jokabidearen adibidea: Metro Bilbaoren aurrekontua edo ondarea berezko funtzioak gaindituz administratzea, sozietatearen ondareari kalte eginez (adibidez, enpresaren helburu sozialarekin, plan estrategikoekin eta abarrekin inolako loturarik ez duten ondasunak eta zerbitzuak erosiz).

4.1.1. Giza eskubideen alorrean behar adinako ardura-prozedurak aplikatzea; giza eskubideak urratzeko arriskuak prebenitzea, eta, halakorik gertatuz gero, egindako abusu horiek arintzeko, kudeatzeko eta erreparatzeko neurriak hartzea.

Metro Bilbaok Nazio Batuen Mundu Ituneko hamar printzipioekin bat egiten du 1998tik. Printzipio horiek, hain zuzen, erakundeak bere egiten dituen borondatezko hainbat konpromisori buruzkoak dira, besteak beste giza

426, 427 del Código Penal)

Ejemplo de conducta de riesgo: Soborno (ofrecimiento y/o entrega de cualquier clase de cantidades, bienes o favores) a autoridades o personal funcionario con el objeto de obtener de los mismos determinados actos, actuaciones o resoluciones, propias de su cargo.

Tráfico de influencias (artículo 430, en relación con los artículos 428 y 429 del Código Penal)

Ejemplo de conducta de riesgo: Utilización de relaciones con funcionarios o autoridades de diversas administraciones para influir en estos y, por esta vía, conseguir una resolución o acto administrativo determinado.

Malversación (art. 435,5º CP, en relación con los artículos 432 a 435 del Código Penal)

Ejemplo de conducta: Administrar el presupuesto o patrimonio de Metro Bilbao excediéndose de sus funciones inherentes, causando de esa forma un perjuicio al patrimonio de la sociedad (por ejemplo, mediante compra de bienes y servicios que no guardan relación alguna con el objeto social de la empresa, sus planes estratégicos, etc.).

4.1.1. Aplicación de procedimientos de diligencia debida en materia de derechos humanos; y la prevención de riesgos de vulneración de derechos humanos y en su caso, medidas para mitigar, gestionar y reparar los posibles abusos cometidos

Metro Bilbao está adherido desde el año 1998 a los 10 Principios del Pacto Mundial de las Naciones Unidas, que hacen referencia a una serie de compromisos voluntarios que



eskubideak, laneko eskubideak, ingurumena babestea eta ustelkeriaren kontrako borroka.

2007. urteaz geroztik, Metro Bilbaok urtero-urtero kaleratzen du Aurrerabide Agiria, eta enpresak zer aurrerapen izan dituen azaltzen du, esandako hamar printzipio horiei dagokienez.

Bestetik, Metro Bilbaok beharrezkoa du enpresa hornitzaile kualifikatu eta espezializatuen lankidetzaren bere jardunerako, bermatzeko bezeroei zerbitzua baldintza optimoetan eskaintzen zaiela.

4.2. Giza eskubideen urraketa-kasuengatik izandako salaketak

Orain artean, ez da aurkeztu eta identifikatu tankera horretako salaketarik. Era berean, Metro Bilbaok ez du egiten inolako jarduerarik, giza eskubideak urratzeko arriskurik dakarrenik.

4.3. Lanaren Nazioarteko Erakundearen oinarritzko hitzarmenak eta xedapenak sustatzea eta betetzea:

4.3.1. Errespetua die elkartzeko askatasunari eta negoziazio kolektiborako eskubideari

Metro Bilbaok sindikatzeko askatasuna eta negoziazio kolektiborako eskubidea bermatzen ditu.

Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Eskuliburuak zera ezartzen du 6.2.1 atalean, negoziazio kolektiborako eta elkartzeko askatasunerako printzipioak errespetatu behar direla.

Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Eskuliburuak biltzen duen moduan, Metro Bilbaok konfiantzan eta

adopta la entidad en materia de Derechos Humanos, Derechos Laborales, Protección del Medio Ambiente y la lucha contra la Corrupción.

Metro Bilbao viene elaborando el "Informe de Progreso" anualmente desde el año 2007, donde se reporta el avance de la empresa en relación al cumplimiento de los 10 Principios.

Por otro lado, Metro Bilbao, para desarrollar su actividad, necesita la colaboración de empresas proveedoras cualificadas y especializadas, con objeto de garantizar la prestación del servicio a sus clientes, en condiciones óptimas.

4.2. Denuncias por casos de vulneración de derechos humanos

Hasta la fecha no se ha presentado ni identificado ninguna denuncia a este respecto. Asimismo, Metro Bilbao no realiza ninguna actividad que conlleve un riesgo de violación de los derechos humanos.

4.3. Promoción y cumplimiento de las disposiciones de los convenios fundamentales de la Organización Internacional del Trabajo relacionadas con:

4.3.1. El respeto por la libertad de asociación y el derecho a la negociación colectiva

Metro Bilbao garantiza la libertad de sindicación y el derecho a la negociación colectiva.

En el Manual de Gestión Ética y Socialmente Responsable en su apartado 6.2.1 instauran el respeto a los principios de negociación colectiva y libertad de asociación.

Tal y como se recoge en su Manual de



elkar ulertzean oinarritutako mekanismoak garatzen ditu, eta haiek arautzen dituzte enpresako zuzendaritzaren eta ordezkaritza arteko harremanak, negoziazio-, komunikazio- eta partaidetza-prozesuen bidez, baita gatazkak konpontzeko prozesuen bidez ere.

Metro Bilbaok orain duen hitzarmen kolektiboa indarrean izango da 2024ko abenduaren 31ra arte (sinatuta dago, baina hau idaztean oraindik dagokion aldizkari ofizialean argitaratu gabe dago). Hitzarmen kolektiboa eskura dago enpresaren intranetean.

Halaber, enpresaren intranetetik kontsulta litezke negoziatio-aktak.

Batzorde Paritarioak langileen lan-hitzarmena interpretatzeko aukera ematen du, baita egoki irizitako argipenak egiteko ere. Diziiplina-araubideari buruzko auziak Metro Bilbaoren Barne Araudiaren dokumentuan daude jasota.

4.3.2. Diskriminazioa desagerraraztea enpleguan eta okupazioan

Metro Bilbaok berdintasun-plan bat dauka, baita hari buruzko diagnostiko bat ere (Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunerako Metro Bilbaoren 2023 aldirako VI. Plana).

Era berean, protokolo espezifiko bat daukagu, lantokian era guztietako jazarpenak prebenitzeko, izan lanarekin lotua, psikologikoa, sexuala edo sexista.

Lan Hitzarmenaren II. Eranskinean berdintasun-plana eta lantokiko jazarpen-protokoloa aipatzen dira.

Gestión Ética y Socialmente Responsable, Metro Bilbao define y desarrolla mecanismos basados en la confianza y el entendimiento que regulan las relaciones entre la Dirección de la empresa y la representación de la parte social, a través de procesos de negociación, comunicación, participación y resolución de conflictos.

Metro Bilbao dispone de un convenio colectivo vigente hasta el 31 de diciembre de 2024 (firmado, pero pendiente de publicación en el Boletín correspondiente a día de la fecha). El convenio colectivo está disponible en la Intranet de la empresa.

Las actas de negociación pueden ser consultadas a través de la intranet de la empresa.

La Comisión paritaria permite interpretar el convenio colectivo de las y los trabajadores, y realizar las aclaraciones oportunas.

La normativa sobre régimen disciplinario se refleja en el documento de Normativa Interna de Metro Bilbao.

4.3.2. La eliminación de la discriminación en el empleo y la ocupación

En Metro Bilbao disponemos de un Plan de Igualdad y de su correspondiente diagnóstico (VI Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Metro Bilbao 2023).

De igual manera, se dispone de un Protocolo específico para la prevención del Acoso laboral, psicológico, sexual o sexista en el trabajo.

En el Anexo II del Convenio Colectivo hace referencia tanto al plan de igualdad como al



metro bilbao

2022an ez da gertatu edo identifikatu inolako diskriminazio-kasurik gure erakundearen.

4.3.3. Ezinbesteko lana edo nahitaezkoa deuseztatzea; haurren lana erabat abolitzea

Corporate Compliance programak, eta, haren barruan, Jokabide Kode Etikoak eta Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Eskuliburuak bermatzen dute ez dela izango ez behartutako lanik, ez haurrek egindakorik.

Metro Bilbaok ez dauka inolako zentrorik, langileak behartuta edo haurrak lanean izateko arrisku esanguratsurik duenik.

Egoki iritziz gero, Metro Bilbaok egiaztapen edo ikuskaritza xeheagoak egingo ditu, baita hornitzailearen zentroetan ere, eta neurriak eskatuko dizkie hornitzaileei, nabarmendutako gabeziak konpontzeko.

5. Ustelkeriaren eta eroskeriaren kontrako borroka

5.1. Ustelkeria eta eroskeria saihesteko hartutako neurriak

Metro Bilbaok araudia betetzeko eta delituak prebenitzeko ikuskaritza- eta kontrol-sistema bat garatu eta ezarri du (Corporate Compliance izeneko), Zigor Kodean aurreikusitako irizpideekin bat.

2017ko azaroaz geroztik, Metro Bilbaok Corporate Compliance sistema dauka ezarrita, zeinak kontrolak ezartzen baititu delituzko ekintzak prebenitzeko, saihesteko eta, gertatuz gero, detektatzeko –haien artean, giza eskubideen urraketak–.

protocolo de acoso en el trabajo.

En el año 2022 no se ha producido ni identificado ningún caso de discriminación en la organización.

4.3.3. La eliminación del trabajo forzoso u obligatorio; la abolición efectiva del trabajo infantil.

El programa de Corporate Compliance y dentro de él, el Código Ético de Conducta y el Manual de Gestión Ética y Socialmente Responsable, garantizan no incurrir en trabajo forzoso, ni en trabajo infantil.

Metro Bilbao no dispone de ningún centro con riesgo significativo de ser origen de episodios de trabajo forzoso o infantil.

Si lo considerase oportuno, Metro Bilbao realizará verificaciones o auditorias más intensivas, incluso en los centros del propio proveedor, y procederá a la solicitud de acciones a sus proveedores para solventar las deficiencias detectadas.

5. Lucha contra la corrupción y el soborno

5.1. Medidas adoptadas para prevenir la corrupción y el soborno

Metro Bilbao ha desarrollado e implantado un sistema de supervisión y control de cumplimiento normativo y de prevención de delitos (denominado Corporate Compliance) de acuerdo con lo previsto en el código penal.

En Metro Bilbao, disponemos desde noviembre de 2017, de un sistema de Corporate Compliance que establece controles para prevenir, evitar y en su caso detectar la comisión de actos delictivos, entre ellos, la vulneración de los derechos



Compliance Officer edo betearazpen-ordezkarik bat izendatu da, kontrol-sistema horrek funtzionatzen duela eta betetzen dela berrikusteko arduradun gisa, eta hark kudeatzen du salaketen kanala.

Bada protokolo bat, ustelkeriarekin eta eroskeriarekin lotuta: *Ustelkeriaren kontrako politika eta argibideak*. Protokolo horretan, ustelkeriaren kontrako politikak jarraitu beharreko irizpideak markatzen dira, eta jarraibide argiak eta objektiboak ezartzen; halaber, gertutik behatzeko indar loteslea eta nahitaezkotasuna ere ezartzen ditu.

Corporate Compliance programaren barruan (araudia betetzeko programa), era berean, Ustelkeriaren kontrako Politikari buruzko Txosten bat ere jasotzen da; hantxe zehazten da aplikatzekoa den araudia, eta hantxe deskribatzen dira ustelkeria mota desberdinak.

Era berean, 2022an Compliance Officer-ak protokolo hori benetan betetzen duen ikuskatu da, eta ondo atera da.

Gizartearen eskurako eragiketa nagusiak kontratazio-prozedura batek kontrolatuta daude, Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legeak eskatzen duena betez.

Halaber, 2022an hainbat prestakuntza-saio egin dira Corporate Compliance programaren alorrean; saio horietan, ustelkeriaren kontrako politikari dagozkion gaiak jorratu dira. Prestakuntza hori Compliance Officerrak eman du aurrez aurre, ia langile guztientzat. Hori hala, arreta berezia ipini zaie goi-mailako erantzukizuna duten lanpostuei, nahiz eta oro har enpresako kide guztietara heldu den prestakuntza hori. Hain justu, harreraplanaren barruan, prestakuntza-saio bat

humanos.

Se ha designado un Compliance Officer responsable de supervisar el funcionamiento y verificar el cumplimiento de este sistema de controles y es quien gestiona el canal de denuncias.

Existe un protocolo referido al tema de la corrupción y el soborno "Política e instrucciones anticorrupción". En este protocolo se marcan las pautas a seguir en materia de política anticorrupción estableciéndose instrucciones claras y objetivas, instaurando asimismo la fuerza vinculante y obligatoriedad de observancia de las mismas.

Obra asimismo dentro del programa de Corporate Compliance (cumplimiento normativo) un Informe de Política Anticorrupción, en el que se determina la normativa de aplicación y se describen los distintos tipos de corrupción existentes.

Asimismo, en el año 2022 se ha realizado una auditoría de cumplimiento efectivo del citado protocolo por parte del Compliance Officer, con resultado satisfactorio.

Las principales operaciones de disposición de la sociedad están controladas por el procedimiento de contratación existente que da cumplimiento a lo requerido por la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público.

Durante el año 2022 se ha continuado realizado diversas sesiones formativas en materia de Corporate Compliance, sesiones en las que se han incluido materias relativas a la política anticorrupción. La formación se ha impartido por parte del Compliance Officer de forma presencial al personal de nuevo ingreso. De hecho, dentro del plan de acogida, se ha introducido una sesión formativa impartida presencialmente por el



bildu da, aurrez aurre Compliance Officerrak emana, zeinaren helburua baita bermatzea langile hasiberriek jasotzen dutela Corporate Compliance programaren berri, eta ezagutzen dituztela, era berean, zeinek bere lanpostuan aplikatzekoak diren protokoloak eta prozedurak.

Zuzendaritzako langileei dagokienez, prestakuntza-saio espezifiko bat egin zen programa ezarri zen garaian. Saio hartan, Compliance Officerrak ez ezik kanpoko langile espezializatuek ere hartu zuten esku. Era berean, esandako saio hori Administrazio Kontseiluari ere eskaini zitzaion.

Metro Bilbaoko langileek kanal horretara jotzeko eskubide eta betebeharra dute, baldin eta Jokabide Kode Etikoan edonolako ez-betetzeren bat sumatuko balute, edota ikusiko balute ez direla betetzen Corporate Compliance programarekin lotuta aplikatzekoak diren protokoloak edo argibide espezifikoak. Hala, hirugarren batek prestatutako txosten bat da eskura, programa ezartzearekin lotuta.

2022an, ez da gertatu edo identifikatu inolako ustelkeria-kasurik erakundean.

5.2. Kapital-zuriketaren kontra borroka egiteko neurriak

Corporate Compliance proiektuaren barruan, *Enpresa hornitzaileen datuen identifikazioa, alta eta aldaketak kudeatzeko prozedura* bat dago, eta han jasotzen da zer urrats egin, hornitzaileei alta emateko edo haien datuak aldatzeko. Prozedura horren bidez, asmoa da beharrezko mekanismoak ezartzea eta arautzea, tankera horretako delituak egiteko arriskua uxatzeko.

Compliance Officer con el objeto de garantizar que el personal de nuevo ingreso es conocedor del programa de Corporate Compliance y de los protocolos y procedimientos que resultan de aplicación en su puesto de trabajo.

En cuanto al personal directivo, se le realizó en el momento de implantación del programa una sesión formativa específica, en la que no sólo tomó parte el Compliance Officer sino también personal especializado externo. Igualmente, dicha sesión se impartió al Consejo de Administración.

La plantilla de Metro Bilbao no solo tiene el derecho sino la obligación de dirigirse a dicho canal para denunciar cualquier incumplimiento respecto a lo previsto en el Código Ético de conducta o en cualquiera de los protocolos o instrucciones específicas aplicables en materia de Corporate Compliance.

Se dispone de un informe elaborado por un tercero relativo a la implantación del programa.

En el año 2022 no se ha producido ni identificado ningún caso de corrupción en la organización.

5.2. Medidas para luchar contra el blanqueo de capitales

Dentro del proyecto de Corporate Compliance se dispone de un "Procedimiento de identificación, alta y variación de datos de empresas proveedoras", en el cual se establecen los pasos a seguir a la hora de dar de alta o modificar los datos de los proveedores. Con este procedimiento se pretende



Hala, prozeduraren helburu nagusia kapital-zuriketa saihestea da, eta aplikatzekoa da Metro Bilbaon egiten diren eragiketa ia guztietan. Prozedura hori enpresan erantzukizuna duten alorrek osatzen dituzten langile guztiei helarazi eta azaldu zaie, haiekin batera koordinatuta.

2022an, ez da gertatu edo identifikatu kapital-zuriketarekin lotutako inolako kasurik erakundean.

5.3. Irabazi asmorik gabeko erakundeei eta fundazioei egindako ekarpenak

Metro Bilbaok ez die egiten finantza-ekarpenik eta bestelakorik alderdi politikoei edo haiekin lotutako bestelako erakundeei.

Honako hauek dira 2022an irabazi asmorik gabeko erakundeei egindako ekarpenak:

implementar y regular los mecanismos necesarios para mitigar el riesgo de comisión de este tipo de delitos.

El procedimiento, que tiene por objeto principalmente evitar el blanqueo de capitales resulta de aplicación a la práctica totalidad de operaciones realizadas en Metro Bilbao. El procedimiento ha sido remitido, explicado y coordinado con todo el personal integrante de las áreas de la empresa con responsabilidad en el mismo.

En el año 2022 no se ha producido ni identificado ningún caso de blanqueo de capitales en la organización.

5.3. Aportaciones a fundaciones y entidades sin ánimo de lucro

Metro Bilbao no realiza aportaciones financieras ni de otro tipo a partidos políticos o instituciones relacionadas.

Las aportaciones realizadas durante el año 2022 a entidades sin ánimo de lucro son las siguientes:

Erakunde hartzailea Entidad destinataria	Zenbatekoa Importe
Bilbao Mendi Film Festival Bilbao Mendi Film Festival	1.400,00 €
Munduko Pilota Batzarra Fundazioa Munduko Pilota Batzarra Fundazioa	9.000,00 €
DYA DYA	300,00 €
Guggenheim Museoa Fundazioa Fundación Museo Guggenheim	78.813,00 €
Bilboko Arte Ederretako Museoa Museo de Bellas Artes de Bilbao	75.000,00 €
Fundación Athletic Fundazioa Fundación Athletic Fundazioa	14.500,00 €
Korrika Korrika	2.000,00 €
Arratiako Korua Coro de Arratia	400,00 €
Euskal Trenbideetako Langileak Mugarik Gabe Euskal Trenbideetako Langileak Mugarik Gabe	4.000,00 €



Ukrania-Euskadi Elkarte Asociación Ucrania-Euskadi	1.400,00 €
Hiri Krosa-Aste Nagusia Hiri Krosa.Aste Nagusia	1.000,00 €
Down sindromea Fundazioa Fundación Síndrome de Down	1.500,00 €
Fair Saturday Fair Saturday	4.100,00 €
Guztira Total	193.413,00 €

6. Gizartea

6.1. Kudeaketa-ikuspegia

Politikak eta konpromisoak

Metro Bilbaok hainbat kudeaketa-sistema ditu, zein bere politika, eskuliburu eta jarduera-prozedura zehatzekin. Honako hauexek dira:

- Kalitatea Kudeatzeko Sistema eta Zerbitzuen Karta.
- Ingurumena eta Energia Kudeatzeko Sistema.
- Berotegi Efektuko Gasak Egiaztatze Sistema.
- Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Sistema.
- Araudiak betetzeko Corporate Compliance programa.

Informazio guztia berrikuspen-txostenen bidez jasota geratzen da, eta kudeaketa-sistemetako zuzendaritzaren eskura.

Erantzukizunak eta bitartekoak

Metro Bilbaoren zuzendaritzak bere egin zuen enpresan Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Sistema ezartzeko konpromisoa, SGE 21 araua oinarri hartuta, zeinaren muina Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Eskuliburu baita. Eskuliburu hori helburu jakin batekin egina da: Kudeaketa Etiko eta Sozialki

6. Sociedad

6.1. Enfoque de Gestión

Políticas y compromisos

Metro Bilbao cuenta con los siguientes Sistemas de Gestión, los cuales a su vez disponen de una política, manual y procedimientos de actuación correspondientes a cada uno de estos sistemas:

- Sistema de Gestión de Calidad y Carta de servicios.
- Sistema de Gestión Ambiental y Energético
- Sistema de verificación de Gases de efecto invernadero.
- Sistema de Gestión Ética y Socialmente Responsable.
- Programa de cumplimiento normativo Corporate Compliance.

Toda la información queda recogida a través de los informes de revisión para la dirección de los diferentes sistemas de gestión.

Responsabilidades y recursos

La Dirección de Metro Bilbao tomó la decisión de implantar en su empresa un Sistema de Gestión Ética y Socialmente Responsable basado en la Norma SGE 21, cuyo núcleo central es el Manual de Gestión Ética y Socialmente Responsable, elaborado para reforzar el cumplimiento de su Política de Gestión Ética y Socialmente Responsable,



Arduratsua, Jokabide Kode Etikoa eta haiekin lotutako praktika operatiboak betetzen direla sustatzea, alegia.

Era berean, Metro Bilbaoren zuzendaritzak, Administrazio Kontseiluak onartutako akordioak garatzeko bidean, Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Sistema eguneratzeko erabakia hartu zuen, Zigor Kode berriaren eskakizunetara egokitzeko, Corporate Compliance programaren alorrean.

Eskuliburu hori Metro Bilbaoren Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Sistemaren oinarritzko dokumentua da, eta honako agiri hauek osatzen dute:

- Hitzarmen kolektiboak.
- Barne-araudiak.
- Enpresaren kudeaketa-sistemekin lotutako prozedurek eta erregistroek.
- Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Politikak.
- Jokabide Kode Etikoak.
- Corporate Compliance programa ezartzearen ondorioz garatzen ari diren protokoloek eta prozedurek.
- SGE 21 arauak (Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Sistema).

Metro Bilbaoren zuzendaritzak definitzen du Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Politika, eta haren bidez arautzen dira enpresaren printzipioak, konpromisoak eta balioak, dela etikoak, dela sozialak.

Enpresaren Zuzendaritza Batzordeak sinatzen du Kudeaketa Etikarako Politika, eta Metro Bilbaoren Etika Batzordeak egokiro eguneratzen du aldian-aldian (aldiz, Compliance Corporate programari dagozkion eguneratzeak Compliance

su Código Ético de Conducta y las prácticas operativas asociadas a los mismos.

Asimismo, la Dirección de Metro Bilbao, en el desarrollo de los acuerdos adoptados por el Consejo de Administración tomo la decisión de actualizar el Sistema de Gestión Ética y Socialmente Responsable y adaptarlo a las nuevas exigencias del Código Penal en materia de Corporate Compliance.

El Manual constituye el documento base del Sistema de Gestión Ética y Socialmente Responsable de Metro Bilbao y se completa con los siguientes documentos:

- El Convenio colectivo.
- La Normativa interna.
- Los procedimientos y registros asociados a los sistemas de gestión de la empresa.
- La Política de Gestión Ética y Socialmente Responsable.
- El Código Ético de Conducta.
- Los protocolos y procedimientos que se están desarrollando fruto de la implantación del Corporate Compliance.
- La Norma SGE 21 "Sistema de Gestión Ética y Socialmente Responsable".

La Dirección de Metro Bilbao define la Política de Gestión Ética y Socialmente Responsable de la empresa, que es el reflejo de los principios, compromisos y valores, de carácter ético y social, que rigen su actividad.

La Política de Gestión Ética está firmada por el Comité de Dirección de la empresa y se mantiene correctamente actualizada por el Comité de Ética de Metro Bilbao (salvo de las actualizaciones en materia de Corporate Compliance que irán a cargo de la persona



metro bilbao

Officerraren esku geratuko dira).

Compliance Officer).

Enpresaren portaera etiko eta sozial ona zaintzeko, Metro Bilbaoren Zuzendaritzak enpresako Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako Batzordea izendatu du. Honako hauek osatuko dute: Compliance Officerrak, Kontrol Ekonomikoko Buruzagitzak, Prebentzio Zerbitzuko Buruzagitzak, Aholkularitza Juridikoko Buruzagitzak, Giza Kapitaleko Zuzendaritzak, Bulego Teknikoko eta Obretako Buruzagitzak, Marketin eta Komunikazioko Buruzagitzak, eta Prebentzioko teknikariek.

Con el objetivo de velar por el buen comportamiento ético y social de la empresa, la Dirección de Metro Bilbao nombra el Comité de Ética y Responsabilidad Social Corporativa de la empresa, integrado por la persona Compliance Officer, Jefatura de Control Económico, Jefatura de Servicio de Prevención, Jefatura de Asesoría Jurídica, Dirección de Capital Humano, Jefatura de Oficina Técnica y Obras, Jefatura de Marketing y Comunicación y Personal Técnico de Prevención.

Arriskuak (Hornitzaileak/Bezeroak)

Riesgos (Proveedores/Clientes)

Hornitzaile edo bezero baten ekonomia eta finantzen ezegonkortasunaren lehen zantzuak sumaezinak izan ohi dira, baina ondoriozko arriskuak enpresaren balio-katerako garrantzitsuak eta erabakigarriak izango dira beti.

Los primeros síntomas de inestabilidad económico-financiera de un proveedor o cliente generalmente son imperceptibles, sin embargo los riesgos derivados siempre serán importantes y decisivos para la cadena de valor de la empresa.

Arrisku horiei aurrera hartzea da arazo horiei aurre egiteko modu bakarra.

La anticipación a dichos riesgos es la única manera efectiva para combatirlos.

Arriskuak kudeatzeak Metro Bilbaok hornitzaileekin eta bezeroekin dituen harreman komertzialetan eta produktiboetan bere gain hartzen dituen arriskuak ulertzen eta gutxitzen laguntzen du.

La gestión de riesgos permite comprender y disminuir los riesgos que Metro Bilbao asume en sus relaciones comerciales y productivas con diferentes proveedores y clientes.

Hornitzaileak kontratuaren xedea bete dezan bermatzeko, Metro Bilbaok, behar denean, baldintza hauetako batzuk ezartzen dizkie:

Al objeto de garantizar que el proveedor cumpla con el objeto del contrato, Metro Bilbao cuando es necesario, solicita algunos de los siguientes requisitos:

- Fakturazioaren gutxieneko bolumena kontratuaren arabera.
- Langile kualifikatuen gutxieneko kopuru bat, kontratua betetzeko.
- Kalitatearen eta ingurumenaren ziurtagiriak.

- Volumen mínimo de facturación acorde con el contrato.
- Un número mínimo de personal cualificado para el cumplimiento del contrato.



Kontratua adjudikatu eta gero, kontratua ez betetzearen ondoreak minimizatzeko, kontratua amaierara arte burutuko dela bermatzen duen abala jartzea eskatzen da.

6.2. Enpresaren konpromisoak garapen jasangarriarekin.

6.2.1. Sozietatearen jardueraren inpleguan eta toki-garapenean.

Kudeaketa Etiko eta Sozialki Arduratsurako eskuliburuan jasotzen den moduan, Metro Bilbaoren, haren zuzendaritzaren eta buruzagitzaren betebeharra da langile guztiei berdintasuna bermatzea hainbat alderdiri dagokionez, hala nola lanpostuak eskuratzeko, lanbide-garapenerako eta ordainsarietarako, baita bereizkeriarik ezaren printzipioa errespetatzeko ere.

Arau orokor gisa, Metro Bilbaoren lanpostu hutsak betetzeko, barne-sustapeneko prozesuak egingo dira, enpresako langile finkoetara bideratuta, bai eta enpresan sartzeko prozesuak ere, enpresaren kanpoko langileen kasurako. Lehenetsuna hutsik dauden lanpostuak barne-sustapenaren bidez betetzeak izango du, eta ez kontratazio berriek.

Langileak Administrazio eta Pertsonak Garatzeko Buruzagitzek bermatzen dute sustapen hori objektibotasun- eta inpartzialtasun-irizpideak beteta egingo dela, eta barne-komunikazioko ohiko kanalak baliatuko dira lanpostu horien berri emateko. Lanpostuak betetzeko araudia sindikatuen ordezkariarekin batera negoziatzen eta onartzen da.

Lanpostu hutsak betetzeko barne-prozesua Metro Bilbaoren Barne Araudian dago jasota. Langileak sustatzean, diskriminaziorik ez egiteko orientabideen

- Certificaciones de calidad y medioambiente.

Una vez adjudicado el contrato, al objeto de minimizar los efectos del incumplimiento del contrato, se exige el depósito de un aval que garantiza la ejecución del contrato hasta su finalización.

6.2. Compromisos de la empresa con el desarrollo sostenible

6.2.1. Impacto de la actividad de la sociedad en el empleo y el desarrollo local

Tal y como se recoge en su Manual de Gestión Ética y Socialmente Responsable, es obligación de Metro Bilbao, de su Dirección y de sus diferentes Jefaturas garantizar la igualdad de la plantilla respecto al acceso a los puestos de trabajo, el desarrollo profesional y la retribución salarial, así como el respeto al principio de no discriminación.

Como norma general, la cobertura de plazas vacantes de Metro Bilbao se realizará mediante proceso de promoción interna para el personal fijo de la empresa y por medio de procesos de ingreso para el personal ajeno a ella. Tiene prioridad la cobertura de plazas por promoción interna sobre el nuevo ingreso.

La Jefatura de Administración de Personal y la Jefatura Desarrollo de Personas garantizan que dicha promoción se realice bajo criterios de objetividad e imparcialidad, y se utilizan los canales habituales de comunicación interna para proceder a su difusión. La normativa de cobertura de plazas se negocia y aprueba con la representación sindical.

El proceso interno de cobertura de vacantes se refleja en la Normativa Interna de Metro Bilbao. Se sigue la guía de Orientaciones



gidari jarraitzen zaio.

Kontratazio berriko langileen aukeraketa kanpo-hautaketako enpresa baten bidez egiten da, betiere Metro Bilbaok ezarritako irizpideen arabera. Gizartea jakinaren gainean ipintzeko, deialdiak egiten dira prentsan. Ondoren, Metro Bilbaoren *Diskriminaziorik gabe hautatzeko gidak* diotenari jarraitzen zaio. Huraxe da, hain zuzen ere, ondoen balioetsitako alderdietako bat, urtero-urtero egiten den sozietate-inkestaren arabera. Horrekin loturik, honako hauek dira azken urteetan eskuratutako emaitzak, 1 eta 10 bitarteko puntuazioan:

Galdera: Toki-ekonomiari eta enplegua sortzeari egindako ekarpena. Puntuazioa: 2014: 8,04 / 2015: 7,78 / 2016: 7,65 / 2017: 8,04 / 2018: 7,7 / 2019: 7,8 / 2020: 7,6 / 2021: 7,3.

6.2.2. Enpresaren jardunak toki-populazioan eta lurraldean izandako inpaktua

Inpaktu ekonomikoa

Alde batetik, Metro Bilbaoren urteko ustiaketarekin eta azpiegitura eraikitzearekin lotutako ekintzetatik eratorritako alderdi ekonomiko hutsak ditugu, metroaren erakunde arduradunek eta haiekin lotutako eragileek sustatutako jarduerak, alegia.

Metro Bilbaok, inauguratu zen garaitik gaur egunera arte, egiteko garrantzitsua izan du, dela gure inguru geografikoan kokatutako konpainiei eskainitako aukera berriekin lotuta, dela termino ekonomiko orokorrean dagokienez, enpresa hornitzaileetan izandako eraginei esker.

Metro Bilbaok gaur egun 3.259 enpresa hornitzaile ditu, gehienak Bizkaian

para la promoción no discriminatoria.

La selección de personal externo de nueva contratación se efectúa a través de una empresa de selección externa, siempre bajo los criterios establecidos por Metro Bilbao. Se comunica a la sociedad mediante anuncio en prensa. Se sigue lo establecido en la "Guía para la selección no discriminatoria", de Metro Bilbao.

Según la encuesta de sociedad que se realiza anualmente es uno de los aspectos mejor valorados, en una puntuación de 1 a 10, estos son los resultados obtenidos los últimos años:

Pregunta: Contribución a la Economía Local y a generar Empleo. Puntuación: 2014: 8,04 / 2015: 7,78 / 2016: 7,65 / 2017: 8,04 / 2018: 7,7 / 2019: 7,8 / 2020: 7,6 / 2021: 7,3.

6.2.2. Impacto de la actividad de la empresa en las poblaciones locales y en el territorio

Impacto Económico

Por un lado, se distinguen los efectos puramente económicos derivados de todas aquellas acciones referidas a la construcción de la infraestructura y la explotación anual de Metro Bilbao, actividades promovidas por las instituciones responsables del metro y sus agentes relacionados.

Metro Bilbao, desde su inauguración hasta hoy, ha jugado un papel fundamental a través de sus efectos en las empresas proveedoras, tanto en términos económicos como a nivel de nuevas oportunidades brindadas a compañías ubicadas en nuestro entorno geográfico.

Metro Bilbao dispone en la actualidad de



metro bilbao

(% 61,25 inguru), eta honako tipologia honi erantzuten diete guztiek ere:

- Zerbitzu-hornitzaileak (mantentze-lanak, asistentzia teknikoak).
- Ekipamendu eta materialen hornitzaileak.
- Energia-hornidura.

Metro Bilbaok jasotako fakturen bolumen osoa honela banaka dezakegu (mila eurotan emanda):

aproximadamente 3.259 empresas proveedoras, la mayoría de Bizkaia (aproximadamente un 61,25%) y que responden a la siguiente tipología:

- Proveedores de servicios (mantenimiento, asistencias técnicas).
- Proveedores de equipamiento y material.
- Suministro energético.

El volumen total de factura recibidas por Metro Bilbao podemos desglosar de la siguiente forma (expresado en miles de euros):

Urtea Año	Bizkaia	Gainerakoak Resto	Guztira Total
2018	24.451	23.389	47.840
2019	23.322	23.956	47.278
2020	19.885	24.396	44.281
2022	19.423	27.525	46.948
2022	39.977	23.392	63.369

Hainbat irizpide ezartzen dira gardentasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioak betetzeko, kontratazioaren eta erosketen alorrean aplikatzekoa den legerian jasota bezala. Irizpide horien bidez arautzen dira, hain justu, Metro Bilbaok deitzen dituen lehiaketetako lizitatzailen hautaketak.

Con el objetivo de dar cumplimiento a los principios de transparencia y no discriminación que son recogidos por la legislación aplicable en materia de compras y contratación, se aplican una serie de criterios que rigen la selección de licitantes de los concursos que convoca Metro Bilbao.

Gizartean duen inpaktua

Metro Bilbaoren existentziaren ondorioz, hainbat inpaktu agertzen dira gizartean (batez ere herritarren eta eragile ekonomikoaren artean), metropoliaren egituratzearren eta irudiaren alorrean, bai eta ingurumen-kontuetan ere.

Gizarteari dagokionez, Metro Bilbaok Bilboren egitekoa indartu du Bilbo Handia eskualdearen erdigune gisa, eta

Impacto Social

Como consecuencia de la existencia de Metro Bilbao, se producen una serie de efectos en la sociedad (principalmente en la ciudadanía y los agentes económicos), en la vertebración e imagen de la metrópoli y en el medio ambiente.

Socialmente, Metro Bilbao ha reforzado el papel de Bilbao como centro de la comarca del Gran Bilbao, habiéndose convertido en el



metro bilbao

eskuinaldearen, ezker aldearen eta Bilboren arteko garraiobide publiko nagusi bilakatu da. Hartara, honako alderdi hauek azpimarra ditzakegu:

- Metro Bilbaok beste garraiobide publiko batzuen tokia hartu du operatzen duen tokietan, eta ibilgailu pribatuaren gorakadari aurre egitea lortu du inguruotan egindako joan-etorrietan; joera hori, gainera, EAEko gainerako tokietan orokortu egin da. Alde horretatik, nabarmena da Metro Bilbaok Bilbo Handian egindako ekarpena garraio jasangarriaren alorrean.
- Metro Bilbaok Bilbo hiriguneko merkataritza garatzen lagundu du, eta kontsumitzaileen kolektiboak Bilboko beste barruti batzuetatik erdigunera eramateko bidea erraztu du, baita Bilbo Handiko beste udalerrri batzuetatik ere.

principal medio de transporte público entre la margen derecha, la margen izquierda, y Bilbao. De este modo pueden destacarse los siguientes aspectos:

- Metro Bilbao ha sustituido otros medios de transporte público en las zonas donde opera, y ha contribuido a frenar el auge de la utilización del vehículo privado en los desplazamientos realizados por la población, tendencia que por otra parte se ha generalizado en el resto de la CAV. En este sentido, la aportación de Metro Bilbao al desarrollo de un transporte sostenible en el Gran Bilbao es notable.
- Metro Bilbao ha contribuido al desarrollo comercial del centro de Bilbao, facilitando el acceso de colectivos de consumidores desde otros distritos de Bilbao así como de otros municipios del Gran Bilbao.

Hiriaren irudiari dagokionez, metroa modernitate-elementu koherentea da, erabat txertatua Bilbo goi-mailako zerbitzu-hiri gisa posizionatzeko estrategiarekin; hala, bisitariak zein herritarrek eurek modu positiboan balioesten dute. Azken horien ustez, gainera, Bilboko metroa beste arrazoi bat da harro sentitzeko eskualde horretakoa izateaz.

En cuanto a la imagen de la ciudad, el metro ha supuesto un elemento de modernidad coherente y totalmente integrado en la estrategia de posicionamiento de Bilbao como ciudad de servicios de alto nivel, valorado tanto por los visitantes como por la propia ciudadanía, quienes conciben el metro de Bilbao como un motivo más de orgullo de pertenencia a la región.

Goi Zuzendaritzako kide guztiak erakundeak jarduten duten eremu geografikokoak dira.

Todos los altos directivos proceden del ámbito geográfico en el que opera la Entidad.

6.2.3. Toki-erkidegoko eragileekiko harremanak eta eragile horiekin izandako elkarrizketa-modalitateak

6.2.3. Relaciones mantenidas con los actores de las comunidades locales y las modalidades de diálogo con estos actores.

Metro Bilbaok hainbat komunikazio-kanal baliatzen ditu, eta azterlan espezifikoak egiten, gizartearen eta gizarteko interes-taldeen sentipenak ezagutzeko, garatzen duen jarduerarekin loturik betiere.

Metro Bilbao utiliza diferentes canales de comunicación y realiza estudios específicos dirigidos a conocer el sentir de la sociedad y de sus grupos de interés en relación a su actividad.



metro bilbao

Honako bitarteko hauek erabili izan dira interes-talde bakoitzarekin harremanetan ipintzeko:

- Jabeak: Batzar Orokorraren bilerak.
- Erakundeak: bilerak eta informazio-eskabideei egindako mozioak.
- Langileak: lan-giroari buruzko inkesta, enpresa-batzordea eta haren ordezkaritza-batzordeak, hobekuntzarako lantaldeak, hobetzeko iradokizunak eta ekintzak intranet bidez.
- Bezeroak: bezeroek betetzeko gogobetetze-inkestak, bezeroen panela, erreklamazioak eta kexak.
- Hornitzaileak: komunikazio etengabea arduradunekin.
- Gizartea oro har: urteroko inkesta.

Horrez gain, edonork eskura edo kontsulta dezake informazioa webgune korporatiboaren bidez, bai eta ohiko gizarte-sareak baliatuta ere.

Hauek dira Metro Bilbaok bezeroekin eta gizartearekin oro har ezarritako komunikazio-kanalak:

- Ate Irekien Programa.
- Metrobilbao.eus ataria.
- Bezeroen panela.
- Bezeroen Arretarako Telefonoa.
- Babesletzak, patronatuak eta lankidetzak.
- Lankidetzak komunikabideekin, prentsaurrekoak eta abar.
- Presentzia sare sozialetan (Facebook, Twitter, Instagram, Youtube).

(*) Ateak Zabalik egitaraua etenda dago 2020ko martxotik COVID murrizketengatik, eta, ziurrenik, 2023an berrirori hasiko da.

1996an martxan ipini zenetik, 4.036 taldek bisitatu dituzte Metro Bilbaoren

Los medios utilizados habitualmente para la comunicación con cada grupo de interés son:

- Propietario: reuniones de la Junta General.
- Instituciones: reuniones y mociones a solicitudes de información.
- Personal: Encuesta de clima laboral, Comité de empresa y comités delegados del mismo, grupos de trabajo de mejora, sugerencias y acciones de mejora a través de la intranet.
- Clientela: Encuestas de satisfacción de la clientela, panel de clientes, reclamaciones y quejas.
- Proveedores: comunicación continua con los responsables correspondientes.
- Sociedad en su conjunto: Encuesta anual.

Además, cualquier persona puede conocer o solicitar información a través de la página web corporativa y a través de las redes sociales habituales.

Los canales de comunicación que establece Metro Bilbao con su clientela y la sociedad en general son los siguientes:

- Programa Puertas Abiertas.
- Página web "metrobilbao.eus".
- Panel de clientes.
- Teléfono de Atención a Clientes.
- Patrocinios, patronatos y colaboraciones.
- Colaboración con los medios de comunicación, ruedas de prensa, etc.
- Presencia en redes sociales (Facebook, Twitter, Instagram, Youtube).

(*) El programa de Puertas Abiertas está suspendido desde marzo de 2020 por restricciones Covid y probablemente se reactivará en 2023.

Desde su puesta en marcha en abril de 1996, las instalaciones de Metro Bilbao han sido



instalazioak; hau da, 83.392 pertsonak orotara.

«Metroa eta gehiago» ekimenaren barruan, 2022ean hainbat eratako ekintza bat baino gehiago egin dira, eta nabarmentzekoak dira, alde horretatik, geltokietako erakusketak. Gainera, kulturaren aldeko eta elkartasun-ekintzen aldeko ekintza gehiago egin ziren:

Urte osoan, elkarte eta elkartasun-erakundeekin lankidetzan 29 erakusketa ipini dira geltokietako sarbideetan, besteak beste, «Irregularitasuna biolentzia deszentralizatua da», Mugarik Gabeko Migratuena, edo «Eman organoak, oparitu bizia», ALCER Bizkaia elkartearena.

Metro Akustikoa: Musika-emanaldiak 6 metro-geltokietan Music Fest ospakizunaren esparruan.

«Espaço Joven SV»- Cabo Verde» proiektuari laguntzen jarraitu da: «Euskal Trenbideetako Langileak Mugarik Gabe» proiektuaren bidez. 2022an proiektu eta proiektu txikiak kudeatu eta koordinatu dira, diruz zein langileen lan boluntarioaz, hango kideen eguneroko bizitza hobetzeko.

Proiektu txiki hauek izan dira:

- «Haurtzaindegia (0-3 urte)»
- «Gaztelania-eskolak Pedra Roladan»
- «Mendi berdea Trail eskola»
- «Argia etxerako»

Metro Bilbaok dirua eman dio Ukraina-Euskadi garapenerako laguntzarako elkarte soziokulturalari, metro-txartelak eros ditzaten, errefuxiatu ukrainiarrei

visitadas por 4.036 grupos, sumando un total de 86.392 personas.

Dentro de la iniciativa «Más que un metro», a lo largo del 2022 se realizaron varias acciones de diversa índole, sobresaliendo el apartado de las exposiciones en estaciones. Además se realizaron otras acciones de apoyo a la cultura y a acciones solidarias como:

Se han colocado 29 exposiciones en los accesos de las estaciones durante todo el año en colaboración con asociaciones y organismos solidarios. Entre ellas, «La irregularidad es violencia descentralizada» de la asociación Emigrad@s sin Fronteras o «Dona organos, regala vida» de la asociación ALCER Bizkaia.

Metro Akustikoa: Actuaciones musicales en 6 estaciones de metro en el marco de la celebración del Music Fest

Se ha continuado con la colaboración con el Proyecto «Espaço Joven SV»- Cabo Verde: A través de «Euskal Trenbideetako Langileak Mugarik Gabe», que en 2022 ha consistido en la gestión y coordinación de una serie de proyectos y micro-proyectos tanto económicamente como en cuanto a participación voluntaria de personas de la plantilla, que mejoren la vida diaria de las y los integrantes del «Espaço Joven SV» en Mindelo.

Los micro-proyectos mencionados son:

- «Jardín de Infancia (0-3 años)»
- «Clases de castellano en Pedra Rolada»
- «Monte Verde Trail Eskola»
- «Luz para casa»

Metro Bilbao realiza a la Asociación Socio Cultural y de cooperación al desarrollo Ucrania-Euskadi una aportación económica con objeto de que adquieran títulos de



metro bilbao

metroko bidaiak errazteko, eta helburu bereko beste elkarte batzuekin koordinatzeko.

transporte válidos en metro, para facilitar los desplazamientos en metro de las personas ucranianas refugiadas, coordinándose para el mismo objetivo con otras asociaciones que trabajen con el mismo fin.

Era berean, diru-laguntza eman dio Bizkaiko Down Síndromearen Fundazioari, beren hockey taldearentzako ekipamendu egokia erosteko, eguraldiaren gorabehera aurre egiteko. Metroaren logoa jarriko diote.

Así mismo, lleva a cabo una colaboración económica con la Fundación Síndrome de Down de Bizkaia para contribuir a la adquisición de equipamiento adecuado contra las inclemencias del tiempo destinadas al Equipo de Hockey de la Fundación, donde se incluirá el logotipo de metro.

Metro Bilbaoren Zerbitzuen Kartak zerbitzuari, babesletzei, lankidetzari eta beste jardura batzuei buruzko berri hedabideetan zabaltzeko konpromisoa jasotzen du, herritarrek eta gizartea oro har jakitun egon dadin.

La Carta de Servicios de Metro Bilbao recoge el compromiso de comunicación en los distintos medios de información relativa al servicio, patrocinios, colaboraciones, y otras actividades de Metro Bilbao dirigidas al público y a la sociedad en general.

2022an bere kudeaketaren hainbat alderdirekin loturiko 20 kanpaina gutxienez egingo zituela hitzeman zuen.

En 2022 Metro Bilbao se comprometió a realizar un mínimo de 20 campañas al año relacionadas con diferentes aspectos de su gestión.

Esandako adierazle horren emaitza: 32 kanpaina 2022an.

El resultado de dicho indicador para 2022 fue de 32 campañas.

6.2.4. Elkarte- edo babes-ekintzak

6.2.4. Acciones de asociación o patrocinio

Ekonomiarekin, gizartearekin eta ingurumenarekin lotutako estatutuak, printzipioak eta bestelako dokumentuak, kanpoan eginak eta Metro Bilbaok sinatzen eta babesten dituenak

Lista de estatutos principios y otros documentos de carácter económico, social y ambiental desarrollados externamente y a los que metro esté suscrito o respalde

- Nazio Batuen Munduko Itunaren ekimena
- Emakundek berdintasunaren alorreko erakunde kolaboratzaile gisa aitortua.
- Klima Aldaketaren aurkako 2050erako Euskal Estrategian (Klima 2050) inplikaturik.

- Iniciativa del Pacto Mundial de las Naciones Unidas
- Reconocimiento como Entidad Colaboradora en Igualdad de Emakunde
- Implicación en la Estrategia Vasca de Cambio climático - Klima 2050.



6.3. Azpikontratazioa eta hornitzaileak

6.3.1. Alderdi sozialak, genero-berdintasuna eta ingurumen-auziak txertatzea erosketa-politiketan.

Lizitazioetako balioespen-irizpideen barruan, alderdi horiek guztiak hartzen dira kontuan. Enplegu-zentro berezietara murriztutako kontratazioak egiten dira, ingurumen-sailkapenak eskatzen dira lizitazioaren xedeak halakoak baimentzen dituenean, eta genero-berdintasuneko irizpideak eta ESK erabiltzen dira berdinketa hausteko irizpide gisa.

Hainbat irizpide ezartzen dira gardentasunaren eta bereizkeriarik ezaren printzipioak betetzeko, kontratazioaren eta erosketen alorrean aplikatzekoa den legerian jasota bezala. Irizpide horien bidez arautzen dira, hain justu, Metro Bilbaok deitzen dituen lehiaketetako lizitazioaren hautaketak. Hona hemen haietako batzuk laburtuta:

Aplikatu beharreko legeria

Kontratazioaren arloan aplikatzekoa den legeria:

- 9/2017 Legea Errege Dekretua, azaroaren 08koa, Sektore Publikoko Kontratuei buruzkoa.
- 3/2020 Legea, otsailaren 4koa, uraren, energiaren, garraioen eta posta-zerbitzuen sektoreetako kontratazio-prozedurei buruzkoa.

Haiak betetzeko, Metro Bilbaok hainbat sailkapen-sistema dauzka ezarrita.

Metro Bilbaoren sailkapen-sistemak

- Energia, honako sozietate hauekin batera: Ferrocarril Metropolitá de

6.3. Subcontratación y proveedores

6.3.1. Inclusión en la política de compras de cuestiones sociales, de igualdad de género y ambientales

Dentro de los criterios de valoración de las licitaciones se tienen en cuenta todos estos aspectos. Se realizan contrataciones restringidas a centros especiales de empleo, se exigen clasificaciones medioambientales en aquellas licitaciones que su objeto lo permite y se utilizan criterios de igualdad de género y RSC como criterio de desempate.

Con el objetivo de dar cumplimiento a los principios de transparencia y no discriminación que son recogidos por la legislación aplicable en materia de compras y contratación, se presenta a continuación un resumen de los criterios que rigen la selección de licitantes de los concursos que convoca Metro Bilbao:

Legislación aplicable

La Legislación Aplicable en materia de contratación es:

- Ley 9/2017, de Contratos del Sector Público, del 08 de noviembre.
- RDL 3/2020, sobre procedimientos de contratación en los sectores del agua, la energía, los transportes y los servicios postales, de 4 de febrero de 2020.

Con objeto de dar cumplimiento a las mismas, Metro Bilbao tiene establecidos unos Sistemas de Clasificación.

Sistemas de clasificación de Metro Bilbao

- Energía: junto con Ferrocarril Metropolitá de Barcelona S.A.,



Barcelona S.A., Transports de Barcelona S.A., Projectes y Serveis de Mobilitat S.A., eta UTE Operación Tranvía de Murcia, Metro de Málaga.

Transports de Barcelona S.A., Projectes y Serveis de Mobilitat S.A., UTE Operación Tranvía de Murcia, Metro de Málaga.

Metro Bilbaok hornitzaileak hautatzeko erreminta gisa baliatzen ditu sistema hori, prozedura murriztuetan eta negoziatuetan; hala, modu efikazean, etengabe eguneratuta, objektiboki eta diskriminaziorik gabe erregistratzeko gauza den erreminta bat dauka, aldi berean, kontratazioetan behar adina bizkortasun bermatzen duena.

Este sistema es utilizado por Metro Bilbao como herramienta de selección de proveedores en los procedimientos restringido y negociado, permitiendo disponer de una herramienta capaz de registrarlos de una forma eficaz, permanentemente actualizada, objetiva y no discriminatoria, y que a su vez aporte agilidad suficiente en las contrataciones.

Publikotasuna eta inskripzioa

Publicidad e inscripción

Indarrean den legedia betez, urtero-urtero publiko egiten dira sailkapen-sistemak, dela Metro Bilbaoren kontratatzailearen profilean, dela Europar Batasunaren Aldizkari Ofizialean, eta lizitazio-deialditzat hartzen dira iragarki horiek.

Anualmente, en cumplimiento de la legislación se da publicidad del Sistema de Clasificación tanto en el Perfil de Contratante de Metro Bilbao, como en el D.O.U.E., considerándose estos anuncios convocatoria de licitación.

Energia sailkapen-sisteman izena emateko modua irekita dago une oro, interesatuta dagoen edozer hornitzailearentzat.

La inscripción en el Sistema de Clasificación de "Energía" está abierta permanentemente para cualquier proveedor interesado.

Era berean, egoki iritzitakoan, Metro Bilbaok kontratu espezifikoaren iragarkiak argitaratu ahalko ditu.

Asimismo, cuando lo considere apropiado, Metro Bilbao podrá publicar anuncios de contratos específicos.

6.3.2. Gizarte- eta ingurumen-erantzukizuna kontuan hartzea hornitzaileekin eta azpikontratistekin dituen harremanetan; gainbegiratze eta ikuskaritzak egiteko sistemak, eta haien emaitzak

6.3.2. Consideración en las relaciones con proveedores y subcontratistas de su responsabilidad social y ambiental y sistemas de supervisión y auditorías y resultados de las mismas

Gure ustean, hornitzaileak eta azpikontratistak gako-elementu dira gure erakunderako eta jardunerako.

Consideramos que los proveedores y subcontratistas son elementos clave para nuestra organización y actividad.

Era berean, kontratu motaren arabera dagokionean, hornitzaileak eta kontratatistak ebaluatzen dira ingurumen-portaeran, bai eta laneko arriskuen

Igualmente, cuando proceda según el tipo de contrato, los proveedores y contratistas son evaluados en su comportamiento medioambiental, así como en el apartado de



prebentzioaren eta laneko segurtasunaren atalean ere.

prevención de riesgos laborales y seguridad laboral.

Metro Bilbaoren ingurumen-politika hornitzaile guztiei helarazten zaie, eta ingurumen-erantzukizunaren xedeari buruz dituzten ziurtagiriak biltzen dira, kontratu/zerbitzu motaren arabera hala dagokionean.

Se traslada la política medioambiental de Metro Bilbao a todos los proveedores y se recaban certificaciones que los mismos dispongan al respecto al objeto de la responsabilidad ambiental cuando proceda según el tipo de contrato/servicio.

6.4. Kontsumitzaileak

6.4. Consumidores

6.4.1. Kontsumitzaileen osasunerako eta segurtasunerako neurriak

6.4.1. Medidas para la salud y la seguridad de los consumidores

Sarreraren, trenen eta geltokien segurtasunetik eratorritako elementuekin lotuta bezeroei urtero egiten zaizkien inkestek diotenez, segurtasun horri buruzko pertzepzioa oso asegarria da; hala, 10 puntutik 7,6 eskuratu zituen batez beste 2022an.

Según las encuestas realizadas anualmente a la clientela en relación a los ítems derivados de la seguridad del personal en accesos, trenes y estaciones, la percepción de dicha seguridad es muy satisfactoria, alcanzando una puntuación media de 7,6 puntos sobre 10, en el 2022.

Bestalde Metro Bilbaoren segurtasun-zerbitzuak konpromisoa hartzen du bideo-zaintzako sistemen % 98 martxan egon dadin trenen zerbitzu komertzial osoan. Alderdi horrekin lotuta, 2022ko balorazioa % 99,8koa da.

Por otro lado, el servicio de seguridad Metro Bilbao se compromete a garantizar que el 98% de los sistemas de video-vigilancia de las estaciones estén operativos a lo largo de todo el servicio comercial de trenes, siendo la valoración del año 2022 del 99,8%.

Metro Bilbaok desfibriladoreak instalatuko ditu geltoki guztietan; hala, instalazioetan ezbehar kardiakoren bat gertatuz gero, bizkor eta efiziente erantzun ahal izango du, bai eta berehala konektatu ere larrialdietako zerbitzuekin.

Metro Bilbao dispone de desfibriladores en todas las estaciones, para ofrecer una respuesta rápida y eficiente en caso de que se produzca un accidente cardiaco en sus instalaciones y conectar de forma inmediata con los servicios de emergencia.

6.4.2. Jasotako erreklamazioen eta kexen sistemak eta haien ebazpenak

6.4.2. Sistemas de reclamación, quejas recibidas y resolución de las mismas

Metro Bilbaoren Zerbitzuen Kartan, erabiltzaileen eskubideak, betebeharrak eta egitekoak jasotzen dira; halaber, erakundearen konpromisoak ere biltzen dira, emandako zerbitzuarekin loturik, baita aplikatzekoa den araudia ere. Bezeroen arretari dagokionez, kexak,

En la Carta de Servicios de Metro Bilbao, se recogen los derechos, obligaciones y deberes de las personas usuarias, y los compromisos de la organización en cuanto al servicio prestado, así como la normativa de aplicación, en cuanto al servicio de Atención a clientes, se recogen los



iradokizunak eta erreklamazioak ebaztearekin lotutako konpromisoak ere zehaztuta daude.

Erreklamazioen, kexen eta iradokizunek sistemari esker, edonork helaraz ditzake kezkak edo interesak hainbat kanal baliatuta, eta Metro Bilbaok konpromiso zorrotza du haiei guztiei erantzuna emateko.

Metro Bilbaok konpromisoa hartzen du bezeroek planteatutako kexa, iradokizun eta erreklamazio guztiak biltzeko.

- Kexa eta/edo iradokizunak epe hauen barruan erantzungo dira: % 85, 30 egunean; % 95, 60 egunean, eta % 100, berriz, 90 egunean.
- Erreklamazioak honako epe hauek barruan erantzungo dira: % 85, 15 egunean; % 95, 30 egunean, eta % 100, berriz, 45 egunean.

2022ko emaitzak:

Kexak eta iradokizunak:

- 30 egunean, % 93,8.
- 60 egunean, % 99,4.
- 90 egunean, % 100.

Diruarekin lotutako erreklamazioak:

- 15 egunean, % 93,9.
- 30 egunean, % 98,6.
- 45 egunean, % 99,7.

Honako hau izan da jasotako erreklamazioen, kexen eta iradokizunen bolumenaren bilakaera 2020/2021 aldian:

compromisos en materia de resolución de quejas, sugerencias y reclamaciones.

El sistema de reclamaciones, quejas y sugerencias permite que cualquier persona pueda comunicarnos por diferentes canales sus preocupaciones o intereses y cuenta con un compromiso estricto en la respuesta por parte de Metro Bilbao.

Metro Bilbao se compromete a recoger y a contestar todas las quejas, sugerencias y reclamaciones planteadas por su clientela:

- Las quejas y/o sugerencias serán respondidas en los siguientes plazos: el 85% en 30 días, el 95% en 60 días y el 100% en 90 días.
- Las reclamaciones serán respondidas en los siguientes plazos: el 85% en 15 días, 95% en 30 días y el 100% en 45 días.

Resultados 2022:

Quejas y sugerencias:

- En 30 días 93,8%
- En 60 días 99,4%
- En 90 días 100%

Reclamaciones de carácter monetario:

- En 15 días 93,9%
- En 30 días 98,6%
- En 45 días 99,7%

La evolución del volumen de Reclamaciones, quejas y sugerencias recibidas durante el periodo 2021/2022 es el siguiente:

Intzidentzia mota/ Tipo de incidencia	2021	2022
Kexak/iradokizunak	1.951	3.346



Quejas/Sugerencias		
Erreklamazioak Reclamaciones	2.068	2.340
Guztira Total	4.019	5.686

2022an erreklamazioak, kexak eta iradokizunak batez ere arrazoi hauengatik gehitu dira:

- 2022ko otsailean indarrean jarri ziren maiztasunak.
- Erandio eta Astrabudua artean horma jaustea
- Udako lanuzteak
- Maskaren erabilpena
- Abereen araudia

Las razones por las que se ha producido este incremento del número de reclamaciones quejas y sugerencias durante el año 2022 ha sido fundamentalmente por:

- Las nuevas frecuencias que se dieron en febrero del 2022.
- Caída del muro entre Erandio y Astrabudua.
- Paros de verano.
- Uso de mascarillas.
- Normativa de animales.

2022an, ez da erregistratu produktuen eta zerbitzuen informazioari eta etiketatzeari buruzko araudia edo borondatezko kodeak hautsi izanik.

Durante 2022 no se han registrado incumplimientos de la regulación o de los códigos voluntarios relacionados con la información y etiquetado de productos y servicios.

6.5. Dibertsitate funtzionaleko pertsonen irisgarritasun unibertsala

2022an nasa-gehigarien prototipoa jarri da 3 geltokitan (Zazpikaleak/Casco Viejo, Portugaleta eta Astrabudua), trenaren eta nasaren arteko tarte bertikala eta horizontala murrizteko eta, gerora, Metro Bilbaoren sareko gainerako geltokietara hedatzeko. MMPak trenetara sartzeko puntuetan jarri diren piezak, ate-ertzetan piezak, aurrealde eta atzealdeko ateetan arrapalak eta Zazpikaleak/Casco Viejo geltokiko nasan jaitsiera.

Bestalde, Indautxu geltokian nasetara heltzeko eskaileren eskudeletan braille binilo-prototipoa jarri da, trenaren norazkoa adierazteko. Hori garatzeko ONCEekin lankidetzat estua izan da, emaitza eraginkorra izango zela bermatzeko.

6.5. Accesibilidad universal de las personas con diversidad funcional

En 2022, se ha instalado un prototipo de suplementos de andén en 3 estaciones, Zazpikaleak/Casco Viejo, Portugaleta y Astrabudua, para reducir la distancia vertical y horizontal entre coche y andén, para su posterior implantación en el resto de estaciones de la red de Metro Bilbao. Las piezas instaladas en los puntos de acceso de PMR a los trenes incluyen piezas borde en las puertas, rampas en puertas delanteras y traseras, y rebajado del borde en el andén de Zazpikaleak / Casco Viejo.

Por otra parte, se ha llevado a cabo la instalación en la estación de Indautxu, en el pasamanos de las escaleras de acceso a los andenes de un prototipo de vinilo braille indicativo de la dirección del tren. Para su desarrollo se ha colaborado estrechamente con la ONCE, garantizando así la eficacia del resultado.



6.6. Zerga-informazioa

6.6. Información fiscal

6.6.1. Eskuratutako etekinak, herrialdez herrialde

6.6.1. Beneficios obtenidos país por país

Espainian 2022an izandako emaitzak:

Los resultados obtenidos en España durante el año 2022 han sido:

- -34.971.204,66 €.

- - 34.971.204,66 €.

6.6.2. Ordaindutako etekinen eta jasotako diru-laguntza publikoen gaineko zergak

6.6.2. Impuestos sobre beneficios pagados y subvenciones públicas recibidas

Etekinen gaineko zergak: ez dagokio, enpresak emaitza negatiboak izan baititu.

Impuesto sobre beneficios: no procede por tener la empresa resultados negativos.

6.7. 2022ko ekitaldian jasotako diru-laguntza publikoak

6.7. Subvenciones públicas recibidas en el ejercicio 2022

Hona hemen urtaldian jasotako diru-laguntza publikoak:

Las subvenciones públicas recibidas en el ejercicio han sido las siguientes:

Erakundea Entidad	Kontzeptua Concepto	Zenbatekoa Importe
Gizarte segurantzaren diruzaintza orokorra /Tesorería general de la Seguridad Social	Enplegurako prestakuntza profesionalaren hobaria Bonificación a la formación profesional para el empleo	70.994,07 €
Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agenda Ministerioa/Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana	Hobaria txartela merkatzeagatik / Bonificación por la reducción del precio del billete	5.527.134,93 €
Eusko Jaurlaritzako Lurralde-plangintza, Etxebizitza eta Garraio Saila/ Departamento de Planificación Territorial, Vivienda y transportes de Gobierno Vasco	Hobaria txartela merkatzeagatik Bonificación por la reducción del precio del billete	2.167.503,89 €
Guztira Total		7.765.632,89 €



metro bilbao

Horrez gain 2022an, sozietatearen akziodun bakarra den Bizkaiko Garraio Partzuergoak kapitala gehitu du, **43.100.000 €**.

Adicionalmente, a lo largo del ejercicio 2022, el Consorcio de Transportes de Bizkaia, accionista único de la sociedad, ha suscrito una ampliación de capital por un importe de **43.100.000 €**.

7. I. eranskina – Edukien aurkibidea

7. Anexo I – Índice de Contenidos



Contenidos de la Ley 11/2018		Apartado	Verificación sobre los contenidos de la Ley 11/2018	MARCO DE REPORTING (*)
Información general	Breve descripción del modelo de negocio de la Entidad	1.1	✓	GRI 2-1
				GRI 2-6
				GRI 2-28
				GRI 2-30
	Objetivos y estrategias de la organización	1.2	✓	GRI 2-9
				GRI 2-22
				GRI 2-23
				GRI 2-13
	Descripción de las políticas, resultados de las mismas y principales riesgos vinculados a las actividades de la Entidad que pueden afectar a su evolución	1.3 1.5	✓	GRI 2-6
				GRI 2 - 23
				GRI 3-3
				GRI 2-29
	Análisis de materialidad	1.4		GRI 2-30
				GRI 3-1
			GRI 3-2	
Cuestiones medioambientales				
Enfoque de gestión	Información detallada sobre efectos actuales y previsibles de las actividades de la empresa en el medio ambiente. Procedimientos de evaluación o certificación ambiental, recursos dedicados a la prevención de riesgos ambientales, aplicación del principio de precaución, cantidad de provisiones y garantías para riesgos ambientales.	2.1	✓	GRI 2-27
		2.2		GRI 2-25
				GRI 3-3
Contaminación	Medidas para prevenir, reducir o reparar emisiones de carbono, ruido y contaminación lumínica	2.3.	✓	
Economía circular y prevención y gestión de residuos	Medidas de prevención, reciclaje, reutilización, recuperación y eliminación de desechos.		✓	
	Acciones para combatir el desperdicio de alimentos		✓	-
Uso sostenible de recursos	Consumo de agua y suministro de agua	2.4.	✓	
	Consumo de materias primas y medidas adoptadas para mejorar la eficiencia en su uso		✓	
	Consumo directo e indirecto de energía		✓	GRI 302-1
	Medidas asociadas a mejorar la eficiencia energética	2.5.	✓	
	Uso de energías renovables		✓	
Cambio climático	Elementos importantes de emisiones de GEIs	2.3. 2.6.	✓	GRI 305-1
	Medidas adoptadas para adaptarse a las consecuencias del cambio climático		✓	GRI 305-2
			Metas de reducción de GEIs a medio y largo plazo y medios	✓
Biodiversidad	Medidas tomadas para preservar o restaurar la biodiversidad	2.7.	✓	GRI 305-5
	Impactos causados por las actividades u operaciones en áreas protegidas		✓	
			✓	



Contenidos de la Ley 11/2018		Apartado	Verificación sobre los contenidos de la Ley 11/2018	MARCO DE REPORTING (*)
Cuestiones sociales y relativas al personal				
Enfoque de gestión	Explicación de cómo la organización gestiona el tema, su declaración del propósito de este enfoque y una descripción de las políticas, compromisos, objetivos, metas, responsabilidades, recursos, mecanismos formales de queja en materias sociales o relativas al personal. Evaluación del enfoque de gestión	3.1	✓	GRI 3-3 GRI 2.25
Empleo	Nº total y distribución de empleados por sexo, edad, país, clasificación profesional	3.2	✓	GRI 2-7
	Nº total y distribución de modalidades de contrato de trabajo		✓	GRI 2-7
	Promedio anual de contratos indefinidos, temporales, tiempo parcial, por sexo, edad y clasificación profesional		✓	GRI 2-7
	Nº despidos por sexo, edad y clasificación profesional		✓	
	Remuneraciones medias y evolución desagregados por sexo, edad y clasificación profesional		✓	
	Brecha salarial		✓	
	Remuneración de puestos de trabajo iguales o media de la sociedad		✓	
	Remuneración media de los consejeros y directivos, incluyendo la retribución variable, indemnizaciones, el pago a los sistemas de previsión de ahorro a largo plazo y cualquier otra percepción desagregada por sexo		✓	
	Políticas de desconexión laboral		✓	GRI 401-2
	Empleados con discapacidad		✓	
Organización del trabajo	Organización del tiempo de trabajo	3.3	✓	
	Número de horas de absentismo		✓	
	Medidas de conciliación		✓	GRI 401-2
Salud y seguridad	Condiciones de salud y seguridad en el trabajo	3.4	✓	GRI 403-1
	Accidentes de trabajo, en particular su frecuencia y gravedad		✓	GRI 403-2
	Enfermedades profesionales		✓	GRI 403-2
Relaciones sociales	Organización del diálogo social y procedimientos para promover la información, consulta y participación de los trabajadores	3.5	✓	
	Porcentaje de empleados cubiertos por convenio colectivo por país		✓	
	Balance de los convenios colectivos, particularmente en el campo de la salud y la seguridad en el trabajo		✓	GRI 403-1
Formación	Políticas implementadas en el campo de la formación	3.6	✓	GRI 404-2
	Cantidad total de horas de formación por categorías profesionales		✓	GRI 404-1
Accesibilidad	Accesibilidad universal de las personas con discapacidad	3.7	✓	
Igualdad	Medidas adoptadas para promover la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres	3,7	✓	
	Planes de igualdad		✓	
	Medidas adoptadas para promover el empleo		✓	
	Protocolos contra el acoso sexual y por razón de sexo		✓	
	Integración y la accesibilidad universal de las personas con discapacidad		✓	
	Política contra todo tipo de discriminación y, en su caso, de gestión de la diversidad		✓	GRI 406-1
	Derechos Humanos			
Enfoque de gestión	Explicación de cómo la organización gestiona el tema, su declaración del propósito de este enfoque y una descripción de las políticas, compromisos, objetivos, metas, responsabilidades, recursos, mecanismos formales de queja en materia de derechos humanos. Evaluación del enfoque de gestión	4.1.	✓	GRI 2-23 GRI 2-26
Información sobre el respeto de los derechos humanos	Procedimientos de diligencia debida en materia de derechos humanos	4.3.	✓	
	Prevención de los riesgos de vulneración de derechos humanos y, en su caso, medidas para mitigar, gestionar y reparar posibles abusos cometidos	43.	✓	
	Denuncias por casos de vulneración de derechos humanos	4.2.	✓	



Contenidos de la Ley 11/2018		Apartado	Verificación sobre los contenidos de la Ley 11/2018	MARCO DE REPORTING (*)
Derechos Humanos				
Información sobre el respeto de los derechos humanos	Promoción y cumplimiento de las disposiciones de los convenios fundamentales de la Organización Internacional del Trabajo relacionadas con el respeto por la libertad de asociación y el derecho a la negociación colectiva	4.3	✓	
	Eliminación de la discriminación en el empleo y la ocupación		✓	GRI 405-1
	Eliminación del trabajo forzoso u obligatorio		✓	GRI 409-1
	Abolición efectiva del trabajo infantil		✓	
Lucha contra la Corrupción y el Soborno				
Información relativa a la lucha contra la corrupción y el soborno	Medidas adoptadas para prevenir la corrupción y el soborno	5.1	✓	GRI 205-1 GRI 205-3
	Medidas para luchar contra el blanqueo de capitales	5.2	✓	GRI 205-1 GRI 205-3
	Aportaciones a fundaciones y entidades sin ánimo de lucro	5.3	✓	GRI 415-1
	Compromiso social			
Enfoque de gestión	Explicación de cómo la organización gestiona el tema, su declaración del propósito de este enfoque y una descripción de las políticas, compromisos, objetivos, metas, responsabilidades, recursos, mecanismos formales de queja en materia de compromiso social. Evaluación del enfoque de gestión	6.1.	✓	GRI 3-3 GRU 2-25
Compromisos de la empresa con el desarrollo sostenible	Impacto de la actividad de la sociedad en el empleo y el desarrollo local	6.2.	✓	
	Impacto de la actividad de la sociedad en las poblaciones locales y en el territorio		✓	GRI 204-1
	Relaciones mantenidas con los actores de las comunidades locales y las modalidades del diálogo con estos		✓	GRI 2-28
Subcontratación y proveedores	Inclusión en la política de compras de cuestiones sociales, de igualdad de género y ambientales	6.3.	✓	
	Consideración en las relaciones con proveedores y subcontratistas de su responsabilidad social y ambiental		✓	
	Sistemas de supervisión y auditorías y resultados de las mismas		✓	
Consumidores	Medidas para la salud y la seguridad de los consumidores	6.4.	✓	GRI 416-2 GRI 417-1
	Sistemas de reclamación, quejas recibidas y resolución de las mismas			
Accesibilidad	Accesibilidad universal de las personas con discapacidad	6.5.	✓	
Información fiscal	Beneficios obtenidos país por país	6.6.	✓	
	Impuestos sobre beneficios pagados		✓	
	Subvenciones públicas recibidas		✓	GRI 2-1

**METRO BILBAO, SA-REN 2022KO
EKITALDIKO INFORMAZIO EZ-
FINANTZARIOAREN EGOERA-ORRIARI
BURUZKO EGIAZTAPEN-TXOSTEN
INDEPENDENTEA**

Metro Bilbao, Saren akziodunei:

Merkataritza Kodearen 49. artikuluekin bat etorrta, egiaztatu egin dugu, segurtasun mugatuko irismena izanda, Metro Bilbao, Saren (aurrerantzean Entitatea) Informazio Ez-Finantzarioaren Egoera Orriaren atxikia (aurrerantzean IEFE) zeina 2022ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiari baitagokio eta Metro Bilbao, Saren Kudeaketa Txostenaren parte baita.

IEFEoren edukiak barne hartzen du, indarreko merkataritza-araudiak informazio ez-finantzarioari buruz eskatutakoaz gain, informazio gehigarria, zeina ez baita gure egiaztapen-lanaren xede izan. Ildo horretan, gure lanak egiaztatu du atxikitako⁴ IEFEoren barruko I. Eranskina (Edukien aurkibidea) taulan identifikatutako informazioa, ez besterik.

Administratzaileen erantzukizuna

Metro Bilbao, Saren administratzaileen erantzukizuna da Metro Bilbao, SA Kudeaketa Txostenaren barneko IEFE formulatzea, baita horren edukia ere. IEFE prestatu da Espainian indarreko merkataritza-araudian jasotako edukiarekin bat etorritik eta, halaber, prestatuta horretan jarraitu zaie *Global Reporting Initiative-ren* aukeratutako *Sustainability Reporting Standards*-ei (GRI estandarrei), baita I. Eranskina taulan gai bakoitzerako adierazitakoaren arabera deskribatutako bestelako irizpideei ere.

Erantzukin horren baitan ere badaude IEFEok, iruzurren edo hutsegiteen ondorioz, akats materialik eduki ez dezan beharrezko jotzen den barruko kontrolaren diseinua, ezarpena eta iraunarazpena.

Era berean, Metro Bilbao, Saren administratzaileen erantzukizuna da IEFE prestatzeko behar den informazioa ematen duten kudeaketa-sistemak zehaztu, ezarri, egokitu eta iraunaraztea.

**INFORME DE VERIFICACIÓN
INDEPENDIENTE DEL ESTADO DE
INFORMACIÓN NO FINANCIERA DE METRO
BILBAO, S.A. DEL EJERCICIO 2022**

A los Accionistas de Metro Bilbao, S.A.:

De acuerdo al artículo 49 del Código de Comercio hemos realizado la verificación, con el alcance de seguridad limitada, del Estado de Información No Financiera adjunto (en adelante EINF) correspondiente al ejercicio anual finalizado el 31 de diciembre de 2022, de Metro Bilbao, S.A. (en adelante La Entidad) que forma parte del Informe de Gestión de la Entidad.

El contenido del EINF incluye información adicional a la requerida por la normativa mercantil vigente en materia de información no financiera que no ha sido objeto de nuestro trabajo de verificación. En este sentido, nuestro trabajo se ha limitado exclusivamente a la verificación de la información identificada en el Anexo I (Tabla “Índice de contenidos”) incluida en el EINF adjunto.

Responsabilidad de los Administradores

La formulación del EINF incluido en el Informe de Gestión de la Entidad, así como el contenido del mismo, es responsabilidad de los Administradores de Metro Bilbao, S.A.. El EINF se ha preparado de acuerdo con los contenidos recogidos en la normativa mercantil vigente y siguiendo los criterios de los *Sustainability Reporting Standards* de *Global Reporting Initiative* (estándares GRI) seleccionados así como aquellos otros criterios descritos de acuerdo a lo mencionado para cada materia en la tabla Anexo I del citado EINF.

Esta responsabilidad incluye asimismo el diseño, la implantación y el mantenimiento del control interno que se considere necesario para permitir que el EINF esté libre de incorrección material, debida a fraude o error.

Los Administradores de Metro Bilbao, S.A. son también responsables de definir, implantar, adaptar y mantener los sistemas de gestión de los que se obtiene la información necesaria para la preparación del EINF.

Gure independentzia eta kalitatearen kudeaketa

Bete egin ditugu Kontabilitate arloko Profesionalentzako Nazioarteko Etika Kodeak xedatzen dituen independentzia-eskakizunak eta gainerako etika-eskakizunak (independentziari buruzko nazioarteko arauak barne). Kode hori Kontabilitate arloko Profesionalentzako Nazioarteko Etika Arauen Kontseiluak (IESBA, ingelesezko siglen arabera) sortua da eta zintotasuna, objetibotasuna, gaitasuna eta prestasun profesionalak, konfidentzialtasuna eta jokabide profesionala ditu printzipio nagusi.

Gure enpresak indarrean dauden nazioarteko kalitate-arauak aplikatzen ditu (NICC 1) eta, ondorioz, kalitate-sistema bat mantentzen du, zeinak barne hartzen baititu aplikagarri diren etika-eskakizunak, arau profesionalak eta lege- eta arau-xedapenak betetzeari buruzko politikak eta prozedurak.

Profesional adituek osatu dute lan-taldea, bai informazio ez-finantzarioaren aztertze-lanetan aditu direnek bai, espezifikoki, ingurumen-, ekonomia- eta gizarte-arloetako jarduerari buruzko informazioan aditu direnek.

Gure erantzukizuna

Gure erantzukizuna da gure ondorioak adieraztea, egindako lanean oinarrituta⁵, segurtasun mugatuko egiaztapen-txosten independente batean. Lana honako hauekin bat etorritik burutu dugu: alde batetik, indarrean dagoen Aseguramendu Enkarguei buruzko Nazioarteko 3000 Arau Berrikusian ezarritako betekizunak, "Aseguramendu Enkarguak, Informazio Finantzario Historikoaren Ikuskaritzaren edo Berrikuspenaren bestelakoak "(NIEA 3000 Berrikusia), zeina Kontularen Nazioarteko Federazioaren (IFAC) Ikuskaritzari eta Aseguramenduari buruzko Nazioarteko Arauen Kontseiluak (IAASB) emana baita.

Segurtasun mugatuko lan batean burututako prozedurak aldatu egiten dira, izaerari nahiz burutzeko uneari dagokionez, eta, horrez gain, arrazoizko segurtasuneko lan batean burututakoek baino hedadura txikiagoa daukate; ondorioz, lortzen den segurtasuna nabarmen txikiagoa da.

Nuestra independencia y control de calidad

Hemos cumplido con los requerimientos de independencia y demás requerimientos de ética del Código de Ética para Profesionales de la Contabilidad emitido por el Consejo de Normas Internacionales de Ética para Profesionales de la Contabilidad (IESBA, por sus siglas en inglés) que está basado en los principios fundamentales de integridad, objetividad, competencia y diligencia profesionales, confidencialidad y comportamiento profesional.

Nuestra firma aplica la Norma Internacional de Control de Calidad 1 (NICC 1) y mantiene, en consecuencia, un sistema global de control de calidad que incluye políticas y procedimientos documentados relativos al cumplimiento de requerimientos de ética, normas profesionales y disposiciones legales y reglamentarias aplicables.

El equipo de trabajo ha estado formado por profesionales expertos en revisiones de Información no Financiera y, específicamente, en información de desempeño económico, social y medioambiental.

Nuestra responsabilidad

Nuestra responsabilidad es expresar nuestras conclusiones en un informe de verificación independiente de seguridad limitada basándonos en el trabajo realizado⁵. Hemos llevado a cabo nuestro trabajo de acuerdo con los requisitos establecidos en la Norma Internacional de Encargos de Aseguramiento 3000 Revisada en vigor, "Encargos de Aseguramiento distintos de la Auditoría o de la Revisión de Información Financiera Histórica" (NIEA 3000 Revisada) emitida por el Consejo de Normas Internacionales de Auditoría y Aseguramiento (IAASB) de la Federación Internacional de Contadores (IFAC).

En un trabajo de seguridad limitada los procedimientos llevados a cabo varían en su naturaleza y momento de realización, y tienen una menor extensión, que los realizados en un trabajo de seguridad razonable y, por lo tanto, la seguridad que se obtiene es sustancialmente menor.

Gure lanean eginkizun izan ditugu, alde batetik, Zuzendaritzari eta IEFEOn prestaketan parte hartu duten Metro Bilbao, S.Aren unitateei galderak egitea; beste batetik, IEFEOn aurkeztutako informazioa bildu eta baliozkotzeko prozesuak berrikustea; eta, azkenik, ondoren deskribatuko diren prozedura analitikoak eta laginketa bidezko berrikuspen-probak aplikatzea:

- Bilerak egitea Metro Bilbao, SAKo langileekin ondorengoak lortu nahian: negozio-eredua ezagutzea baita aplikatutako kudeaketa-politikak zein -ikuspegiak eta gai horiekin lotutako arrisku nagusiak ere, eta, halaber, kanpo-berrikuspenerako behar den informazioa eskuratzea.
- 2022ko ekitaldiko IEFEOn barnean sartutako edukien irismena, garrantzia eta integritatea aztertzea, Metro Bilbao, SAK egindako eta “Alderdi materialak eta estaldura” atalean deskribatutako materialtasun-analisiaren arabera eta indarreko merkataritza-araudian eskatutako edukiak aintzat hartuta.
- 2022ko ekitaldiko IEFEOn aurkeztu diren datuak bildu eta baliozkotzeko prozesuak aztertzea.
- 2022ko ekitaldiko IEFEOn aurkeztu diren alderdi materialei dagokienez aplikatzen diren kudeaketa-arloko arriskuei, politikei eta ikuspegiei buruzko informazioa berrikustea.
- 2022ko ekitaldiko IEFEOn sartutako edukiei buruzko informazioa proba bidez egiaztatzea, lagin baten aukeraketa oinarri eta, halaber, egoki bilduta dagoela egiaztatzea, informazio-iturriek emandako datuak abiapuntu.
- Administrazioen eta Zuzendaritzaren adierazpen-gutuna eskuratzea.

Nuestro trabajo ha consistido en la formulación de preguntas a la Dirección, así como a las diversas unidades de Metro Bilbao, S.A. que han participado en la elaboración del EINF, en la revisión de los procesos para recopilar y validar la información presentada en el EINF y en la aplicación de ciertos procedimientos analíticos y pruebas de revisión por muestreo que se describen a continuación:

- Reuniones con el personal de Metro Bilbao, S.A. para conocer el modelo de negocio, las políticas y los enfoques de gestión aplicados, los principales riesgos relacionados con esas cuestiones y obtener la información necesaria para la revisión externa.
- Análisis del alcance, relevancia e integridad de los contenidos incluidos en el EINF del ejercicio 2022 en función del análisis de materialidad realizado por Metro Bilbao, S.A. y descrito en el apartado “Aspectos materiales y cobertura”, considerando contenidos requeridos en la normativa mercantil en vigor.
- Análisis de los procesos para recopilar y validar los datos presentados en el EINF del ejercicio 2022.
- Revisión de la información relativa a los riesgos, las políticas y los enfoques de gestión aplicados en relación a los aspectos materiales presentados en el EINF del ejercicio 2022.
- Comprobación, mediante pruebas, en base a la selección de una muestra, de la información relativa a los contenidos incluidos en el EINF del ejercicio 2022 y su adecuada compilación a partir de los datos suministrados por las fuentes de información.
- Obtención de una carta de manifestaciones de los Administradores y la Dirección.

Ondorioak

Gure egiaztapenean egindako prozeduretan eta lortu ditugun ebidentzietan oinarrituta, ez da alderdirik ageri pentsarazten diguna Metro Bilbao, S.Aren IEFEO, 2022ko abenduaren 31n amaitzen den ekitaldikoa, ez dela prestatu, alderdi esanguratsu guztietan, honakoekin bat etorritik: indarreko merkataritza-araudian jasotako edukiak, aukeratutako GRI estandarren irizpideak, baita I. Eranskina ("Edukien aurkibidea") taulan gai bakoitzerako adierazitakoaren arabera deskribatutako bestelako irizpideak ere.

Conclusión

Basándonos en los procedimientos realizados en nuestra verificación y en las evidencias que hemos obtenido no se ha puesto de manifiesto aspecto alguno que nos haga creer que el EINF de Metro Bilbao, S.A. correspondiente al ejercicio anual finalizado el 31 de diciembre de 2022 no ha sido preparado, en todos sus aspectos significativos, de acuerdo con los contenidos recogidos en la normativa mercantil vigente y siguiendo los criterios de los estándares GRI seleccionados, así como aquellos otros criterios descritos de acuerdo a lo mencionado para cada materia en la tabla Anexo I ("Índice de contenidos") del citado Estado.

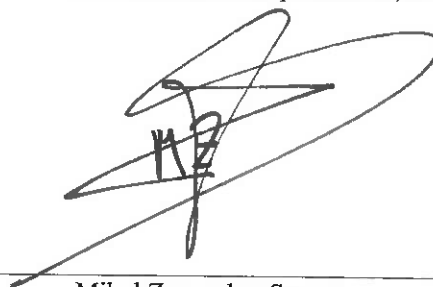
Erabilera eta banaketa

Txosten hau prestatu da Espainian indarrean dagoen merkataritza-araudian ezarritako eskakizunari erantzuteko xedez; hortaz, gerta liteke egokia ez izatea bestelako helburu eta eskumenetarako.

Uso y distribución

Este informe ha sido preparado en respuesta al requerimiento establecido en la normativa mercantil vigente en España, por lo que podría no ser adecuado para otros propósitos y jurisdicciones.

PKF ATTEST Servicios Empresariales, S.L.



Mikel Zuaznabar Segura

2023ko martxoaren 29an
29 de marzo de 2023